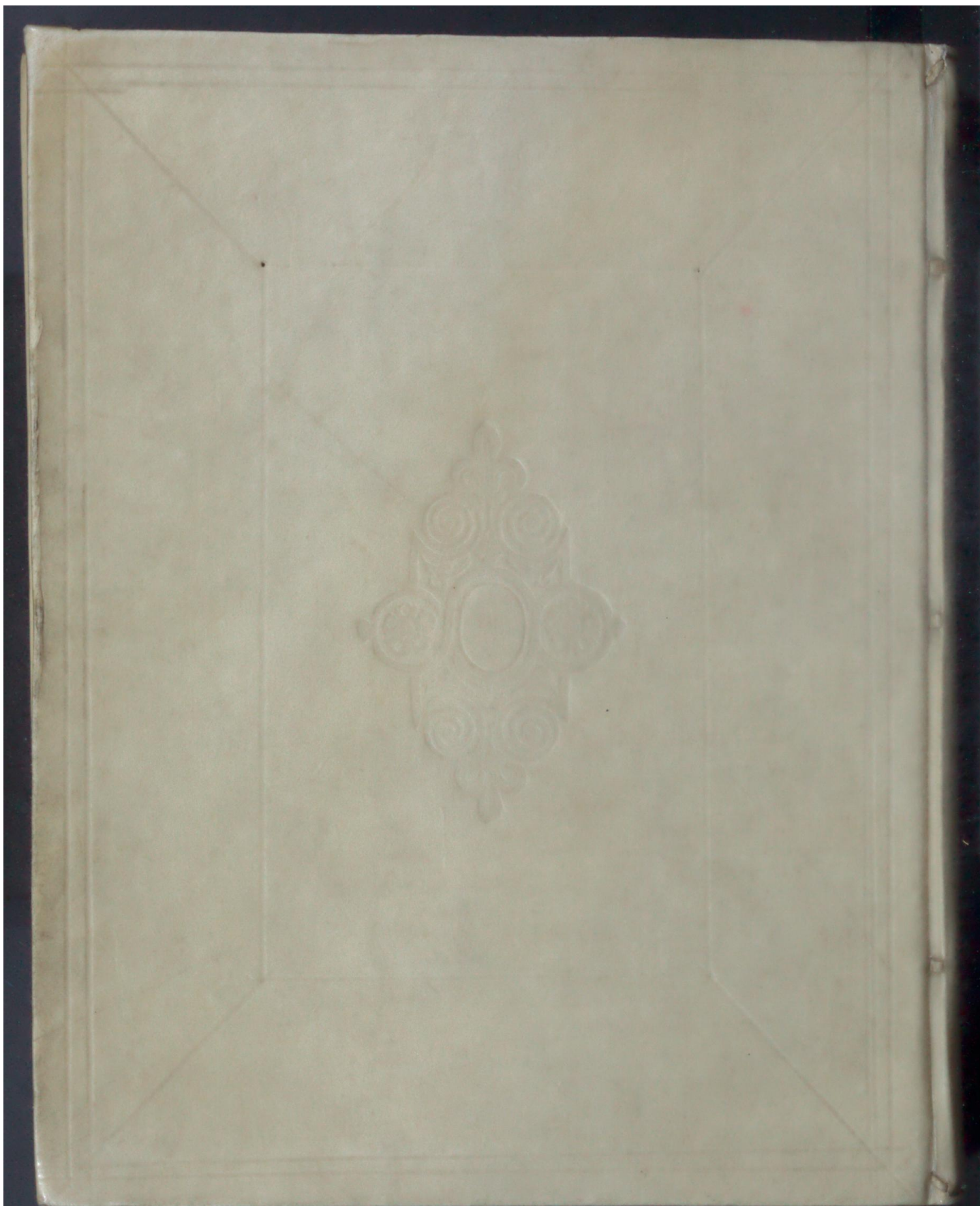




Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pfl. 673







Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pflr 673



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pflr 673





Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.  
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.  
Pft 673

Agel

811

52

B

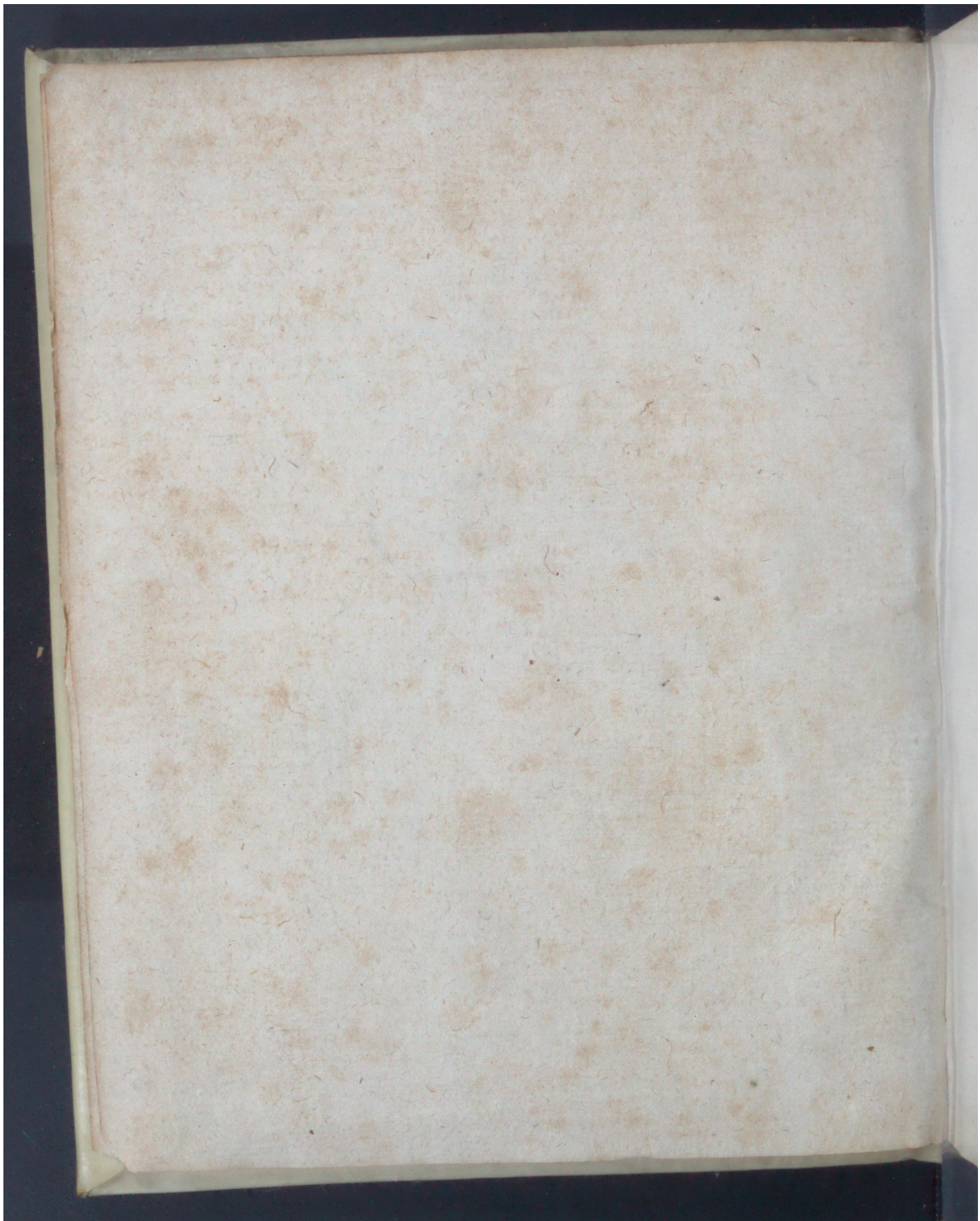
C 37

PAMFLET  
673

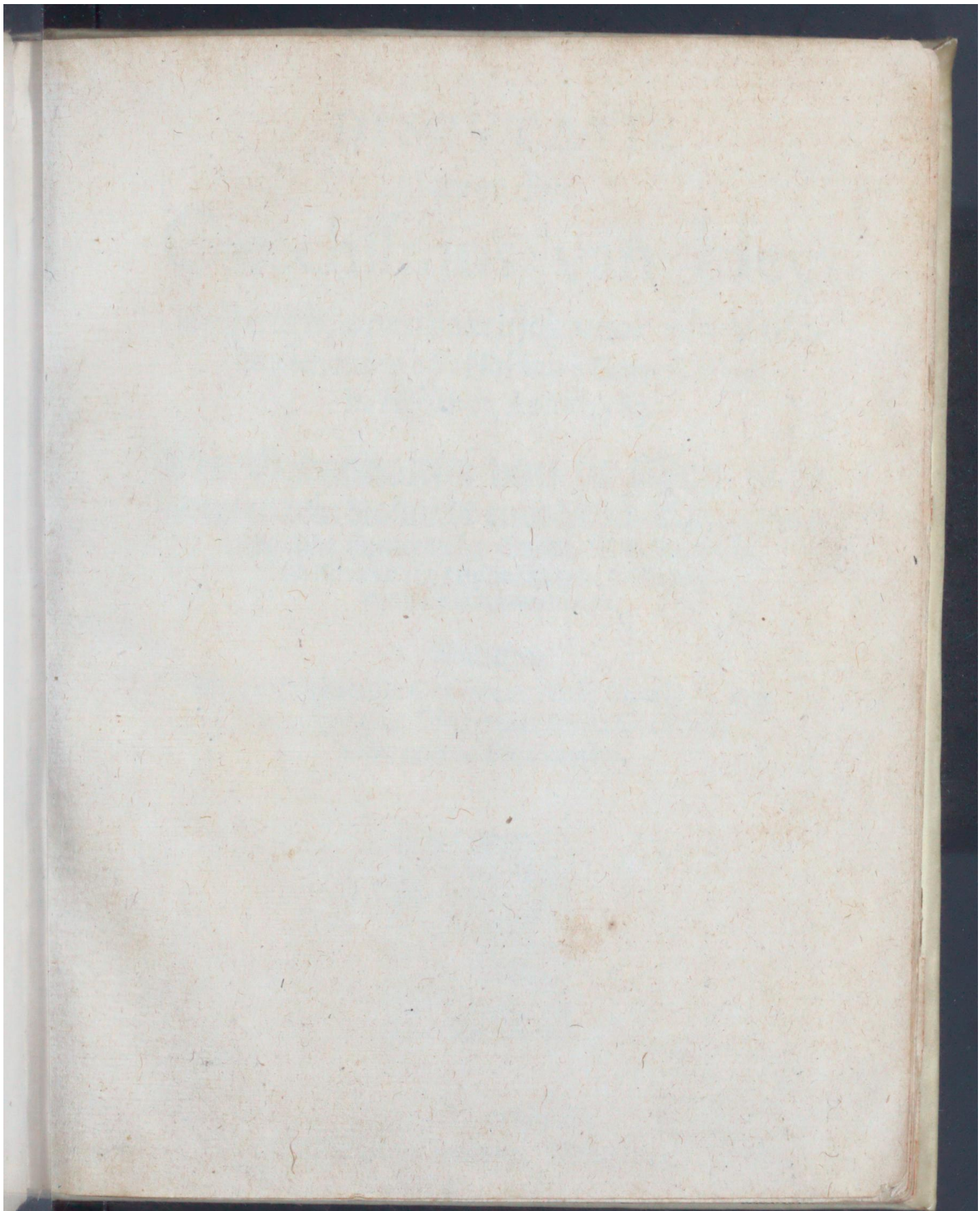


Lic. J. amp. letter  
Catalogus

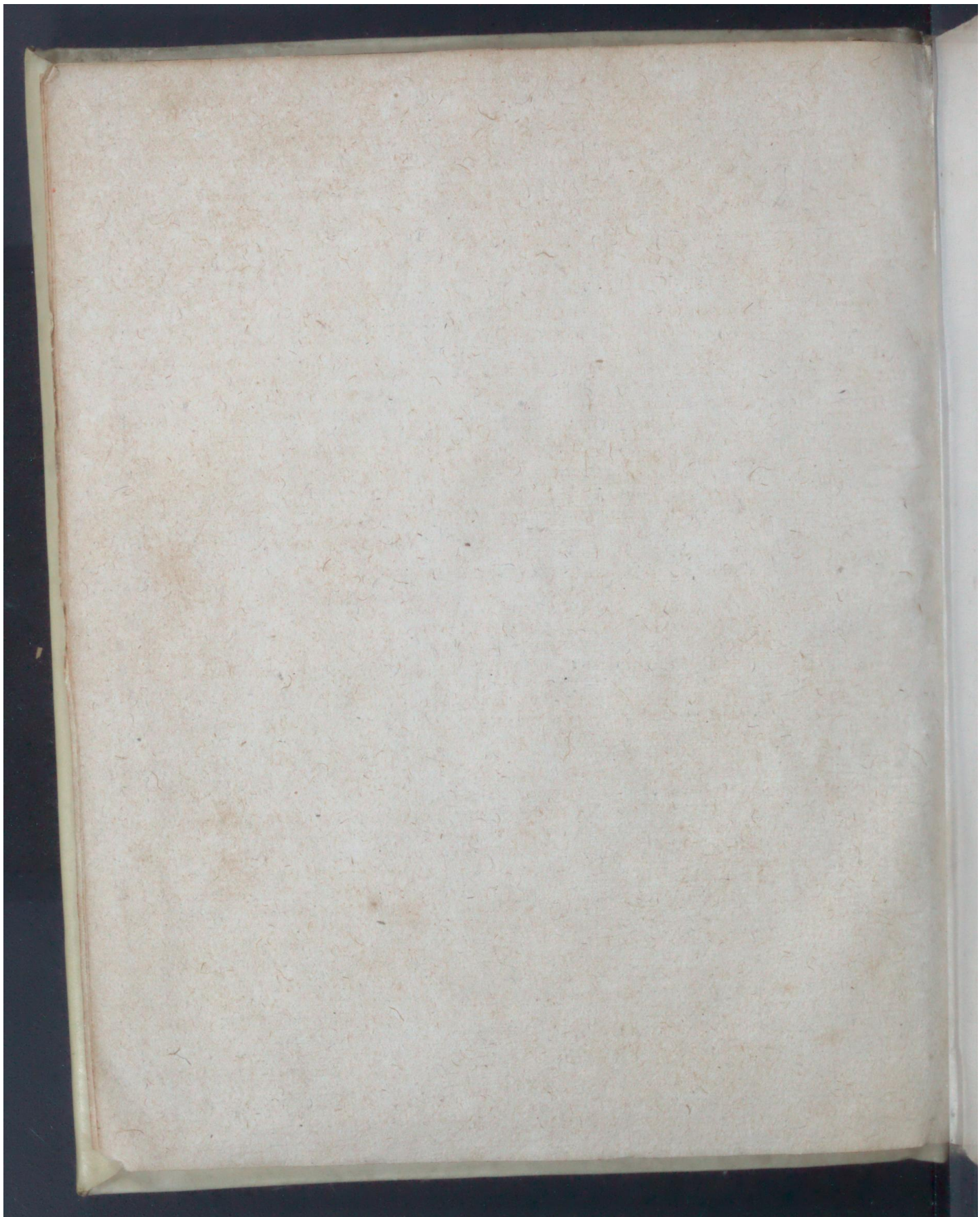














DISPV TATIE  
over den  
Catechismus van Hey-  
delbergh, openbaarlijck voor den Volc-  
ke ghehouden op't Hof van s'Graven-Hage  
in Hollandt Anno 1583.

**Ter Oordnantie van de Mog. H. H.**  
**Staten van Hollandt ende West-Overijssel/**  
ende sijne Princelijcke Excell. Wilhelmus van  
Nassouwen, in't bywesen ende bestieren  
van hare Gecommitteerde.

**Tusschen**  
Dirck Volckaertsz. Coornhart : ende Saravia D. inde  
Theologie, gheassisteert met Arent Cornelisz.  
ende andere Predicanten.



Ghedruckt ter Goude,  
By Jasper Tournap. Anno 1617.



in Holland Anno 1787.

*[Faint, illegible text from the reverse side of the page.]*

und andere Predicanten  
Theologie, Speculativen und Axiom. Cornells.  
und Volkswirtschaft. Coorphan: Ende 2. und 3. D. 1848



# Aanden E. Hooghacht-

3  
baren, Hooghgheleerden ende Voor-  
sienighen Heeren, mijnen Heeren vanden Hoogen  
Rade, mitsgaders sekere Ghedeputeerden eenigher Steden  
in Hollandt, eertijds by den Heeren Staten Ghecommit-  
teerden ter Schickinghe vande aanghevanghen Disputatie  
inden Haghe.

**B**oven pemanden anders/is mijnen E. Hoogh-  
achtbaren ende Eersamen Heeren best condit / hoe dat der  
Disputatie affschepdt / upten voorszemelder begonnen  
Disputatie Anno 83. upet en was om wech te blijven/  
ende den handel soo solemnelijck begonnen/te laten steken/  
maar om binnen twee of drie weken/ weder inden Haghe  
te verschijnen ende t'gespreck tot Godes eere/des Landts  
ruste / ende der Landtsaten heyl te volvoeren / opter begonnen / of beter  
wijse by mijnen E. E. Heeren te ordonneren. Medede acht ick onderghes-  
noemde / mijnen E. ende Hooghachtbaren Heeren vanden Hooghen  
Rade upet onbekent te zijn / hoe ick mijne schriftelijcke antwoorde / vol-  
ghens het voorsz onse affschepdt binnen de bestemde acht daghen na de  
selve sandt aan u mijn Hooghachtbare Heeren (van welck ontfang ick  
de recepisse van mijnder Heeren Griffier Gnitz / noch by my hebbe) om-  
me den Predicanten; Disputanten; terstondt over ghesonden te werden.  
Die kortz daar na met heur teghenschrift / daar op inden Haghe weder  
verschijnen souden / omme ons beyder schriften / ten aanhooren der Hee-  
ren Ghecommitteerden voorsz opentlijck voorsz den volcke in teghenwoor-  
dighepdt der Disputanten/aan weder zijden ghelesen/ende metter Dispu-  
tatie voortghevaren te werden / na de Schickinghe by mijnen Heeren  
daar op te stellen. Ende houde ick mijnen E. ende Hooghachtbaren Hee-  
ren / daar beneven noch upet vergheten te wesen / dat ick een maandt of  
ses weken na het voorszemelde affschepdt; upet beschreven zijnde; teghen  
tselve affschepdt; ende siende de Predicanten achter blijven; wederomme  
inden Haghe ben verschenen / alwer E. Hooghachtbaarhepdt tot beschrij-  
vinghe der Predicanten aansochte / ende t'gunt in mijn vermoghen stonde  
dede tot volvoeringhe vande begonnen Disputatie / die doe alleen doort  
achter blijven der voorsz Predicanten is achter ghebleven / sonder dat sy te  
dien eynde / daar na opt weder zijn verschenen gheweest / ghemerckt aan  
mijnder zijden so weynigh eenigh ghebreck is bevonden gheweest / dat ick  
oock te Mepe Anno 1584. de hope van des voorsz ghespreck volvoeringhe  
upet moghende laten vallen/mijn wooninghe tot Haarlem opzack / inden  
Haghe een huys huerde/ende daar met mijn krancke Wou ende ghesinde/  
quam metter woone / als die upet en konde ghelooven / of de Predicanten



4  
 souden sich ten laetsten noch eens bedaren / de groote schandale van sulck  
 heur achter blijven vermijden / ende wederomme verschijnen ter aanghe-  
 vanghene Disputatie / deselve teghen my volboeren / ende dit noch te min-  
 der / ghemerckt my onmoghelijck was te vermoeden (soot noch is) dat de  
 N. D. Staten dese wichtighe sake tot Godes eere ende kondtmakinghe  
 der waarheyt ende verdoeginghe der Landtsaten / souden hebben doen be-  
 ginnen / sonder voornemen van de selve te doen volepnden. Maar zijn  
 de Predicanten / nyet teghenstaande alle sulcx eyndtlyck ende gantsche-  
 lyck / soo nyet alleen u Hooghachtbaareydt / maar oock eenen peghelijck  
 bekent is / achter ghebleven : sonder te achten op de groote arghernisse  
 haarder Leere / ende krachtigh vermoeden van der selver Dolinghe / dat  
 daar dooz by den Landtsaten stont te beduchten / twelck oock / soo sy in-  
 der daadt selve bevinden / daar upt is ghevolght. Omme welcke heure  
 ghegheven arghernisse yet te moghen versachten / sy in d'uck hebben la-  
 ten uytgaan een schryft Wederlegginghe of Catechista ghenaaamt / waar-  
 inne sy mijnen name ontrouwelyck misbruyckende / heuren gheperso-  
 nende Coornhert na heuren sinne teghen mijn verstandt doen spreken /  
 ende heur sake soo bottelijck self verarghen / dat ick wel siende dat ghe-  
 meene verstandten heur grove Onwaarheypden licht konden mercken / dat  
 selve schryft gheen antwoorde (hoewel die al ten vollen by my was ghe-  
 schreven) en hebbe willen ghewaardighen in d'uck / maar tselve by my  
 verdrukt / insghelijcx mede der selver Delfsche Predicanten Woegh-  
 schryft van my aanden Heeren Staten ontrent thien of twaelf daghen  
 vooz den aanvang der voorsz Disputatie / by huer in d'uck uytgheghe-  
 ven / ende oock hierenboven dese mijn gheschreven antwoorde op des on-  
 wijzen J. Grobbelaars ghedrukt boeckken / die tot noch onghedrukt  
 is ghebleven / eensdeels in aanschou vanden tijdt / als oock vande hope  
 by my zijnde / dat mijn rustigh ende stille swijghen / heur onrustighe ende  
 onwylse sinnen wat soude moghen stillen / doen bedaren / ende heur qua-  
 lijck / ja onberantwoorde wederschriftelijcke Leere / wat minder poghen  
 souden met macht te doen voozstaan / ghemerckt sy nyet alleen / maar  
 alleman opentlijck konden mercken / dat sy die niet gheen waarheypdt  
 en konnen beschermen. Maar bindende my selve in sulcke mijne hope  
 mede gantschelijck bedroghen / ende siende de tijden eenighsins ten besten  
 verandert te zijn / oock mede dat de voozsegginghe der Stede Leyden /  
 ende oock de mijne van dat eenighe haarder Leere hoosden aardt ende  
 voornemen tot verstooringhe vande ghemeyne ruste / waarachtigh is be-  
 bonden inde gheschiedenisse tot Leyden / Wrecht / Medenblich / &c. daar  
 dooz sy d' Overheypdt alhier meer dan ghenoech vooz heur selve ghewaar-  
 schout hebben / sich te hoeden vooz tepinde daar eenighe na trachten / na-  
 mentlijck Haar voeten te doen kussen vande ghene die sy schuldigh zijn on-  
 derworpen te wesen : soo en hebbe ick nyet langher tot heur Landt ende  
 luyder verderffelijcke onrust / met goeder Conscientien moghen rusten /  
 maar heur schurpe ende schadelijcke Leere / noch breeder ende naachter  
 dan opt / moeten ontdekken / so op dat sy eens upt schaamte souden moghen  
 rusten van het gantsche Landt te ontrusten / als oock op dat soodanighe /  
 des te klaarder ghekent zijnde / by d' Overheypdt ende t volck des te min ge-  
 loofs souden hebben om des Overheypds macht te misbruycken, ende der  
 Landtsaten sieden in verderffelijcke Dolinghen te houden of te leyden :  
 ende



5

ende daaromne u **E.** Hooghacht, Hooghepdt voorsz/ oock **Eersame Hee-**  
**ren** Ghecommitteerden dit selve mijn gheschift willen toepghenen/ ten  
eynde de selve sal moghensien dat het begonnen stuck vande ghehoorzaam-  
heyt Gods nyet alleen oorzake is geweest van mijn berispen des Catechis-  
mi: maar dat ick veel meer andere grove ende schadelijcke Dolinghen  
inde selve/ ende oock in eenige Predicanten sagh: daar voorsz ick de Landt-  
saten hadde te waarschouwen/ ende dit ten eynde u **E. E.** souden moghen  
benaarstighen aanden **H. H.** Staten den voortgang vande begonnen  
Disputatie/ of ten minsten dat de selve souden moghen verstaen de noodt-  
lijcke ende wettelijcke oorzaken om die onware leere voorsz dat sy is bekend  
te maken/ om Landen ende Rupden voorsz desselfs schadelijck verderf te  
waarschouwen.

**Gheschreven by uwer **E.** dienstwillighe**

**D. V. Coornhert.**

**A ij**

**Corr**



Cort betoogh aan mijne E. Hooghachtbare, Gheleerde ende Voorſienighe H.H. Commiffarifen inde ſake der Predicanten ende Coornhert, nopende de Leere begrepen inden Nederlandtſchen Catechiſmo.

**N**Adien de Predicanten van Delft in heurluyder Remonſtrantie aanden H.H. Staten van Hollandt, op Coornherts brief voor't Boecxken vande Proeve des voorſz Catechiſmi in druck onlanx uytghegeven, veel meer een Libel fameux, dan een Remonſtrantie ghelijck weſende, hem Coornhert beſwaren met verſcheyden Calumnien, ende onder anderen oock met ten namen Pelagij ende Celeſtij, ende dit ter ſaken van't voorſz Boecxken, heeft hy Coornhert nyet moghen laten voor dat ſelve deelken oors, dat voor hem in deſen noch mach open zijn, met dit cort ſchriftgen voor ooghen te ſtellen eenighe plaats en ende eenighe maar aan te wiſen, nyet tot bewijs van ſijne Coornherts ſake, maar tot bewijs dat hy inde hoofſake van't gheſchille inden Catechiſmo nyet en Pelagianiſeert, maar gantschelijck Auguſtinſeert, Ieronimiſeert, Cyprianſeert, Baſilianſeert, &c. ende dat midtſdien die Predicanten in ſulck calumnieren, geenſins en Chriſtianiferen.

Omnie'twelck met weynigh woordē te doen, ſtaat te mercken het geſchille of *Status quaſtionis* alhier nyet anders te weſen dā ditte: De Catechiſmus en de Predicanten leeren datmen'tgebodt Godes vande Liefde nyet volcomelijck en magh onderhouden, en dit op te vijfde Vraghe met een openbare Neen. Daar teghen ſeyt Coornhert Ia. Laat nu hooren wat Auguſtinus hier op ſeyt, te weten ditte:

De peccatorum  
meritis  
contra Pelagian,  
lib. ij.  
cap. 6.

Want die daar ſegghen dat de menſche in deſen leven magh weſen ſonder ſonde, en maghmen nyet terſtont met een onbehoedtfame vermetelheyt tegen ſtaan. Want loochenen wy (hen) ſulcx te vermoghen, ſo ſullen wy afbreck doen, des menſchen vrye Wille, die dat willende begheert, ende de cracht of bermhertigheyt Godes, die dat helpende volbrengt.

Maar een ander queſtie iſt, oft magh zijn: een ander, oft is: een ander indient magh zijn, waarom dat het nyet en is: en een ander, nyet alleē of daar yemant is, maar ooc of daar t'eeniger tijt yemant magh weſen, die gantschelijck noyt eenighe ſonde heeft ghehad.

Soo nu my in deſe vierledighe queſtie, ghevraaght worde, of de menſche in deſen leven magh weſen ſonder ſonde: Ick ſal belijden dat hy't magh weſen, door de genade Godes ende ſijnen vryen wille,



7  
wille, nyet twijfelende, of de vrye wille selfen behoort oock totte ghenade Godes, dat is totte gaven Godes, nyet alleen op dat de (vrye wille) zy, maar oock datse goet zy, dat is, dat sy bekeert werde om de geboden Godes te doen. Ende also en toont de ghenade Godes, nyet alleen watmē moet doen, maar sy helpt oock dat het ghene sy ghetoont heeft, magh gheschieden of werden, &c.

Volght na eenighe schriftlijcke tuyghnisse tot bewijs van dit voorfsz by Augustinum inghevoert, noch ditte:

Door dese ende meer andere ontallijcke meer ghetuyghnissen, en magh ick nyet twifelen, dat Godt den mensche yet onmoghelijcx gheboden soude hebben, of dat Gode omme te helpen ende te doen worden 'tghene hy ghebidt, yet onmoghelijck soude wesen. Ende midtsdien vermagh de mensche van Gode gheholpen zijnde, sonder zonde wesen indien hy wil.

Dat schrijft Augustinus ende dit noch teghen den Pelagianen selve. Dit gheloof Coornhert soo wel als Augustinus, ende met hem de H. Schrifture selve: Dit wederspreken de Catechismus ende Predicanten. Wie van hen beyden Pelagianiseert of Augustiniseert hier in dit stuck, 'twelck nu het eenighe gheschil is tusschen Coornhert ende den Predicanten.

De selve Augustinus seydt noch opentlijck alsoo: Men moet dan weten dat Christus ons geboden heeft, nyet onmoghelijcke, maar volmaecte dingen, die van David volbracht zijn tegen Saul ende Absalon, &c. Daar seydt hy't oock volbracht te zijn van Stephano ende Paulo, &c.

Item noch: Want door dien aldervastelijckste wort gheloof dat Godt, die rechtvaerdigh is ende goet, gheen onmoghelijcke saken en heeft moghen ghebeden: so worden wy vermaant in lichte saken wat wy doen, ende in sware saken, wat wy bidden sullen. Want alle dinghen zijn voor de Liefde licht, den genen dien Christi last licht is, of sy alleē (de Liefde) is self de last die licht is, na dat woort, Ende sijn gheboden en zijn nyet swaar, &c.

Ende noch sprekende vande Liefde totten vyanden (het swaerste ghebodt inde gantsche Schrift, by elck een gheacht) schrijft hy alsoo: Maar sal yemandt segghen: Met gheene reden en magh ick mijn vyandt lief hebben. In alle de Schrift seydt God dat ghy sulcx vermooght. Aanmerckt nu wien men behoort te ghelooven? of u, of Gode? Daaromme, nadien de waarheydt nyet en magh lieghen, soo laat nu de menschelijcke brooscheyt hare ydele verontschuldiginghe varen. Want hy nyet onmoghelijcx en heeft moghen gebieden, overmits hy rechtvaerdigh is: noch hy en sal den mensche nyet verdoemen, om 't gheen hy nyet en heeft moghen vermijden.

De tempo,  
serm. lix,  
Ve. j.

De natura  
& gratia  
contra Pelagianos  
cap. 69.

Matth. 11.  
1. Ioan. 5.

Sermo. de  
temp. lxj.  
of iij.



3  
overmidts hy goedertieren is. Wat aerselen wy te vergheefs? Nie-  
mant en weet beter hoe veele wy vermoghen, dan die self ons het  
vermoghen heeft ghegheven.

Soo veele uyt ontallijcke meer andere plaatsen, hier te lang, zy  
hier ghestelt uyt Augustino, om te comen tot Ieronimum, wiens  
segghen Coornhert hier stelt uyt Calvijn met dese woorden:

inst. iij. 94.  
Dat wy d'onderhoudinghe des Wets onmoghelijk gheseydt  
hebben te wesen (schrijft Calvijn) staet nu met weynigh woorden  
te verclaren ende met een oock te bevestighen. Het placht ghe-  
meenlijck d'alderongheschickste sententie te schijnen, sulcx dat  
oock Ieronimus die nyet en heeft ghetwijfelt te Anathemiseren.

De Baptis-  
mo Christi.

Aangaende Cyprianum die schrijft naacttelijck, dat de Wet  
Godts ons nyet en ghebidt dat onmoghelijk is, ja oock nyet dat  
streng is. Ghy ghebidt my (seydt hy) Heere dat ick u sal lief heb-  
ben, dat behoort ick ende dat vermogh ick te doen. Ende ghy ghe-  
bidt my dat ick u gheheelinwendigh ende uytwendigh onder-  
worpen zy. Ende vanden Naasten gebiedt ghy my, dat ick hem na  
mijn mate sal omhelsen. Ick dancke u aldergoedertierenste God,  
want dat ghy van my eyscht, hebby eerst my ghegheven.

De Institu-  
tione Mona-  
chali regula  
Cap. ij.

Ende Basilus Magnus leert rondt uyte, dat wy van alle de ghe-  
boden (Godes) die crachten, als ons ingheplant zijnde, hebben:  
op dat het ons nyet swaar en soude zijn, en als of daar wat nieus van  
ons verwacht worde en wat vreemts: en wederom op dat ons geen  
oorfack en soude schijnente zijn gegeven ons te verheffen, indien  
wy waanden dat by ons Gode wat soude wordē opgeoffert, dat wy  
nyet van hem inde scheppinge onser naturen ontfangē hebben.  
Volgt noch: Wy hebben 'tghebodt ontfanghen van Gode lief-  
te hebben. De ziele draaght in sich ingheplant de crachte der Lief-  
den haar van Gode ingheplant zijnde, &c.

Ende daar na sprekende vande Liefde totten Naasten, Cap. iij.  
ibidem, seyt dat God het zaet deser deughden in ons heeft gezaeyt,  
ende dat hy daaromme de vruchten van dien van ons begheert.

Dit corte schrift houdt Coornhert ghenoech om allen onpar-  
tijdighen verstanden te betoonen dat hy nyet nieus noch nyet  
Pelagiaans in desen en gevoelt tegē den Catechismum, maar in alle  
dit over-een itemt met Basilio, Cypriano, Hieronimo en Augustino  
(behalven veele andere Vaders, oock Concilien) die sulcx eygent-  
lijck veel al selve schrijft teghen den Pelagianen. Ende dat de Pre-  
dicanten van Delft, midt dien gheen Christen aart toonen in't  
voorz heur Libel fameux.

D. V. Coornhert.



## Woorreden.



Hiftelike Lefer/ alfo eenighe onruftige Predi-  
 canten Dirck D. Coornhart (die langhe overleden  
 is) niet en laten rusten/ in hare gedrukte boecken/  
 als op de Predick-stoelē / daarse seer vrpelijck van  
 sprekē) den selbē seer calumnieren en naam-schen-  
 den: Soo sal u de kennis van dees openbare Di-  
 sputatie / neben veel andere sijne uptghegheben Schriften ghe-  
 noegh betoonē dat hy sodanigh niet en is geweest als de vpan-  
 delijcke tonghen uptstaen. Ende sult mede verstaen dat ober  
 rriij. Jarē den Catechismus van Heydelbergh (daar eenige te  
 veel van houden) openbaarlijck tegen-gesproken ende ter Proe-  
 ve is ghestelt gheweest / ende dat dese openbare Disputatie of  
 Conferentie seer vriendelijck ende zedelijck is ghehouden / en dat  
 den voornoemden Coornhart van Godt begaast / met grooten  
 pber seer aanghehouden heeft aan sijne Princelijcke Excellentie  
 ende aen de H. H. Staten / dat de Disputatie (die seer solennelijck  
 was begonnen) ghebozert soude moghen werden: met groote  
 vpmoedighedyt seer aanstaende om openbaarlijcken te moghen  
 doen blijcken / dat in den voornoemden Catechismus menschelijc-  
 ke Leeringhen ende schadelijcke dolingen waren / daar van ghy  
 sult mogen oordeelen. Tselve heeft hy oock eenige jaren daar na  
 aan den Synodo in Hollandt (dat Anno 1589. gehouden werde)  
 ernstelijck wederom versocht ende aangheboden: maar die van't  
 Synodus en hebben den Catechismus tegen hem niet willen of  
 derben verantwoorden / ofte pmanden van soo veel gheleerde  
 Mannen committeren om met de begonnen Disputatie voort te  
 gaan: maar hebben Coornhart ghewesen aan de H. H. Staten.  
 Als of die met Authoziteyt hen leere in dē Heydelberghsche Ca-  
 techismo begrepen / souden voozstaen: ofte dat sy doen ter tijdt  
 hare Ed. Mog. het oordeel de dispositie ende decisie van de Leere  
 gheheel ende al toe wesen. Waer van eenighe nu gheheel anders  
 sprekē die hare H. Oberigheyt openbaarlijck berispen ende te-  
 genstaen om datse de Revisie van den Catechismus ende het ma-  
 tighen van eenighe hooghe ende harde leer-poincten hebben toe-  
 ghestaen / de selve daar inne ende in veel minder saken nu niet  
 willende erkennen / maar trecht der Kercken (so sy't voorgeben)  
 voozstaen. Doch alsoo inde Confessie ende Catechismus te met  
 wat is verandert / ende de Revisie ende examinatie hy belen ver-  
 socht / ende in seker Synodus oock toeghestaen is: So sullen de



Ghedeputeerde (als sulcx valt) met meerder ernst ende onpartij-  
 dighejdt te beter daar op moghen letten / ende de dolinghen ofte  
 breejnde maniere van sprekken (die in desen aangewesen werden)  
 moghen overwegghen ende te recht toetsen: waar inne ghebreck  
 ofte dupsterhejt bindende den Catechismus sullen mogen rech-  
 ten ende verbeteren na Godes W. Woordt / dat wel behoort / soo  
 men den Catechismus immers wil behouden/ende een formelie  
 van eenighejdt laten wesen. Twelck alle Theologanten ende  
 Predicanten schuldigh zijn te doen ende de W. Schrijfture de be-  
 hoorlijke eere te bewijzen. Dit soude meerder Liefde ende on-  
 derlinghe eendracht veroorzaken / ende de achtbaarejdt vande  
 Predicanten te meer doen wassen / als men saghe dat hen de  
 waarhejt (in de W. Schrijft geopenbaart) so lief ware datse nyet  
 en ontsagghen haer Leere ende Leben meer ende meer daar na te  
 Reformerende gheheel te Conformerende. Soo doende soudemen  
 den byanden de mont stoppen / God de rechte eere bewijzen / ende  
 de menschen te recht wijsen tot hare meeste verbeteringhe / goet-  
 wordinghe ende salighejdt in Christo Iesu onsen Heere. Waar  
 over Godt synen ghenadighen segghen wil gheben. Amen.

In



In Haarlem den 4. Ianuarij 1583.

Coozhert aan den E. Nicolas vander Laan.

**A**chtbare voorszienighe ende jonstighe Vriendt/  
Onder andere redenen op Jaarsdagh tusschen ons no-  
pende de vyzndtliche onderhandelinghe vande Leere/  
sloegh D. L. eens upte / dat dan best ware / dat de  
Predicanten ende Ick hier af ghehoort worden vanden  
H. H. Staten selve / daar toe Ick begeerlijck ja seggende  
nyet meer daar af en geviel. Maar als ick 't selve wyders  
nadachte / dochte het my nyet minder noodtlijck dan nut.

Want ghelijck elck Godtvyessende mensch schuldigh is vooz menschen  
Leere te houden / alle Leere diemen nyet soo claarlijck als vastelijck upte  
Godtliche Schzift en can bewijzen : also mede zijn alle Leeraars ghehou-  
den haar Leere upte Godtliche Schzift claarlijck ende vastelijck te bewij-  
sen opzecht te zijn teghen eenen pghelijcken.

Dit houde ick vooz uwe Leeraren onmoghelijck int stuck van Adams  
verderf soo sy dat leeren in heuren Catechismo. Verhalven moet ick dat  
doch houden vooz een menschen Leere. Nu is dit voorsz stuck metten ghe-  
volghe van dien / een Hoofstake ende grondt vande Leere. Daarom  
het dolen in dien doch bzingt tot verdoemelijcke opinien. In soodanighe  
saken dan behoort te gaan een opzecht oordeel vande Leere voort toestem-  
men van dien. Sulck oordeel en mach nyet zijn / daarmen nyet eerst hoort  
ende verstaat beyde partijen / na 'tgouden woort vooz meest alle byer-  
scharen / Audi alteram partem. Doetmen dit in clepne gheldtsake / in tusschen  
particuliere partijen / veel meer behoortmen te doen in dit stuck / als we-  
sende een Landtsake / ende gheen ghelt / maar eeuwighe salighepdt of ver-  
derfuisse van menich dypsent zielen betreffende.

Het contrarie in desen / te weten het executeren voort oordeel ende het  
oordeelen voort ghehoort van d'een partije / is nyet min argherlijck dan  
verderfijck / sonderlinghen nu nadien daar een partije voorthanden is.  
Vraaghtmen wie. Ick ben bereydt openbaarlijck die te verstrecken int  
weder spreken van dit verderf Adams / so de Nederlantsche Catechismus  
dat leert meer hoofstucken daar upt spruytende. Ende dit ter liefden van  
de eere Godes ende Christi / vander menschen salighepdt / ende vander Lan-  
den nut / upt het supveren vande onsupvere leere te verhoppen staande / met  
willich aanbieden ende beloften van in d'uck opentlijck te wederrroepen  
'tghene men my sal commende doen verstaen by my inne ghedooft te zijn.

Dit sal moghelijck ongheraden schijnen vooz pcmant / te veel siende opte  
ongheachtthept ende ongeleertthept mijns persoons / ende daar by oock opte  
pericule vande Leere / diemen nu al voorszeker wil ghehouden hebben. De-  
sen sal't ghelieven te mercken / dat Marten Luyter een Moniccken / doch  
Roomsch Theologus / weynigh grooter schijn hadde teghen den Paus /  
Cardinalen / Bisschoppen / ende den alghemeyne (doe noch eenighe) Room-  
sche Kercke : als by gehoord worde tot Woorns op een Rijerdach voort den  
Staten / Voirsten / ja Heurvoirsten des Rijcx / immers voort den Kesper selve :  
Dan



Dan nu dese onghelerde ende onghachte Coornhert mach schijnen tegen der Ghereformeerden Kercke / een vande vier sienlijke Kercken nu wesende / om ghehoort te worden vooz syne Excellentie ende vooz mijne E. H. H. den Staten.

Vande persone opte Leere comende / moetmen segghen dat de selve is in allen stucken waarachtigh of in eenigen deelen onwaarachtigh. Ist eerste / wat pericule mach d' Almogende Waarheyt op comen vande swacke nulle ende nyetighe loghen? D' almachtighe Waarheyt segghe ick / die dan noch soude worden verantwoort by veele achtbare / geleerde ende ghegagerde Predicanten / (die daarom wel schuldigh zijn haer tijt ende vlijt daar in te besteden) teghen een of twee luyden veracht ende ongheleret in consten / maar nyet heel onversocht inde H. Schrift / die willigh zijn heur tijdt op heur eyghen costen niet versupen van heur hupssaken in desen te besteden.

Ist dan oock het tweede waar : wat schade of pericule mach de Kercke der Ghereformeerden daar uyt doch op comen / dan minderinghe van doelingen / supveringhe van vleden / ende aanwas van menschen?

Die sake is dan wichtich / betref oock nyet D. E. noch ny alleen / maar Godes eere / der Landen rust en der menschen saligheyt / en onder die oock mijn E. H. H. de Staten elck selve / die hoozen voorneemlyck kennisse van desen te hebben. Daarom achte ick oock dat die vuchtbaarlijcker ghehandelt soude worden / vooz den E. H. H. Staten selve / dan tusschen D. E. ende ny vooz drie of vier personen alleene / als wesende gheen particuliere noch clepne / maar een algemeene ende d' aldergrootste sake. Ist nu dat D. E. sulcx noch mede verstaat voort beste / soo ny uyt u woorden inde Kercke dochte / soo waar mijn ernstlyck begheeren / dat D. E. selve met alle moghelijke middelen ghelieven wille te vorderen aanden H. H. Staten / die daar toe de Sondaghen of andere tijden mochten schicken. Maar dunckt u eerst beter het voozghenomen handelen tusschen ons / daar toe sal oock t' alder uyzen inden Heere alijt bereypt ghevonden worden

D. E. dienstschuldighe

D. V. Coornhert.

In Haarlem den 19. Februarij 1583.

**W**arde lieve Vriendt / Ick met mijn Neeltgen zijn ghesondt / groeten D. L. met desselfs Baartgen Kinderen ende onsen Joannem / ende wenschen u allen liefde tot het ewige en eenige goet in desselvens eenige eben-beelde. Amen. Langhe heb ick D. L. nyet gheschreven / neemt nu tot vergeldinghe dese langhe ware gheschiedenisse.

Dit Boeccken vande Proeve des Catechismi hadde ick doen drucken om den H. H. Staten toe te eyghenen / ende elck een in heur vergaderinghe te doen presenteren. Voort welke ick eerst een sandt aan Nicolas vander Laan / doe wesende inden Haghe / met begheerte van dat niet aandacht te lesen / ende soo hy daar inne yet onrechts bebandt / dat sijn E. alleen of verselschapt met Predicanten / sulcx soude willen onderrichten / soo wilde ick / sulcx



sulcx verstaande al die ghedruckte exemplaren verbzanden / of so sijn E. of anderen sulcx nyet en vermochten / maar wel dat het uytgeven van 't selve boeckken (in dese tijden) schadelijck soude vallen vooz't ghemeen beste / soo wilde ick dat noch vooz een wijle inhouden ende verdrucken.

Hy vander Laan dat ghelesen hebbende comt te Haarlem / ick bzaghe hoe't hem behaaght / hy seyd qualijck: Ick bzage na bewijs of reden / dat wilder nyet upte. Wy comen ten laetsten daar inne over-een dat wy tot sijnen Hupse d'een dagh of d'ander by een comen souden / om hier af te handelen / in hy-zijn des Predicants Damij / met drie of vier onpartijdighe Mannen. Dit verandert weder / sulcx dat ontrent Jaarsdagh Verlaan my inde handt gheeft vier bzagen met sijn handt (ick weet nyet uyt wiens verstandt) gheschreven / begheerende dat ick die soude beantwoorden / dat dede ick s'anderen daaghs: mijn antwoorde misshaaghe hem mede / ende onder anderen voer hy upte / segghende: Het waar dan best datmen bestelde dat ghy ende de Predicanten selfs by den Heeren Staten in hun vergaderinghe verhoort worden. Lieve ja sprack ick / bestelt doch dat / dat is mijn begheeren oock inde bzief aan henluyden vooz de Proeve / het gaat henluyden oock altsamen selve aan &c. Hier na sprack hy dat hy den sijnen mijne antwoorde leveren soude / die souden daar weder op schryven / oock mijne bzaghen (ick hadde henluyden weder ghebzaeght neben mijn antwoorde by gheschryfte) dan beantwoorden by gheschryfte. Dit bewillighde ick blijdelijck.

Maar of den Predicanten mijn bzaghen soo onghelegghen is gheweest te beantwoorden / als mijn antwoorde te wederlegghen / en weet ick nyet / maar 'tis gheschiedt dat Verlaan sonder my daar na van desen handel te spreken / ghereyft is inden Haghe / van waar hy my heeft upten Haghe gheschreven / niet antwoorde op mijn bzagen of wederleggh van mijn antwoorde / maar sulcx als ghy hier na sult moghen sien int uyttschryft van sijnen E. bzief / dien ick s'anderen daaghs beantwoorde / so ghy daar mede sult moghen sien / sonder dat ick wijders pet vooz alsnoch verneme.

De vier vraghen zijn dese:

- i. Hoe de mensch gestelt was vooz sijnen val wesende geschapen na Godes beelddt / ende wat het selve beelddt Godes is gheweest.
- ii. Wat schade de mensch dooz den val in dit beelddt gheleden heeft.
- iii. Hoe een mensche in Christo herbozen zijnde in dit tijdtlijck leven gestelt is.
- iiii. Ende hoe de selve gestelt sal wesen na dat hy vanden doode verresen zijnde / der eeuwigher salighejddt in Christo deelachtigh sal wesen.

Antwoorde.

- i. De mensche was goet / gheschapen tot een beelde Godes / dat is om (so hy Gode ghehoorsaemde) te worden een beelde Godes uyt genaden / ende dat in Christo het Woordt Godes / die uyt eyghender naturen het beelde Godes / sulcx alleen is / dat so wie hem siet / die siet oock de Vader.
- ii. Nadien men nyet en leest / dat de mensche een beelde Godes was / of dat hy't hadde / en magh hy nyet int beelde Godes dat hy nyet / maar wel in sijne goetthejt / onnooselhejddt ende bruntchappe Godes / die hy immers hadde / schade gheleden hebben ghehadt. Want nyemandt en magh



magh schade lijden in't ghene hy nyet en is nochte en heeft.

- iiij. Rechts contrarie hy ghestelt was in synen val / doe was hy quaedt / Gode onghewoosfaem / sondigh ende een vyandt Godes. Maar na de wedergeboorte is hy goet / Gode gewoosfaem / hepligh ende een vrent / ja een kindt Godes. Met desen onderscheyde nochtans / dat hy na de wedergeboorte nyet eeuwelijck en magh afballen / daar hy vooz synen val wel mocht afballen / ende gevallen zynde / wel eeuwelijck hadde moghen afghefcheyden blijven van Gode.

iiij. Als Enghelen Godes inden Hemele.

Nadien anderen my vraghen, ist my gheoorloft den selven oock te vraghen.

- i. Of Adam een beelde Godes was gheschapen / so dat hy't in sich hadde / ende wat het was.
- ii. Of Adam dat dooz synen val heeft verlozen / ende dit vooz sich self alleen dan vooz de gantsche menschelijcke natuyze in alle syne nacomers.
- iii. Of die schade by Adam inder tijdt gheleden in hem self inder tijdt als hy gheloofde ghebetert is / dan nyet.
- iiii. Of Adams sonde / schulde ende verderf inde gantsche menschelijcke natuyze dooz onses Heeren Jesu Christi Rechtvaerdigheyt / voldoeninghe ende dierbare medicinale bloedt gantschelijck is wechghenomen / gheboet ende ghenesen / dan nyet.
- v. Septmen Heen : of Christus daar toe is gecomen inden vleesche : of Christus sulcx heeft willen doen : ende of Christus sulcx heeft moghen doen / dan nyet.
- vi. Septmen hier toe ja : of Godes Rechtvaerdigheyt niet de volle betalinghe Christi vernoeght is dan nyet : of Godes toozn daar mede versoent is dan nyet.
- vii. Septmen oock ja tot ditte : of sulcke voldoeninge ende versoeninghe Gode dooz Christum is gheschiedt in de gantsche menschelijcke natuyze ende afcomste Adams / dan alleenlijck in eenige vercoozne en herboozne.
- viii. Of sulcx dan noch in de vercoozne ende herboozne waarlijck ende gheheel : of waanlijck ende maar vooz een deel is gheschiedt.

Inde plaatse vande beloofde schriftelijke antwoorde quam my den 13. Februarij 1583. s'avonts desen Brief.

### Copie.

**E**rsame vooz sienige discrete Heere ende Vrent. Omme te mogen becomen vande Staten dat u E. volgende syne begeerte in henluyder presentie opte Leere inden Catechismo verbatet soudet mogen worden ghehoort / hebbe ick raatsaam ghebonden u boeckken daar teghens ghemaacht ende den Staten ghededicert 'tselbe henluyden op dese vergaderinghe te behandighen. Waar op metten eersten diverse prooosten zijn gheballen / so eenige den Zucker volgende den Placcate wilden ghestraf hebben / twelck achterwegen is ghebleven / dooz dien ick seide dat 'tselbe / hoewel dat het gedrukt was / noch nyet onder den gemeente te coop en was. So u E. daar op eerst wilde hoozen het gheboelen van anderen / ende is eyndlijcken daar op ghesloten / dat het selve boeckken



ghestelt soude worden in handen van een bande Professoren tot Leyden/ omme 'tselbe met een Predicant te visiteren / ende daar upt te colligeren/ 'tgunt daar inne teghen den Catechismo is stryðende/ ende 'tselbe in sekerre propositien ofte theses te verbaten / diemen u ter handen soude stellen/ omme te weten of ghysse also met de Schysiture soudt willen staande houden/ ofte souden die anders gestelt wesen/ dan u intentie is/ dat ghysse sulcx soudet stellen / als ghy die verstonde staande te houden / op datmen alsoo grontlijcken sal moghen verstaan het different / datter is tusschen u leere ende des Catechismi/ ende 'tselbe teghen den rechten toetsteen magh gheprobeert worden. Dit hebbe ick u E. wel willen verwittigen/ op dat ghy de sake wel grondigh wilt insien/ ende niet dan waarhepdt voozstellen. Ende my hier mede gebiedende tot u E. bidde ick den Almogende den selven te willen sparen in langhe ende gelucksalige gesontheyt. Wten Hageden rij. Februarij 1583. D E. dienstwillige vriendt N. vander Laan. Ende was het opschrift / Ersamen voorszienighen ende seer discreten Dirck Volckhaertsz Coornhart tot Haarlem. Dats de Bries van woordte te woordte/ die ick aldus heb beantwoordt.

In Haarlem den xiiij. Februarij 1583.

**E**rsame voorszienige ende jonstighe Heere / u E. schryben van gister is my behandet. De partije diemen my heeft ghestelt of noch sal willen stellen is my aangenaam/ maar niet de conditie datmen noch eerst soude soecken na propositien / die ick soude voozstellen. Want de Catechismus stelt die twee / die in mijn Proeve by my werden aenghevochten/ te weten:

i. Dat onmoghelijk is 'tgebedt vande liefde tot Gode ende den Naasten volcomelijck te houden.

Ende:

ii. Dat wy alle geneyght zijn van nature om Gode en den Naasten te haten. Zijn dat beyde gheen propositien vande Leeraren uwer Gemeynten / die behooren sy te verantwoorden / so spse vooz recht houden/ maar ick te weder spreken / soo ick die vooz onrecht houde. Ick houde die vooz onrecht/ ende doe nu int weder spreken van dien / 'tghene een Christen schuldigh is te doen. Weygheren sy int verantwoorden van hare Leere 'tghene sy noz toirlijck schuldigh zijn te doen : wie sal dat moghen pzijsen / wat sal't anders schijnen / dan dat sy gheen middel siende om de voorsz hare Leere te verantwoorden / met sulcke uptbluchten verhopē te ontgaan hare schuldighe verantwoordinghe / u E. selve can dit licht mercken. Eick behoort syn segghen te bewijzen. Niet te min/ wat hier af / te weten de modo conferendi behoozlijck sal bevonden worden / salmen my / daar op volhoort zijnde / berepdt ende willigh toe vinden / die met herten gaarne sie / dat de H. Staten den rechten wegh nu houden / daar inne / datmen de Leere niet waarhepdt ende niet met machte vooz wil staan / dits loslijck ende Christelijck / waar inne het volherden henluyder E. ende u E. salighe ghesondhepdt werdt gewenscht/ van/ die u E. antwoorde hier op is verwachtende.

D E. dienstschuldighe

Coornhart.



## Eersame discrete

**A**lsoo de Staten van Hollandt hebben besloten ende gheordonneert met alle goede Christelijcke ordy te doen voorzien teghens alle onverstandt ende oneenighepdt die inde Religie ende Kercke Godes soude moghen ryssen / sonderlinghe deur tghene dat van uwer E. in drucke wort uptghegheven / Ende dat sulcx uwer E. als noch eens op sijne voornemen / gront / ende meeninghe / dies aangaande wort ghehoort / met alsulcke verantwoordinghe / ende onderrechtinghe / als tot voorstandt ende onderhoudt van Godes leere / inde ware Religie / ende tot dienste vanden Lande bebonden sal worden te behooren : So hebben wy uwer E. daar af intijts wel willen verwittighen / ten eynde uwer E. daar op verdacht mach zijn onnime teghens den tijdt dat uwer E. sal verscheyden worden gheduerende d'aanstaande vergaderinge vande Staten voornoemt / te compateren voor den ghenen ende ter plaatse daar ende alsulcx aldan sal worden gheordonneert.

Hier mede

Eersame discrete / Onse Heere Ghebt 3p met uwer E. Gheschreven inden Haghe den 30. Augusti anno 1583.

Ter ordonnantie vande Ghecommitteerde Raden van sijne Excell. ende der Staten van Hollandt.

By my

C. de Reebtere. 1583.

Ende was het opschrift

Eersamen discretren Dirck Volekerts zoon Coornhert.

**E**dele / wijse / voorzienighe ende vermoghende Heeren / Het schryben door uwer E. ordonnantie vanden 30. Augusti lesleden my behandelende zijnde / niet verwittinge / dat ick ergens voornemen te verschijnen verschreyen soude worden gheduyende d'aanstaande vergaderinghe / hebbe ick volghens tselve teghen mijn voorgaande toefegghen van tot Enchupsen te reysen / om te helpen nederlegghen (by Godes hulpe) een aanwassende onnime tusschen echte man ende wijf / daar op verwacht te Haarlem tot huyden toe / het u E. sal ghelieven sulcx te doen doene. Maar want ick niet en mach weten wanneer die beschrijvinghe sal vallen / ende de Hupszouwe binnen vijf of ses daghen herwaerts anderwerben van Enchupsen hier tot Haarlem ghecomen is / my om Godes willen biddende dat ick doch niet haer wilde reysen tot Enchupsen / so haer saken geen langer vertreck en mochten lijden / sonder te geraken in een openbare argghernisse ende verderf van heiluyder hupsen / hadde ick haer beloofd / soo ick niet beschreyen en werde voor Saterdaghe



naastcomende / ende het mijnre Hupszouwen cranchhepdt eenighsins mochte lijden / haar Saterdagh voorsz tot Enchupsen te volghen. Behalven alle twelck de voorsz persone door der saken nootwendigheyt my van nieuws heeft ernstlyck gebeden by brieven om daar doch te comen. Daarom ende om dat mijnder Hupszouwen cranchheyt nu wat lydelijcker is dan te vozen / ben ick in voornemen / volghens mijne voorsz beloften / en Saterdaghe naastcomende smorghens te reysen na Enchupsen / omme daar een dagh of twee ten langsten te blijven / voort strack weder te comen tot Haerlem / ende dan te verschijnen / ten beschrijven van uwer E. E. ten waar dan sake dat der selver schrijven Saterdagh smorghens voor mijn vertreck / my hier behandicht worden ende sulcx voorszquam. In welcken ghevalle ick myet tot Enchupsen / maar daart u E. E. sal ghelieben / also dan wil reysen. Dit heb ick myet moghen verberghen u

Edele / wijse / voorszienighe ende achtbare Heeren / de selve bevelende in des alderhooghstens / ende in uwer E. E. schut ende scherm

Der selver uwer Edelhepden  
dienstwillighe ende onderdanighe

D. V. Coornhert.

Den 15. September 1583.

Ende was het opschrift

Aanden H. H. Staten.

### ¶ Eersame seer voorszienighe discrete

**N**Adien by ons op huyden resolutie is genomen / aangaande de saken vermelt in onse voorgaande schrijvens vanden 30. der voorzeder Maant / ende wy daar na uwer E. schrijvens vanden 15. deser Maant hebben ontfanghen ende gheviseert / hebben wy uwer E. by desen wel willen verwittigen / dat op Woensdagh toecomende den 21. deser Maant / de Commissarisen by ons soo buyten Steden / als den Hooghen ende Provincialen Raden van Hollandt gheordonneert / alhier inden Haghe verschijnen sullen / omme op tsanderen daaghs te compareren ter bequamer plaatse alhier ghedestineert / daar vooren de Predicanten ende uwer E. ghehoort sullen werden / so wel inde verantwoordinghe als goede onderrechtighe / op 'tgunt Christelijcken aldaar sal worden voorghehouden / ende met goede ordze ghehandelt ende aanghetepkent als na behooren. Sal daaromme uwer E. myet na laten ten voorsz xxjen dage alhier mede te verschijnen ende op tsanderen daaghs voord de voorsz Commissarisen metten voorsz Predicanten te compareren / ten eynde met een Christelijcke ghemoet de voorsz sake aangehanghen ende voleyndt mach worden ter eere Godes / ende sulcx noodigh sal zijn tot



ruste ende eenigheyt/mitsgaders tot conservatie vande aucthoriteyt/ ende  
Overigheyt deser Landen.

Hier mede  
Eersame seer voorszienighe discrete/ onse Heere Godt zy met uwer E.  
Gheschreven inden Haghe den 16. Septembz Anno 1583.

Ter ordonnantie vande Staten  
van Hollandt.

By my  
C. de Rechtere. 1583.

Ende was het opschrift

Eersamen seer voorszienigen discre-  
ten Dirck Volckaertsz Coornhart  
woonende tot Haarlem.

Monseur Coornhart,

**I**ck heb achtervolghende uwer E. schrybens uwe brie-  
ven aan mijn Heeren den Staten verthoont/ die daar op hadden ghe-  
ordonneert uwer E. te doen schryven achtervolgende 'tinhoudt vande  
brieven neffens desen gaande. Ende so verre uwer E. my van doene  
sal hebben/ in 'tgint tot vorderinghe vander sake/ daar inne gheroert / sal  
moghen dienen / sal niet laten my daer toe dienstelijck te laten ghebruyc-  
ken als na behooren

Hier mede  
Monseur Coornhart, Onse Heere Godt zy met u Gheschreven inden  
Haghe den 16. Septembz Anno 1583.

Al uwe  
C. de Rechtere.

Ende was het opschrift

Aan Dirck Volckertsz. Coornhart  
tot Haarlem.

Denck-



## Denck-schijft.

**D**<sup>1.</sup> En Commissarisen te hoozen upt spreken.

<sup>2.</sup> Doozt eerst te versoecken dat alle de woorden/so wel der Commissarisen als Coornherts, trouwelyck op geschreven worden/ende dat my van elcken handelinghe telkens voozt beginnen van een nieuwe/ghelevert worde copie autentijck byten mijne costen.

<sup>3.</sup> Wepghert men my ditte/te wepgheren antwoorde als nu al tot Lepden versocht hebbende wat sulcx is.

<sup>4.</sup> Laatment my toe/te begeeren lesinge en voozts copie autentijck vander Commissarisen Commissie / of by wepgeringe te swygen en wech te gaan.

<sup>5.</sup> Belwillighen sp't / soo sal die Commissie ende al dit voornemen strecken omme my teghen den Predicanten te hoozen alleenlijck / tot naarder kennisse van saken/sonder datmer af sal oordeelen:of het sal strecken tot beyde.

<sup>6.</sup> Ist om hoozen ende verstaan sonder oordeelen / ben bereypt mits dat het inde penne gheschiede met toefegghinghe van telcken artijckele/twee of drie uren vooz d'aanstaande vergaderinghe over te gheven.

<sup>7.</sup> Maar soude 'thoozen dienen om daar upt voozts te oordeelen / moet ge-  
vraaght werden wie de Rechters zullen zijn.

<sup>8.</sup> Sepdtmen sijnder Excell. met desselbens Raden / of de Heeren Staten/ of eenighe der selver Commissarisen / so moet ghevraaght zijn/of slyupden sich houden vooz soo verstandigh inde H. Schijft/dat slyupden sonder van beyden partijen eendzachtelijck daar toe versocht zijnde / sich self wel sou-  
den willen stellen tot Rechters in Religions saken.

<sup>9.</sup> Wertter gheseyt ja/ neen daar toe te seggen/ als die de waarhepts/nyet  
Merits of Dirck sake gheenssins henlupder oordeel en mach betrouwen.

<sup>10.</sup> Te minder noch / overmidts slyupden meest al self zijnde vande Religie die berispt wert/ een gepzeoccupeert oordeel hebben ende self mijne partijen zijn. Mach oock pemandt met recht begheeren Rechter in sijn eyghen sake te wesen? De Ghereformeerden en wilden Anno Lxj. tot Popsly den Catholijcken nyet tot Rechters lyden. C.fo.241.

in self verclarz partij te wesen op heur zijde/als die sy seggē met eede verbondē te zijn geen ander dan haer ligie hier te Lande toe te laten. Ende of dat noch al nyet en waar/ soo leert Wesa naacktelijck dat d' Ober-  
pdt sich nyet en behoort te onderwinden te oordeelen / of een leere ketterij is dan nyet / aangesien de ken-  
se van dien toebehoort de Kercke / ende nyet den Princen. Die wilken wel tot executeurs / maar nyet tot  
echters misbrupcken.

<sup>11.</sup> Dat mach ick dan oock henlupden soo wepnigh toelaten / als sp't in  
Vranckrijcke den Catholijcken / ende de Protestanten den Paus tot  
Trenten.



Trenten / wilden toelaten. Sy hoozen nyet meer rechts ober my dan ick  
ober henlupden te hebben.

12.

Maar ben te vreden datmen over weder zijden / splupden ende ick / elck  
drie of vier mannen kiese / die Godt verstandigh ende onpartijdigh zijn (in-  
dien men die can binden / als te beduchten staat neen) om Rechters hier in-  
ne te wesen / so sp't dan willen aannemen.

13.

Canmen sulcke onpartijdige lypden nyet becomen / of wilmen daar nyet  
aan / datmē dan neme de selve Rechters / die in Duytschlant van Luthers /  
in Zwitterlant van Zwinghels / ende in Brancryck / oock in den Neder-  
landen vande Calviniaansche leere het oordeel hebben ghegeven / nament-  
lijck het volck / dient oock meest aangaat / ende na 'tlesen vander Catholijc-  
ken / oock vande Lutherse / Zwinghelsche / ende Calviniaansche schriften  
gheoordeelt hebben ghehadt elck int sijne.

14.

Siet here  
Remon-  
strantie aan  
de Statē 6.  
aanden c.  
daar sp't

Ende datmen te dien eynde alle de handelinghen ordentlijck van't be-  
ginne ten eynde toe / sonder eenigh byboeghsele getrouwelijck doe drucken /  
tot mijnre besehaantheit / so ick dole: of tot des volcx waar schouwwinghe /  
soo dese aanghevochten Leere nyet oprecht en wert bevonden.  
schrijftelijck handelen mit achten / daar hebben sy self het insien dat het weygeringhe vande antwoorde (die sy  
schrijftelijck willen doen) geduyder soude worden / als of sy haar leere nyet en wisten te verantwoorden. Er-  
go oock ick hoor my sulcx te besorghen 7. a.

15.

Men heeft oock nyet te meynen / dat ick my anderwerben (als tot Lep-  
den gheschiede) sal laten voorschrijven wetten / in wat stucken ick die leere  
sal aanvechten; want sulcx gheen bype / maar een ghemuyplande Disputa-  
tie / ja een Inquisitie / soude wesen.

16.

Maar dencke te blijven by mijn aanvechtinghe vande Nederlandtsche  
Catechismo / als wesende (in mynen oordele) een verderflijck venijn voor  
de Jonckheyt / ja oock voor de Mannen inden Nederlanden.

17.

Ende en sullen gheene andere bewijsinghen treffen of ghelden / dan alleen  
die ghenomen sullen wesen upt de Canonijcke Bybelsche schriften.

18.

Sonder dat verboden sal zijn inne te boeren der ouden Vaderen of der  
nieuwen Schrijbenten schriften / tot eenighe andere finen.

19.

Sy doent jeghen den Dooperen tot Heydelbergh ende Emden / ende  
waarom nyet jeghen den Catholijcken.

20.

Ben oock wel te vreden alleen te spreken teghen een / twee / vier of meer  
Predicanten / mach oock lijden dat elck van mynen Heeren Commissari-  
en spreken wanneer ende sulcx henlupder sal gelieven / mits dat elcx woo-  
den onder synen name aangheteeckent worden.

21.

Maar so yemant van beyden zijden swaricheyt bebindt om metter daat  
oyt voorstel te antwoorde / dat hy daar af hebbende extract / tijt sal mogen



nemen omme s'anderen daaghs ende nyet langer/ rijpelyck ende oprechte-  
lyck sulcx te beantwoorden.

22.

Ende dat inden Haghe self alle daghe des namiddaghes opentlijck ten  
aanhoozen vande Heeren Staten/ Raden/ Advocaten ende allen Luyden  
dient sal ghelieven daar te comen.

23.

Maar souden de Geresoormeerden heur sake den mont van een mensche  
nyet derren betrouwen: So mochtmen op elck strydigh artijckel schryven  
(soomen doet in civile processen/ in saken van minder gewichte zijnde) ende  
d'een dach om d'ander van Schzifturen by partjen gheteckent/ wisselen.

24.

Soo mochten sy daar toe ghebruycken soo veel ende sulcke gheleerde  
Mannen alst hen soude goetduncken. t Welck so gheschiedende oock veel  
rijper omsichtigheyt/ dan by monde ghehandelt/ ende voorts in d'uck ghe-  
gheben mocht worden.

**E**dele/ Eersame/ boorszienighe/ achtbare Heeren / Dooz  
allen beginne verclare ick D. Volckherts Coornhert als Burgher  
der Stede Haarlem / dat ick int minste nyet in voornemen en ben  
te bukten te gaan mijn Burgerrecht / en die Privilegien der voorsz  
Stede / met dit mijn onderdanigh verschynen alhier inden Haghe vooz u  
mijnen E. Heeren Commissarisen / ter beschryvinghe van sijnder Excell.  
ende der H. H. Staten van Hollant/ also ick tselve doe om hoozen ende sien/  
of ick in t'ghene my hier vooz ghehouden wert/ ende noch sal moghen wer-  
den/ sal moghen bewillighen ten dienste Godes / der Landtsaten ende des  
Landes/ sonder quetse van mijne consciencie. In welcken gheballen ick my  
hier vinde bereydt omme te ghehoorszamen het bevelen van sijnder Excell.  
ende mijnen E. H. H. Staten voorsz.

Ende ghemerckt inden Missive vande beschryvinghe voorsz onder an-  
dere woorden der H. H. Staten oock bevonden worden dese: Op t'gunt  
Chzistelijcken aldaar sal werden vooz ghehouden ende met goede ordze ge-  
handelt ende aangheteckent na behooren: Soo versta ick daar by dese  
navolghende stucken / als te weten:

1. Vatter soodanighen Chzistelijcken gelijkheyt sal werden ghehouden  
in desen voozghenomen handel / dat d'een partje gheen voordeel altoos  
meer en sal ghenieten/ dan d'ander.

2. Voorts dat in dese aanstaande handelinghe ghetrouwelijck by twee/  
daar toe gereede schryvers aangeteckent sullen worden/ alle de woorden/  
so wel der H. H. Commissarisen/ als beyder partjen/ geene uptghenomen/  
vanden beginne ten eynde toe/ ende dit ten behoeve van elck der partjen.

3. In sulcker voeghen dat voort schepden upt elke handelinghe/ t'ghene  
beschreven sal zijn/ ghevirguleert ende geonderteeckent sal worden by par-  
tjen aan weder zijden inde twee Protocollen.

4. Van welke twee Protocollen partjen over weder zijden elck een met  
sich t'hups sal draghen/ so om versekerthepts wille/ als tot verberchinghe  
der gedachtenissen/ om by elck weder in d'eerstvolgende bycomste/ gelevert

Siet hier op  
de conditien  
by d' E. H. H.  
furst vooz  
ghestelt ende  
gehoudt int  
Protocol  
van Francis  
kendaal  
Woorden  
t' b. berf. c  
Der Chur-  
furstens Ras

B ij

te wo



ben ja zyn  
 G. S. ep.  
 ge woorden  
 worden in  
 dat Proto-  
 col oock ge-  
 selt.

Churfurst  
 tot Francs  
 keudaal des  
 froyeert die  
 Ghesanten  
 der Doperz  
 totten Col-  
 loquium.  
 Voorreden  
 t by verfo.

te worden inde vergaderinge in handen bande Schryvers boorz/ 'twelck  
 oock dient tot tijdtwinninghe/ die anders soude moeten gaan aan't copie-  
 ren ende wachten nadien.

5. Ende soo pemandt van beyde partijen sich beswaart mochte binden  
 omme opter daadt te beantwoorden het segghen van d'andere/ dat hy sich  
 daar op sal moghen beraden/ om ter eerster bycomste sulcx sonder langher  
 vertreck te beantwoorden. Ten eynde alles met rijper aandacht mach  
 gheschieden.

6. Voorz nadien ick Coornhert hier verschijne als beschreven zijnde  
 by den Heeren Staten/ ten versoecke/ nyet van my/ maar vanden Predi-  
 canten mijne partijen/ soo sy selfs in druck verclaren: ende dese sake is nyet  
 mijn/ maar een ghemeen sake: So versta ick dat sulcx sal gheschieden / ten  
 costen vanden gemeenen Lande ende nyet van my/ die aanden H. H. Sta-  
 ten niet gheene weddens en ben verbonden / in welker beschepdenheyt ick  
 dit nochtans stelle/ ofte oock aan uwer Excell.  
 Van alle 'tgene boorz staat/ versoekt met behoorlijcke reuerentie/ boorz  
 alle boorzere handelinghen verclaringhe om sich daar na te voeghen

Dwer CC. dienstschuldighe

D. V. Coornherts.

Aan



Aan mijnen E.E. H.H. de Ghecom-  
mitteerden by sijnder Excel. ende H.H. Sta-  
ten van Holland/ter audientie vande Predicanten ende  
D. Coornhert / op desselfs Boercken ghenaamt Proeve  
vande Nederlandtsche Catechismo.

**V**Ertoont met schuldigher eerbiedinge de voornoem-  
de Coornhert/dat hy metten Predicanten/ namentlijk Saravia  
van Leyden ende Arnt Cornelisz. met Repnier Dontelock van  
Delft gehoozt zijnde op gister den xxv. Octobris 1583. opte wijze  
van de handelinghe voorsz/daar inne bewillighde mettē selven Predicanten/  
dat sy de voorsz Proeve souden wederleggen/ende hy Vertoonder verant-  
woorzen/ozdentlijk vanden beginne ten eynde toe/ twelck alles ghetrou-  
welijck aangheteeckent soude worden/ midts dat de selve Coornhert Ver-  
toonder daar by versochte / dat die aanteeckeninghe soude gheschieden by  
twee schryvers in twee Protocolen/om na elcken handelinghe by den Ver-  
toonder ende Predicanten voornoemt/gebirguleert/ooch geonderteeckent/  
ende telcken by elck vande voornoemde partijen een vande selve geteecken-  
de Protocolen met genomen te wordene/ so tot ververschinge van elck me-  
mozie/ als tot versker theyt vande sake/ mits dat elck sijn Protocolle tel-  
ken bycomste weder soude inne brengen / om daar in de volgende hande-  
linghe mede/ als vozen aangheteeckent/onderteeckent ende geleverd te wer-  
den als vozen ten eynde toe. Versocht mede de Suppliant / dat alle sulcx  
gheschieden soude ten aanhooren van alle eersame Luyden / die tselve sou-  
den begheeren / ende ooch dat eyndtlijk dese handel ghetrouwelijck in  
druck ghegheven soude worden. Maar wert sulck versoeck des Vertoon-  
ders afgheslaghen / ende gheseyt dat het alles aangheteeckent soude wor-  
den by den Grefier/ die t den partijen telcken na de handelinghe vooz soude  
lesen. Maar mede de Vertoonder sich qualijck ghenoeghende voorszloegh  
een ander wijze van handelinghe / te weten dat de voornoemde Predican-  
ten twee ofte drie artijckelen vande voorsz Proeve teffens by gheschijft be-  
antwoorzen / of wederlegghen souden / tselve onderteeckenen ende in des  
Greffiers handen leveren / die sulcx soude behandighen den Vertoonder/  
om by den selven binnen een dagh daar na onder sijn hantteecken beant-  
woorzd te wordene in des Greffiers handen/ om voort te bestellen aanden  
Predicanten/ ende so voorts ten eynde toe. Twelck meest soude vozeren/  
in alder stilheyt moghen gheschieden/ende also ghestelt soude moghen wer-  
den rijpelijk/ ( dat in soo grootwichtighe sake immers wel soude behoo-  
ren / ) ooch soo cozt ende sonder Impertinentia / als elck soude meynen te  
verantwoorzen. Mits welke wijze van handelinghe t Landt vande groo-  
te costen verlicht/ ende de H.H. Commissarisen van dese moeyten (om elck  
inden sijnen te moghen vaceren tot heure E.E. ampteren ) ontlast souden  
wesen: Maar is tselve al mede afgheslagen/ ende van nieuws den Vertoon-  
der ontseft copie vande aanstaande handelinghe / ende hem alleenlijck aan-  
gheboden Lecture van dien. Als nu de Vertoonder sich verclaarde daar  
inne beswaart te zijn/ versochte hy dat uwe E.E. ghelieven wilde/ daar af  
B iij te schrij-



te schryven om advijs van synder Excell. ende den H. H. Staten / maar wert sulcx mede afgheslagen / omme te vermijden die costen van't vertrecken der H. H. Ghecommitteerden / nyet jegenstaande nyet ghelet en schijnt gheweest te zijn / opte vermijdinge vande seer groote costen / die vallen soude by 'tlaatste voozgaande voozstel des Vertoonders / van also desen handel in alder stilheyt in afwesen van soo veel Commissarisen te volboeren. Daeromme nadien de Vertoonder nyet anders en can verstaan / dan dat sulck wepgheren van copie autentijc des voozghemelden handels / strecken soude / nyet minder tot verdacht heyt van datmen het licht mijdet van so hooghwichighen algemeenen sake / dan tot quaat nasegghen van sijne Vertoonders sake / die hy acht waarachtigh ende oprecht te zijn / ende derhalven gaerne mach lijden elck een condt ghemaackt te worden / tot eere Godes ende heyl der menschen. Ende ghelijck vermoeden is ghefallen in Duytschlandt teghen den Catholijcken / die tot Worms ( of Spiers ) nyet en wilden datmen de handelinghe ghemeen soude maken / ( twelck die Protestanten versochten ) maar wilden sulcx stellen aan't believen vanden Keysere / daar upt men verstont / so sy d'overhant behielden / datmen dan d'zucken / maar anders / verd'zucken soude / ende sulcx meer met macht ende autoriteyt / dan met reden schenen te willen handelen. Om welke suspitie te vermijden die Coning van Brancrijcke / ( hoewel Catholijck ) inden Jare 1581. dede verclaren / dat sijn Majestejt den handel ( tusschen de Gereformeerden ende Catholijcken ) ghetrouwelijck wilde doen d'zucken / om 'tvolck te doen verstaan / dat men nyet met ghewelt noch met autoriteyt / maar met goede ende rechtvaerdighe redene hadde ghehandelt. Welche meeninghe oock opentlijck blyckt geweest te zijn in hooghloflijcker memorien die Heurvozt Paltzgrave / int doen copie hebben vanden handel tot Franckendaal / beyden partijen. Soo ist dat de Vertoonder als noch van nieuws by desen ootmoedelijck versoeckt te moghen telcken vanden handel tot daar toe te verkiesen / wesende in dien ghevalle bereydt / oock op sijn selfs costen / sonder alle Defrop ( twelck nochtans hooghghedachte Heurvozt den Dooperen / hoewel van 'tgantsche Rijck vooz Ketters veroordeelt zijnde / ghegunt heeft ) metten aangeheven handel Chrijstelijck vooz te varen / Verclarende by wepgheringhe van dien / dat hy sich in sodanighen grootwichtighe handel om merckelijcke redenen nyet en can begheven / sonder copie autentijck vande handel te hebben. Ende daar by / dat hy Suppliant hoopt in allen gheboden of verboden / de Goddelijcke boven de mensche lijcke ( Godes teghen zijnde ) te pzefereren / ende meer den quetse sijne conscientien / dan schade in lijf of goedt te vermijden : twelck sijne Suppliant versoeck ende billicke presentatie / hy verhoopt by allen Godtbyzuchtighen Lupden verstaan te sullen worden vooz Chrijstelijck ende behoorlijck.

D. V. Coornherts.

Inden



Inden Haghe den 26. October 1583.

**H**erts-liebe Symons Dochter / huyden zijn my be-  
 handet twee Brieven/ oock al dat ick nu van Boecken begeerde  
 metten Coffer ende Sack. Die Brieven houden dat het een wey-  
 nigh beter met u is / 'twelck my nyet weynigh en verblydt.  
 Doch moeten wy bewillighen in des Heeren wille / willen wy ware ruste  
 ghenieten/ 'twelck by my in u ghemerckt/ mijn hert boven al ruste gheeft.  
 Desen moeghen moeste ick vooz den H. H. Commissarisen antwoorde  
 inne bzenghen of ick inde Disputatie wilde treden / sonder copie autentijck  
 van elcke handelinghe te hebben/ dan nyet. Ick seyde neen / ende datmen  
 my sulcx niet gheen redene en mocht weygheren. Na veel woorzen ver-  
 trock ick / weder in gheroepen zijnde / werdt my ghesepdt datmen twee  
 Schijvers soude stellen / ende dat ick tot mijnen believen 'tghene ghehan-  
 delt ware / soude moghen lesen / midts belovende gheen copie daar upt te  
 schijven. Dit ( seyde ick ) en mach my nyet vernoeghen / maar hielt aan  
 om van als copie autentijck te hebben. Ick stondt weder upt / men be-  
 riedt sich weder / ick werde ingheroepen / ende men seyde my / datmen het  
 eene Protocol by my soude laten / midts dat ick soude beloven gheen copie  
 daar upt te schijven noch te doen schijven / om int eynde inder Staten  
 handen te leveren. Ick was daar mede nyet te vreden/ seyde mijne rede-  
 nen ende oock (onder anderen) dat dese handel beroerde het licht der waar-  
 heydt / datmen se oock openbaer int licht behoorde te handelen ende nyet  
 int doncker te smozen / ende protesteerde dat ick sonder copie autentijck  
 telcken te hebben / nyet en dacht inden handel te treden / als die nu al tot  
 Lepden versocht hadde wat sulcx inne heeft. De Commissarisen sou-  
 den sich weder beraden / ick ging weder upt / ende ingheroepen zijnde is-  
 ten laetsten bewillight / dat soo wel ick als de Predicanten elck een Nota-  
 rium souden verkiesen / die eedt soude doen van ghetrouheydt / ende alles  
 aanteecken en watter ghesproken sal worden / dan salmens collationeren/  
 virguleren / teekenen / ende my een oock den Predicanten elck sulck Pro-  
 tocol met geven / om telcken weder inden aanstaanden handel te bzenghen/  
 maar sal eyndtelijck elck sulck Protocol behouden / midts dat ick 'tselbe  
 sonder believen van sijnder Excell. ende Staten nyet en sal dooz dyuck  
 noch anders ghemeen maken / op peyne &c. ende is mede bewillight dat  
 dese Disputatie sal gheschieden opentlijck vooz alle luden van eeren die  
 willen. Dit sal moeghen ( soo't schijnt ) beginnen de clocke acht. De  
 Commissarisen sullen gheen Rechters zijn vande sake self / maar alleen  
 van't beleedt vande Disputatie. Het quam te passe dat Arnoldus begeer-  
 de dat hy soude telcken moghen lesen upt mijn Boeckken het artijckele  
 datmen sal handelen / om Saravia ( de Lepdtsche Predicant ) te verlich-  
 ten / want die sal alleen teghen my spreken. Ick seyde ja wel / ja oock waar  
 te vreden dat sy alle drie disputeerden ende spraken teghen my alleen:  
 maar dit sloeghen de Commissarisen af / wel merckende wat het in had-  
 de. De Notaris over mijn zijde sal betaalt worden by den Staten / maar  
 van mijn costen sullen die Commissarisen den Staten spreken / want ick  
 seydet onrecht te wesen datmen my inde costen soude condemnieren eer ick  
 ghehoort ben &c. Tot hier toe zijn wy : of die Disputatie langhe sal duypen

B v

weet



weet de Heere/ ick nyet. De liebe Godt behoede u allen. Groet mijn Vrou  
Secretaris Jousfrou van Oosthoozn/ met danck van hare moepten. Laat  
desen briez lesen mijn genant/ om oock Heda te toonen/ die ick beyde groete  
vriendtlyck. V groeten u Hebe ende Nichten/ oock

u liebe Man ende beste vyzndt

D. V. Coornherts.

Ende was het opschrift

Eerbare ende deughtsme Neeltgen  
Symons Dochter, Huyfvrouwe  
van Dirck Volckerts Coornhert  
inde sant Ians strate tot Haarlem.

Haaghfche



# Haaghsche Disputatie.

**D**En xxvij<sup>m</sup> Octobris drie en tachtigh Comparerende in de Raedtkamer vanden hooghe Raede voorsz midsdagh / de Heeren vanden selven hooghen Raede / als Mr. Dirck vander Npburch / Gerrit van Wjngaarden / Sebastiaan van Loosen / Ghijsbrecht van Hoozghendoorp / Jehan van Baanchem / ende Panninck van Fozest : Ende upten Raede Provinciaal mijn Heere Mr. Joos de Menijn / Raadt ordinaris : Midtsgaders van wegghen den Heeren Staten / Heere Otto van Egmont Ridder / Heere van Keenenburch / uptē Edele : Mr. Jacob Pauli Pensionaris der Stadt Voorszrecht upten name vande selve Stede : Mr. Jan van Zupzen upten name van die van Haarlem : Mr. Gerrit Biesen Pensionaris der Stede van Delft : Willem Jan Kiepersz. van Heemskercke / upten name van die van Leyden : Philips Cornelisz. upten naam van die van Amsterdam : Mr. Jan Wdziaansz. voorsz die van Alckmaar : ende Jacob Joostenz. voorsz die van Enchupsen : alle Ghedeputeerden ende Gecommitteerde van sijne Princelijcke Excell. ende den Heeren Staten s' Landts van Hollandt / op de tsamensprekingshe ende Disputatie die gheschieden sal tusschē Adrianus Saravia Minister des Godtlijcken woordts ter eenre / en Dirck Volckertsz. Coornhert ten andere zijden / Ende hebben de voorsz Gecommitteerden geconcepieert sekeren eedt / die de voorsz Colloquenten ende Notarissen naghenoeit respectivelijck gehouden

sullen werden te doen hier naer volghende.

Den Eedt vande Colloquenten  
ofte Disputanten.

**D**At sweeren wy / dat wy ons selven inden tegenwoordigē handel ober al reberentelijck / eerlijck / Christelijck / ende zedigh dragen sullen / abstinerende van alle Injurieuze ende vijffelijcke woorden. Dat wy de Protocolen / die ons ten wederzijden sullen ober geleveret werden / secreet houden sullen / ende die niet divulgeren int gheheele nochte deele / deur ons nochte deur anderen / directelijck nochte indirectelijck : dat wy oock neerstelijck sullen toefien / dat sulcx by conniventie ofte negligentie niet en geschiede : Maer sullen de selve Protocolen neerstelijck ende sozghvuldelijck onder ons bewaren ende behouden / ter tijdt ende wijlen toe anders dienthalven van wegen die hooghe Overigheyt sal wesen geordonneert. So waarlijck helpe ons Godt.

Welcken eedt ten voorsz daghe ghepresteert is by den voorsz Colloquenten aan handen vanden voorsz Ghecommitteerden / midts dat supluden 'tvoorsz Protocol respectieve sullen ter nootd ende omme raadtspelinghe moghen alleenlijck vertoogen / om gelesen te werden / twee ofte drie discrete personen.

Eedt vande Notarissen.

**D**At sweere wy / dat wy getrouwelijck by geschrifte stellen sullen 'tghene ons belast sal worden / dat wy 'tselbe by ons by gheschrifte ghestelt /



gheſtelt / mettet ghene by den Griſſier vanden Hooghe Raede ende den anderen Notaris gheſchreven ende ghetepckent ſal zyn / naerſtelijck ſullen collationeren / ende daar mede ſullen vergheelijcken dat wy 'tſelve ons gheſchriſte / ſoo langhe 'tſelve in onſen handen ſal weſen / nyet en ſullen copieren ofte pement mede depelen / int gheheele noch in deele / deur ons ſelven nochte pemandt anders / directelijck nochte indirectelijck. Dat wy oock niet alder vlijt beletten ende verhinderen ſullen / dat ſulcx nyet en geſchiede 'tzy by verſupmeniffe ofte anders. Dat wy oock onſe Protocolen ſulcx bewaren ſullen / dat daar toe nyemant acces hebben en ſal / ofte dat oock de ſelve in niemants anders handen comen ſullen dan alleenlijck in handen vande voorsz Griſſier / Miniſter des Godlijckē woozts Saravia / ofte Dirck Volckertsz Coornhert / ofte van anderen daart ons van wegghen die Hooghe Overighepdt der Graaffelijckhepdt van Hollandt belaſt ende bevolen ſal werden ober te leveren / dat wy voorsz generalijcken in alles ons draghen ende qujten ſullen als goede ende getrouwe Notariſen toeaſt ende behooren te doen. Soo waarlijck helpe ons Godt.

Jan Wolff Notaris van wegen den voorsz Miniſter Saravia / op ſijnen ouden eedt / als Notaris gedaan / beloofte heeft 'tſelve ghetrouwelijck na te comen / Als oock inſghelijck gedaen heeft gehad Govert van Rijswijck Notaris / van wegghen den voorsz Coornhert.

**T**En ſelven dage vooz de noene zyn de voorsz Ghecommitteerden en Colloquenten vergadert inde audientie vande voorsz Hoogen Raede / openbaarlijck en ter preſentie van diverſche ommestanders ende  
1. toehoorders / 1. Saravia ſeyt by den

voornoemden Coornhert in ſijn Boeckken ghenaamt / die Proeve vande Nederlantschen Catechiſmo / geſtelt te zyn deſe navolgende Draghe / Of de Gheloovighe menſchen deur Godts ghenade in Chriſto het ghebodt Chriſti vande Liefde tot Gode ende ſynen Naasten hier connen volcomelijck onderhouden : Hier op doet de Catechiſmus antwoorden / Neen ick / ſegghende vooz redenē / Ick ben van nature genepghet Gode ende mijnē Naasten te haten / Dat hy deſe Vrage in de Catechiſmo nyet en vindt, Verſoekende aanden voorsz Coornhert dat hy hem toonen wil waar deſe Draghe ſtaet.

Coornhert.

Ick hebbe de ſelve Draghe alſoo gheſtelt gehad / verſtaande alſulcx ſommierlijck d'inhoudt vande ſelve Vrage te weſen / ende en meyne oock nyet dat V. L. tot de ſelve Draghe ſoude willen Ja ſegghen : Niet te min / daar na twee ofte drie vande ſelve Boeckkens gefonden hebbende aan Nicolas Verlaan omme ſeker oorſake my daar toe porrende, hebbe bevonden dat ſijn V. L. oock gheſeydt heeft ſulcx inde voorsz Catechiſmo nyet gheſchreven te zyn / daaromme ick / ten eynde alle Cavillatien verhoedt ſouden worden / hebbe doen drucken de ſelve Draghe in ſozme ſo die inde Catechiſmo ſtaet begrepen / ende 'tſelve op elck van alle d'exemplaren / by my weſende gheplackt / ende alſoo by my houden legghen / tot dat die int licht uyt ghegheven zyn gheweest / ſo blijcken ſal moghen by de exemplaren onder den volcke weſende / alſoo ick verſtondt dat in mijnder macht was mijn eyghen werck te beteren / ende ergherniſſen ofte ſchandalen te verhoeden / luydende de ſelve Draghe inde Boeckkens / by my uytghegheven / van woorde te woorde ſulcx als hier na volghet. Vierde Vrage : Wat eyſcht  
de Wet



» de Wet Gods van ons/ Antwoort/  
 » Dat leert ons Christus in eender  
 » somma/ Matthei 22. Ghy sult lief  
 » hebben God uwen Heere van gant-  
 » scher herten/ van gantscher zielen/  
 » van gantschen ghemoede/ ende van  
 » alle crachten. Dit is het eerste ende  
 » het groot gebodt. Dat ander is de-  
 » sen ghelijck: Ghy sult uwen Na-  
 » sten lief hebben als u selven/ aan dese  
 » twee gheboden hanget de gantsche  
 » Wet ende Propheten. Wyse Vra-  
 » ghe/ Condt ghy dit al volcomelijck  
 » houden: Volghyt nu voort int Boeck-  
 » ken. Hier op doet de Catechismus  
 » antwoorden Neen ick &c.

Saravia.

ij. Eerst dat hier upt u. L. behoort  
 een nadencken te hebben/ ende u sel-  
 ven suspect te houden int lesen van  
 Scribenten/ omme upt den selven  
 haar verstandt ende meeninghe wel  
 te verstaan/ eer ghy yet daar teghen  
 schrijft: want upt die Vraghe/ die in  
 den Catechismo staat/ en can dese  
 Vraghe nyet ghetrocken werden:  
 wat wy op dese Vrage soudent ant-  
 woorde en hebbe ick nu nyet te seg-  
 gē/ dan alleenlijck dit/ dat dese Vra-  
 ghe verre een ander antwoort ver-  
 eyscht/ dan die inde Catechismo  
 staat/ namelijk dese/ Neen ick/ Ick  
 ben van nature ghenepghe Gode  
 ende mijnen Naasten te haten. En-  
 de nyet jegenstaande u antwoorde/  
 doet ghy den Catechismo groot on-  
 gelijck/ want den gheheelen Boeck  
 is ghedicht ende ghemaacht op dese  
 uwe Vraghe ende antwoorde: want  
 deur dat de Vraghe verandert is ge-  
 weest/ en is den gheheelen Boeck  
 daar deur nyet ghebetert.

Coornhert.

ij. Hebbe ick daar gedooft/ ten ware  
 teerst van mijn leven nyet/ bidde  
 Godt dattet leste soude mogen blij-  
 ven/ Mijn selves verstant hebbe ick  
 suspect/ nyet alleen int lesen vande  
 Auctoren/ maar oock vande heylige

Schryfture selve. Doch vande Vra-  
 ghe alsoo ghestelt te hebben is dit de  
 oorsake gheweest/ te weten vermij-  
 dinghe ofte verhoedinghe van qua-  
 lijck dypden/ als of ick hielt/ datmen  
 sulcx sonder Christo vermocht: naer  
 hoozende 't selve anders ghenomen  
 te zijn/ hebbe ick verandert/ alsoo  
 voorszeydt is. Ende sal bevonden  
 worden int belept vander sake/ mij-  
 nen Boeck ghemaacht te zijn opte  
 Vraghe vande Catechismo selver/  
 daaromme ick den Catechismo geen  
 onghelijck en doe: Ende of dat noch  
 al eenighsins mochte zijn (als neen)  
 soo wert dit selve met dese openbare  
 handelinghe ghebetert/ sonderlinge  
 indien goet bevonden werdt desen  
 handel in druck uptgegeven te wor-  
 den. Ende achte daaromme dattet  
 u behoort te ghelieven opte Vraghe/  
 soo die in uwen Catechismo staat/  
 voort te varen ende te handelen.

Saravia.

Dat ghy bekennt hier inne gedooft  
 te hebben/ is ons hertelijck lief/ soo  
 het oock is dat ghy u verstant in het  
 lesen der Scribenten ende oock van  
 Godes woort/ suspect houdt/ bid-  
 dende Godt dat het so wesen mach.  
 Vangaande het gene u. L. segt sulcx  
 ghedaan te zijn/ omme de quade su-  
 spitie ende argernisse te schouwen  
 ofte vermijden/ en is ons nyet leedt/  
 haddet geschiet geweest sonder onse  
 prejuditie ofte des Catechismi. Ende  
 nopende 't andere datmen bebinden  
 sal in dese handelinghe/ dat onse mee-  
 ning sulcx is/ contrarie sal bevonden  
 worden/ ende van voort te gaan op-  
 te Vrage onses Catechismi zijn wy  
 bereet.

Coornhert.

Ik en hebbe daar nyet gheseydt  
 van uwe meyninghe aldus ofte also  
 te zijn/ maar wel dat het gantsche  
 beleedt mijns boeckkens streckt op  
 uwe Vraghe/ soo die in uwen Cate-  
 chismo staat/ verwacht daaromme  
 nu uwe

v.

vi.



nu uwe wederleggen van mijn aan-  
vechtinghe in't eerste artijckele van  
t'selve mijn boeckken.

Saravia.

**vij.** Dat het beleedt des boecx npet en  
is op de vijfde Vraghe ende ant-  
woorde des Catechismi blyct klaar-  
lyck hier upt / dat die Vraghe ende  
antwoorde te verstaan is vanden  
onherbozen mensche / ende uwe re-  
dene ende argumenten spreken van  
den herbozen mensche: So en is dan  
het gantsche beleet van uwen boec-  
ke npet op de vijfde Vrage ende ant-  
woorde des Catechismi / maar veel  
meer op de Vrage die u. L. haar eerst  
voor ghestelt hadde / d'welcke Vra-  
ghe is vanden gheloobighen ende  
herbozen mensche.

Adrianus Saravia. D.V. Coorn-  
herts. A. Genieten. I. Wolff sub-  
signavit Notaris. G.I. Rijswijck  
Notaris subsignavit.

### Ten selven daghe na noene/ Presenten als boven.

Coornhert.

**vij.** **I**ck hebbe desen moeghen aange-  
heven te segghen / dat by aldien in  
de Catechismo npet ghemeynt en  
werdt met dese antwoorde. Neen/  
in herbozen / maar alleenlyck in on-  
herbozen menschen / dat dies aan-  
gaande tusschen u. L. Saravia en-  
de my gheen gheschille altoos en sal  
wesen / alsoomen wel expzeffelyck  
mach sie int eerste artijckele ter stont  
aande Vraghe volghende in mijn  
boorz boeckken / want dan daer upt  
sal nootelyck volgen dat die Neen/  
npet ghesproken en werdt vande  
herbozen mensche / ende deselve her-  
bozen dan soude moghen volben-  
ghen volcomentlyck de Wet Gods

vande Liefde inde Vrage boorz ge-  
stelt / omme dan te schuwen woort-  
twisten die tusschen ons npet en be-  
hooren te wesen / is mijn begheerte  
dat ghy wilt verclaren / of ghy sulcx  
toestemt dan npet.

Saravia.

**ix.** Dat de vijfde Vraghe ende ant-  
woorde des Catechismi npet te ver-  
staan zy vanden herbozen mensche/  
wert klaarlyck bewesen upt de acht-  
ste Vraghe ende antwoorde des Ca-  
techismi / luydende aldus : Maar  
zyn wy also verdozve dat wy gant-  
schelyck onbequaam zyn tot eeni-  
gen goede / ende gheneyght tot allen  
quade? Antwoorde / Ja wy / Ten zy  
dat wy deur den Gheest Gods we-  
derghebozen werden: waar upt ick  
besluyte dat de Catechismus hem  
selven ghenoeghsamelyck heeft ver-  
claart / ende dat hier op bree-  
der verclaringhe onnoodigh is.

Coornhert.

**x.** Hooghnoodigh is daar op bree-  
der verclaringhe / aanghemerckt de  
propositie / daar op de Vrage gestelt  
is / inhoudt / de Wet Godts vande  
Liefde / ende by de vijfde Vrage ghe-  
vraecht wort / npet of wy geneyght  
zyn tot allen quaden / ende anders  
als begrepen is inde achtste Vrage/  
maar sy streckende totte boorz ghe-  
bode vader Liefde / vraecht / Condt  
ghy dit al volcomentlyck houden?  
nadien ghy nu daar op neen seght/  
alleenlyck op den onherbozen men-  
sche / so schijnt te volgen / als gheseyt  
is / dat de herbozene alsulcx wel vol-  
comentlyck souden comen onder-  
houden: dit hebbe ick gevraecht oft  
u meyninge is / hier op en antwoort  
de achtste Vrage npet altoos : Vrage  
daaromme anderwerf / of ghy sulcx  
vanden herboze mensche houdt dan  
npet?

Saravia.

**xj.** Als bozen seggen wy noch eens /  
dat



dat den Catechismus ghenoeghsamenlijck hem verclaart ende bewijst/ dat de vijfde vraghe ende antwoorde, alleenlijck behoort verstaen te werden vanden onherborē mensche, ende dat den Catechismo onghelijck is ghedaan op dese plaatsen/ want neer de antwoorde verder soetselijck ghetrocken wert: Doch omme geen uytvluchten te soecken/ soo segghen wy dat het ghene hier uyt van u. A. besloten is/ dat de herbozen mensche wel machtigh zijn soude de Wet Godts volcomelijck te onderhouden/ nyet en volghet/ waar af bree-der t'zynder tijt sal gesproken werden.

Coornhert.

xiij.

Ick en doe den Catechismo in't minste gheen onghelijck noch soets/ ghemercht de antwoorde. Een alleenlijck streckt op de voorsz vraghe vande onderhoudinge sulcker geboden/ so dat t'nabvolgende vande geneghentheyt &c. nyet dan een reden is vande voorsz. Hee/ en want sulcx twijfelyck mochte verstaen worden/ hebbe ick t'selve oock in't beginsel mijns boeckens twijfelyck ghestelt/ doch inghesien hebbende de gantsche meeninge vande Catechismo/ hebbe ick daar by ghesepdt/ als men siet/ Ja: in welck mijn segghen ick sal moghen ghedooft hebben/ ja sal oock gedooft hebben/ t'welck ick van herten gaern sage ende bekennen wille/ als ghy Domine Saravia u verclaringhe ront-uyt sult willen segghen/ u luyder gheboelen te zijn/ dat een herbozen mensche de voorsz geboden volcomentlijck magh onderhouden.

Saravia.

xiij.

Liebe Coornhert, wat die meening des Catechismi in ander plaatsen is/ magh een peder weten/ die den Catechismus leest/ daar af en is nu gheen questie/ maar of de meeninge des Catechismi hier sulcx gheueest

is/ het welck blijkt neen/ eerst uyt de bedeeelinghe des gantschen Catechismi in drie deelen/ ende oock uyt de achtste voorsz gemelde vraghe ende antwoorde. Doch omme tot der saken te comen/ ende u nyet langer op te houden/ wy bekennen gaern/ gelyck wy oock leeren in desen Catechismo/ dat de gheloovige ende herboren menschen de geboden Godes connen onderhouden, al doch nyet volcomelijck in dit teghenwoordigh leven.

Coornhert.

xiij.

Het blijkt daar ter plaatsen selve sulcx gemeynt te zijn als ick verstaen en dat claerlijck uyt redenen daar aan volgende/ Namentlijck dat wy van naturen ghenepgheet zijn Godt ende onsen Naasten te haten: uyt crachte van welcke verdozven nature de seste vraghe inde corte onder- soeckinge op de thien gheboden wel uytduckelijck oock seyt/ datmen de selve gheboden in alle haar stucken nyet gantschelijck en magh volbrengen/ immers inde antwoort vande vijfde vraghe des Catechismi selver seyt hy voorsz redenen/ als vooren geseyt is vande nature/ genepgheet omme Godt ende den Naasten te haten. Nu is my wel kennelijck dat ghylupden leert ofte gheboelt dat de aanghebozen quade nature in niemant/ hier op der Werden levende/ wert verniet oft uytgheropt/ ende midtsdien oock nyet inde gheloo-ghen ofte herbozen: So volghet dan dat de aanghebozene quade nature henlupden belet de volcomen onder- houdinghe vande voorsz geboden vande Liefde/ derhalven ick verstaen aldaar den Catechismus nyet t'onrecht berispt te hebben. Doch na dien wy nu comen tot de sake selve/ daar ghy belijdt dat de herbozene in desen leven de voorsz geboden nyet volcomentlijck en comen onderhouden/ ende ick daar teghens

ghe-



gheboele dattet magh zijn/ſoo is al-  
hier ſtatus questionis, Of eenigh  
menſch, herboren of onherboren, in  
deſen leven de voorſz geboden van  
der Liefden volcomelijck magh hou-  
den ofte nyet, daar toe mijn eerſte  
argument Ja ſepdt en bewijſt/ende  
willen u. L. nu wel voeghen tſelve  
te wederlegghen.

Saravia.

rv.

Tottet eerſte deel van deſe uwer  
antwoorde/ waar mede ghy bewij-  
ſen wilt/ dat ghy npet t'onrecht den  
Catechiſmum en hebbet berijſpt/  
ſegghen wy dat al t'geen daar ghe-  
allegeert is/ gantſch impertinent is/  
ons beroepende tot de clare bedee-  
linghe des Catechiſmi ende tot de  
achtſte vraghe ende antwoorde. Het  
ghene dat u. L. beſluyt upt de vyf-  
de antwoorde des Catechiſmi/ende  
feſte vraghe des cozten onderſoer-  
op de thien gheboden/ als oock upt  
onſe ghemeene Leer ende geboelen/  
en dient geensins onme te bewijſen  
dat u. L. den Catechiſmo gheen on-  
ghelijck en hebt ghedaan/ ſtellende  
de ſake in't oordeel van alle onpar-  
tijdighe Leſers. Tottet tweede deel  
vande antwoorde/ ſprekende de  
ſtatu questionis, ſegghen wy dattet  
een gheheele ander ſtatus is/ ghelijck  
het bewiſen can werden upt de di-  
ſtinctie/ die u. L. ſelver van de mee-  
ninghe des Catechiſmi heeft ghe-  
maacht/aldus luydende: Iſt dat de  
Catechiſmus daar by verſtaet een  
onherbozen menſche/ ick en meyne  
npet dat yemant/ verſtandigh zyn-  
de/ den Catechiſmum daar inne ſal  
berijſpen/maar veel eer toefſtemmen/  
ghemerckt ſoodanighe luyden/ (ſoo  
langhe ſy ſodanigh blijven) de vooz-  
ſepde liefde geensins en mogen heb-  
ben: waar upt ghenoeghſamelijck  
blijckt dat in ſtatu hujus questionis,  
de onherbozen npet begrepen en  
ſtaet/ daar nochtans u. L. nu den  
onherbozen metten herbozen geſtelt

heeft/ want het is een verre ander  
vraghe of de herbozen menſchen  
machtigh zijn de Wet Godes vol-  
comelijck te onderhouden/ende tſel-  
ve te vraghen vanden onherbozen/  
ofte vanden herbozen ende onherbo-  
zen t'samen/ſo dat ick npet en weet/  
wat u. L. met deſe veranderinghe  
meent/ ten ware dat u. L. haar  
breeider hier op verclaarde/ te we-  
ten/ of ghy't oock ſoo meynt/ dat die  
vraghe van bepden herbozen ende  
onherbozen moet verſtaan werden/  
ende hier op geantwoort hebbende/  
ſo ſullen wy voozt gaan.

Coornhert.

Domine Saravia, ick houde ſulcke  
mijn berijſpen pertinent ende recht/  
oock dat ick den Catechiſmum npet  
en hebbe veronghelijckt: maar om-  
me deſen dieren tijdt met de verant-  
woordinghe npet te ſtelen/ende van  
dat incident te comen totten pñci-  
pale/ ſo laet ick daar by blijven/ende  
ſegge dattet geen ander Status que-  
ſtionis en is/ dan ick daar hebbe ge-  
ſtelt/ſo u. L. licht ſoude hebben ghe-  
merckt indien de ſelve maar voozt  
gheleſen hadde upt mijn boeckken  
t'gunt daar ſtaet/als ick vande on-  
herbozene ſchepde/ luydende aldus:  
Maar meynt de Catechiſmus daar  
mede oock alle herbozen menſchen/  
niemanden uptgheſondert/ alſmen  
ſiet Ja &c. daar t'samen vermengt  
zijn herbozen ende onherbozen/ ſoot  
oock upt de ſake ſelve nootelijcken  
volggt. Want nadien op de vraghe  
van't volcomelijck onderhouden ge-  
antwoort wort/ Neen/alleen vande  
onherbozen ſoo ghy dat ſegt/en ghy  
mede rondelijck bekent dat oock de  
herbozen de geboden npet en mogen  
volcomentlijck houden/ wat magh  
men hier doch anders upt ſluyten/  
dan dat ſoo wel herbozene als on-  
herbozene de geboden Godes vande  
Liefde vooz/ npet en moghen vol-  
comentlijck onderhouden. Dit is nu

rbj.



u. **L.** segghen openbaarlijck / daar tegen segge ick dat sulcx magh gheschieden. Is dat van nyet de rechte status questionis?

D.V. Coornherts. Adrianus Saravia. A. Geniets. I. Wolff subsignavit Notaris. G.I. Rijswijck Notaris subsignavit.

**Den xxviii. Octobris 1583.**  
**voorz middagh / Presenten**  
**als voornoemt.**

Saravia.

rvij.

**A**lsoo ick sie dat u. **L.** daar op noch blijft staande / dat u berispen vande vijfde vraghe pertinent is / nyet jegenstaande ick contrarie bewesen hebbe / so heeft my noodigh ghedocht / het bewijs van 't selve wat breeder / doch niet weynigher woorden voort te stellen. Tbljckt upt de tweede vraghe des Catechismi / dat de selve Catechismus bedeelt wort in drie deelen / het eerste is van des menschen ellendigheyt : het tweede van syn verlossinghe : het derde vande danckbaare heyt die de mensche Gode schuldigh is. Nu is dese vijfde vraghe ende antwoorde in het eerste deel begrepen / so dat de mensche aldaar wort aangesien in syn verdoorben nature huyten Christum / want van Christus ende sijne ghenade eerst in het tweede deel ghehandelt wort : Soo bljckt dan hier upt dat in dese vijfde vraghe alleen vanden onherboren mensche ghesproken wort, tot ontdeckinghe van sijne ellendigheyt. Daar na bljckt het selve oock upt de achtste vraghe des Catechismi voorgehemeldt / daar gheantwoordt wort / Ja wy : Ten zy dat wy deuren Gheest Gods weder ghebozen worden : opentlijck te kennen ghewende dat in dit eerste deel des Ca-

techismi de wedergeboorte uytghesloten wort / ende beslupte daaromme voorsz het laatste / dat ghy den Catechismo onrecht doet, wanneer ghy onder dese vijfde vraghe oock alle herboren menschen seght begrepen te worden, **Ten meer / dewijle ghy in uwe boeckken self hebt twijfelachtigh daar van gheschreven.** Ghy segt dat ghy inghesien hebt de gantsche meeninge des Catechismi / ende wat wy daar van leeren / maar de questie en is hier nyet wat de Catechismus elders meent / of wat wy daar van leeren / maar wat sy hier ter plaatse wilt seggen. Wy bekenen wel dat inde hondert veerthiende vraghe oock **Deen gheantwoordt is / op de questie of de ghene die tot God bekeert zijn, connen dese geboden volcomentlijck houden, waar op gheantwoordt wort / Deense.** Daar haddet u. **L.** 't selve behooren te berispen / ende nyet in dese vraghe / daar het nyet en behoort. Aangaande nu den standt vande questie / aanghesien ghy ons toestaat / dat de onherbozen mensche de Wet Godts nyet volcomentlijck can onderhouden / so blijft alleen de vraghe ende controversie vanden herbozen / of hy volcomentlijck dat gebodt der Liefde can volbzengē ofte nyet : Ende hier upt rijst de rechte status questionis, want wy hebben daar op gheantwoordt / dat de herboren menschen de geboden Godts connen onderhouden, doch nyet volcomentlijck, ende ghy segt dat sy 't immers volcomentlijck connē onderhouden. Soo staetet dan hier op / welck van beyden waarachtigh zy. Wy verwonderen ons waaromme ghy den staat aldus stelt / of eenigh mensch herbozen of onherbozen in desen leven de voorsz geboden vande Liefde volcomentlijck magh onderhouden ofte nyet. Daar toe ghy seght **Ja.** Welck wy nyet wel en ver-



staen: Nochtans indien ghy't soo hebben wilt/ ende inde questie alsoo bepde verbaten herbozen ende onherbozen/ ende bewijfen datse bepde de gheboden der Liefde volcomentlijck comen onderhouden / wy willen hier inne u. L. wel gelieven / ende soo voort gaan.

Coornhert.

xbij.

Domine Saravia/so ons geschille ware / wie van ons bepden pertinentelijck ende dialectelijck sal connen stellen syn meeninghe / ick als onghelerde ende onconstigh zijnde/ soude u den plaats wijcken / ghemerckt ghy gheleerde Lupden zijt/ des nyet te min en can ick noch nyet verstaen / dat ghy sulck u segghen hebt betwefen. En of schoon by my hier nyet op't pertinentelijck ghesproken en ware/om welck geschille ick hier den tijt nyet en wil rooben/ so achte ick hier nochtans ghesproken te hebben op't alder waarachtigste / Ghemerckt het opentlijck blyckt upt de voorgaande handelinge u lupden verstant te wesen / oock in desen Catechismo / dat noch herbozen noch onherbozen mensche (daar inne al 'menschelijck gheslacht is begrepen) de gheboden Godts nyet volcomentlijck en mogen onderhouden / Ick segghe oock nergens dat onder de vijfde vraghe sulcx werdt begrepen, maar wel inde gheheel beledinghe vande Catechismo : Dus en segt ghy daar nyet soo alst inder waarheydt is. Nyet te min / omme hier nyet te schijnen twistigh te zyn / omme de eere van dit incident / soo wil ick u. L. die gaern gheben / volghens mijn toefeggen van gisteren / ofte eer gisteren gheschiet / te weten / so ghy my maar condit in eenige saken twijfelijck maken / datmen my herepdt sal vinden meer u verstant / dan 'mijn toe te stemmen / als die het mijne verdacht hebbe : wilde daaromme wel ghebeden hebben /

dat u. L. hier mede ghenoeghende / nopende dit voorsz gheschille / te weten of ick dit op een eygentijche ofte oneygentijche plaats hebbe gestelt / voort willen varen tot de principale sake / omme waar toe oock te eerder te moghen comen / ick mede gheen vozder questie en begheere te maken vande statu questionis by my nyet sonder reden alsoo ghestelt / ende ben daaromme te vreden / soo't u belieft / alst wel scheen gisteren dat de selve status gestelt zy aldus / Of eē herbozen mensche, de geboden Godes van der Liefden in desen leven volcomentlijck magh onderhouden, dan nyet, vromdlijck begheerende dat u. L. omme quistinghe vanden tijdt te vermijden / daar op willen voort varen ende handelen.

Saravia.

Dan alle de beleefde woorden de welke u. L. hier heeft ghebruyckt / dancken wy u / maar wy en hebben ons anders nyet comen laten dunccken / so wel upten voorgaande handel / als upt u gheschreven boeckken / dan dat u meeninghe ende verstant geweest is vande vyfde vraghe / dat die alsoo wel begrijpt de herbozen als de onherbozen / want dese woorden schijnen desen sin mede te brengen : Maar meent de Catechismus daar mede oock alle herbozen menschen niemant uptgesondert / als men siet Ja / Ec ? Maar wy willen't gaern daar by laten / ende totte questie comen / die u. L. voorghestelt heeft / waar mede wy te vreden zijn, te weten of den herbozen mensche de gheboden Godes vande Liefde in dit leven volcomentlijck can houden dan nyet, waar op u. L. seyd Ja / ende wy Deen : ende u Ja soecht u. L. te bewijfen met dese volgende bedeeleinge ende bewijs-redene / gheoteert / Een / daar is onderscheydt tusschen wercken die onmogelijck / die swaar / ende die licht vallen / omme te

xix.



me te doen: dat onmogelijck is gheschiedt nemmermeer/maer de twee laatste geschieden wel/ te weten/ die swaarlyck / maer dese lichtelijck. Nu is Christi gebodt Christi last &c. Daar op antwoorden wy/ soo veel als dese distinctie aangaat vā werken/ die onmogelijck/ swaar/ ende licht vallen omme te doen. En dat onmogelijck is en gheschiedt nemmermeer/ laten wy gelden/voor desen tijt so vele alst gelden magh / ende comen tot de plaetse Johannis sijns eersten Sendtbriefs vijfde Capittel/ derde vers/daer hy seyt/ dat de gheboden Christi nyet swaar en zijn/ende segghen dat Johannes daar spreekt vanden wedergebooren mensche,den welcken wy bekenen dat de gheboden Godes nyet swaar en zijn, na de ghenade die hy van Godt ontfanghen heeft: Maar daar upt en cammen nyet beslupten tghene dat dese beslupt-redene bewijzen wilt/ namentlijck dat de Catechismus hier teghen seyt sulcx onmogelijck te zijn/ &c. ende daaromme sullen wy op de deelen vanden argumente antwoorden: Ende eerst tot die major ofte teerste deel van de bewijs-redene/al wat inder waarheyt nyet swaar, maer licht is omme te volbrengen, dat magh wel, ja oock lichtelijck gheschieden, ontkennen wy soo absolutelijck ghestelt waerachtigh te zijn, ende soude u. L. toestaan sulcx te bewijzen.

Coornhert.

xx. Lieve Saravia/ich wilde dat wy de tijt wat beter besteden/ dan malcanderen met onnoodige bewijsinge te beswaren ende t'papier te verghhefs te vullen: t'schijnt dat u. L. hier bewijs begheert vande principijs. Wie en verstaat nyet dat alle swaar ofte licht sulcx genoemd wert hy vergelijckinge van tghene daar het teghen werdt ghehouden/ alsoo sal't swaar zijn voor een kindt van

die of vier jaren/dat een knechtgen van xij. ofte xij. jaren licht is: welcx last wederomme swaar sal ghecracht worden/nyet tegenstaande de selve een man van veertich jaren licht is: den welcken wederomme swaar sal gerekent worden die last/ die voor een Paart ofte Olpphant licht is/ende so voort aan: sulcx dat men eygentlijck magh segghen/ dat nyet swaar te zijn voor een persoon in de welke meer crachts is dan swaerhepdt in sijn lasten: alsoo dat men voor een man die hondert pont gewicht cracht heeft nyet en magh segghen swaar te zijn een ghewicht van twintigh pondt. Nadien nu Sanct Johan Apostel hier spreekt vande herbozen kinderen Godts/ en daar hy wel uptdruckelijck seydte dese woorden / te weten in't naaste verset voort gheallegeerde: Daar aan hemmen wy dat wy de kinderen Godts beminnen/als wy Godt beminnen en sijn geboden doen. Seyt voort in't volgende verset: Want dit is de Liefde Godes/ dat wy sijn gheboden onderhouden. Ende wilende sulcx noch meer bevestighen/ seyt daar op voor redene die woorden upt hem hy wy ingeboert/ ende sijn gheboden en zijn nyet swaar, als of hy wilde segghen/ zijn wy kinderen Godts so is Godt met ons: Is dan oock Godt met ons wie sal tegen ons zijn / gemercht hy Allmachtigh is/diens wille niemāt en magh wederstaan: dus en ist gheen swaerigheyt inde cracht van sulcken Allmogenden God ende Vader/ te onderhouden sijn Soons geboden/ die nyet swaar en zijn. Verhope hier mede u Domine Saravia de major ofte teerste deel mijns bewijs-rendens genoeghsaam bewesen te hebben / immers meer dan te veel/ als wesende een notoire saecke / die gheen bewijsinghe altoos en behoefde.



Saravia.

xxj. De verclaringe van u. L. van het eerste deel van uwer bewijsredene doet my genoegh: Daar u. L. seght dat sy licht ende swaar nyet absoluytelijck en neemt / maar ten aansien van de cracht der ghener den welken het licht ofte swaar valt. De geallegeerde plaatsen, uyt Godes woort, ga ick nu voor by / niet te getuene dat u. L. schijnt daar uyt te wille besluypen / ende come tot die Minoz ofte het tweede deel uwer bewijsredene / te weten dese / De gheboden Christi (daar onder het voorneemste is dit ghebodt vandeliefde tot Godt / ende den Naasten) zijn nyet swaar, maar licht omme te volbrengen, bekennen wy waarachtigh te zijn / als oock die Conclusie / welke dese is: soo blyckt nu dat dit ghebodt vande Liefde nyet alleen nyet onmogelijck, oock nyet swaar, maar licht is, omme te volbrengen: waar teghen de Catechismus nyet en leert / verstaan zijnde vanden herboze mensche. Het soude u. L. toestaan te bewijzen / hoe dit tegen den Catechismus strijdt.

Coornhert.

xxij. Dat is rondelijck ghesandelt / vyzondelijcke Saravia / ende verhope oock my tegen u. L. in alles van gelijcken te draghen. D. L. bekent hier mijn Majoz / mijn Minoz / ende mijn Conclusie / dat is / mijn gantsche bewijsredene goet te zijn / sulcx dat den herbozen de Wet Godts licht valt omme te doen / maar versoeckt daar beneven bewijs uyt my, waar dat sulcx strijdt teghens uwen Catechismus, dat sal ick doen / midts alleen hier eerst stellende 'tgunt uyt sulcke mijn bewijsredene nootlijck volghet: Al wat den kinderen Gods licht valt omme te doen / dat mogen kinderen Godts doen: de gheboden Christi vallen den kinderen Gods licht omme te doen: soo volghet dat kinderen

Godts de gheboden Christi mogen doen. Hier teghens strijdt opentlijck de antwoorde op de Triij. Draghe vande Catechismo / hier vozen vermelt artic. xvij. Ende nadien onse status questionis dese sake selve is / te weten / of de herbozenen ofte kinderen Godts de gheboden Gods in desen leven volcomentlijck moghen onderhouden / daar toe ghy Neen seght ende ick Ja / So blyckt midts desen u Neen segghen inde hoofquestie nyet recht te wesen / en mijn segghen van Ja wel gheseyt te zijn.

Saravia.

D. L. bedrieght haar grootelijck in dese bewijsinge / alwaer ghy vervalt van het doen der geboden Gods tot het volcomen onderhouden der gheboden Godts, het welke verre een ander sake is dan het simpel doender gheboden. Ghelijckerwijs het nyet volgen en soude van eenen persoon / wien't licht is te schryven ofte het werck van eenighe andere const te doen: het en is desen persoon nyet swaer / maer licht te schryven ofte eenigh ander werck te doen / waar inne hy ervaren is / ergo hy cannet volcomentlijck doen datter nyet aan en ghebreect: Alsoo segghen wy / dat dit nyet en sluyt / de kinderen Godts connen dat ghebodt der Liefden licht doen, ergo sy connen volcomentlijck doen: hier op sal u. L. belieben te antwoorden.

Coornhert.

Het sluyt / Saravia vyzunt in mijn oogen noch al wonder wel / als wy malcanderen maar verstaan / daar inne / wat volcomentlijck een dinck te doen is / dat houde ick sulcx te wesen, daar nyet aan en gebreekt, waar toe 'tselve geschiet, het schryven gheschiet tot gheen ander eynde (omme by u. L. ghelijcknisse te blijven) dan omme anderen / ofte oock hem selfs namaals te doen verstaen / 'tgunt men schryft. Neemt



nu dat pemandt nyet de grootste Meester van constelyck schryven weseude / maar soo veel nochtans can schryven / dat hy perfectelyck syn meeninghe ende sinne op het papier can stellen / omme by anderen / ofte oock namaals by hem selven te rechte verstaan te wordē / ende sulcx doet / men sal sulcx schrybē nyet t'onrecht noemen een volcomen schryben: Also mede hier in dese sake / die lichtelyck de gheboden des Heeren comen doen / nyet een / ofte twee / ofte eenighe stucken / maar in genere de geboden Chrysti: wie mach ontkenne dat de selve nyet volcomentelyck de gheboden Chrysti soude connen onderhouden? Of is den Heere Chrysto meer aan't eene dan aan't ander ghebodt gheleghen / sulcx dat hy wel in't eē / maar in't ander nyet gehoorzaamt soude willen zyn? Dat en betuyght de Apostel Jacobus cap. 2. vers. 10. nyet met syne woorden / luydende: Soo wie de gheheele Wet onderhoudt ende overtreedt ofte sondicht in een / die is schuldigh aan allen.

Adrianus Saravia. D. V. Coornherts. A. Geniets. I. Wolff  
subsignavit Notaris. G. I. Rijf-  
wijck Notaris subsignavit.

Ten selven daghe naar den  
middach / Presenten als vo-  
ben.

Saravia.

xxv.

**I**ck bekenne lieve Coornhert / dat dit grootelyck dienen sal tot verclaringhe / nyet alleenlyck van dit teghenwoordigh argument / maar oock van veel meer anderen die hier na sullen volghen / indien wy recht comen verstaan wat dit woordt / volmaackt ofte pet volcomentelyck doen / beteekent. Maar soudē wy

hier inne accorderen / ende ober-een comen / u. L. soude moeten de ware significatie van dese woorden / volcomentelyck doen / naarder comen / want dese difinitie die ghy stelt, te weten dese, volcomelijck een dinck te doen / houde ick sulcx te wesen / daar nyet aan en ghebrecht / waar toe het selve gheschiedt / is imperfect, want de volcomentheyt vandē wercke, twelck tot eē seker eynde streckt, en dependeert nyet vanden eynde, waar toe het werck werdt ghedaan: Als vooz exempel / de volmaacktheit van't schryben en dependeert geensins vandē eynde waar toe mē schryft. Daar is eenen Schryver / hy schryft omme een seker sake te kenne te gheben / dat gheschryft / tzy inde letters ofte inde compositie / mach seer wel Imperfect ende onvolcomentelyck gedaen zyn / ende nochtans dies nyet jeghenstaande het eynde vercryghen / waar toe hy dat ghedaan ofte gheschreven heeft. So en accorderen wy dan hier inne nyet / dat quaat geschryft ende quade compositie hoe wel dat sy het eynde sal vercreghen hebben waar toe het gheschreven ofte gedaen was / volcomen gheschryft can ghesepdt worden. Woerder het gene dat u. L. meer ghesepdt heeft van allen de gheboden Godts te onderhouden / achtervolghende het gheallegeerde upt het thiende vers. des tweeden Cap. Jacobi / laten wy nu onbeantwoordt voorby gaan, als een ander questie weseude, nochtans aen dese hangende: Maar wy en connen alle dese questien seffens niet handelen / daar omme laat ons nu eerst ober-een comen van dit woordken / Volmaackt ofte Volcomen, ende daar inne vooz baren / ghelijck het volghende argument dat vercrecht / al waar u. L. haar bieder verclaart / en hier namaals tot sijnder plaatse so sullen wy van dat ander spreken.

C in

Coorn-



Coornhert.

xxvj.

Dyndtliche Saravia / dat een herbozen mensche de gheboden Godes vander Liefden / soo die inden Catechismo verclaart staan onder de vierde Vraghe, nyet alleen mach doen / maar oock lichtelijck, is hier bekent by u. L. maar voeght daar by daar uyt nyet te volgen, dat hyle volcomentlijck mach onderhouden. Hier toe segghe ick Ja/en zijn daar omme nu op dit geschille / u. L. ghelekenisse van quaat gheschzift en is gheen goet gheschzift: goet gheschzift is twelck volcomt tghene daar toe het werdt gheschreven: van quadt werck oft quadt gheschzift en handelen wy nu nyet / maar van goet / dus willen wy die gelijkenissen lasten baren / omme te comen tot vorder verclaringhe van tghene volcomentlijck ghedaan mach heeten / ende dat bewysen upt dese sake self in questie. Soo versta ick noch datmen een werck recht mach heeten volcomentlijck ghedaan te zijn, alst ghedaan is soo't behoort ghedaan te werden. Dit werck daar hier af gesproken wert is God lief te hebben / als onder de vierde Vraghe / upt gantscher herten / upt gantscher zielen &c. Sal dat werck gedaen worden ofte gheschieden / so moetet nyet gheschieden ten halven ofte vooz een deel / ghemerckt dan dat werck nyet en soude gheschieden: Maar het moet gheschieden gheheel / so alst behoort te geschieden. Nu bekent ghy Domine Saravia dat dit voorsz werck van de Liefde Godts ende des Naasten mach geschieden / ende dat noch lichtelijck inden herbozen: Soo volghet dat sulck werck inden herbozen volcomentlijck magh gheschieden: dit weder spreekt u. L. alhier / ende blyckt mitsdien dat u. L. spreekt pugnacia ofte strydige sakeu.

Saravia.

xxvj.

Ick en wil Liebe Coornhert / om-

me den tijdt te winnen / nyet veel woordē maken / omme dat dese u. L. antwoorde op mijne voozgaande Redenen nyet en dient / daarom lastende tghene dat ick impertinent achte / so wil ick comen tot de difinitie van pet volcomentlijck te doen / de welcke is dese: Datme een werck recht magh heeten volcomentlijck ghedaan te zijn / alst ghedaan is soo't behoort ghedaan te werden. Indien u. L. verstaat by dese woorden / soo't behoort ghedaan te werden, alle constantie ofte ommestandigheden / soo wel vande qualiteyten als vande grootte vande wercken, wy en hebben daar teghen nyet, maar houden dese difinitie voor goet en oprecht. Maar soo vele alst aangaat / dat u. L. daar upt infereert dat niemāt het bevolen werck en soude connen doen sonder alle die behoortlijckheden van qualiteyten ende grootte te hebben / ontkennen wy, ende is oock strijdende met uwe voozgaande difinitie vooz de noene van u gegeven artic. xxiij. alwaar u. L. nyet en heeft ghesien op de volmaackthejdt ofte onvolmaackthejdt vande wercke / maar alleenlijck op het eynde / bekennende dat werck vooz volmaact / waar deur het eynde / waar toe het streckt / can vercreghen werden. Niettemin omme daar upt gheen groot voozdeel te nemen / soo segghen wy dat die volcomenthejpt in tweederley manieren aangesien woirdt. Erst in het wesen vande sake selve / de welcke bestaat van alle heure leden. Ten tweeden in den wasdom ende grootte / waar toe de sake comen can ofte comen magh: so segghen wy dat de Liefde Godes ende des Naasten volmaact is, wanneer sy haar substantiele deelē heeft, dat is wanneer sy louter ende onghaveynst is, de welcke Johannes noemt een waarachtighe Liefde / nyet bestaande in woorden / maar inder



inder daadt ende waarhepdt. Hoe wel dat dese Liefde inden beginne cleyn wesen sal / sy magh nochtans dagelijck wassen en toenemen: Ten welcken aansiene sy onvolmaackt is gheseyt (als sy oock is/ totter tijt toe dat sy totten oppersten graat der volmaacktheydt, die ons inder Wet Godts voorgheftelt is, sal ghecomen wesen. Ende dit is in't cozte onse meeninge ende verstant vande volmaacktheyt ende onvolmaacktheyt der Liefde / de welke Liefde wy ghesepdt hebben inden herbozen bevonden te zijne / hoe wel nochtans onvolmaackt als wy gesept hebben / namelijk soo vele die grootte der Liefde inden oppersten graat / die ons van Godt bevolen is / belangt. Ende dese dingen en zijn gheen pugnantia noch strijden d'een teghen d'ander.

Coornhert.

xxvij. Wyndtliche Saravia / Ick hebbe daar veel dingen upt u. L. gehoozt / ende weynigh / ja nyet altoos vernomen / dat in't minste magh dienen / tot wederlegge van 'tghene by my hier naast vooz is gesept / soude wel willen dat u. L. yet daar upt infereerden ende een slot daar upt maachten / omme sulcx te bewijfen.

Arien de Saravia. D. V. Coornherts. A. Geniets. I. Wolff subsignavit Notaris. G. I. Rijswijck Notaris subsignavit.

Den xxix<sup>en</sup> Octobris / vooz middage / Presenten als boven.

Saravia.

xxix. Eersame Coornhert / omme dat ick bekent hebbe dat een herbozen mensche de gheboden der Liefden / inde vierde vrage des Catechismi verhaalt / lichtelijck can onderhouden / soo beslypt u. L. daar

upt / dat de selve herbozen mensche de voorsz gheboden volcomentlijck can onderhouden / overmits inden Catechismo staat: Ghy sult den Heere uwen Godt lief hebben van gantscher herten &c. Ten tweeden soo wilt ghy dat bewijfen met uwe verbeterde definitie van yet volcomentlijck te doen / seggende datmen een werck recht magh heeten volcomentlijck ghedaan te zijn / als het ghedaan wort / so het behoort / waar upt u. L. beslypt: als het werck nyet ghedaan is gelijck het behoort / dattet maar ten deele of ten halven ghedaan is / ende over sulcx nyet en is ghedaan. Op dese twee Redenen hebbe ick geantwoort / achterlatende 'tghene ick gheacht hebbe nyet te dienen tot onsen propooste / dat onvolcomenthepdt ofte onvolmaacktheyt vanden wercke nyet infereren en can dat het werck nyet en soude gedaan zijn: Gelijck oock u. L. met exempelen / achtervolgende uwe eerste definitie van yet volcomentlijck te doen / hebt in gheschzifte gheantwoort ende oock met monde / dat hoewel een gheschzifte nyet volcomentlijck geschzebe zijnde / en nochtans sijn eynde vercrijght / waar toe het ghedaan is / volmaackt gherekent wort. Op het tweede hebbe ick mondelijck gheantwoort / dat inwendighe wercken des menschen onbedeelt zijn, want men nyet een halve Liefde hebben en can, ghelijckmen een halve tafel ofte banck can maken. Omme dat te bewijfen hebbe ick de distinctie gemaackt / die in't Protocol staat van wesentlijck volcomenthepdt in hare leden / ende volcomenthepdt in wasdom en grootte / Om te bewijfen dat de Liefde in haar wesen volmaackt zijn can in den herbozen menschen / daarse nochtans / soo vele de grootte aangaat / onvolcomen is / alsoo sy tot den oppersten graat der volmaacktheydt /

or. iiii die



die de Wet eyscht / nyet en is ghecomen. Ghelijck nu een kind van twee jaren nyet een half mensche / maar een gheheel ende volcomen mensche is / hoe wel het noch nyet en is tot die volcomen grootte ghecomen / daar toe een Man van veertigh jaren gheraacht is / ende in dien aansiene onvolcomen ende onvolwassen geseyt wort : also is oock de Liefde inden herbozen begonnen een ware ende gheheele Liefde, (dwelck de Latijnen daaromme Integrum noemen) hoe wel datse noch onvolwassen ende onvolcomen is soo veel de groothedde aangaat die inde Wet vereyscht wort. Ende so ontkennen wy dese twee dinghen wederstrijdigh te zijne / wanneer wy segghen dat de herbozen menschen de Wet Godts vande Liefde wel comen houden / hoe wel nochtang dat sulcx onvolcomentlijck gheschiet.

Coornhert.

xxx. Saravia Drunt dat wy nu op dat stuck zijn / of het gene lichtelijck ghedaan magh worden / te weten / nopende dit stuck vande gheboden Christi in questie / sulcx magh gheschieden sonder volcomentlijck te gheschieden / wil ick terstont breeider af handelen / na dat ick een wepnigh ghesepdt sal hebben van mijn inghevoerde exempel van't schryft by u. L. nu wederomme voortgehaalt / doch nyet soo alst by my is ghesepdt gheweest / ghemerckt men daar nyet en sal vinden dese ofte deser ghelijcke woordē / dat hoe wel een schryft nyet volcomentlijck geschreven en zy / des nyettemin can uprechten het eynde daar toe het schryven gheschiedt : Maar segghe daar / oft nyet op't constelijckste gheschreven en zy / also nochtang geschreven is / dat het des schryvers meehinge perfectelijc can doen verstaen / datmen sulcx recht magh seggē volcomentlijck geschreven te zyn / alsme oock magh doe van

een lesere / de letteren wel connende / oock het spellen ende het lesen volcomentlijck / te comen lesen / of hy schoon langsamer leeft dan een ander. Maar wantmen met geen gelijkenissen en magh bewijlen, dan alleenlijck sijn meeninghe daar by verclaren, so hebbe ick doe die ghelijckenissen laten varen / als ick nu mede doe / omme te comen aen't bewijs vander saken. In't laatste van't xxiij. artic. hadde ick / willende bewijsen datmen nyet en magh seggen dat pemaent doet tghene hem bevolen is / als hy dat nyet en doet so alst hem is bevolen / dat is / soot behoort ghedaan te zyn / daar toe inne ghevoert den spoeck Jacobi : Soo wie de gheheele Wet onderhoudt, ende sondicht in een, die is schuldigh aan allen, welcke sproke u. L. onbeantwoort voorby laat gaan / seggende / maar nyet bewijssende / dat het een ander questie is / twelck u. L. oock wel merckende / belijde daar beneven datse hangende is aan dese questie : Omme waar af nu wat breeider te handelen / segge ick daar op also : Men neme of pemaent God mochte lief hebben van gantscher herten / van gantscher zielen / en van gantschen ghemoede / maar nyet van allen crachte : soude dese nyet sondigen in't nalaten van een deser gheboden stucken ? ick houde wel ja : soo soude hy oock aan allen schuldigh zyn / ende gheensins te recht gheseyt mogen worden / dat hy dit ghebod vander Liefde (soo de Heere dat ghebiedt) ghedaan heeft ofte onderhouden / want die sulck gebodt vander Liefde nyet en volbrengt ofte doet / en doet dat nyet al soot hem vanden Heer is gheboden. Laat ons oock nemen dat pemaent Godt wel bemint voor een deel sijns herten / voor een deel synder ziele / voor een deel van sijnen ghemoede / ende voor een deel synder crachte / maar nyet up gheheele



gheheelder herten / zielen &c. magh dese oock te recht ghesepdt worden / dit gebodt Christi vander Liefden / alsoo hy dat heeft gheboden / onderhouden te hebben ? Neen / geensins / want hy nyet en doet dat de Heer hem gebiedt. Of soumen willen segghen / dat Godt die als een jalours liefhebber niemant in't hert der geloobigher neffens hem en wil lijden, vernoegē soude met een half of tegedeelt herte? Wie soude tander deel des herten en der liefden hebben? de Suppel of Baal? Vernoeght God met sulck hincken over beyden zijden / dat en ghetuyght de Propheet Elias nyet / noch oock gheensins Christus de Heer selve: Segghende Elias / hoe langhe suldy over beyden zijden hincken? is de Heer God / so volght hem / ist oock Baal volght die. Ende seggende onse Heere / Niemand en magh twee Heeren dienen / of hy moet den eenen lief hebben ende den anderen haten. Sanct Ian schrijft alsoo: Maar die sijn woordt onderhoudt / in hem is waarlijck de Liefde volmaackt / daar aan weten wy / dat wy in hem sijn. Du behoort elck sekerlijck te weten / of hy in Christo is dan nyet / soo hy nyet (gelijck de Catholijckē leeren / maar nyet wel) al sijn leven deur in angstige onsekerheyt wil leven. De Apostel stelt hier in tot een merck-teycken van dat wy in Christo sijn / de volmaachte Liefde in't onderhouden van Christi gheboden. So sepdt oock de Heere selve Ioannis 14. vers. 15. tot sijnen Jongeren: Heb dy my lief / so onderhoudt mijn gheboden: Ende daar na vers. 21. Die mijn geboden heeft ende die onderhoudt / die is die my lief heeft. Du soude ick gaern hoorē / wat hy u. l. de mate is / van dit merck-teycken / daar by men weet datmen in Christo is ende hem lief heeft. Te weten dit onderhouden synder gheboden /

Ist ghenoech als men een vierendeel (omme soo te spreken) de helft ofte drie vierendeel van die onderhoudt / of wil hy die sijn gheboden in't gheheel onderhouden hebben? Ick meynt aldus: Of u. l. houdt dat de mensch die Christi geboden nyet en onderhoudt / so hy die ghebedt / dat is / volcomentlijck of in't gheheel daar aan sondicht of nyet? Ick houde u. l. sal segghen / dat hy daar aan sondicht. Maar om hier af te schepden wil ick comen aan voorder bewijsinge: wie eenigh werck doet op een ander wijze dairt hem bevolen is te doene / die en doet nyet tgene hem te doen is bevolen: wie Godt lief heeft / maar nyet upt gantscher herten / gantscher zielen &c. soo dat van Christo is bevolen / die doet dat werck van liefhebben op een ander wijze dan't hem van Christo is bevolen: so en doet dan sulck een / die Godt nyet van gantscher herten &c. lief en heeft / als Christus dat beveelt / dat gebodt nyet vander Liefde dat hem is bevolen.

Saravia.

Lieve Coornhert / tgene dat ghy daar roert van het volcomentlijck schrijven / segghende dat sulcx een woort inden Prothocol nyet bevonden sal worden / segghe daar op / dat in de ghemeyne sprake op het constighste te schrijven / ende op't volmaackteste oft volcomentlijckste te schrijven / al een dinck is / & contra. ghelijck wy hopen bewesen te hebben. Dopende tghene dat u. l. segt dat ick die plaatse Jacobi ben voorgegaan sonder die te beantwoorden / en is tot geenen anderen eynde gheschiet / dan om dat onmoghelijck was beyde die questien die voorgehanden waren t'samen te beantwoorde / latende die questie tot sijnen bequamen tijt. So vele dese teghenwoordighe questie aangaat / te weten / of dit teghen hem selven is stryden /

xxx.

C

den /



dende / dat een herboren mensche wel de geboden Godts can houden, maar nochtans nyet volcomentlijck; antwoorde ick op uwe reden aldus/ Dat ick op u begheere dat ghy die major bewijfen sult / want het zyn verschepde dingen/ een werck doen/ ende dat wel te doen / ende soo't be-  
hoort / in allen stucken ende deelen: So insgelijcx een bevel ofte ghebodt volbrzenghen/ ende dat volbrzenghen in alderley manieren gelijck het be-  
volen is: So dattet wel gheschieden mach/ dat pemandt een werck doen sal hem bevolen / maar npet in allen dingen gelijck het hem bebolē was/ ende nochtans en sal npet ghesepdt zyn/ dat werck npet gedaen te heb-  
ben / maar wel npet soo volcoment-  
lijck alst hem bevolen was.

Adrianus Saravia. D.V. Coorn-  
hert. A. Geniets. I. Wolff sub-  
signavit Notaris. G.I. Rijswijck  
Notaris subsignavit.

**Ten selven daghe naer mid-  
dage/ Presenten als boven.**

Saravia.

xxxij. **I**ck hebbe my vooz den noene by  
monde ghedoleert vande langhe  
redene die Coornhert alsdoen ge-  
bruyckte / begheerende van synder  
Liefde dat hy alle die langhe rede-  
nen achter laten soude ende comen  
tot mijn laatste besluyt-redene/ om-  
me die pertinentelijck met cozte  
woozden te wederlegghen/ ende upt  
dier oorzaken soo hebben wy onbe-  
antwoordt voozby laten gaan het  
gene datter staat tusschen het begin-  
sel van sijne redenen tot het eynde-  
lijck argument / alwaar hy bewijst  
dat de ghene die het gebodt Godts  
nyet en volcomt in allen stucken en-  
de deelen, gelijck het bevolen is, dat  
selve gheensins en doen. Dit hebbe

ick begheert hier aangheteekent te  
zijne tot een waarschouwinghe / op  
dat hem niemandt hier namaals en  
verwondere / waaromme dat wy  
so van het eerste op het laatste ghe-  
ballen zyn : sullen nyetremmin hier na  
ter gelegender tijt en plaatse alle de  
ander redenen beantwoort worden.

Coornhert.

Liebe Saravia/uwe begeere van  
de langhe redene op te houden ende  
gevolgt/ also die oock buyten mijn  
voornemen langer dan ick meende/  
aldaar geworden was/ deur t'over-  
hoop stellen van verschepden argu-  
menten. Omme dan weder ter sake  
te comen/ sal't u ghelieben te vercla-  
ren / welck daar is de laatste sluyt-  
redene / die u. L. begheert verant-  
woordt te hebben.

Saravia.

Op die laatste sluyt-redene / de  
welcke ick begheere beantwoordt te  
hebben / dient het laatste argument  
vande langhe redene/vande welcke  
ick gedoleert hebbe. Pu. xxx. so sal't  
dan u. L. belieben / daar in voozt te  
baren / en de majorem te proberen.

Coornhert.

Gaerne Domine Saravia ende  
bewijse de majorem also : wat men-  
sche inde geboden Gods sulcx doet,  
dat hy aan allen de gheboden schul-  
digh werdt / die en doet npet altoos  
tghen hem van God is gheboden:  
Alle mensche die schoon alle ghebo-  
den Godts onderhoudt / ende son-  
dicht in een / die werdt aan allen de  
gebode schuldigh/ Jacobi 2. vers. 10.  
ende en doet daar inne npet altoos/  
van tghene hem van God is bevo-  
len/ so volghet dat alle mensche die in  
eene sondicht / npet altoos en doet  
vā tgene hem van God is bevolen.

Saravia.

Daar u. L. seght wat mensche  
aan de gheboden Gods sulcx doet/  
dat hy aan allen de gheboden schul-  
digh werdt/ die en doet npet altoos



van dat hem van Godt geboden is/ dat ontkenne ick waarachtigh/ dat en seyd Jacobus nyet. Die minor zijn de woorden Jacobi/ die bekenne ick waarachtigh te zijn: Maar die major is het goetduncken van u. I. d'welcke ick ontkenne.

Coornhert.

xxxvij.

Domine Saravia/ ick hadde wel ghewilt dattet u. I. belieft hadde/ die reden van sulcx u ontkennen eenighs voort te brengen/ en mijn segghen te wederleggen/ sonder my aldus te bemoepen met bewijs van saken/ die so klaar zijn in mijnen ooghen als den dagh. Ghelyck u. I. oock van die propositie heeft willen bewijs hebbē/ dat die eenigh werck doet op een ander wyse dan't hem is bevolen te doen/ nyet en doet tgeen hem te doen bevolē is: rechts oft so swaar omme te verstaen ware/ daar Christus seyt: So wie volstandigh blijft tot den eynde toe/ die sal saligh zijn/ dat die gene nyet volstandigh blijvende tot den eynde toe/ nyet saligh en sal werden/ als nyet ghedaan hebbende dat hem bevolen was te doen/ alsoo hebbe icks oock gheacht licht verstaen te moghen werden/ dat de ghene/ die aan allen geboden schuldigh wert/ nyet altoos en doet van tgene hem gheboden is/ ghemerckt aan allen gheboden schuldigh te werden nootduskelijcken uptslyt alle werck dat te doen is gheboden/ verhope dat u. I. daar mede sal ghenoeghen.

Saravia.

xxxvij.

Lieve Coornhert/ het ghene dat ick hier inne hebbe ghedaan/ en is nyet ghebeurt omme u te bemoepen met onnoodighe bewijsingen/ maar omme oydentlyck te procederen. Nu so ist so/ dat alle oorden van wel ghe-reghelde disputatien vereyscht/ dat den Disputeerder rekenschap geven sal van sijne assertien/ want het gene dat den eenen klaar ende onghes-

twijfelt is/ is eenen ander seer duster ende onseker. Voorts wanneer de Disputeerder dunckt/ datmen hem negeert pet dat bupten allen twijfel staat/ hy mach daar af rekenschap ende redenen eyschen van de respondent/ so en heeft u. I. geen oorsake haar te beclaghen in dese sake. Ick wil nu comen tot uwe rede ne. De swarighepdt van dit argument dependeert van het recht verstant ende uytlegginghe der plaatse Jacobi hier gheallegeert/ alwaar d'Apostel Jacobus heeft willen leeren/ dat wy ons nyet en moeten te vreden houden met die onderhoudinghe van een/ twee/ drie/ ofte vier vande gheboden Godts/ want soo wie hem besondicht aan een vande gheboden/ werdt ghestrafst als een overtreder des gantschen Wets/ de welke volmaakte gherechtigheyt vereyscht: maar wy en sien nyet hoe dat pement hier uyt beslupten can/ dat een gheloobigh ofte herbozen mensche die de macht heeft, omme in allen die gheboden Godts te wandelen, die gheboden Godts nyet soude houden omme dat hy schoon dese gheboden volcomentlijcken nyet en onderhoudt. Men soude moeten bewijzen eenen herbozen mensche/ levende in hoerertje/ moordadigheyt/ haet ende nijdts sijns naastens/ ofte eenighe andere sonde tegen de Wet Gods/ vande welke Paulus seght/ dat die sulcx doen het Rijke Godts nyet besitten en sullen. Hier en wert sulcx nyet bewesen van eenighe herbozen mensche/ daarom achten wy dese plaatse Jacobi onbeguaam/ omme te bewijzen dat de herbozen menschen de Wet Godts nyet en houden om datse sulcx volcomentlijck nyet en doen.

D.V. Coornherts. Adrianus Saravia. A. Geniets. I. Wolff subsignavit Notaris. G.I. Rijswijck Notaris subsignavit.

Den



Den leſten Octobris / vooz  
ende na middage / Preſenten  
ut ſupra, præter Wyngaarden/  
Pozeſt ende Enchupſen / vooz  
den middaghe / ende Wyngaar-  
den ende Enchupſen na den mid-  
daghe.

Coornhert.

xxxix.

**N**adien Domine Saravia tot  
vercoztinge van deſen handel  
tuſſchen u. L. en nyet over-  
ſtaan van mynen E. Eerſame Hee-  
ren Commiſſarifen hier tegenwooz-  
delijck beſwillight is / dat u. L. ſou-  
de voozt varen in't bewijs / dat de  
gheloovighe ofte herbozen de gebo-  
den Godts wel comen onderhou-  
den / hoewel nyet volcomentlijck / ſo  
berwachte ick nu van u. L. de ſelfde  
bewijſinghe.

Saravia.

xl.

**A**lder eerſt tot bewijſinghe dat al-  
le menſchen / onder de welcke de her-  
boren begrepē ſtaan, ſondaars zijn,  
bzenghe ick voozt deſe ſchriſte : Wie  
can ſegghen ick ben repn in mynder  
herten ende louter van myne ſon-  
den ? Wie wil eenen repn vinden /  
daar niemant repn en is ? Daar en  
is gheen menſch op Aerden die wat  
goets doet ende en ſondicht nyet : de  
welcke ſpreucke verhaalt is in het  
ghebedt Salomonis / Psalmo 19.  
verſ. 13. Wie can mercken hoe dick-  
wils hy ſeyt ? vergheeft ny die ver-  
bozen gebreken. Ende inden Exlij.  
Pſalm / 2. verſ. En gaat nyet in't  
gherechte met uwen knechte / want  
vooz u en is geen lebendige menſche  
rechtvaerdigh. Ende Psalmo hou-  
dert dertigh / verſ. 3. Soo ghy wilt  
Heer de ſonden toe-rekenen / wie ſal  
beſtaan ? Maar hy u is verghevin-  
ginghe / op datmen u vzeſe. Wy deſe  
ſpreucke wert bewezen / datter geen  
menſch en is ſonder ſonden. Nu ſoo  
veel de herboren ſpecialijck aangaat,  
dat die oock haar ſeylen hebben,

midtsdien datſe nyet volcomentlijck  
de Wet Godts en volbzenghen / be-  
wijſen deſe volghende ghetupgenis-  
ſen / Eerſt : Dat wy ſeggen dat wy  
gheen ſonden en hebben / ſoo bedzie-  
ghen wy ons ſelven ende de waar-  
heyt en is in ons nyet. In derwelcke  
ſpreucke Joannes / die herboze was /  
hem ſelven ende ander gheloovighe  
verſtaat als hy ſeyt / wie / &c. Het  
ghebedt onſes Heeren Jeſu Chriſti  
Matthei 6. verſ. 12. leert den her-  
bozen kinderen Godts / wanneer  
ſy haren Hemelſchen Vader aan-  
roepen / dooz den heplighen Gheest  
der aanneminghe tot kinderen / te  
ſeggen : Vergheeft ons onſe ſchulden /  
gelijck wy onſe ſchuldenaren verge-  
ven. Paulus tot de Galateren / 6.  
verſ. 1. ſprekende tot den gheloo-  
vighen ſeyt aldus : Alwaar oock een  
menſche in eenighe miſdaat gheval-  
len / onderwijſt hem / ghy die geeſte-  
lijck zijt / met den gheest der ſacht-  
moedigheyt / ſiende op u ſelven / op  
dat ghy oock nyet verſocht en wo-  
det. Jacobus 3. verſ. 2. Wy ſtrup-  
kelen al in vele / hem ſelven inden ge-  
talle ſtellende met den anderen / die  
inden wegh ſtrupkelen. Johannes  
ſeyt / 1. Johannes 3. verſ. 9. Soo  
wie wy God is gebozen / die en doet  
gheen ſonden : Derwelcke nochtans  
daar na ſeyt in het vijfde Capittel  
vanden ſelfden Brieſ / verſ. 16. Iſt  
dat yemant ſiet ſynen Broeder ſon-  
dighen een ſonde nyet totter doot /  
die ſal bidden / ende het leven ſal hem  
ghegeven werden / den ghenen ſegge  
ick die nyet en ſondicht totter doot.  
Deſe twee plaatſen bewijſen claar-  
lijck, hoe dat de herboren kinderen  
Godts, de gheboden wel onderhou-  
den, ende nochtans nyet volcoment-  
lijck, aangeſien dat ſy noch ſondigen,  
het leven vanden kinderen Gods, ſoo  
wel vanden nieuwen als vanden ou-  
den Testamente, beveſtigt deſe  
voorgaande Leere. Wanneer wy  
willen

ij.  
1. Johannes  
1. verſ. 8.

j.  
Joberb.  
20. verſ. 9.

Job 14.  
verſ. 4.  
Eccleſiaſtes  
7. verſ. 21.

1. Regum 8.  
verſ. 46.



willen sien op de alder-heylighste  
 Naamen die ons voozghestelt zijn/  
 wy sullen bevinden/ dat nyet tegen-  
 staande haar vromicheyt in het ge-  
 ne datse na de Wet Godts hebben  
 ghedaan/ nochtans hebben gheson-  
 dight. Abraham die een Vader is  
 der geloovigen ende alder herbozen  
 hinderen Gods/ heeft (ghelyck wy  
 lesen in Genesi 12. ende 20.) syne  
 Wyfvrouwwe ghepersuadeert te lie-  
 ghen, de selve stellende in perijckel  
 van onteert te wesen. Moyles (Nu-  
 meri 20.) heeft ghesondight aan't  
 twistwater / ghelyck het blyckt upt  
 het gene dat God tot hem en Aaron  
 sprack / Te weten / daaromme dat  
 ghylupden aan my nyet gheloofst en  
 hebt dat ghy my heylighdet vooz de  
 hinderen Israels / en sult ghy dese  
 menichte nyet in't Lant bzenghen/  
 dat ick hen gheven sal. Het is ken-  
 nelijck hoe hooghlyck dat Iob ghe-  
 pzen werd't in het eerste Capittel  
 syng Boeck / Te weten / dat hy was  
 slecht en recht / Godt bzenfende ende  
 vermijndende het quadt : Hy heeft  
 hem selven nochtans misgrepen / en-  
 de derhalven syne sonden bekent in  
 diverse plaatsen / als in het seven-  
 de Capittel / vers. 17. alwaar hy  
 bidt omme verghevinghe van syne  
 sonden. Ende in het 39. Capittel/  
 vers. 37. alwaar hy oock / berispt  
 zijnde vanden Heere / syn schult be-  
 kent met dese woorden: Siet ick ben  
 te lichtvaerdigh gheweest / wat sal  
 ick antwoorden / ick wil mijn hant  
 op mijnen mont legghen. Ende Ca-  
 pit. 42. vers. 3. Ick bekenne dat ick  
 onwyselijck hebbe ghesproken / dat  
 my te hooghe is / ende nyet en ver-  
 staet. Ende cozt daer na: Daarom-  
 me beschuldighe ick my / ende doe  
 boete in stof ende asche. David, een  
 Man na Godts herte / in vele van  
 syne Psalmen / ende namentlijck in  
 den Cix. verhaalt dickwils / dat hy  
 de gheboden Godts onderhouden

heeft / namentlijck vers. 20. Wendet  
 van my smaetheyt ende verachtin-  
 ghe / want ick houde uwe getuyge-  
 nissen / vers. 51. De stoute hebben  
 haren spot aan my / dan noch en  
 wijck ick nyet van uwe Wet / vers.  
 55. Heere ick ghedencke des nachts  
 aan uwen Name ende houde uwe  
 Wet / vers. 67. Eer ick verootmoed-  
 icht werde dwaalde ick, maar nu  
 houde ick u Woordt. Cij. Ick en  
 wijck nyet van uwen rechte / want  
 ghy leert my. Cr. De Godtloosen  
 leggen my stricken / ick dan noch en  
 dwale nyet van uwen bebele / Ick  
 nepghe mijn herte te doen na uwen  
 rechte altoos ende eeuwelijck. Dit  
 spreekt David van hem selven on-  
 ghebepensdelijck met een goede con-  
 scientie / daar hy nochtans hem sel-  
 ven bekent heeft een sondaar / als  
 andere menschen / te wesen / deur  
 dien dat hy de Wet nyet volcoment-  
 lijck ende in alle hare deelen en heeft  
 volbracht. Hoe groutelijck dat hy  
 gesondight heeft inde sake Drie ende  
 Bersabee / en in het tellen des volcx /  
 is eenen peghelijck kennelijck. Hier  
 af is oock een klaar exempel in Esaia  
 38. alwaar Ezechias in deser ma-  
 nieren God is aansprekende : Ghe-  
 denckt toch Heere hoe ick vooz u  
 ghewandelt hebbe inder waarheyt  
 met volcomender herten / ende heb-  
 be ghedaan wat u wel behaaght  
 heeft. Dit nyet jeghenstaande soo  
 seght hy daar na in het 17. vers:  
 Siet / om troost was my seer ban-  
 ghe / doch ghy hebt u mijner zielen  
 hertelijck aangenomen / dat sy nyet  
 en verdozbe / want ghy werpet alle  
 mijne sonden achter u te rugge. In  
 Ezechiele in't 14. Capittel / in't 14.  
 vers / zijn Noya / Daniel ende Job  
 vermaart vooz de alderheylighste,  
 nochtans Daniel bekent syn sonden/  
 Danielis Capit. 9. vers. 20. met dese  
 woorden: Als ick soo sprack ende  
 badt / ende mijn ende mijns volcx

2. Samuëls  
 11. ende 24.

Abraham



Luc. 1. vers.  
6.

Heb. 7.  
vers. 27.  
Heb. 16.  
vers. 29.

Joh. 17.  
vers. 6.

Israels sonden bekende/ &c. Item in het nieuwe Testament lesen wy in Luca van Zacharia en Elyzabeth, dat sy beyde waren rechtvaerdigh vooz Godt/wandelende in allen geboden ende rechtvaerdighmakinge des Heeren onstraffelijck/ alwaar nochtans gelesen wort/ dat Zacharias wort berispt ende gestraft van ongheloovigheyt. Ende al en waar dat nyet ghebeurt/ men soude nochtans moeten bekenmen upt syn Priesterchap/ dat hy een sondaar was/ die van wegen syns ampts alle daghen moeste offeren/ als oock andere Priesteren/ eerst vooz syn eyghen sonden/ ende daar na vooz de sonden des Volcx. Woerder de Euangelische Historien gheben ghenoeghsamentlijck te kennen/ dat de Apostelen/ de welcke Vrienden Christi ende die Kinderen Gods hebben geweest/ de gheboden Christi ghehouden hebben/ gelijk onse Salighmaker selve getuyghet met clare woorden/sprekende tot synen Hemelschen Vader: Ick hebbe uwen Naam geopenbaart den menschen die ghy my upt de Werelt ghegheben hebt/ Sy waren uwe/ ende ghy hebtse my ghegeven en sy hebben u Woorde ghehouden. Nu hoe groot dat haar swachheyt is gheweest/ mach een yder sien in de Euangelische Historie/ende principelijcken vande vooz naamste: soo dat het nyet en behoef in't langhe hier verhaalt te zijn. Petrus hadde ontwijfelijcken synen Meester lief/ den welken hy nochtans upt swachheyt gheloochent heeft. Ende hoewel dat sy daar na wonderlijcken zijn versterckt gheweest deur den heyligen Gheest/ die sy opten Vinterdagh ontfanghen hebben: sy en zijn nochtans nyet vry gheweest van alle menschelijcke gebreken: gelijk het blijkt in Petro/ vanden welken Paulus schrijft tot den Galateren in't 2. Capittel ver-

set 11. dat hy hem tot Antiochien in alder teghenwoordigheyt berispt heeft/omme dat hy te beschuldighen was/gebende deur syn veynsen den Heydenen argernissen. Ende so vele als den persoon Pauli aangaat/ ick late vooz hy gaan het ghene dat hy van hem selven schrijft/ in synen Sendtbrief tot den Romeynen 7. vers. 25. ende 26. soo neme ick alleenlijck 'tgene geschreven staat tot den 2. Corinthen in den 12. Capittel/ vers. 7. Ende op dat ick deur de uptnemende openbaringhe my nyet en soude verheffen boven maten/ so is my ghegheben een prikkel in het vleesch/ de Engel Satan/ dat hy my met vuyfsten slaan soude/omme dat ick my nyet en soude hooger verheffen. Hieromme heb ick den Heere driemaal gebeden/ op dat hy soude van my wijcken/ &c. Ende tot de Philippensen in't derde Capittel/ vers. 12. van hem selven sprekende/ schrijft aldus: Nyet dat ick nu gecregen hebbe of nu volmaacht ben/maer ick jaghe daar na/of ick't eenighsins grepe/ daar toe ick ghegrepen ben van Christo Jesu/ &c. In den eersten tot den Corinthen/ Capittel 9. vers. 27. Ick onderwoope mijn lichaam ende maket dienstbaar/ op dat ick die den anderen predicke/ nyet eenighsins verwerpelijck en werde. Die twist geresen tusschen Paulum ende Barnabam/ ende die verbittertheydt daar upt gesproten/ is kenbaar ghenoech upt de Handelinghe der Apostelen/ Capittel 15. vers. 39. Welck een gewis teecken is van menschelijcke gebrekelijckheyt onder hen. Wt alle dese Schriften denck ick genoeghsamentlijck bewesen te hebben, dat de herborene de gheboden Godts hebben volbracht, dat is te segghen (omme alle æquivocatie ofte twijfelachtigheyt te vermijden) ghedaan, ende nochtans de selvige nyet volco-



mentlijck ghehouden, teghen u. L. assertie/ by de welcke ghy seght/ dat niemant de geboden Gods volbrengen of houden can, ten zy dat hyse volcomentlijck houde. Daaromme sal u believen / uwe redenen ende Schyfturen voort te brenghen / tot bewysinge van uwe meeninge/ ghe-lyck ick nu ghedaan hebbe vande mijne / ofte de waarheydt plaats te gheben.

Coornhert.

xij. Domine Saravia/ dat u. L. hier seer langhe ende veel heeft ghesproken / oock groote menichte van texten over hoop ghehaalt / het zy dan of sy ter saken dienen dan nyet / en behoeve ick nyet te segghen / maar twyfele of my toegelate soude worden / elck van al die voort gehaalde sproken by ordyne te wederlegghen/ ghemerckt elcke spreucke meer dan thienmaal soo veel woorden behoeven sal in't wettelijck wederleggen van dien. Dat nu sulcx doende mijn antwoorde soo langhe soude vallen nootzakelijck/ dat u. L. mogelijck in drie ofte vier daghen nauwelijcx aen't spreken en soude comen / can licht by elck een ghemerckt worden. Tot vermijdinge dan van alsulcken onozdentlijcken woort-strijdt/ bysonder in desen Texten / gheen van allen dienende tottet gunt voornementlijck onse geschille is/ hebbe ick die vooz dese repse / also sy daar legghen/ vooz by laten gaan/ want ick de selve altemaal houde vooz nyet ter sake dienende. De hooftsake onser questie is / Of yemant dit gebodt vander Liefden, onder de vierde vraghe begrepen, volcomentlijck mach onderhouden: De Catechismus antwoort Neen: Dese Neen staat u. L. hier toe te bewijzen: Hier toe voert ghy in/ dit voortstel/ van dat de geloobighe ofte herbozen mensche de geboden Gods wel can onderhouden/ hoe wel nyet volcomentlijck.

Dit sal ick terstondt met wepnigh woorden wederlegghen/ al hoewel/ of ick sulcx schoon nyet en dede/ u. L. upt'rgunt ghy gheseyt hebt nyet en soudt connen beslupten / dat niemant dit ghebodt Chyristi vander Liefden / soo't leydt ende in questie staat / en magh volcomentlijck onderhouden: want tusschen ons noch gheen questie en is/ Of daar yemant is ofte gheweest is/ die nyet en heeft ghesondicht/ ende noch al veel min/ Of yemant is of gheweest is / die al schoon gesondicht hebbende voort af laat van meer te sondighen / soo Chyristus dat beval't Droungen/ Johannis 8. vers. 11. Gaat ende sondicht nyet meer. Doch eer ick aan mijn voorgenomen bewysinghe come / heb ick noodtlijck gheacht met verhaal alleenlijck vā een ofte twee/ by u. L. inghevoerde Texten ofte exempelen / dat het verde van daar is/ dat de selve epgentlijck ter saken dienende by u. L. inghevoert soudt zijn gheweest. Men weet wel dat Petrus d' Apostel in sijn swachheyt Chyristum verloochende/ vooz dat hy ontfangen hadde den Heylighen Gheest: maghmen daarom beslupten dat de selve Apostel al sijn leven daghen deur so swach is gebleven/ dat en blyckt nyet in't begin van't werck der Apostelen/ daar hy hem verblijde omme den Naam Chyristi te lyden / ende nyet meer Chyristum en versaachte/ maar ghetrootelijck wepgerde d' Overigheyt te gehoorzamen boven of tegen God/ ende dit met openbare periculen sijnes levens/ Sulcx dat te seggen / Petrus jonck zijnde of een kindcken in Chyristo was swach en sondighde / daar upt' volgt dat hy nu een Man zijnde/ ende/ so ick gheloof/ de volcomen ouderdom Chyristi bereyckt hebben/ de/ mede swach was ende sondighde: welke manier van bewijs niemant verstandigh vooz goet en can voorde-

Actoz. 5.  
vers. 41.

Actoz. 5.  
vers. 29.



oordeelen. Tander exempel by u. I. gheallegeert (omme met wepnigh upt velen te vernoegeen) is van Daniel / daar upt u. I. wilt bewijfen twee saken / als teene om dat hy sijn persoon onder al d'ander men- ghet / Daniel selver doen oock noch een sondaar was / Twelck ick u. I. daar toe gecomen zijnde met waar- hepdt hope te weder spreken. D'an- der sake is op dat quaat fondament ghebouwen / lydende aldus : Da- niel was een sondaar / daar upt volght dat Job en Hope oock son- daren waren. Welck beslypt van't sonderling op het algemeen ick met gheene redenen en can toelaten. Dit nu alles latende varen ende comen- de tot mijn bewijs hier voren ver- haalt / segghe ick alsoo : Niemandt magh/doende een sondelijck werck / daar in doen tgeen hem Godt heeft bevolen: Alle wie Godt niet halver ofte ghedeelder herten/zielen &c. en- de npet upt gantscher herten ende zielen &c. lief heeft / die doet in sulck gedeelt ofte half lief hebben een son- delijck werck teghen dit ghebodt Christi in questie : Soo en magh nu niemant Godt niet halver ofte ghe- deelder herten/zielen &c. lief hebben- de/daar inne doen / tgene God hem heeft bevolen. Tot bewijs van mijn major segghe ick alsoo: Niemandt en magh doen tgene God hem beveelt in eenigh werck dat God hem npet en heeft bevolen : Godt en beveelt niemant te doen eenigh sondelijck werck/maar ter contrariën te laten al dat quaadt is ende sonde : soo en magh dan niemant in een sondelijck werck doen tghene hem God heeft bevolen. 1. Petri / Capittel 4. vers. 1. ende 2. Esaias 1. vers. 16. &c. Ende Tit. 2. vers. 11. ende 12. Volght nu mijn bewijs vande minor hier vooz ghestelt : Wie in't werck van't lief hebben Godes doet / npet na / maar tegen Godes gebodt ende behagen /

die doet in sulcx een sondelijck werck:

Alle die Godt maar lief heeft met halver ofte ghedeelder herten / zie- len &c. doet npet na / maar teghen Godes ghebodt ende behaghen : So doet dan al / die God maar lief heeft met halver of gedeelder herten / zie- len / &c. in sulcx sijn werck van half of gedeelt lief hebben / een sondelijck werck. Radien nu u. I. Domine Saravia pooghet te bewijfen / dat een herbozen mensche dit ghebodt vande Liefde soude comen volbzenghen / sonder tselve in't gheheel of volcomentlijck na de uptghebduckte woorden Christi te volbzenghen / twelck npet upt gheheelder herten / zielen &c. en soude gheschieden / ende sulcx blijkt upt mijn voorsz argu- ment een sondelijck werck te wesen. Soo beslypte ick mitsdesen dat dit ghebodt Christi / npet onderhouden zijnde na sijnen bevelen / gheensins en magh gesept worden onderhou- den te wesen.

D.V. Coornherts. Adrianus Sara-  
via. A. Geniets. I. Wolff subfig-  
navit Notaris. G.I. Rijswijck No-  
taris subsignavit.

Den eerste Novembz 1583.  
vooz den middagh / Presen-  
ten als boven / præter Menijn  
ende Enchupsen.

Saravia.

Lieve Coornhert / mijn Terten xlij.  
comen wel ten propooste / omme  
te bewijfen tgene ick vooz had-  
de ende grootelijcx achtende ten prin-  
cipaalfsten te dienen / te weten / de-  
wijle de heplighe Schzistupze ende  
exempelen der selver / by my voozt-  
ghebacht / leeren dat de herbozen  
Godes geboden gehouden hebben:  
Maar omme datse nochtans son-  
digh gheweest zijn / soo beslypte ick  
datse

Sal. 36.  
vers. 27.  
Ephes. 4.  
vers. 22.



datse de Wet Gods nyet volcoment-  
 lijk en hebben voldaan: **Wt** dat  
**Petrus** in sijne swachheyt gevallen  
 is / hebbe ick nyet willen besluyten  
 dat hy daar inne gebleven zy / want  
 ick bekenne dat hy niet volder ende  
 meerder gaben des heyligen Ghees-  
 tes begaast zijnde / veel stercker ge-  
 worden is / dan hy te vooren was /  
 ghelijck ghy oock selfs seght / noch-  
 tans en heeft daaromme van men-  
 schelijke gebreken nyet bevyjdt ge-  
 weest / ghelijck ick upt den Sendt-  
 brief tot den Galaters Capittel 2.  
 vers. 11. bewesen hebbe. Soo veel  
**Daniel** aangaat / van hem staat  
 opentlijck gheschreven: Wanneer  
 ick mijne ende mijns Volcx Israels  
 sonden bekende. Voer dat ick upt  
**Daniels** sonde soude besloten heb-  
 ben / dat **Noya** ende **Job** sondaars  
 waren / en salmen nyet bevinden /  
 maar hebbe die plaatsen **Ezechiels**  
 aanghewesen alleenlijck tot bewijs  
 dat het vermaarde **Namen** waren  
 in Godtsaligheyt / omme die in  
 plaatsen van **Daniel** te spreken ende  
 te bewijzen dat nyet jeghenstaande  
 hy Godtsaligh was / nochtans son-  
 digh is gheweest. Op uwen **Sil-  
 gismum** antwoorde ick alsoo / wan-  
 neer u. L. dese twee woorden son-  
 delijck werck, nemen wilt voer een  
 werck dat eygentlijck quaat is / en-  
 de anders nyet dan sonde / als over-  
 spel / dootslaghe ende dierghelijken /  
 so bekenne ick dat wie een sodanigh  
 werck doet / daar inne nyet en doet  
 tghene hem van Godt bevolen is:  
**Maar** soo u. L. met dese woorden /  
 sondelijck werck, verstaat ghelijck  
 het blijkt **Ia** / een goet werck in  
 hem selven ende van God bevolen /  
 als het werck der Liefden / waar-  
 aan tot sijn volle perfectie ofte vol-  
 maacktheyt, noch yet ghebreeckt, so  
 ontkennen wy dat soo wie sulck een  
 sondelijck werck doet (dat is, omme  
 eygentlijck te spreken, gebreckelijck)

daar inne nyet en doet dat hem van  
 Godt bevolen is. **Wte** minor ep-  
 schet verclaringhe vande woorden /  
 half ofte gedeelt herte / de welck ghy  
 stelt teghens tgantse ende geheele  
 herte: tgeheele ende gantsche herte  
 wort altemets gestelt inde heylighe  
 Schriften teghens een dobbel ende  
 ghebeynscht herte / soo dat Godt lief  
 hebben / Godt soecken van gantscher  
 herten, soo veel is als oprechtelijck  
 ende eenvoudelijck, also wordet ge-  
 brypcht van **David** als hy seght in  
 den Crix. Psalm vers. 10. **Ick** soec-  
 ke u van gantscher herten / laat my  
 nyet seple van uwe geboden. Item  
 van gheheelder herten ghelooven /  
 Actozum 8. 37. alwaar **Philippus**  
 totten **Moorman** seght / geloofst ghy  
 upt gheheelder herten / so moeght ghy  
 gedoopt werden. Item inden twee-  
 den Boeck Paralipomenon 15. 2.  
 van **Amasia** staat gheschreven / hy  
 dede dat den Heere wel beviel / maar  
 nyet van gantscher herten / dat is  
 nyet oprechtelijck ofte onghebeyns-  
 delijck / Ende in desen sin / so houden  
 wy de minoren waarachtigh, dat  
 namentlijck soodanighe bebeynsde  
 Liefde eyghentlijck een sondelijck  
 werck / dat is geheel sonde genoemt  
 magh werden. **Maar** indien ghy  
 neemt / Godt lief hebben van gant-  
 scher ende gheheelder herte / voer een  
 volmaackt lief hebben / inden opper-  
 sten graedt der Liefde / ghelijck de  
 Wet vande mensche is bereyschen-  
 de / ende dese woorden / met halver  
 of gedeelder herte lief hebben, voer  
 onvolcomentlijck lief hebben / soo  
 ontkennen wy den minoren, indien  
 ghy een sondelijck werck (als vo-  
 ren gheseyt is) nyet voer een gebre-  
 kelijck / maar gheheel quaat werck  
 neemt. **Maar** so ghy t neemt alleen-  
 lijck voer ghebreckelijck / wy latent  
 toe / ende dan en besluyt u. L. nyet  
 altoos teghen ons. Die bewysinghe  
 van u. L. major ende minor gaan



wp boozhp/ deur die dat sy hier nre-  
de genoeghsamelyck wederlept zyn.  
Ende sonden wel begeeren / dat wp  
mochten voortgaan inde verhande-  
linghe uwer boer.

Coornhert.

Elij.

Gunstighe Saravia/ of die texten  
bp u. L. wel ten propoosten zyn ghe-  
allegeert/ salme mogen sien/ als wp  
sullen comen opte questie / Of daar  
pemat geweest is/ die de Wet Gods  
vande Liefde volcomentelyck heeft  
connen onderhouden. Maar want  
wp nu daar nyet en zyn/ dan wel op  
die questie / Of pemat hier in desen  
leven de gebode Christi vande Lief-  
de/ bp hem gebenedydt daar uyt ge-  
spoke/ volcomentelyck magh onder-  
houden dan nyet: stelle daaromme  
de gheallegeerde texten/ voor so veel  
die dan sullen vermogen / alhier ter  
zyden / uytgenomē een alleen omme  
corthepts wille / die ich hier uyt de  
selve wil stellen / tot een cleyn mon-  
sterken vande wyse hoe de anderen  
bp u. L. gheallegeert mogen zyn / te  
weten de spoke Johannis/ bp u. L.  
aldus gestelt na mynen besten ont-  
houden: Die uyt Godt geboren is en  
sondicht nyet, sonder daar bp te voe-  
gen het verbolgh van die/ nochtans  
nyet seer lanck wesende en houden-  
de/ want syn zaadt blijft in hem, ende  
hy en magh nyet sondighen, want hy  
is uyt Godt geboren. Dat zyn nu de  
woorden van dat vers. Hier blijkt  
nu r'plat tegendeel van u. L. seggen  
uyt desen text bp u. L. selfs ghealle-  
geert / wel uytduckelyck seggende/  
ende hy en magh nyet sondighen, son-  
der dat ich can gheloooven dat u. L.  
uyt de gantsche Bybel een eenighe  
spoke sal connen voortbrengen/ so  
onbewimpelt en claarlyck uytduck-  
kende dat de herbozen mensche in  
desen leven noch altyts moet sondi-  
ghen. Ick sie wel dat u. L. daar te-  
ghen in voert uyt het vij. vers. van t  
vyfde Capittel des selfden Byefs:

Die daar weet syn broeder te sondi-  
gen &c. willende daar bp te kennen  
gheben dat oock een herbozen men-  
sche magh sondighen/ t welck in my-  
nen oogen geen ander bewijs en is/  
dan of u. L. seyde: Daar zyn herbo-  
zen kinderkenen aan t lichaam Christi  
/ daar uyt volght / datter gheen  
jongelinghen ofte Namen aan t  
lichaam Christi en zyn. Dat sy hier  
maar ter loop aangerhoert tot een  
cleyn betoogh/ wat my vande Heer  
verleent is/ omme te beantwoorden  
de ander geallegeerde textē/ als wp  
daar toe gecomen sullen wesen. En-  
de comen nu op uwe texten hier in-  
gheboert tot bewijs wat die wooz-  
den van gantscher herten &c. alhier  
in deser plaatse souden beteeckenē/  
te weten oprechtelyck ende eenvou-  
delijck, welcke manier van bewij-  
singhe ich mede nyet en can houden  
voor oprecht/ ghemercht sy nyet an-  
ders en staat in haren grondt / dan  
aldus: Alle het selve dat de woorden  
van gantscher herten op ander plaat-  
sen der heyliger Schrifturē beteecke-  
nen, dat beteyckenē de selve woor-  
den oock hier op dese plaatse: Bp  
David/ bp Amasiam/ ende erghens  
beteyckenē de woorden/ van gant-  
scher herten / &c. oprechtelyck ende  
eenbuidelyck: daar uyt volght dat  
de selve oock sulcx alhier beteecke-  
nē. Sulck bewijs en magh niemant  
toelate/ die maar eens inden Bybel  
ghesien en heeft / dat de name / ziele  
(swyghe hondert andere) thien of  
t wintich beteyckeninghen hebben.  
Nyettemin genomē noch oft schoon  
ooc sulcx alhier beteyckende (t welck  
ich houde voor onbewijselyck) soo  
zynder herbozenen die sulcke Liefde  
tot God hebben/ of ten minsten mo-  
gen hebben/ of daar en zynder geen:  
Zynder alsulcke / die selve volbrin-  
gen of mogen volbringen dit gebodt  
Christi na synen wille en meeninge/  
en misdien oock nyet ghebreckelyck  
maar

1. Joh. 13. 9.

“ houden: Die uyt Godt geboren is en  
“ sondicht nyet, sonder daar bp te voe-  
“ gen het verbolgh van die/ nochtans  
“ nyet seer lanck wesende en houden-  
“ de/ want syn zaadt blijft in hem, ende  
“ hy en magh nyet sondighen, want hy  
“ is uyt Godt geboren. Dat zyn nu de  
“ woorden van dat vers. Hier blijkt  
“ nu r'plat tegendeel van u. L. seggen  
“ uyt desen text bp u. L. selfs ghealle-  
“ geert / wel uytduckelyck seggende/  
“ ende hy en magh nyet sondighen, son-  
“ der dat ich can gheloooven dat u. L.  
“ uyt de gantsche Bybel een eenighe  
“ spoke sal connen voortbrengen/ so  
“ onbewimpelt en claarlyck uytduck-  
“ kende dat de herbozen mensche in  
“ desen leven noch altyts moet sondi-  
“ ghen. Ick sie wel dat u. L. daar te-  
“ ghen in voert uyt het vij. vers. van t  
“ vyfde Capittel des selfden Byefs:



maar volcomentlijck. Zinder oock gheen/ soo en volbringt niemant dit gebodt Christi. En hier mede voort by gaande u. L. differentien vande volmaachte gebzeckelijcke ofte sondelijcke Liefde/ sie ick dat u. L. mijn bewijs-redene in't minste nyet en heeft aangevochtē/ veel min wederlept/ maar wel dat uyt u. L. eyghen woorden by my ontwijfelyck is beslotē/ datter zyn/ die dese Wet Christi vander Liefde volcomentlijck onderhoude ofte mogen onderhouden/ ende dat de ghene diese nyet volcomentlijck en onderhoude/ oock nyet en onderhouden. Welck by u. L. bekend zynde/ soot wel behoort/ in dien de selve syn eygen woordē nyet en wil weder spreken/ ben wilveerdigh omme voort te vare totte verhandelinghe mijns boec: maar soo u. L. dat nyet en doet/ en waart gheen reden omme van onghedaanwerck te schepden/ gemerckt men so doende in geenen stucken altoos een volmaachte handelinghe en souden hebben.

Saravia.

xlviij.

Liebe Coonhert/ dat ghy voort by gaat de texten van my gheallegeert/ omme op die te antwoorden ter bequamer tydt/ namentlijck als wy sullen comen opte questie/ Of daar yemant geweest is die de Wet Gods vande Liefde volcomentlijck heeft connen onderhouden/ dinct my impertinentelijck gheantwoort/ aanghesien dat wy die mi jeghenwoordelijck hier handelen: Ten zy dat u. L. een questie in meer questien bededen wilt. Opende de spreucke Johannis van my geallegeert/ ende van u. L. alhier voortghebracht tot een cleyn monsterken als ghy seght/ omme te bewysen hoe onepghentlijck dat ick die Schyfturen hebbe geallegeert/ soo antwoorde ick aldus: Erst dat ick alle die achtervolghende woorden hebbe achter-

ghelaten/ en hebbe ick nyet gedaant als daar uyt soeckende eenigh voordeel/ als of die woorden mijne meeninghe teghen waren/ maar hebbe alleenlijck soo ghestelt/ om te bewysen dat Johannes vande Kinderen Gods sprekende seght/ dat synet en sondighen/ ende nochtans daar na bekent/ dat sy sondighen. Nu dat u. L. vzeemt luydt/ als of ick hier geen onderschept en maachte/ tusschen jonge Kinderen in Christo/ ende Jonghelinghen/ ofte oude Mannen/ ende aldus soude willen beslupten: Daar zyn jonghe Kinderen in Christo/ ergo daar en zyn gheen oude Mannen. Mijne woorden en gheben sulx nyet te keunen/ maar alleenlijck dat de Kinderen Gods/ weder sy jonck ofte oudt zyn/ dese eyghenschap hebben moeten dat sy nyet en sondighen, want Johannes nyet en spreekt in de eenne plaatse vande oude Mannen in Christo/ ende in d'ander vande jonghe Kinderen/ maar seght simpel: Soo wie uyt Godt ghebozen is/ die en doet gheen sonde. Nu zyn de jonghe ende teere Kinderen in Christo soo wel uyt Godt ghebozen als de oude Mannen/ daaromme soo segghe ick dat dese spreucke Johannis seer wel dient tot bewysinghe van mijne propheeten datter Kinderen Godes zyn/ die geen sonden en doen/ ende nochtans van allen sonden nyet vry en zyn, hoewel nochtans sy nyet en sondighen totter doot. Nu so vele onse wederleggunghe aangaat/ my dinct dat u. L. onse woorden nyet wel en heeft verstaan/ want wy en segghen nyet dat dese woorden gheheel ende gantsch/ ghenomen zyn by Mattheum/ gelyckse genomen zyn in den Crix. Psalm/ ende in ander plaatsen der Schyfturen meer: Maar tot verclaringhe vande dupsterheyt die wy bonden in uwe major en minor



omme te bewijzen dat in sekere ver-  
stande de herbozen Kinderen Gods  
Godt lief hebben uyt geheelder her-  
ten / ende in eenen ander verstande  
niet / ghelijck het blijkt uyt den Pro-  
thocol. Ende hier op en antwoordt  
u. L. niet altoos. Soo vele als aan-  
gaat den sin vanden gheboden Go-  
des vander Liefde, uyt gantscher her-  
ten, uyt gantscher zielen, ende uyt  
alle onse crachten, wy segghen dat  
daar de Wet den menschen voorstelt  
de Liefde, die sy Godt schuldigh zijn  
in haren oppersten graadt, sonder  
aansien ofte onderscheyt van eenige  
personen, op dat de menschen heb-  
bende een volmaect exemplaar al-  
ler gherechticheyt, hem selven daar  
inne moghen oefenen, siende altyt  
niet op dat achter is / maar op het  
voor ghesteken merck / bekennende  
dat sy noch verre zijn vande vol-  
maecticheyt, tot de welcke sy trach-  
ten moeten. Of ick nu pertinente-  
lijck hebbe geantwoort tot uwe be-  
wijfrenede/gebe ick een pder te ooz-  
deelen. En en begheere anders niet  
dan dat wy moghen in u boecxken  
voortvaren, alwaar wy oorfake ghe-  
noeg hebben fullen omme te ant-  
woorden en u contentement te ghe-  
ven van 't ghene u. L. nu begheert.

D. V. Coornherts. Adrianus Sara-  
via. A. Geniers. I. Wolff sub-  
navit Notaris. G. I. Rijswijck No-  
tarij subnavit.

Ten selven daghe na den  
middagh / Presenten als vo-  
den præter Egmont.

Coornhert.

klb. **B**u. L. gunstighe Saravia zijn  
in 't laatste spreken eenighe din-  
gen gesept / die (so ickse met stille  
swijghen niet en wil schijnen toe te  
stemmen) by my nootwendelijck be-  
antwoort sullen werden / doch op t

coortste my moghelijck sal zijn. Eerst  
daar u. L. septe by my impertinente-  
lijck beantwoort te zijn / dat ick die  
texten onbeantwoort late tot synder  
tijdt als wy op die questie sullen co-  
men / hebbe ick op gheantwoort als  
ick noch doe / dat ick onder alle de  
spreuken ofte texten / by u. L. ghe-  
allegeert / niet een en hebbe connen  
bemercken / dienstelijck zijnde tot de  
questie daar wy nu inne zijn / niet  
wesende of daer eenige zijn geweest /  
maar of daar pement magh wesen  
die de geboden vander Liefde (daar  
af wy nu handelen) volcomentlijck  
magh volbringen / daar by voegen-  
de / dat als wy op die ander questie  
comen / daar af sullē handelen. D. L.  
vermaan van dat ick een questie  
soude willen deelen in meer questien /  
en sal sich alsoo in't Prothocol niet  
bevinde / maar wel dat ick vernijdt  
hebbe / als ick noch doe / questien  
verscheyden van aardt zijnde onder  
een te verwerren. Doozt dat u. L.  
vande spoecke Johannis / d'eerste  
Brie / in Capit. ix. vers. / is uitleg-  
ghende dat jonck ofte ondt vande  
Kinderen Gods dese epgghenschap  
hebben moeten / dat sy niet en sondis-  
gen / en magh gheen sins hier uyt be-  
sloten werden / ghemerckt dese selve  
Apostel in't naast voorgaande Cap.  
des selfden Brie / tot tweemalen  
toe wel perfectelijck onderscheydt  
maakt tusschen den kindere Gods /  
daar hy stelt / Kinderkens die noch  
schijnen te mogen sondigen / Jonge-  
linghen die sterck zijnde den quaden  
verwonnen hebben / en Vaderen ofte  
Ouderen die hem bekent hebben / die  
vanden beginne is / sulcx dat men de-  
sen onderscheydt / by den Apostel  
self ghestelt / niet en magh wech ne-  
men / sonder den Apostel teghen  
hem selven strijdighe te maken. Soo  
leest men mede tot den Galateren  
5. 24. dat die Christo toe behooren  
heuren vleesche niet synen sonden  
ende



ende begheerlijckheden hebben ghe-  
crupst. En so leestmen by Marcum  
9.23. Dat den gheloovighen alle  
dinc mogelijk zyn. So nu yemant  
daar upt wilde inboeren / dat nie-  
mandt Christo toebehoort / dan die  
nu sijn vleesch niet sijn sonden ende  
begheerlijckheden al gecrupst heeft/  
ende dat niemant gheloovigh en  
is / dan die't alles vermaght / soude  
wel een vertwijfelde meeninge inne  
voere / den swacken Ledekens Chri-  
sti / Christo nochtans toebehooren-  
de / ende den swacken in't gheloove/  
nochtans een waar achtigh gheloof  
hebbende / dootlijck ende verdoeme-  
lijck wesende. En achte daaromme  
alsulcke spzoecke ende diergelycken  
meer verstaen te moeten worde van  
volwassen Mannen in Christo / die  
nu haar vleesch niet syne sonden en-  
de begheerlijckheden gecrupst heb-  
ben / ende vande stercken in't geloo-  
ve. Dat u. L. sept / dat in mijn major  
ende minor dysputheyt is / sept u. L.  
maar en bewijst dat nyet. Ick hou-  
de in elck te wesen clare vastigheyt/  
so elck sal mogen verstaen / die daar  
maar na speurt die aangewesen  
plaatsen / daar nyet ghestelt in't lan-  
ghe / omme lanckheyt te vermijden.  
So ick mede hier voozby gae ter sel-  
ver oorsake / het wederlegghen van  
u gheallegeerde spzoken upt den  
Psalm / &c. mettet gene by u. L. daar  
by is gestelt. Aangaande tsegghen  
vander Liefde inden oppersten gra-  
de / is by my hier vozen artic. xx. af  
ghehandelt. Alwaar u. L. mijn on-  
derschept van tghene licht is / tegen  
elck vermogen gehouden zijnde / in't  
xxj. artic. vooz goetd aan nam ende  
daar niet veruoeghde. Daar u. L.  
nu verhaalt sodanige woorden van  
de Wet Godts / dat sy een schijne  
niet byenghen / als of sy ghegheven  
ware alleen omme onse ghebreken  
te doen kennen / ende nyet voozne-  
melijcken omme die alsoo te doen /

en can ick nyet gelooven / dat sulcke  
spzoke ofte meeninghe inde Schrif-  
tuyt wert bevonden / maar lese veel  
spzoken plat het contrarie houden-  
de / namentlijck dat sy ons zyn gege-  
ven / op dat wy die sonden doen. En  
blijvende by mijn besluyt hier vooz  
artic. xliij. gedaan / te weten dat upt  
u. L. epgen woorden blijkt / datter  
zyn die dese Wet Christi in questie  
volcomentlijck onderhouden / ofte  
moghen onderhouden / ende dat de  
ghene / diese nyet volcomentlijck en  
onderhouden / nyet en onderhouden.  
Midts twelck ick voozby gaande  
meer andere saken / hier wel dienst-  
lijck zijnde / omme tijt winninge / ick  
nu van u. L. verwachtte of de selve  
ghelieft dat ick nu aande hoofdsake  
comende een / twee / ofte meer be-  
wijs-redene stelle tot bevestinghe  
van't eerste articule van mijn boeck-  
ken daar inne wy nu zyn.

Saravia.

Of God gabe / Liebe Coonhert /  
dat ick dese uwe Replijcke mochte  
voozby gaan / sonder die aan te roe-  
ren / omme soo tot de pzincipaalste  
questie te comen ende voozt te baren  
inde handelinghe van uwen boecke:  
maar alsoo u. L. nyet en heeft con-  
nen voozby gaan onbeantwoozdt  
tghene vooz de noene by my is ge-  
sept gheweest / veel min can ick oock  
dese uwe Replijcke onbeantwoozdt  
laten. Erst dat u. L. hier belooft  
op de spzoken / by my gheallegeert /  
tot sijnder tijdt te antwoozden / is  
my lief : men sal dan sien offe tot  
den pzopoooste dienen ofte nyet. Ten  
tweeden / nopende de spzeucke 1. Jo-  
hannis 3.9. van my uptgelept ende  
verstaen indifferentelijck van alle  
de Kinderen Godts / wil ick bewij-  
sen met redenen ende upt den Text  
selve. Johannes spzeekt hier van  
den ghenen die upt Godt ghebozen  
zyn : De jonghe Kinderen in Chri-  
sto zyn so wel als de Jongelinghen

elvj.

En in ofte



ofte oude Mannen uyt Godt ghebozen: ergo/ Iohannes spreekt indifferently van jonghe kinderen in Christo/ alsoo wel als van Jongghelinge ende Ouden. Vorder de reden, waarom dat sy nyet sondigen en connen, staat hier van Iohanne klaarlijcken uytghedruckt, als hy seght: Want sijn zaadt blijft in hem, ende hy en can nyet sondighen, want hy is uyt Godt gheboren. Nu is het so/ dat dese twee redenen alsoo wel toecomen den jonghen kinderen in Christo/ als den Jongelingen ofte Vaders. Soo blijft dan mijne uytlegginghe waarachtigh/ als ick gesepdt hebbe/ dat Iohannes indifferently van alle de kinderen Gods/ hier in dese plaatse ghesproken heeft/ waar deur ick nyet wech en neme de distinctie van Iohanne ghedaan, maar achte die gantsch inperinent tot dese sake, 'twelck ick bewijse uyt den selven Iohanne, die in't achtste vers deses derdē Cap. schrijft aldus: Die sonde doet is uyt den Duyvel, want de Duyvel sondicht vanden beginne: Waar uyt ick besluyte tegen u. I. dat de jonge kinderen in Christo/ d'welck ghy ontkent dese eyghenschap te hebben/ datse nyet en sondighen/ uyt den Duyvel zijn: ten ware dat ghy met ons willet de distinctie volghen/ die wy nyet uyt onsen hoofde en hebben verziert/ maar uyt Iohanne selve ghenomen/ van sonde totter doot/ en van sonde nyet totter doot. En segge dat de Kinderen Godts bevrijdt zijn vande sonde totter doot, datse in dien nyet vallen moghen/ maar van d'ander nyet. Soo vele die plaatse totten Galateren aangaat 5. 24. alwaar Paulus schrijft: want die Christi zijn hebben haar vleesch ghecruyft met de beweginghe ende begheerte/ Ende Marci 9. dat de gheloovige alle dinghen moghelijk zijn/ en can tot particuliere Christe-

nen nyet ghetrocken zijn/ d'andere uyt sluytende/ dan alleenlijck/ na de ghelegentheyt des tijts ende oorsake/ die de Christenen moghen hebben d'een meer dan d'ander/ maar sy zijn alle ghelijck ghehouden haar vleesch met sijne sonden ende begheerlijckheden te cruycigen. Ende soo vele als d'ander spreucke aangaat/ dat den gheloovigen alle dinghen moghelijk zijn/ is oock te verstaen generalijcken/ ghelijck sy van Christo generalijcken ghesproken zijn/ gelijcket den text selve bewijst/ aldus luydende: So ghy condt ghelooven/ alle dinck is den geloovigen moghelijk. Christus en spreekt daer den volmaecten nyet aan/ ende en eyscht oock gheen volmaecte ghe-loove/ ghelijck het blyckt uyt Luce Capittel 17. vers. 6. alwaar Christus seyt: Hadt ghyluyden geloove als een mostaart zaadt/ ghyluyden soudt tot desen boom seggen/ werdt ontwoztelt/ ende wort inde Zee geplant/ ende hy soude u gehoorzaam wesen. Wy hebbē hier oock te merken/ dat Christus hier spreekt/ nyet van't rechtvaerdighmakende geloove/ maar vanden gheloove omme miraculen te doen, ofte miraculen te gheschieden. Daaromme dient dese Schrifte nyet omme te bewijsen/ dat de plaatse Iohannis/ by my geallegeert/ te verstaen sy vande volwassen Mannen in Christo. Respondende 'tghene dat u. I. seght van uwe major ende minor, datse seer klaar ende vast zijn/ magh wesen in uwen ooghen/ maar nyet in aller menschen ooghen/ midts de equivocatie ofte twijfelachtigheyt vande woorden/ de welke ons hebben veroorzaacht uyt den Woorde Gods te bewijsen/ wat gheheel ende gantsch herte in diversche plaatse beteeckenien/ en dat omme bescheydelijck op de deelen van uwen argument te antwoorden/ gelijck wy heb-



hebben gedaan/ dewelcke u. L. nyet ghenoech beantwoordt hebbende/ blijft op syn eerste propooste/ dat sy bewesen heeft uyt myne woorden/ dat soo wie de Wet Gods houden ran / dat de selve die oock volcomentlyck can houden. Nopende dat u. L. voorszelt vande xx. ende xxj. artic. achte ick inpertinent tot desen propooste. Maar soo vele aangaat het ghene dat u. L. noch meer seght/ dat uyt myne woorden schynen magh / dat wy dencken de Wet Gods ons voorgestelt te zyn/ alleen omme onse sonden daar uyt te kennen/ ende nyet omme de selve te volbrzenghen/ wy antwoorden daar op dat de Wet gegeven is/ eerst omme dat wy daar uyt ons selven sonden leeren kennen/ en daar na ons toeblucht genomen hebbende tot Christus/ hebben ons selven bevonden so onvolmaackt/ dat wy nyet machtygh en zyn het minste jota vande Wet te volbrzenghen/ vanden bloeck der selver verlost souden werden/ ende voorts ons leven daar na aan te stellen. Welck laatste ick nu dickwils aangheroert hebbe ende ghenoechsamelyck te kennen gegeven/ soo dat u. L. daar aan nyet en behoozt te twifelen. Soo concludere ick hier uyt dat mijne voorgeaande redenen noch in hare cracht blijven/ derhalve bidde / datmen hier afeenrynde make/ omme soo tot uwen boecke te mogen comen/ omme den welcken te wederlegghen wy hier gecomen zyn/ omme cozthepts wille voorszby gaande sekere dinghen/ in dese uwe Replijcke so wel als in anderen/ onbeantwoordt/ verhopende tot synder tijdt dat die sake bzeeder sal verclaart werden.

D.V. Coornherts. Adrien de Saravia. A. Geniets. I. Wolff subsignavit Notaris. G.I. Rijswijck Notaris subsignavit.

**D**e ij. Novembz is 1583. voorsz midbage / Presenten als vorren/ prater Kienenburgh/ Menijn ende Enchupsen.

**D**e Commissarisen bemerckt hebbende/ dat midts de multiplicatien van verschepten incidenten/ ende tghene partijen ten weder zjden daar op hadden te segghen/ tColloquium ofte Disputatie lange soude mogen geraken te duren/ ende met groot tijt verlies nyet haast werden gheepndt/ omme tselve te verhoeden naer voorgeaande communicatien / de Colloquenten daar op ghehoort zijnde/ hebben den tweeden Novembz besloten ende geresolveert/ dat den voorsz Coornhert op't gene gisteren by Saravia was ghesepdt/ sal hebben te segghen soo cozt als't moghelijck wesen sal/ tghene hem goet duncken sal/ ghebruyckende tot bewijs van syn gesustineerde assertien tot noch toe als sulcke allegatien uyt Godes woort/ als hy meent hem daar toe noodigh te wesen. Ten welcken Saravia sal mogen seggen ende allegeren tghene hem believen sal/ indien de selve Commissarisen dat goet bebinden: Ende tselve ghedaan sal den voorsz Coornhert / beneffens tghene hy in synen boeck ghenaamt de Proeve gheschreven heeft / met den coztsten moghen segghen ende allegeren alle tghene / daar mede hy den Catechismum wil wederlegghen/ ende elck argument van syn voorsz boeck wil staande houden / ende dat hy forme van propositien / voeghende achter elcke propositie ofte artic. vanden selven synen boeck mede uyt der hepligher Schzifture/ daar mede hy de selve meent te bevestighen ende staande te houden / ende sal op elck propositie Saravia hebben syn antwoort met ghelijcken allegatien uyt den Woorde Godes/ Coornhert

Ad. iij.

Gine



syne heylighe en Saravia sijne Du-  
pliche sonder meer/en sullen partje  
hen onthouden van redjten en oock  
nieuwe allegatie ofte gelijckenissen/  
ter materie nyet dienende/te ghe-  
bruycke/so vele des doenlijck wert.  
En was onderteykent A. Geniets.  
Coornhert.

Alvij.

Domine Saravia/de wijse van  
uptlegginge der hepligher Schrijtu-  
re/by nyp hier doorgaans in u. L.  
vernomme/achte ick/omme mijn mee-  
ninge daar af te seggen/nyet te we-  
sen een verclaringhe/maar een ver-  
dusfteringe ende verwerringhe der  
selver/wech nemende allen onder-  
schept inde heplige Schrift selve ge-  
stelt/so ick bereedt soude comen be-  
wijsen/te ware dan dat omme ver-  
coptinge van desen handel by mijnen  
E. Cersame ende voozsieninge Hee-  
ren de Commissarisen anders geoz-  
donneert waar geweest. Sal daar-  
omme met toelatinge van haar E.  
met dit eenigh bewijs alleen genoe-  
ghen/soo veel als dat aangaat dat  
u. L. heeft gesproken in't uptleggen  
vande woorden Christi Marci 9.  
vers. 23. dat den geloovigē allen din-  
gen mogelijk zijn/twelck u. L. daar  
trecht op allen geloovigē sonder alle  
onderschept van swache ofte sterke  
menschen inden gheloove. Laat nu  
die spoecke na u. L. verclaringhe  
daar nyet anders meynē dan won-  
derdade/so en mercke ick noch geen-  
fing dat oock die swache inden ghe-  
loove (so u. L. dat wil seggen) daar  
onder zijn begrepen / ghemercht die  
Jongeren Christi/nu al wonderda-  
den gedaan hebbende en oock geloo-  
vigh wesende / nyet en vermochten  
den maenschtigen mensche te gene-  
sen/soo men siet Matthei 17. 15. 16.  
twelck si immer souden hebbe con-  
nen doen indien allen gheloovighen  
daar onder warē begrepen/so u. L.  
dat wilde seggen. Ende moet daar-  
omme by u. L. gesept worden dat de

Jongers Christi doen ter tijt gheen  
geloovigē en waren: Of so dat qua-  
lijck soude luyde (alst qualijck luydt)  
sal u. L. moeten segghen / dat dese  
woorde ons Heeren/den geloovigen  
zijn allen dingen (dat is so u. L. dat  
hier beduyt miraculen) moghelijk,  
onwaarsachtigh soude zijn. Twelck  
lasteringe soude zijn tegen Christum/  
die selfs de waarheyt is: of ten min-  
ste/so dit beyde qualijck luydt/moet  
men bekenen dit ghesproken te zijn  
nyet eygentlijck vā alle geloovigen/  
ende mitsdien nyet vanden swachen  
inden geloope / maar alleen vanden  
stercken/twelck oock waarsachtigh  
is gebleken in Josue in't 1. Cap. in't  
xj. vers. als hy met een ontwifelijck  
gheloof/sepde tot de Sonne: En be-  
weeght u nyet: deur t'middel van  
welck gheloof de Sonne stille stont/  
en en haaste hem nyet in eenen dagh  
onder te gaan / vers. 13. Soo mede  
was Helias sterck inde geloope/die  
tvolck berispt hebbende vā met hal-  
ver en hinchender herten den Heer  
te willen dienen/twelck haar schijnt  
vanden Baals Papen geleert te zijn  
gheweest/leggende cussentkens on-  
der alle ellebogen en vrede prekende  
daar geen vrede en was (so ick ver-  
staē dese uwe leere mede te doe) dooz  
de groothē van sijn gheloove / het  
vyer vanden Hemel dede vallen op  
syne offerhande: daar upt ick be-  
sluyte/by u. L. onbeschepdelijck ge-  
handelt te zijn in desen spoecke/also  
de selve sonder sulcken onderschepde  
verstaen wesende / de vooz grove  
absurden ofte ongeschickthede voot-  
sakelijck mede soude moete vzenen.

Saravia.

Sulcke woorden / Liebe Coorn-  
hert / en dienen tot geen bewijsinge/  
of het ghene dat ick voortghebracht  
hebbe upt Luca ende upt Johanne  
selve / tot wederlegginghe van u di-  
stinctie/tusschē de jonge kinderen in  
Christo / Jongelingshen ende oude  
Man-

Alvij.



Mannē en is geensins dupster ofte verwerret / want ick hebbe u daar bewesen / dat de jonge Kinderkens / so wel als de Jongelingen ende oude Mannē indifferentelyck upt God ghebozen zijnde / hebben moeten dit merckteecken der Kinderen Gods / dat sy gheen sonden doen / in sulcken verstande als daar genomen wert / ende dat daar inne de Jonge in gelijcken graadt staan met den Ouden in Christus. Bewijfende voort dat de plaats / geallegeert upt het ix. Cap. Marci tot uwen propooste geensins en was dienende / gelijck het blyckt upt de woorden Christi / dewelcke generaal zijn ende tot alle gesproken die het geloove comē vatten / gelijck de woorden luyden / vanden Vader die voer sijnen kinde badt / tot den welcke Christus autwoordende seydte : Soo ghy condit ghelooven / alle dinck is den geloovigen mogelijk. Ende dat sulcx nyet gesproken en zy van een volmaecht en volcomen geloove / hebbe ic bewesen upt het xvij. Cap. Luce / alwaar de Heere aldus spreekt : Hadt ghyluyden gheloove soo groot als een mostaart zaadt &c. waar mede Christus bewijst / dat hy nyet en was verespchende een volmaecht ofte volwassen geloove / maar dat het minste geloove genoeghsaam is, oprecht zijnde, omme te vercrijgen het ghene wy vanden Heere in onsen noodt begheeren. Want het is een peder kennelijck dat de Apostelen / noch inde swachheyt haers geloofs zijnde / vele miraculen hebbē gedaan. Ten ware dat u. L. segghen wilde dat de Apostelen volmaecht inden gheloove zijn geweest / voer het ontfangen des hepligen Geestes op den Pincxterdagh. En soo veel als aangaat tgene wy Matthē in't xvij. lesen / dat de Discipulen den maensiecken nyet en hebben comen genesen / is niet gebeurt omme de cranchheyt haers geloofs / maar omme haar on-

geloovigheyt, gelijck Christus inde selfde plaats betuyght / als hy antwoort tot sijnen Discipulen / die hem vzaaghdē / waarom dat sy dē Dupvel nyet en haddē comē upt dypven / Omme uwes ongheeloos wille. Alwaar hy wederomme verhaalt de gelijckenisse vā eē mostaart zaat &c. Hier upt mach een peder kennen / of dese uytlegginge dupster of verwerret is. Aufghelcx watmen vanden Apostelen houden moet / of sy doe ter tijt geloovige warē ofte ongeloovighen. Daaromme hebben wy een distinctie gemaect van geloove / als wy hebben gesept dat hier gheloove genomē is / niet voer rechtvaerdighmakende geloove / maar voer het geloove omme miraculen te doen / ofte miraculē te geschiedē / waar inne de vroomste selve / hen dickwils misgrypē / als het geblekē is in Moyses / die getwijfelt heeft aē het twistwater / welcke nochtas daaromme (gelijck oock de Apostelē) nyet en magh ongeloovigh gesept zijn, so vele het salighmakende gheloove aangaat / maar wel nopende dat stuck / waer inne sy haar hebbē misgrypē. Tegen de vromigheyt des gheloofs / die in Josua en Helia bevondē is / en hebbē wy nyet anders dā so vele sulcke geloove aangaat omme miraculē te doen / dat selve althys nyet en is vergeselschapt met het rechtvaerdighmakende gheloove / als t blyckt upt het vij. Cap. Matthē / vers. xxij. vele sullē ten diē dage tot wy seggē / Heere Heere en hebbē wy nyet door uwē Naam gepropheteert en deur uwen Naam Dupvelē upt geworpen / &c. Maar soo vele aangaat dat u heeft beliest onse leere te vergelijkenē met de leere vā Baals Papē / latē wy onbeātwoort / hoewel dat wy met veel meerder redenē dese uwe leere by der selver vergelijkenen mochten / twele wy hebbē liever tot snyder tijt te bewijse dā met gelijcke injurieuse



woorden te vergheben / Biddende derhalven dat wy in dese onse t'samenſprekinge willen vermijden alſulcke woorden / die tot geen bewijſinghe en dienen.

Adrianus Saravia. D. V. Coornherts. A. Geniets. I. Wolff ſubſignavit Notaris. G. I. Rijſwijk Notaris ſubſignavit.

**Den ſelven daghe na den middagh / Presenten als boven.**

Coornhert.

**Xlix.** **O**mmē te gehoorſamen de Reſolutie deſen morgen voor den handel genomen / opten voortganch van deſer Diſputatie / by mijnen E. Heeren Commiſſarifen hier tegghenwoordigh / late ick achter te ſegghen / tghene ick op dat by u. E. Domine Saravia / laaſt geſeyt is / ſoude mogen ſeggen. Late my oock vernoeghen / omme der corthepdes wille / met dit mijn een argument in plaats van twee ofte drie ſal voortbrengghen. Omme dan ſtracx te comen op mijn boercken / genaamt de Proeve des Catechiſmi. Ende ſegge daaromme alſoo: De ſelve Catechiſmus leert opte iij. vraghe / dat onſe (te weten / der geloovigen ofte herbozene / twelck by u. E. een is) beſte wercken in deſen leven alle onvolcomen ende met ſonden beveleckt zijn. Wat nu onvolcomen is / dat wort onvolcomen gherekent / overmidts daar ghebreck is aan tghene datter gheboden is. Wat oock met ſonden beſmet is / dat moeten verſtaan te weſen ſondigh: Daar upt volghet nu / nadien het alle ghebreck ofte ſonde is / ſoo wel daarmen npet en doet datter werdt bevolen / als daarmen doet datter is verboden / dat alſulcke onvolcomen wercken rechtelijck genoemt mogen werden

ſonde. Nu en ghebedt Godt ſulck onvolcomen werck hier noch nergghens / maar ghebedt in deſe plaats ſe ſelbe een volcomen werck / daar upt ick nu beſluyt / dat oock de alderbeſte wercken der gheloovighen ofte herbozen in deſen leven ſonde zijn. Ende want niemandt ſonde doende en magh doen tghene hem Godt beveelt / alſoo de goede Godt nergghens ſonde beveelt / alſoo nu al ghehoort is / welcke dinghen ſoo noſtoir zijn over de gantsche ſchriſture / dat het beſtaan van ſulcx te beſwijſen ſotheyt ware / So achte ick / datmen waarachtelijck magh beſluyten upt het ghene dat geſeyt is / dat gheen geloovige ofte herbozene / dit voozſ werck der Liefde ſondeelijck doende / daar aan magh doen dat Chriſtus hier ghebedt. Ende comende nu totte woorden in mijne Proeve op den Catechiſmus / beginnende vierde vraghe: Wat eſcht de Wet / &c. ende geduyende tot het ij. artic. excluds / ſegge ick alſo: Al wat God ende Chriſtus den herbozen ghebedt te doene / dat is Godts wille / dat ſulcx als hy ghebenedydt dat ghebedt gheſchiede: Deſe Liefde tot Gode ghebedt God en Chriſtus op die wyſe ende gheen ander / als die is begrepen inde iij. vraghe des Catechiſmi / in 'rhooft van deſen geſtelt / inhoudende Liefde / npet van halver ofte ghebedder / maar van gantscher ende ghebedder herſten / &c. het zy dan of men't ſoo verſtaet dā of men't oock verſtaet van oprechtter ende ongherepnsder herſten: Soo is dan oock den wille Godes dat deſe Liefde tot Gode inden herbozene gheſchiede / ſo die in deſen ghebode Chriſti ſtaet gheſchreven / Of ten minſten upt oprechtter ende ongherepnsder herten / ſoo u. E. dat poocht te beduyden: Twelck (ſeght ghy waar) alhier dan is de wille Godts. Tot bewijs nu dat Godt

Almacht



Almachtigh is / byenghe ick by dese  
 Godlyche getuygenisse / eerst Psalm  
 134.6. Want wat de Heere ghe-  
 wilt heeft / dat heeft hy ghedaan in-  
 den Hemel / inder Aerden / inder  
 Zee / ende in allen afgronden. Psal.  
 113.3. maar onse God is inden He-  
 mel / die heeft al gedaen dat hy wil-  
 de. Job 23.13. Hy is alleen / niemant  
 magh syn ghedachten afwenden /  
 ende so wat syn ziele wilde / heeft hy  
 ghedaen. Esaias 46.10. Mijn raadt  
 sal bestaan ende alle mijne wille sal  
 gheschieden. Ende Ecclesiastes 5.3.  
 Want alle dat hy sal willen / sal hy  
 doen. Dit nu ghevoeght op't ghene  
 voorsept is / alwaar de wille Godes  
 blyckt / dat de herbozenen sullen tot  
 hem draghen sodanighe Liefde als  
 daar is beschreven / salmen moeten  
 segghen dat de herbozene sodanigen  
 Liefde tot Gode mogen dragen / of  
 men sal moeten segghen teghen de  
 voorgheroerde openbare ende clare  
 spreucken (nyet twyfelijcke collec-  
 tien) dat Godt nyet Almachtigh en  
 is / twelck geen Christene betaamt /  
 die nyet en behooren te twyfelen /  
 datter magh gheschieden 'tghene  
 opentlijcken blyckt den wille Godes  
 te wesen. Men leeft Deuteronomij  
 in't 30. Capittel dese woorden : Het  
 ghebodt dat ick u hynden bebele en  
 is nyet boven u / noch verbe ghele-  
 ghen / noch inden Hemel ghestelt / soo  
 dat ghy soudt moghen segghen / wie  
 onser vermagh te climmen in den  
 Hemele / op dat hy't tot ons byenge /  
 ende dat hoozen ende metter daadt  
 volbyenghen : Ten is oock nyet ghes-  
 stelt over Zee / dat ghy soudt mo-  
 ghen causeren ende seggen / wie van  
 ons magh over de Zee varen / ende  
 dat tot ons byenghen / op dat wy  
 souden moghen hoozen / en doen dat  
 bevolen is : maar dit Woort is seer  
 na by u / ende in uwen monde / ende  
 in uwen herte / op dat ghy't soudt  
 moghen doen : Al waar men siet dat

Godt opentlijck met veele omme-  
 standen heeft willen voorzomen de  
 onschult / van dat de Wet te swaar  
 (swyghghe onmoghelijck) soude zijn /  
 omme by den herbozenen gedaen te  
 werden. So leestmen mede Deute-  
 ronomij 13. in't 3. vers. daar Godt  
 voorsepdt hebbende vande aancom-  
 ste eens valschen Propheete met des  
 selvens voorszstel / tot synen volcke  
 spreekt also : Ghy en sult des Pro-  
 pheten ofte Doomers woorde nyet  
 hoozen / want u Heere Godt ver-  
 soeckt u / op dattet openbaer werde  
 of ghy hem lief hebt dan nyet in alle  
 u herte / ende in alle u ziele. Soo nu  
 niemant Godt alsoo en mochte lief  
 hebben nyet al syn herte ende nyet al  
 syn ziele / moetmen bekennen dat  
 sulck proeve en werck Godes vera-  
 gheefs soude gheschieden : Twelck  
 men vande alwijse God nyet magh  
 ghelooven / sonder te ghelooven / dat  
 die wijshepdt Godes pet soude doen  
 te vergheefs / twelck opentlijcken  
 strydt teghen den natuyze vande  
 menschelijcke / swijge de Godtlyche  
 wijshepdt. In't xj. Capittel xix. ende  
 xx. verskens vanden Propheet Eze-  
 chiel leestmen al ditte : Ende ick sal  
 henluyden een hert gheven, ende een-  
 nen nieuwen gheest sal ick in heur in-  
 gheweyt gheven, ende wech nemen  
 het steenen herte van hare vleysche,  
 ende sal henluyden gheven een vlee-  
 schen herte. Twelck by Godt deur  
 den Propheet ghesepdt zynde / voeght  
 strack daar op noch daar by de eyen-  
 delijcke oorsake / waar toe hy hen-  
 luyden sulcx beloofte te doene / te we-  
 ten dese / op dat sy (sepdt de Heere)  
 in mijn gheboden wandelen en mijn  
 ne rechten bewaren, ende die doen  
 souden. Daar men nu de Wetten  
 Godes bewaart ende doet / daar is  
 sulcke ghehoorsaamhept als Godt  
 begheert vanden herbozene. Soo  
 moetmen nu segghen / dat Godt Al-  
 machtigh nyet onvermoghen niet en  
 ver-



vermagh te gheben/ 'tghene hy ſoo genadelijck ſijnen volcke beloof/ Of dat de eenbuldighe Godt met eenen dubbelden mondt beloven ſoude te gheben/ 'twelck hy nyet en wil gheben. Of wilmen Gode ſulcx nyet ſondelijck opdichten/ men ſal moeten ſegghen noodtſakelijck/ dat de Almachtighſte God vermagh/ ende de eenbuldighe Godt wille heeft te gheben ofte doen worden/ 'tgene hy in ſijn hepligh Woordt beloof. Daer dien nu gheen werck en gheſchiedt daar wille ontbreekt ofte macht/ ende daar tegen geſchiet alle werck daar wille ende macht is omme dat te doen. Oock mede ghemerckt hier de wille Godes vergeſelſchapt zijn. De met macht/ omme ſulcke ſyne beſtoften te gheben oft doen worden naacktelijcken blijkt/ ſoo achte ick datmen ſonder vercleyninge vande eere Godes nyet en mach ontkennen/ dat ſulcke beſtoften Godes/ volmaackt ofte ten minſten onbeveynſde ende oprechte ghehoorzſaamheyt behelſende/ inden gheloobighen ofte herbozen mach gheſchieden. By den Apoſtel Paulum inden ij. Brieff totten Theſſalonicenſen ij. Capit. ij. verſken, leeſten deſe woorden: De Heer is ghetrou/ die ſal u beveſtigen ende voor 'tquaadt behoeden. Alle wat ſonde is of ghebreeck/ dat is quaadt: ſoo beloof Godt dan daar den ſijnen/ van al dat quaadt ofte ſonde is te behoeden. Die belover is ghetrou (ſo d' Apoſtel hier ſeyt) ende daar hy Almachtigh/ ſoo ick hier voor betoont hebbe: So beſlupte ick hier upte moghelijck te zijn/ dat de herbozene menſche hier mach leven ſonder ſonde: Te meer noch/ na dien wy groote menighe ſproecken inden ſchriſturen bevinden/inhoudende clare beſtoften, dat Godt den herboren ofte geloovigen ſal gheben 'tghene ſy hem, ghebenedijdt, omme bidden. Also vmdtmen by den Pſal-

miſten 144. verſ. 18. ende 19. gheſchreven aldus: De Heere is naby allen den genen die hem aanroepen/ die hem aanroepē inder waarheyt/ hy ſal den wille doen der geenre die hem vzeſen/ &c. Pſalm 49. verſ. 15. Wert de Heere ingevoert te ſpreken aldus: Ende roept nyp aan inden dagh der tribulation/ ende ick ſal u verloffen ende ghy ſult nyp eeren. Eſaias in't 30. Capittel het 19. verſ. ſchrijft alſoo: Ghy volck van Sion ſult in Hieruſalem woonē/ ſchrepen de en ſult ghy nyet meer ſchrepen/ ontfermende ſal hy uwer ontfermen/ ende ſal u antwoorden terſtont als hy die ſtemme uwes ghe-roeps ghehoort ſal hebben. Deſelve Eſaias/ ſprekende tot den barmhertigē/ ſeyt deſe woorden: Dan ſul ghy aanroepen ende de Heere ſal't verhooren/ ghy ſult roepen ende hy ſal ſeggen/ ſiet hier ben ick. Immerā de Propheet daar na noch verder gaande ende verthoonende dat God gereeder is/ omme te verhoorē/ dan de gheloovige wel zijn omme te roepen ofte begeeren/ ſeyt inden Name des Heeren: Het ſal weſen aleer dat ſy roepen dat ick ſe ſal verhooren/ ende dewyl ſpluden noch ſpreken ſal ick hooren. Inde Proverbien 'tviijthiende Capittel 'tnegentwintighſte verſ. vindtmen oock deſe woorden: Verde is de Heere vanden godsloofen/ maar 'tghebedt der rechtvaerdigen ſal hy verhooren. De Propheet Zacharias in't thiende Capittel 'tſefte verſken, met alle ſulcx overeen ſtemmende/ ſpreect daar uyt den Naam des Heeren aldus: Ende ick ſal conforteren 'thups van Juda/ en ſal ſaligh maken 'thups van Joſeph/ ende ick ſalſe bekeeren/ want ick ſal heurder ontfermen/ ende ſy ſullen weſen als ſy waren doe ick ſe nyet en hadde verworpen/ want ick ben heur Heer ende Godt/ ende ick ſalſe verhooren. De ſelve Propheet in't



in't xiiij. Capittel, in't ix. versken, seyt  
noch aldus: Ende ick sal't derden-  
deel leyden dooz't vper / en ick salse  
byanden gelijck het silver ghebzant  
wordt / ende salse pzoeben ghelijck  
het goudt bepzoeft wort: hy sal nijs-  
nen Naam aanroepen / ende ick sal  
hem verhooren / ende ick sal seggen/  
ghy zijt mijn Volck / ende hy sal seg-  
gen / mijn Heer mijn God. Comen-  
de nu vande Prophten opte Euange-  
gelisten / vinde ick by Mattheum in't  
xviiij. Capittel in't xx. vers. by onsen  
Heer Christum gesproke dese woort-  
den: Anderwerf segge ick u luyden/  
ist dat twee uyt u luyden over-een  
comen opter Aerden / van alle dinck  
dat sy sullen bidden / sal henluyden  
gheschieden van mijnen Vader die  
inden Hemel is. De selve Heere Je-  
sus Christus seyd by den Euange-  
list Sanct Ian, in't xiiij. Cap. xiiij. vers-  
ken aldus: Ende soo wat ghy sult  
bidden in mijnen Name / dat sal ick  
doen / op dat de Vader gheglorifi-  
ceert werde inde Sone. Nu en me-  
ne ick nyet datter eenigh herbozen  
mensche ghebonden magh werden/  
die nyet uyt waren gheloobe met  
ootmoedigher herten en bidt verlost  
te worden van alle 'tquaet ende son-  
de, dat noch in hem is / ende teghen  
'twelcke hy met den victorieusen  
Emanuel Christo selve is stryden-  
de / ende moet daaromme gelooven  
dat sulck herbozen mensche uyt noot  
dooz conde van syn swachheyt / met  
vast betrouwen deur conde van  
Christi getrouweyt ende waarheyt/  
biddende omme verlossinge / de selve  
ghewerghert soude worden. Ist, seyt  
de Heer Christus in't vijftiende Ca-  
pittel 'tlevende versken, dat ghy in  
my blijft ende mijne woorden in u  
blijven / soo sult ghy bidden al wat  
ghy wilt / ende het sal u gheworden.  
En daarna in't xvij. Cap. vers. xxiiij.  
Doozwaar doozwaar segge ick u/  
soo wat ghy den Vader sult bidden

in mijnen Name / dat sal hy u ghe-  
ben. Veel meer anderen dergelijcke  
spoecken / inhoudende clare beloften  
Godes / dat den gheloovigen ghege-  
ben sal worden / 'tghene sy omme  
bidden / laat ick om coetheyts wille  
achterweghen / ende segghe uyt dese  
voorzghemelde: Radien de belover  
ghetrou is ende Almachtigh / sulcx  
dat hy inder waarheyt wil ende  
oock magh geven 'tgene dat hy be-  
looft / datmen sonder verminderinghe  
vande waerdighe eere Godes /  
nyet magh ontkennen mogelijck te  
zyn omme te geschieden 'tgene syne  
Godtlijke mildtheyt soo ghenade-  
lijcken belooft / sonderlinge als 't sel-  
ve gheschiedt tot vermeerderinghe  
vanden Rijke sijns beminden Soons  
Christi. Twelck ontwijfelijcke sulcx  
gheschiedt in allen rechtgheloovigen  
ofte herbozen menschen / geen dinck  
op Aerden meer begheerende / dan  
dat Satans rijk in hem vernielt  
werde grondelijck / ende dat de Hee-  
re Christus syn Rijk volcoment-  
lijck ende sonder alle wederstandt in  
henluyden become / den stercken syn  
wapen beneme / hem gantschelijck  
uytdrijve / ende alleen als Coninck  
ende Heere / in heurluyden zielen  
heerschappe ende ghebiede.

D. V. Coornherts. Adrianus Sara-  
via. A. Geniers. I. Wolff subfig-  
navit. Notaris. G. I. Rijswijk  
Notaris subsignavit.

**De iij. Nobembrijs 1583. vooz**  
**de middagh / Presenten vt**  
supra, prater Menijn ende En-  
chusen.

**V**oortvarende vrunderijcke lie-  
ve Saravia met mijne rede-  
nen daar ick die gisteren hebbe  
gelaten / voege ick daer toe al ditte/  
want het onmogelijck is om bewij-  
sen / noch veel nader mogelijck om  
gheloo-



ghelooven/dat Godt/die alleen den gheheelen mensche heeft geschapen/ mette helft van synen mensche soude vernoeghen/ omme d'ander helft den Satan te laten/ ende alsoo syn gheheel eyghendomme deelen niet-ten Dupbel. Godt is rechtvaer- digh/ de Dupbel is onrechtvaer- digh. Wat gheniepschap/ seyd d' Apostel 2. Corintheorū 6. 14. heeft de gherechtigheyt met de ongerech- tigheyt? Maar welck is de over- eencomste Christi met Belial? Neen/ Christus en laat den Dupbel nes- sens hem nyet woonē noch blijven/ veel minder heerschappen in synen Rijke vander gheloofigher zielen. Gheen twee Coninghen/ maar een Coninck salder wesen/ seyd Godt dooz Ezechiel 37. 22. heerschappen- de over alle. Dits de Coninck Chri- stus Godt/ die dooz seyd is te sullen heerschappen/ Esaias 52. 7. Ende dit is de belofte David als een Per- der ende Prince/ Ezechiel 34. 24. die upt synder nature so luttel een Wolf of Satan beneven hem magh lyden als tlicht/ dat hy self is/ de duyster- nisse. Soude dese gloziuse Coninck syn Rijk/dooz synen bitteren doot inghenomen/ niet den Dupbel deelen? Wy zijn des Heeren/ hem be- hoozen wy gheheel toe/ die daar toe is ghestorven/ op dat hy over leven- de ende dooden soude heerschappen/ soo Paulus schryft Romanorū 14. 9. Dit wil hy dan doen/ dit belooft hy te doen/ en dit magh hy oock doen. So blycket dan oock moghelyck/ ja licht/ dat Christus als almoghende/ alleen inder zielen der herbozene/ sulcx vast gheloovende/ soude heer- schappen/ ende henlypden van allen quadaetwaren/ soo Paulus seyd 2. Thes. 3. 3. Dats dan oock van alle sonde/ niet het verderffelijckste quaat zijnde. Vier tegen en stryden geensins de woorden des ghebedts Matthei 6. 12. Vergheeft ons onse

schulden/ want schulde en is gheen sonde/ maar de dochter ofte vucht vande sonde. So maghme de doch- ter noch hebben/ als de moeder al doot is/ dit heet voozleden sonde te hebben/ maar nyet sonde doen ofte sondigen. In dese woorden en bide- de wy nyet als int biddē om broot/ vergheeft ons onse daghelijckse sonden/ Neen/ maar vergheeft ons onse schulden. Oock zijn altydt aan den Lichame Christi meer swacke Ledekens dan stercke. Als dan de stercke bidden: Vergheeft ons onse schulde, so en bidt niemant van hen/ vergeeft my mijne sonde/ maar onse schulden/ dats dan nyet vergheeft vooz den swacke gebeden. Inmers de geloovige bidt oock in desen ghe- bede selfs/ dat hem Godts Rijke toecome/ nyet op dat syn eygen son- delijcke wille in dit Rijke Godes sonde geschieden/ maar de Godlijcke wille/ seggende/ uwen wille ghelhie- de, &c. om also te sabbateren ende te ghedoogen/ dat des Heeren wille al- leen in synen heplijck Rijke geschie- de/ te eynde also het quade of de son- de upt hem sonde werden gedzeven/ nyet in t deel/ maar int geheel/ daar toe hy ooc bidt om verlossinge van t quade/ te weten vande sonde. Nach of wil God dooz Christum sulcx ge- loovigh Bidder vart quade nyet gheheel verlossen ende te recht vry maken/ vryelijck ja/ Iohannes 8. 36. Is dat u de Soen vry maecht/ soo sult ghy te recht vry zijn. Want de gheloofighe bidt hier/ om in oprech- ten gheloove na den wille Christi/ die selve also bevedt te biddene/ vast betrouwen hebbende tot Chri- stum/ dat soo wat wy bidden na synen wille/ hy ghebenedijdt ons ver- hoozt/ 1. Iohannes 6. 14. Radien nu u. l. int xlvij. artic. van desen on- sen gesprake selve met claren wooz- den seyd/ dat het minste gheloove ghenoeghsaam is, oprecht zijnde, omme



omme te vercrijgen. 'tghene wy van den Heere in onsen noodt begeeren. Soo houde ich vastelijck / dat u. L. sonder haar self opentlijck te weder-spreken / nyet en magh ontkennen dat eenighe herbozene / een oprecht gheloof hebbende / al waart oock schoon het minste gheloobe / ende in heuren noot begeerende 'tghene hier bozen is verhaalt / als volcomen onderhoudinghe der geboden Godes ende Chzisti / volgens dien oock der Liefden tot Gode / nu hier in gheschille wesende / sulcx mach / ja sal vercrijgen / ende mitsdien oock dese gebode Chzisti vander Liefden volcomentlijck mach onderhoude: Ten waar dan u. L. nu wilde seggē / dat geen mensche op Aerden een oprecht gheloobe (al waart oock het minste) en mach hebben: Maar sulcx seggende soude die vander Aerde gantschelijck wech nemen de Kercke Chzisti / bestaande voornemelijck in lypde die een oprecht geloof hebben. Maar want ich sulcx van u. L. nyet en verwacht / so beslypte ich upt dit voorsz / dat eenige herbozen kinderen Godes / dit ghebodt Chzisti vander Liefde / omme welcx volcomen ghehoorzaemheyt sy inden gheloobe bidden / volcomentlijck mogen houden / ende mitsdien oock / dat de Catechismus Neen daar toe seggende / onwaarheyt leert / twelck dan nyet en is Godtlijck maar menschelijcke leere. Ende nu boort comende van de belofte Godes voorsz tot sijn Wet ofte ghebodt in desen / en magh niemant ontkennen de wille Godes ende Chzisti te wesen / dat wy sullen doen 'tghene hy ons beveelt. In desen gebode vander Liefde wert ons geboden / nyet halve / maar heele ghehoorzaemheyt / immers ons werdt bevolen volmaackt te zyn / wandelt voor my (seyt de Heere tot Abraham ende in hem tot alle sijne gheloovige kinderen) ende weest volmaackt:

Ende tot den volcke Israels / weest volmaackt ende sonder vleckē met uwen God / Deuter. 18. 13. Dats nu wel verre van altyt onreyn te zyn / ofte dat onse beste wercken altydt sondigh ende besmet souden wesen. Dit en wil Godt nyet dat wy zyn / dat / te weten volmaackt ende sonder vleckē / wil Godt dat wy zyn. Daar't nu nyet een groote onghe-schicktheyt te gelooven / dat de menschen wel moghen zyn / 'tghene God nyet en wil dat sy zyn / ende daar te-gen te geloove dat sy nyet en mogen wesen 'tghene Godes wille is dat sy sullē wesen: God wil selver een reyn water op ons stoyten / Ezech. 36. 25. ende ons reynigen van alle onse onreyngheden ende sonden / al waren die oock roodt als schaarlaken / sulcx dat sy wit sullen wesen als witte wolle / Elaias 1. 18. Hoe can doch / daar God selve so reynicht / de smette der sonden (ich swyghe de sonde selve) noch stadelijck blijven? Godt belooft daar volmaacktelijcken te reynighen / Godt wil dat wy volmaackt zyn ende supber / willen wy sulcx in waren gheloobe met Gode / soo en can de ware supberheyt ende volmaacktheydt nyet upt blijven / want die dat wil ende belooft is Al-machtigh / doende al wat hy wil ende belooft. Weest ghy lypden / seyd Christus Matth. 6. 49. volmaackt als uwen Hemelschen Vader volmaackt is / verstaande 'tselve vande Liefde tot den vyanden. Daaromme ist oock dat Christus beveelt dooz sijn vercozen vat / dit selve &c. genoegh met ander woorden / d'eerste tot Timoth. 6. 14. alwaar hy seyd / dat wy 'tghebodt sullen houden / sonder vlecken (dat zyn gheen besmette wercken) onberispelijck tot op den toecomste ons Heeren Jesu Chzisti. Dat is oock immers hier in desen leven. Alsoo en maghmen hier oock nyet ontkennen / de heyn



de heplighe wille Godes te wesen dat de herbozene zy repn ende volmaacht. Nadien nu Godt ghetrou is en Almachtigh / wie magh aan't worden van dien twijfelen / nadien synen wille hier blycht sonder te twijfelen aan syn almoghentheydt? Dat en dient nyet totter eeren Godes / die vooz allen in allen alleen behoort ghesocht te werden. Of nu schoon erghens op een eensame plaats verstaen mochte werden / dit ghebodt neben andere oorzaken mede ghegeven te zijn / omme te baren kennisse der sonden / daar wyt en volghet nyet / dattet nyet ghegeven en soude zijn / omme by ons (soo hy gebenedydt dat gebiedt / dat is volcomentlyck) metter daadt volbrocht te werden. Of soude de alwijse God te vergheefs hebben gesproken dese nabolghende / met hondert andere deser ghelycke woorden: Hoozt nu Israel (seydt de Heere Deuter. 4.1.) de gheboden ende rechten die ich u leere / op dat ghy die doende moecht leven. Volghet daar na vers. 6. Ende ghy sulste onderhouden ende metter daadt volbrenghen ofte vervullen. Dats nu nyet doen vooz een deel / ende laten vooz een deel. In't derchiende vers. daar na noch / seydt Moyses vanden Heere sprekende: En hy heeft u sijn verbondt gethoont, op dat ghy't soudt doen. Het welcke plaatsen daar ghestelt zynde / met haar epghen woorden icks hier genoegh achte / midts daar by noch stellende eenighe stellingen ofte aanwijsinghen van eender aardt zynde als de vooz / als Deuteron. 5.1.31 / 6.1.2.3. / 8.1. / 10.12.13. Iosue 1. vers. 8. &c. Want nyet alle die daar seyt Heere / Heere / en sal ingaan in't rijk der Hemelen / maar die daar doet de wille mijns Vaders die inde Hemelen is (seydt Christus Matthei 7.21.) die sal ingaan in't rijk der Hemelen. So en maghmen nu nyet

meer met eenigen schijn van waarheydt / in twijfele trecken / of Godt ons sijn Wet oock gheeft op dat wy die souden doen: Doen / segghe ich / nyet ten halven of met ghedeelder herten / of anders dan hy't beveelt / maar in't geheel ende van gantscher herten / &c. soo hy dat beveelt. Wil God dan / dat wy volmaacht sullen zijn / soo hy ghebenedydt dat deurgaans naachtelyck ghebiedt / wie magh die moghelyckheyt van sulcx gheschieden / weder spreken sonder onchystelyck te weder spreken dat die Godt des Hemels Almachtigh zy? Sijn wille blycht hier opentelyck / nyet van seldtsame ghedichte wonderen / maar vanden herbozenen / ware ende volcomen onderdanigheyt Godes / in't volbrenghen van de geboden van heuren Schepper / Heere / ende Godt. Soo magh dan de herbozene mensche deur Godes genade / inden Heere Christo volmaacht zijn / na menschelycke nyet Godtlycke volmaachtheydt / ende volcomentlyck de gheboden Christi vander Liefden onderhouden. Maar hoe can aan sulck vermoghen des herbozenen eenighsing ghetwijfelt werden / als men verstaet de eyndelycke oorzake / daar toe hy van Gode is verkozen? Ja daar toe de Sone Godes selve mensch is geworden ende gecrupst? Zijn wy beroepē tot onreynigheyt ende sondelyckheyt? Neen vryelyck: Nyet (soo d' Apostel tuyghet 1. Thel. 4.7.) tot onreynigheyt / maar tot heplighmakinge. Dats nu wel verbe van daar / dat al onse beste werken noch al tleven deur besmet souden zijn met sonden / so de Catechismus qualijck leert. Wy zijn vercoren / schryft Petrus in sijn eersten Brief, teerste Capittel, teerste ende tweede vers. tot heplighmakinghe des gheests ende onderdanigheyt / ende (soo Paulus seydt Ephel. 1.4.)



zijn wy vercozen in hem (Christo) op dat wy soude zijn voer hem heyligh ende onbevleekt inde Liefde. Wat nu heyligh is/ dat is den heylighen Gode alleen toege-eygent/ ende en heeft gheen hoerachtige gemeenschappe met de Liefde tot den schepselen. Wat oock onbevleekt is/ dat en is niet besmet met sonden. Nadien nu God ons daar toe heeft verkozen/ soo ist immers de wille van hem gebenedijdt/ dat wy heyligh ende onbevleekt inder Liefden sullen wesen. Blijckt hier af dan ooc de wille Godes/ alsoo't ontwyfelycken blijkt/ niet uyt duystere collectie/ maar uyt clare en naachte sententien der Schriftuyre/ soo men niet onchristelyck wil segghen/ dat de verkiezinge Godes onseker/ veranderlyck/ ofte te vergheefs is. Hoe salmen de mogelijckheyt van sulcx te worden ontkennen/ sonder quetsen vande Godlycke Almogentheyt? Is dit hier niet onse sake selve? De Apostel handelt hier vande Liefde selve/ op dat wy daar inne souden zijn heyligh ende onbevleekt. Zijn wy van Gode daar toe verkozen/ so mogen wy sulcx oock wesen door de Godlycke ghenade in Christo: Want anders en soude niemandt moghen vercrijghen de conformiteyt/ of/ om duysts te spreken/ die ghelijckdanicheydt van't beelde sijns Soons Iesu Christi. Daar toe heeft Godt (soo Paulus seyd/ Romanozum 8. 29.) ghepredestineert den ghenen die hy heeft voorsien. Dit zijn des Apostels woorden/ want die hy voorsien heeft, die heeft hy ghepredestineert, ghelijckformich te worden het evenbeelde sijns Soons. Dats nu niet ten halven of onvolcomelijck/ want dat en waar gheen conformiteyt. So dese selve Apostel maar een ghestuckelde conformiteyt van't beelde des Soons Godts ghehadt hadde/ hy

soude sich wel ghewacht hebben/ in de plaetse vā dat volmaachte beelde Christi/ sulcx syn selfs onvolmaacht beelde synen Jongheren voer te stellen tot een voerbeeld des Christelijcken levens: Maar wel wetende dat hy selfs niet meer en leefde, maar Christus in hem, Galateren 2. 20. in sulcker voegen dat hy oock niet en dorste spreken/ tgen Christus niet en sprack in hem/ Romanozum 15. 18. Heeft hy voer „moedelijck derren schryven tot sijne „Jongeren: Weest mijne navolghers „als ick Christi, 1. Corinth. 4. 16/ 11. 1. „ende Philip. 3. 17. Soo isset dan de wille Godes/ dat de herbozene ghelijck worden het evenbeelde sijns Soons/ die is sonder sonde ende sonder alle smet. Hier en ghebreect dan niet altoos ter volcomenheyt. Die hadde volmaachte Liefde tot Gode/ in dit gebodt gheepscht/ die wil God dan dat wy sulen hebben/ ende die mach de Almachtighe Godt ons doen hebben. Dus blijkt hier al mede uyt het ghene daar toe wy van Gode zijn ghepredestineert/ dat een herbozen mensche mach hebben in Christo volcomen ghehoorsaamheyt van desen gebode Christi. Wangaande nu d'oorzaken/ daar toe de Heere Christus mensch is geworden ende ghestorven/ leestmen te zijn der ghebovighen heylicheydt ende supverheyt na luydt van dese woorden des Apostels/ Coloss. 1. 2. 22. Nu heeft hy versoent in den lichame sijnes vleesch door den doot, omme u luyden te stellen voor hem heyligh ende onbevleekt, ende onberispelijck. Ende op datmen nu nyet mepen soude dit by hem ghesproken te zijn/ van een toe-rekentlycke of imputative heylicheyt of supverheyt/ so wert sulcx verclaart in des Heeren woorden selve/ hoedanich de heylicheydt is/ van de welken de

E

Gheest



Gheest Christi door Paulum hier schrijft: Ende ick heyliche my, seyd de Heere Johan. 17. 19. voor henluyden, op dat sy oock gheheylicht souden zijn inder waerheydt, dat is dan de wille des Almogenden Heere: die mach dan gheschieden/ ende doolt daeromme de Catechismus/ sulcx ontkennende. Of heeft de Heere niet selfs onse sonden ghedragen aan den houte in synen Lichame/ op dat wy de sonden gestorven zijnde, sonden leven de rechtvaerdicheyt des gheens, door wiens bloedt wy zijn ghenesen? Ongetwijfelt ja/ want sulcx getuycht de Apostel Petrus inden eersten Brieven in't derde Capittel vers. 24. Wie nu de sonde gestorven is, en mach daer inne nyet meer leven: Soo d' Apostel opentlijck ghetuycht Rom. 6. 2. In wien de sonde nyet en leeft/ of hy inde sonde/ daar en mach de doode sonde nyet meer doen haar werck van sondighen: Want wel een siecke/ maar gheensins een doode eenich werck mach doen. Wie oock genesen is waarlijck/ nyet waanlijck/ of imputatibelijck/ door salvinghe van't dierbaar bloedt Christi/ die en is nu nyet meer sieck of cranch/ door de sonde/ de doot/ ja upt hem is. Wederomme wie daer leeft de rechtvaerdicheyt (nyet sijn eyghen/ maar Christi) die en sondicht nyet meer/ ende volbringt mit dien volcomentlijck dit gebodt Christi van der Liefde/ die omme ons sulcx te doen werden/ sich heeft laten hanghen aan den cruce. Soo ist dan oock sijn wille/ die vermach dat/ ende die volbringt dat selve inden sijnen/ sulcx moghelijck gheloovende. Hier toe seyt de Catechismus neen/ wepnich tot der eere ende glorie Christi. Die is immers (so de selve Apostel schrijft 1. Petr. 3. 18.) eens ghestorven voor onse sonden/ de rechtvaerdighe voor de onrecht-

vaerdigen (tot wat eynde?) op dat hy ons soude Gode op-offeren, ghedoodet na den vleesche, maar levendich ghemaect na den Gheest. Dit gheloove ick dat gheschiedt in der waerheydt/ ende nyet alleen toerekentlijck: soo en werckt dan daar het doode sondelijcke vleesch nyet/ ende de levendtmakende Gheest en rust nyet in soodanighen mensche. Mach dan oock soodanich mensch nyet quaats doende/ of yet goets latende/ sondighen? Soo volbringt dan oock sulcx een volcomentlijck dit ghebodt Christi vande Liefde. Het contrarie leert de Catechismus/ ende moet daeromme daar inne doelen. De selve Apostel schrijft noch in den selven Brieven Capit. 4. vers. 1. ende 2. Nadien dan Christus inden vleesche heeft gheleden, soo wapent u nu met den selven sinne, want die gheleden heeft inden vleesche, heeft opgehouden van sondighen, op dat ghy nu nyet meer en leeft de reste des tijds in den vleesche, de begheerten der menschen, maar den wille Godts. Sal nu Christi doot ende lijden nyet vergheefs zijn/ soo moet dit in pemande gheschieden/ also hy tot dien eynde gheleden heeft ende ghestorven is. Wie nu ophoudt van sondighen/ die en sondicht nyet meer/ ende volbringt daer inne 't gebodt Christi: Gaat ende sondicht nyet meer. Ende wie de reste sijnns levens voortz aan leeft/ nyet sijnen/ maar Godts wille/ die vbert den Sabbath des Heeren/ Esaias 58. 13. ende en sondicht nyet meer/ maar is Gode ghehoorsaam/ nyet voor een deel of onvolcomelijck/ maar gheheelijck ende volcomelijck. Dat sulcx nu mach gheschieden hier in desen leven/ drucken ontwijfelijcken upt/ de clare woorden des Apostels/ te weten/ de reste des tijds/ datter noch is in den vleesche: Ende en weder-

spreekt



spreekt daaronne de Catechismus de moghelijckheyt van sulcx inden herbozene te gheschieden / nyet oprechtelijck. Soo sy mede nyet en doet de woorden Pauli tot den Rom. 8. vers. 3. ende 4. Want dat de Wet onmogelijck was, inde welcke sy swack was deur't vleesche, heeft Godt,ijnen Soon seyndende in de gelijckenisse des vleesch der sonden, en vande sonde de sonde verdoemt inden vleesche, op dat de rechtvaerdichmakinghe des Wets vervult soude worden in ons die nyet en wandelen na den vleesche, maar na den Gheest. Sodanighen en mogen dan nyet doen des vleesches wercken / die sonde zijn / ofte laten des Geests wercken die gherechticheydt zijn. Dese en sondicht dā nyet. Die nyet en sondicht houdt dat gebodt Christi van de Liefde. Dit leert de Schryft / dat mach geschieden inden herbozene. Hier toe seyd de Catechismus / Peen. Wie is hier de ghe-looswaerdichste? Ten is immers gheen onwaarheyt dat Christus sich voor ons heeft gegeven / op dat hy ons soude verlossen ende sich soude repnighen een aanghenaaen volck / want sulcx betuycht de Geest Christi claarlijck deur den Apostel Paulum tot Titum 2. 14. Wat sonde / wat quaad / of wat smet mach toch blijven inden genen / die door't repne bloet des onbeblechten Lam-mekens van sonden gherepuycht is ende verlost / gheen altoos. Dese dan onderhoudt volcomentlijck dit gebodt Christi van der Liefde / welck hier werdt wedersproken. Men moet immers bekennen / dat de ghenade ons Heeren / ons Sa-lichmakers / allen menschen is verschenen / ons leerende / dat wy versakende de Goddeloosicheyt ende de wereltliche begheerlijckheden / so-berlijck / rechtvaerdelijck / ende Godt vruchtelijck souden leven in

deser werelt / Tit. 2. 11. Is de ghenade Christi daar toe verschenen / so mach sulcx in pemandt gheschieden / wilmen de verschijninghe deser ghenade nyet ommut ende ver-geefs makē. Dat waar nyet Chri-stelijck. Die dan alle boosheyt ende wereltliche begheerlijckheden ver-saacht / ende volcht / noch en doet die nyet / ende die rechtvaerdelijck leeft / ghebende Gode het sijne / te weten / Liefde upt gantscher herten / &c. ende oock den Naaste het sijne / te we-ten / Liefde als hem selven / doet in dit gebodt Christi dat Christus ge-biedt / en dat nyet ten halven / maar volcomentlijck : ende blyckt midts-dien dat sulcx alhier mach gheschie-den. Ende nu noch nyet ghecomen zijnde op de questie / of yemandt is of gheweest is, die dit ghebodt van der Liefde volcomentlijck heeft on-derhouden : maar wesende op dit gheschille / Oft in een herboren men-sche gheschieden mach, nyet in een wonderdadighe macht / als of een Maeght soude baren / &c. maar in een macht van Gode den mensche toegheseydt / beloost / ende boozghe-stelt / achte ick meer dan ghenoegh-saam bewesen te zijn / het eerste ar-ticikel mijns Boeckkens / houdende dat het mach gheschieden / tghene nyet en is onmogelijck / nyet swaar / maar licht omme te doen. Alwaar u. L. oock toeghelaten heeft ghe-hadt Domine Saravia de major, de minor, ende Conclusie van dat selve mijn argument / sonder dat het van noode ware gheweest / hier af dus langhe te handelen / soo u. L. daar af nyet gheweken en ware / met die byghevoechde woorden / maar nyet volcomentlijck. Welck ick noch daar na in't viereubeer-tichste articule van desen ghesprake anders bewesen hebbe / upt de ver-clar inghe selve / by u. L. ghestelt / vande woorden Christi van gant-

E ij

scher



ſcher herten / in't eenentwintichſte articule / in ſulcher voegen dat u. I. tſelve npet en ſullen mogen wederſpreken / ſonder uwe eygghen woozden te wederſpreken / midts twelcken ick deſe myne redenen beſlupte.

Adrianus Saravia. D.V. Coornhert. G.I. Rijſwijk Notaris ſubſignavit. I. Wolff ſubſignavit Notaris. A. Genieten.

Opton derden Novembzys des middachs na deſen voozgaanden handel / heeft Coornhert ontfangen ſchrijven dooz een Bode te paerde / van twee Woetſchappen in Haarlem / ſijne Buppluden / dat ſp dien ſelven mozghen ten vier uren ghehaalt zijnde tot Coornherts Huysvrouwe / de ſelve vonden in dootds nooden: Begheerende dat ſpluden tſelve aan haar Man wilde ſchrijven / omme hem noch eens vooz haar doot te mogen ſpreken / welcke miſſive hy Coornhert des ſelſden

middachs ſandt aan eenige Heeren vanden Hoogen Raede / verſoecken de verlof om gins ende weder eens t'huys te reysen / die ſulcx conſenteerden. Waar deur de Gecommitteerden upten Steden / oock de Predicanten mede elck vertroocken zijn tot weder-beſchrijvens toe. Waar na Coornhert aan eenighe van de voorsz Raden gheſchreven hebben de / de ſoberen ſtate van ſijne Huysvrouwe / oock dat haren ſterfdach onſeker was / verclaarde dat hy bereydt was te comen / ter ſtont als hy beſchreve ſoude worden. Welck gheſchiedt teghen den xxij. deſer maant Novembzys. Ende is dit de oorſake van dat tuſſchen den derden ende den achtentwintichſten / npet altoos in deſen handel gedaan is gheweest.

I. Wolff ſubſignavit Notaris. G.I. Rijſwijk Notaris ſubſignavit. A. Genieten.

Den iiij. Novemb. 1583.

E. Hoochgheleerde / voozſienighe / achtbare Heere /

**G**After middaghe boodſchap erijgende dooz een Man te peerde van mijn Huysvrouwe / die gister mozghen lach in doots noode / dat ſp vooz haar ſterven my begeerde noch eens te ſpreken / hebbe dooz den Raadtsheere Wederode mynen Hebe / daar toe verlof doen verſoecken aan u. E. ende die verwozven. Volghens twelcken ick gister avont in poſte hy haar ghecomen / die ick vinde in ſoodanighen crancken ſtate / dat of ick daar noch weſende ſulcx wiſte / qualijck ſoude moghen laten van nieuws verlof te begheeren ende hy haar te comen / alſoomen npet en can vermoeden / dat ſp't langhe ſal herden. Waar dooz ick hupden npet hebbe comen wederom reysen van haar / die ſo vundtlijck begheert my in haar laaſte hy haar te hebben / nadien nu haar ſterven ende leven my onſeker is / ende my midtsdien ondoenlijck tijdt te ſchrijven van mijn wedercomſte aldaar. Stelle ick ſulcx in handen van u. E. die my berept ſullen vinden tot haar E. beſchrijvinghe / aldaar weder te verſchijnen / of ſchoon mijn lieve Huysvrouwe / mette welcke ick nu alle daghe vierenbeertich jaren lang vundtlijck hupſgehouden ſal hebben / alſdan de doot opte lippen mochte hebben / npet jegenſtaande men oock my alſo trecken ſal upt ſodanighen gheleghenthept op mynen coſten / npet anders dan als of ick doende / dat elck Chriſten menſche ſchuldich



schuldbich is te doene / (oock na der Predicanten segghen selve in openba-  
ren d'ucke) al met een vooz-oozdeel gecondemneert ware inde costen van  
dese saken / als of ick op't hoochste wel doende / eenich quaadte ende strafs-  
baar stuck bedzeven hadde / des al onaanghesien / verclare ick by desen /  
datmen my/ beschzeven zijnde/ berepdt sal vinden ten bestelden daghe al-  
daar inden Haghe te verschijnen / om metten begonnen handel voort te  
gaan/ die my sulcx ter herten gaat / dat ick daar hupden gheweest soude  
zyn/ so de tranen mijnder crancker Hupsvrouwe/ van sulcx mijn voozne-  
men hoozende/ my noch nyet hier en hadden gehouden. Ende my dienst-  
lyck hier mede ghebiedende in u E. goede jonste. Verwacht desselbens  
beschzyven wanneer't den selven sal ghelieven/ al waar't oock mozghen/  
om daadtlyck ende sonder vertreck ghevolcht te worden by u E.

D.V.Coornhert.

Ende was het opschrift

Aan M<sup>r</sup> Dirck vander Nieuburch.

**E. seere discrete / wijs / vooz sienighe Heere / besondere  
goede Vzundt.**

**O** hupden hebbe ick uwer E. schrybens vanden vierden deser  
looper maant ontfanghen/ en 'tselve mijne mede-Vroederen  
in stade voozghedzaghen/ die ghelijckelijck na den jeghenwooz-  
delijcken droebigen staat uwer E. schrycken/ my belast hebben te  
schryben / dat de Gecommitteerdens vande Steden ende oock de Predi-  
canten van hier vertrocken zyn/ ende elcx inden heuren sullen verwachten  
onse beschzyvinghe omme wederomme alhier inden Hage te verschijnen/  
omme inden voozghenomen handel voort te varen / ende dat daaromme  
uwer E. wel sal moghen inne sien/ hoe sich uwe gelegentheyt deur Godes  
ghenade sal toedzaghen/ ende my intjyds te ver wittighen wanneer uwe  
E. best ghelegghen sal zyn wederomme alhier te verschijnen / ten eynde de  
vooz Gecommitteerdens ende Predicanten jeghens sekeren dage daar  
toe te bestemmen / sullen mogen werden beschzeven/ daar van oock uwer  
E. intjyts sal worden ghewaarschout/ omme sich veerdich te houden/ ten  
ware op de gheheele handelinghe ons anders worde belast / mits twelck  
desen eyndighende / bidde den Almoghenden onsen Heere God

D. E. seere discrete/ wijs/ vooz sienighe Heere en besondere goede vzunt  
'salichste te verleenen. Gheschzeven inden Haghe desen vijfden No-  
vembrys xv<sup>e</sup>. d'yz ende tachtich.

D. E. goede ende dienstwillighe Vzundt

Diederick van Egmond vander Nieuburch.

Ende was het opschrift

E. seere discretten, wijsen ende voorsienighen  
mijnen waarden Heere ende besonderen  
goeden vrunt Dirck Volckaartsz Coorn-  
hert, woonende in Sint Ians Straat tot  
Haarlem.

E ij

COPIE.



In Haarlem den 8. Novemb. 1583.

**F**Rater, ten laetsten mijn dingen t'hups een wepnigh beschickt heb-  
bende/ende inde dootlijcke kranckhejdt mijner lieve Wif/vrouwe  
wat bestilt zijnde in mijn herte/dat haar den Epgenaar op-offert/  
hebbe ick nyet moghen laten u. L. een wepnich/ende dat noch op't  
coztste/ maar oock op't waarachtichste te verhalen van dese mijne laet-  
ste reyse inden Haghe/ die ick weet na der herten verscheydenheyt/ ver-  
scheydelijck vertelt te worden. Erst wepgherde men my acte autentijck  
vanden aanstaanden handel/ ende dat wel anderhalven dagh langhe  
(willen die Predicanten dan noch haar sake al gaerne in't licht beken-  
staant?) ten laetsten als ick seyde nyet te willen inden handel treden son-  
der acte autentijck te hebben van mijn eyghen sodanich werck/ lietmen  
my toe het een Protocol te hebben/ maar dat nyet sonder voozgaanden  
reedt/ van 't selve nyet gemeen te maken/ ja oock van nyet dan seker clepu-  
ghetal van personen te mogen verthoonen. (so betrouwen sy haar sake)  
Wp quamen in't ghesprake/ sy spraken veel van een vraghe eerst ghestelt  
ende na verandert in mijn boeckken. Ick seyde van een vraghe eerst ghestelt  
ick mijn eyghen werck voozt uytgheven mach veranderen na mijnen  
wille. Soo als ick hadde laten uytgaan wilde ick verantwoorzen. Dit  
liep langh/ al wast nyet eenenich woort waerdich. Daar na maack-  
ten die Predicanten veel woort/dat ick opte vijfde vraghe berispt had-  
de/ ende nyet opte 114. vraghe/ recht of so veel daar aan ghelegen ware  
waar ick berispte. Doch beehoonde ick dat ick opte vijfde vraghe des Ca-  
techismi rechtelijck berispt hebbe. Dese beuselinghen oock over zijnde/  
quamen wy ter saken/ de Status questionis is dese. Of de herboozne men-  
sche t'ghebodt Christi vande Liefde volcomelijck mach houden: sy seg-  
ghen in haar Catechismo Neen. Ick Ja. Daar toe stel ick in mijn eerste  
articule van't boeckken dit Sillogismum: Al wat licht is om volbzenghen/  
dat mach wel/ ja oock lichtelijck gheschieden: Christi gheboden (daar  
onder dit vande Liefde oock is) zijn licht: so is dit ghebodt vander Lief-  
den nyet swaar/ maar oock licht om volbzenghen. Na langhe moepten  
moesten sy (die Predicanten) bekennen de Majorem, de Minorem, ende de  
Conclusie van dit mijn Syllogismo/ maar voechden daar by/ dat dese  
Wet Christi wel licht was om te volbzenghen/doch datmens nyet volco-  
melijck mocht volbzenghen. Dit docht my pugnancia ghesproken te zijn:  
Want machmen dat ghebodt volbzenghen/ ja oock lichtelijck: wat ghe-  
brechter aan dat het nyet volcomelijck soude gheschieden? Want ghe-  
schiedt dat nyet volcomelijck soo't is gheboden/ te weten/ van gantscher  
herten/ &c. so en geschiedt dit ghebodt nyet: geschiedt het dan oock sulcx/  
so geschiedt dat volcomentlijck/ &c. Dit liep langh. Sy arbeypde hier in te  
bewijzen/ dat dit selve werck gheschiedt ende nyet geschiedt teffens. Dit  
docht my een tooverije. Eyndtlijck sy souden bewijzen/ dat het nyet en  
mach gheschieden (noch dozsten sy segghen/ dat het geschiedt) ende broch-  
ten voozt veel Texten/ tot bewijs dat alle Heplighen van Abraham af  
(die oock daar in gherekent) gesondicht hebben/ &c. Dit duypde langhe.  
Ick seyde/ sy hadden nyet altoos daar mede bewesen tegen mijn seggen  
(anders



(anders dan dat sy met Cham arbeypden heurder Vaderen schande te ontdekken / ende allen Hepligen sondaren te maken ende buyt) houdende nyet of yemant is of gheweest is / die sonder sondighen leefde / of voozts na 'tsondighen asiet van sondighen / so dat hy voozts nyet meer en sondichde (tot welcke questie wy noch souden comen) maar of sulcx mach gheschieden. Teghen sulcx en diende nyet een van alle hare Texten / ende midtsdien al impertinent ende hier nyet antwoordens waerdich. Hier viel wat tusschen / ten laetsten werdt my van Commissarisen bevolen teffens te segghen / al wat ick tot bevestinghe van't eerste articule mijnx Boeckkens hadde te segghen. Dat dede ick / bewijfende te wesen Godes wille / dat wy syn ghebodt vander Liefden volcomelijck souden onderhouden / ende dit met veel clare texten van ghebodt / van beloften / vande verkiefinghe / ende vande oorzaken van Chzisti menschwerdinge ende lijden / al tot volcomen gehoorzaamheyt streckende. Daar nu blyckt Godes wille dat het sal gheschieden / machmen sulcx gheschieden nyet loochenen / sonder Godes Almoghentheyt te loochenen / dit ware Godslasteringhe. Nu vroecht ick hier gheen clepne menichte (nyet van onsekere collectien / maar) van clare Texten voozt. Dit verdoot den Predicanten. Doe claachden sy van mijn langh spreken / ende versochten tijdt om die te beantwoorden. Ick seyde / 'tis by den Commissarisen tot ulwen versoekke gheoordineert / dat icks al teffens soude spreken. Het was teghen mijn sinne / segghende uytdruckelijck dat onse Disputatie veranderen soude in een Predicatie / u wil is nu gheschiedt. Ick ghehoorzaam teghen mijn wille den Commissarisen. Wat onrecht doe ick u! &c. Sy begeerden tyt / die Commissarisen vzaagden hoe langhe : sy wistens noch nyet. Daar op quam my een Man te paerde met Bries / dat mijn Wyflach op't verscheypden / ende dat sy my vooz haar doot noch eens begeerde te spreken. Ick was bedroeft ende twyfelachtich of ick haar soude laten sterben / ende inden Hage blijven by mijn sake / so wel na wenschen staande (want sy zijn al onder de voet.) Men riedt my te reysen / dat dede ick met verlof vande Commissarisen door voorgaande kennisse vā mijn Wifsvrouwen ghesteltenissen. Noch schamen sich de Ghereformeerden nyet te verzielen ick en weet nyet wat / maar weet ghy sekerlijck dat ick hier waerheyt schryve / ende sal ter noot by mijn Protocol blycken / &c. Mijn Wifsvrouwe leyt om alle uren te verscheypden. Groet u allen / soo doet oock u vryndelijck Broeder

D.V. Coornherts.

### Ende was het opschrift

Eersamen, vromen ende beminden Frans Coornhert  
Volckertsz. Secretaris tot  
Amstelredamme.

E iij

In



In Haarlem den 10. Novemb. 1583.

**V** Schrijven Vriendt is my gheworden. Inden Haghe ist som-  
mierlyck aldus gheballen: Opten vijf ende sessentwintichsten  
Octobris is binnen besloten Camere by Commissarisen van  
weghen den Prince van Orangien ende Staten van Hollandt/  
namentlyck den gheheelen Hooghen Raadt in Hollandt / eenighe upten  
Stade Provinciaal van Hollandt en die gesanten van Doordrecht/ Haar-  
lem / Delft / Leyden / Amstelredam / ende nyet der Goude (want die zijn  
onpartijdyck in mynen ooghen) Alckmaar ende Enchupsen begonnen te  
handelen van de aanstaande Disputatie. Ick begheerde dat die opent-  
lyck voor elck soude gheschieden / ende datmen my telcken soude leveren  
acte autentijck van elcke handelinghe / oock datmen trouwelyck soude  
doen ducken. Hier wilden die Ghecommitteerden gheensins aan. Ick  
wilde nyet sonder sulcx inde handelinghe treden. Dit liep byna twee da-  
ghen aan / twolck verwonderde sich hier in. Ten laatsten is toeghelaten  
die handelinghe in't openbaar / maar nyet het ducken / ten waar't den  
Prince ende Staten goet dochte / ende werdt my ghegunt een Notarium  
te hebben / welcx Protocol gheteekent zijnde ick telcken met my soude  
draghen / maar moest eedt doen van't selve door den ducky / noch anders  
ghemeen te maken / oock dat ick nyet dan seker cleyn getal van personen  
en sal moghen laten lesen. Dit was my hardt / maar harder den begon-  
nen handel daarom te laten. Alsoo gingh ick aan den xvij. Octobris.  
Donderdaaghs began den handel. De Predicant Saravia tot Leyden  
soude inde penne spreken ende ick / maar Wrent ende Kerpier Delfsche  
Predicanten souden sijn ghevoeghden sijn / moghende alles aanteeckenen  
ende Saravia helpen ingheven ende bedencken. My waren oock twee  
assistenten toeghelaten / maar by ghebreck van die te hebben / sprack ick  
alleen. Die Predicanten hadden groote menichte andere Predicanten  
by sich inden Haghe die veel al achter Saravia saten ende hem hielpen  
ingheven (hy behoefdet oock) nyet bedectelyck. In't beginne hielt of  
wende Saravia voor dat sulcke vraghe in haar Catechismo nyet en  
stont: Dit sluppgat hem benomen zijnde / seyde hy / dat ick op de vijfde  
vraghe des Catechismi sulcx nyet en behoorde gheseyt te hebben / maar  
opte 114. vraghe. Dit was oock licht gheantwoordt. Daar na quamen  
wy op't eerste articule in mijn Proeve des Catechismi/beginnende: Daar  
is onderschepdt / &c. Dese bewijs-reden met alle sijne deelen / als Major,  
Minor ende oock die Conclusie self/bekende Saravia waarachtich te we-  
sen/ te weten: Dat het ghebodt Chrizti (so dat inde eerste vraghe vande  
Catechismo staat) nyet onmoghelyck / nyet swaar / maar oock licht is  
om volbzenghen. Als ick hem nu prees dat hy de waarheydt plaatse gaf  
ende wel verstont dat dese eene sake toeghelaten zijnde / de gantsche Ca-  
techismus vol dolinghe blijkt/so wierp hy daar by een uytflupp/ in mis-  
nen oordeele grof ende bot/ te weten dese: De herboozne (hier af spraken  
wy) mach dese gheboden Chrizti lichtelijck volbzengen/ maar hy machse  
nyet volcomelijck volbzenghen. Als ick nu seyde sulcx in sich self strijdyck  
te sijn een selve werck lichtelijck/ maar nyet volcomelijck te moghen vol-  
bzenghen/ want ghebreck daer pet aan so en gheschiet het nyet &c. soo  
liep dese uytflupp eenighe daghen / tot dat sy selve daar af vielen opt  
tweede



tweede articule van mijn Proeve / als wel siende (so ick moet ghelooven)  
 dat sy dit nyet souden connen uythoeren. Ten laetsten is gheordonneert/  
 dat Saravia met Schyfture dat voorts mijn eerste articule in mijn  
 Proeve (by hem nu al inden grondt volcomelijck toeghelaten) soude we-  
 derleggen. Dat bestondt hy opten laetsten Octobris Maandaaghs met  
 vele texten (coopmanschap ober hoop) in't langhe. Ick hoorde geduldich  
 ende seyde/ als hy uyt hadde/dat by hem nyet een text/onder alle die ghe-  
 sproken/ en was ter saken dienende. Want daar nyet een onder en was  
 houdende onmoghelijck te zyn dat een herbozen mensche de Wet Godes  
 vande Liefde soude houden/ twelck nu onse questie ware / te weten / Of  
 magh zyn / ende nyet oft in pemanden gheschiedt ware. Nu en arbejde  
 hy met alle sijn texten nyet / dan dat hy Chamiserende gaerne aller Wep-  
 lighen Doozvaderen schamelheyt ontdecken ende allen vanden Godes  
 sondich ende sondaren poochde te maken : ende in sich self dochten noch  
 die argumenten nyet/als wesende van deser aardt : Abraham heeft ghe-  
 loghen van Sara / of haar doen lieghen ende ghesondicht : ergo bleef hy  
 noch een sondaar of loghenaar / als hy soo grooten gheloove hadde / dat  
 hy bereypt was sijn eenighen sone/ in wien de beloften stonden/ te dooden.  
 So mede Petrus vooz den Wincxterdagh verloochende Chyristum : ergo  
 oock een sondaar na 'tontfanghen des H. Geests / &c. somma ick seyde/  
 dat wy nu noch eerst daar op waren (so gheseyt is) of pement herbozen  
 zijnde / dese geboden Chyristi vander Liefden volcomelijck magh houden/  
 ende nyet oft in pemanden gheschiedt is of gheschiedt : daar comende souden  
 wy noch handelen moeten/ of pemandt ter werelt van jonck op leeft son-  
 der sondigen : Of niemant dat gebodt Chyristi en magh volbrengen/daar  
 hy seydt tot het Vrouwen/gaat ende sondicht nyet meer : te weten/dat sy  
 voorts aflat van sondighen. Hier liep weder veel tusschen. Ten laetsten  
 werdt gheordonneert / dat ick teffens al soude segghen dat ick wilde/ tot  
 bewijs van mijn eerste articule in mijn Proeve / soo moest ick bewijzen  
 'tgheen sijn selfs bewijs by sich heeft / ende noch in't minste nyet en was  
 wederlepdt : Dit dede ick ten versoecke van Saravia self/ende ten bevelen  
 vande Commissarissen. Daar bewees ick eerst de Almoghentheyt Go-  
 des. Voorts den wille Godes van sulck der herbooznen onderhouden  
 sijne gheboden. Ende dit upten Gheboden ende beloften Godes / oock  
 upt de oorsaken van Chyristi menschwerdinghe ende upt de verkiefsinghe  
 der geloovigen. Dit sprack ick inde penne met sijnen behoeften ende slot  
 redenen. 't Volck aanhoorde stillekens. Saravia mijn partije wert t'on-  
 vreden/ viel in mijn reden/ beclaaghe my van lanckheyt ende veelheyt  
 van Texten/oock dat ick eenige Texten daar hadde gebuyckt/die ick al  
 in mijn Boeckken vande Onderdanigheyt Godes in druck hadde upt-  
 ghegeven. Wie loochent de Almoghentheyt Godes? (sprack hy) Wie loo-  
 chent de waarheyt Godes riep hy : Wy bekennen die/ wat nootd was  
 het alle dese Texten hier te stellen ? &c. Conrecht beclaaghe my / seyde  
 ick/ van lanckheyt/die self begheert hebt / oock hebben't de Commissari-  
 sen gheordonneert/ dat ick al 'tgheen ick wilde soude aan een spreken/ ick  
 was daar teghen/segghende: dat de Disputatie veranderen soude in een  
 Predicatie/ men wildes doe nyet hoozen/ick doe dat ghy begeerde. Ende  
 dat de Commissarissen ordonneerden/magh ick daar aan misdoen ? Be-  
 langende de veelheyt vande Texten/ de uwen hebben tot Velt gheslapt/  
 C v dat



dat ghy veel Schyftuyts booztacht ende ick maar vernuft (dit is on-  
 waarachtich) nu bzenge ick Schyft boozt/ende noch nergheens na al dat  
 ick vermagh. Ende wacht van u mijn partije gheen wet/ hoe vele texten  
 ick sal ghebruycken/ oock nyet dat ick eenighe texten in d'uck by my ghe-  
 bruyckt/ en hier nyet soude mogen ghebruycken: somma Commissarisen  
 hielden sprake/ ick wachte verbodt: maar men liet my dien marghen/ te  
 weten den derden November/ boozt spreken. De Predicanten met Sa-  
 ravia begheerden tijdt om al mijn segghen te beantwoorden. Ick seyde  
 neemt die. De Commissarisen vzaagghden henlupden hoe langh sy tijdt  
 wilden hebben/ dat wisten sy noch nyet/ seyden sy. Ende hier weder ver-  
 halende dat ick henlupden ongelijck hadde gedaen/ met mijn bewijsinge  
 vande Almogentheyt ende waarheyt Godes/ rechts of sy sulcr loochene-  
 den/ seyde ick neen/ dat ick recht gehandelt hadde ende dat sy alsulcr moe-  
 ten loochenen of bekeimen dat het magh gheschieden/ 'tgheen blijkt de  
 wille te wesen vanden Almoghenden ende waarachtigen Gode/ &c. Als  
 ick nu siniddagh's quam t'huys/ te weten in mijn Logijs totten Raats-  
 heere Wederode mijnen Hebe om te eten/ soo quam een Man te paerde  
 om my/ van mijn Huysvrouw ghesonden/ die my noch eens booz haar  
 doot begheerde te spreken/ende dat sy lach in boots noode: Also wert ick  
 ghedronghen verlost te versoeken/ in poste t'huys te repsen/ ende mijnen  
 partijen tijt van beraadt ghenoech te gheven. Nu leydt mijn Wyf noch  
 ende sterft/ als de Heere haar ghehaalt sal hebben/ dencke ick weder in  
 den Haghe te trecken/ daarmen dan de Gecommitteerden weder sal be-  
 schryven/ om metten begonnen handel boozt te varen/so daar geen stock  
 in't wiel en comt. Hoet is/ de Heere heeft my daar te purge (soot schijnt)  
 willen stellen/ ende den Volcke doen sien ende hoozen/ dat ick nyet en ben  
 sulcken rasenden hondt ende Godloosen mensch/ als my de gedeformeers-  
 den in ghedeformeert hebben met achterclap by den volcke/ dat veel al  
 een afkeer neemt van sulcke lypden. Mijn Heeltgen ontbiedt u. I. hier  
 den laaften adieu/ u groeten de Vrienden/ oock mede Ick.

### Eerfame seer boozsienighe discrete Heere/

**A**lso wy goet ende raatsaam gebonden hebben/ dat de Disputa-  
 tie ofte tsamensprekinge tusschen u. I. ende Adrianus Saravia  
 alhier inden Hage begonnen/ gebozderd mochte worden tot ver-  
 noegen ende contentement van een pegheijck/ So is ons ernste-  
 lijck begheeren ende nyettemin u ordonneren by desen/ u te vinden alhier  
 inden Hage op den xxvij. deser Maant Novembz's tsavonts inde Her-  
 berge/ omme tsanderdaagh's inde booz's Disputatie ofte tsamensprekinge  
 ge booz's geppocedeert te wozde na behooren/ sonder des te blijven in ge-  
 bzeke/ alsoo wy alle de Ghecommitteerde tot dien sijne mede beschreven  
 hebben. Hier mede

Eerfame seer boozsienighe discrete Heere / onse Heere Godt zy met u.  
 Gheschreven inden Hage den xv. Novembz's 1583.

Ter ordonnante van die banden hoogen Rade in Hollandt.  
 By my

I. Waghewijns.

Ende was het opschrift

Eerfamen seer voorsienighen, discretten Dirck  
 Volckartsz Coornhert. Tot Haarlem.



**De xxvijen Novembz 1583.**  
 verscheyde Presenten Nieu-  
 burch / Wyngaarden / Loosen /  
 Banchem / Pozeest / Supzen /  
 Biesen / Philips Cornelisz / ende  
 Doctor Hoogherbeets van Ho-  
 ren.

Saravia.

**O** den neghenenveertichsten  
 artijckel gheproponeert den  
 tweeden Novembz na de  
 noene / belangende uwe argument /  
 twelck ghy maackt op de woorden  
 des Catechismi inde tweeënveertich-  
 ste vraghe / houdende dat onse beste  
 wercken in desen leven al onvolco-  
 men ende met sonde bebleekt zijn /  
 waar uyt ghy beslupt datse sondich  
 zijn, antwoorden wy / dat wy sulcx  
 vooz waaraechtich houden / maar  
 ontkennen 'tgene ghy voozts daar  
 uyt wilt trecken / te weten / dat so-  
 danige wercken eyghentlick souden  
 sonden moghen ghenoeemt werden,  
 want wat beyleekt is met eenighe  
 smette, en is die smette selve niet.  
 Om dit byeder te verclaren is noo-  
 dich aangemerckt te worden 'tghe-  
 ne de Catechismus inde selve vza-  
 ghe recht vooz uwe gheallegeerde  
 woorden seght / dat de gherechtich-  
 heydt dievoor Godts gherechte be-  
 staan sal, gants volcomen en de Wet  
 Gods in allen stucken ghelijckma-  
 tich moet zijn : de welke gherech-  
 ticheyt niemant en heeft ghehad /  
 dan Christus alleene, soo dat oock  
 Abraham deur syne wercken niet  
 gherechtvaerdicht en is by Godt /  
 Rom. 4. Capittel vers. 2. ende 3.  
 Want hoe goet ende deuchdelijck  
 de selve waren / soo zijne nochtans  
 in Godts rechtvaerdich oordeel be-  
 vleet ende besmet ghevonden ghe-  
 weest, ghewegen zijnde inde waach-  
 schale der Wet Godts, hoewel hy  
 nochtans de selve uyt genade aan-  
 ghenaam ghehadt ende ghepresen  
 heeft, want uyt de wercke der Wet

gheen vleesch vooz Godt gherecht-  
 vaerdicht en sal worden / Rom. 3.  
 vers. 20. De Apostelen hebben Chri-  
 stum lief ghehad / waar aan sy wel  
 ghedaan hebben / ende nochtans is  
 inde selve hare Liefde ghebrecke-  
 lijckheyt gheweest / als namelijck /  
 dat sy niet een vleeschelijcke affectie  
 haren meester Christum hebben ge-  
 socht op der aerden te behouden /  
 ende oock aertsche ghedachten van  
 hem hadden / van welke swack-  
 heyt Christus haar meermaal ghe-  
 straft heeft, nochtans cammen daar  
 uyt niet beslupten dat hare Liefde  
 eygentlick sonde geweest is / maar  
 wel sondelijck ende ghebreckelijck,  
 welke gebrekelijckheyt dooz de ge-  
 nade Christi heur niet toegherekent  
 en is geweest. Hier mede valt oock  
 'tgheene ghy voozts seght / nadien  
 God geen onvolcomē wercken ge-  
 biedt / maar volcomē / dat de wer-  
 ken der alderheylighsten in desen le-  
 ven / als tegen 'tgebodt Gods ghe-  
 daen zijnde / sonde souden zijn : want  
 wy ontkennen dat de onvolcomen  
 goede wercken / als namentlick  
 de Liefde Gods ende des Naasten /  
 wanneer se uyt den geloove in Chri-  
 stum voort comen, sonden zijn, hoe-  
 wel de onvolcomenheydt sonde is,  
 en seggen dat daar in onderscheydt  
 is, tusschen het goede werck ende  
 de onvolcomenheyt des selven /  
 die Christus met syne volmaack-  
 heyt bedeckt / waar op gheloopen  
 hebben alle de schriften ende exem-  
 pelen die te voze by ons op dese que-  
 stie voozt ghebracht zijn / en by u tot  
 noch toe niet en zijn wederlept : nu  
 comen wy tottet ghene dat ghy  
 voozt byenght tot bewijs vanden  
 eersten artijckel uwer Proeve / al-  
 waar ghy argumenteert aldus : Al  
 wat Godt ende Christus ghebidt  
 den herbozen te doene / dat is Gods  
 wille dat sulcx / als hy dat gebiedt /  
 gheschiede : Dese Liefde tot Godt  
 ghe-



ghebedt God ende Chriſtus op die wiſe ende gheen ander / als die is begrepen inde vierde vraghe des Catechiſmi/inhoudende Liefde niet van halver ofte ghedeelder / maar van gantscher ende gheheelder herten / het zy dan ofment ſo verſtaet / dan ofment oock verſtaet van oprecht ende onbevynſder herten: ſoo is dan oock den wille Gods dat deſe Liefde tot Godt inden herbozenen gheſchiede ſoo die in deſen gheboden Chriſti ſtaet beſchreven / Of ten minſten uyt oprecht ende onbevynſder herten / ſoo u. L. dat poocht te bedupde / het welcke (ſegt ghy waar) alhier dan is den wille Gods. Hier op antwoorden wy dat dit gheheel argument teghens ons gantsch niet en beſluyt / ja wy bekenne meer dat het gebodt Gods vander Liefde hem nyet alleen tot den herborenen, maar oock tot den onherborenen ſtreckt, want de Wet Gods gaat allen menſchen aan int ghemeen / daaromme hy oock allen menſche gebiedt deſelve volcomentlijck te onderhouden van gantscher herten / van gantscher ſielen / ende van allen crachten. Doch ghy gaat voort op dit eerſte argument ende poocht te beſluyten / na dien God almachtich is / omme al ſynen wille te volbzengen / dat daaromme de herbozenen die volcomen Liefde Gode comen toedraghen / of datmen ſal moeten ſegghen / dat Godt niet almachtich en is. Om d'almoghentheidt Gods te bewiſen / allegeert ghy veel ſpreucken / de welcke ghy wel hadt moghen ſparen / want niemant van ons daar aan en twijfelt. Woots belanghende u argument / ſeggen wy / dat dit gants niet en ſluyt: God gebiedt ende wil datmen ſyn gheboden volcomentlijck ſal onderhouden / en is almachtich omme te doen al wat hy wil: ergo de herbozene moghenſe volcoment-

lijck onderhouden: Want het ſelve hadt ghy moghen infereren van allen menſchen tot de welcke de gheboden Gods / ſyn wille ende macht haer ſtrecken / ſoo wel als tot den herbozenen / dat namelijck alle menſchen / de onherbozenen alſo wel als de herbozenen / de Wet Gods volcomentlijck moghen onderhouden. Soo moet dan dat woort, de wille Gods, met onderſcheydt verſtaen worden: Want de wille Gods / waar mede hy Hemel ende Earde regeert / ende ordineert watter ſal geſchieden / wordt altyts volhzacht ende can van niemandt verhindert worden / ghelijck de ſpreucken bewiſen die ghy aanghetoghen hebt uyt den hondert rij. ende hondert xxiij. Psalm / niet ander plaatſen meer: Maar niet ſynen wille die hy den menſche heeft geopenbaart ende te kennen ghegeven in ſyn Wet / waar af de Schriſture ghetuycht dat de ſelve vande meefte hoop der menſchen nagelaten en overtreden wordt. Daaromme ghelijck niet en volcht, om dat het Gods wille is dat alle menſchen ſyn gheboden ſullen doen, datſe daaromme alle de ſelve moghen volbzenghen / alſoo volcht oock gheensins uyt den wille Gods dat de herbozene volcomentlijck in alles den ſelven doen. Dat ick ſoude gepoocht hebbe de woorden Chriſti: Ghy ſult den Heere uwen Godt lief hebben van gantscher herte &c. alſoo te bedupden / als of die beteekenden uyt oprecht ende onbevynſder herten / ghedzaagh ick mi tot het Prothocol / welck uytwiſen ſal / dat ick gheſeyt hebbe / de woorden van gantscher herten en ſielen in ſommighe paſſagien der Schriſturen vooz onghbevynſt ende oprecht ghenomen te zyn / maar niet datſe in dit ghebodt niet hooghers beteekenen en ſouden, in't welcke wel expreſſelijck byghevoecht zyn deſe



dese woorden / van alle uwe crachten / mette welke als oock met de voozgaande gesamentlyc verstaen wort de alder opperste affectie ende Liefde in ghedachten / begheerten / woorden / ende wercken / gheleijckse inde eerste scheppinghe gheweest is. Aangaande de passagie Moysi / Deuter. 30. 11. Het gebodt dat ick u huyden bevele, en is nyet boven u noch verde gheleghen, &c. daar op segghen wy de meeninghe Moysis aldaar nyet te zyn / dat de Wet nyet en is boven het vermogen eens mensche, want sulcx soude stryden teghen tghene Petrus sepd / Actozum 15. vers. 10. Wat versoect ghy dan nu Godt, omme den Discipulen een jock op den hals te legghen, twelck wy noch onse VADEREN nyet hebben connen draghen. Oock Moyses inden originalen texte gegallegeert / Deuter. 30. ende eenighe so Duytsche / als Latijnsche translatie nyet en verstaat; het en is nyet boven u / maar ten is u nyet verborgen, ofte verbe van u: want Moyses ten eersten pryst aldaar de privilegien des volcx Israels / van welke David spreekt inde Psal. Psalm / vers. 19. Hy doet Iacob condit sijn Woordt, Israel sijne wijsen ende rechten, soo en doet hy gheen Heydenen. Te kennen gebende / dat hem den wille Gods familierlijcken gheopenbaart was. Ten anderen om het volck te vertroosten / wijst hy aan / waar sy halen sullen de verlichtinghe des voorsz jock / ende de gherustheyt der consciencien die de Wet mede brenghen soude / in diense volcomentlijck onderhouden ware / namelijk het Woordt des Euangely. Ghelijck Paulus selve uptlept totten Romeynen in t thienbe Capittel vers. 8. segghende: Dit is het Woordt des gheloofs, dat wy prediken. Doorts beroerende de andere plaatsen Moysis up het

derthiende Capittel des selve boeck / daar hy sepd: Ghy sult des Propheten ofte droomers woordt nyet hoozen / want uwe Heere God versoect u / op dattet openbaar werde / of ghy hem lief hebt in alle uwe herten ende in alle uwe zielen / is kennelijck up vele andere plaatsen der Schrifture inden artijckel xlij. eensdeels aanghetoghen / dat dese maniere van spreken / in alle sijne herten ende alle sijne zielen / hier nyet anders beteeckent, als met een oprechte ende ongheweynsder affectie, want immers Moyses nyet segghen wil / dattet een teecken is van volmaacktheyt in pemandt / als hy hem nyet en laat verleyden tot vreemde Goden / maar alleen dat hy met een oprechte Liefde de Heere aanhangt en hem alleene dient / sonder niet Afgoden te hoereren. Dese uptelegginge blijkt waarachtigh te wesen up den erempel Gesechie / de welke in sijn ghebedt ghesep hebende / dat hy vooz den Heere ghewandelt hadde met een volcomen herte / daar na in sijnen Lofsanck bekent / dat Godt al sijn sonden achter sijnen rugge gheworpen hadde / Esaias 38. vers. 3. ende 17. Want hoewel hy van gantscher herten de Afgoderije uptgheropt ende den Godtsdienst opgherecht hadde / volgende alleen den Heere / soo heeft hy nochtans daarentusschen sonde in hem ghehadt / want anders so haddē oock alle de schult-offeren, brandt-offeren, ende veroenighen, die de Israeliten alle in t gemeene ende in t particuliere doen moesten / te vergheefs gheweest allen den genen die den valschen Propheten nyet aan en hinghen / indien sulcx een seker tepcken geweest ware van volmaackte Liefde ende volcomen onderhoudinghe der geboden Gods / want die volmaacht is ende geen schult en heeft / en behoeft geen sulcken



sulcken offerhanden ende schult-  
 kentenisse te doen / die de Wet / soo  
 wel een peder bysonder / als allen  
 in't gemeen beval / ende dat op pene  
 nyt den volcke Gods uytgheroyet te  
 worden : waar upt ghenoechlyk wert  
 bewesen / datse alle sondaren ende  
 overtreders der Wet Godts wa-  
 ren / hoewel sy nochtans den val-  
 sehen Propheten nyet en volghden.  
 Men mach lesen Levit. 16. vers. 29.  
 ende Numer. 29. vers. 7. Nu comen  
 wy tot die spreucken Ezechielis by  
 u verhaalt / gheschreven in het elfde  
 Capittel vers. 19. ende 20. luydende  
 aldus : Ick sal heurluyder een hert  
 gheven, ende eenen nieuwen Gheest  
 salick in haar ingeweyt gheven, &c.  
 op dat sy in mijn gheboden wande-  
 len ende mijne rechten bewaren &c.  
 Tot antwoordt segghen wy klaar-  
 lyck te blijcken upt het gebolch des  
 gheheelen texts / aldaar de meenun-  
 ge des Heeren nyet anders te zijn /  
 dan alsoo't volck te bozen van heu-  
 re Afgoderijen ende grouwelen / ter-  
 wijlen sy in het landt noch waren /  
 nyet hadden bekeert gheweest / dat  
 sy nu het castpement der gevanche-  
 nisse ontfanghen hebbende / ghebe-  
 tert souden werden / ende in haar  
 Landt wedergebracht zijnde / haar  
 tot den dienst des eenighen waren  
 Godts begheben souden / waar toe  
 hen Godt belooft een eenich herte  
 ende eenen nieuwen Gheest. Maar  
 ghelijckerwijs upt de Historien  
 blijckt / dat sy in het Landt weder  
 ghekeert zijnde / den rechten Gods-  
 dienst hebben opgherecht ende ghe-  
 volcht / alsoo blijckt oock ghenoech-  
 saam / datse noch vele gebreken ende  
 swachheden hebben ghehad / ghe-  
 lijckmen oock claarlyck sien mach  
 by desen Propheet / dat inden ghe-  
 boden Godts wandelen ende sijn  
 rechten doen / nyet ghestelt en wort  
 teghen onvolmaackt zijn / maar te-  
 gen het wandelen na de ergermissen

ende grouwelen harer voorgean-  
 der Afgoderijen / in de welcke sy  
 wandelden voorde gevanckenisse /  
 maar daar na in't gemeen sulcx  
 nyet meer ghedaan en hebben / als  
 het blijckt dat sy heur met aller  
 macht tegē den Afgoden-dienaars  
 ghestelt / ende omme des rechten  
 Godsdienstes wille groot verbolch  
 gheleden hebben / hoewel sommighe  
 particuliere heur met Afgoderije  
 hebben besmet, dewelcke Godt hier  
 dreycht te straffen. Aldus besluyt  
 dese passagie gantsch nyet / dat het  
 Volck een belofte van volcomen-  
 heyt ghedaan soude zijn : ofte indien  
 heur (ghelijck ghy segt) sulcken een  
 toefegginghe ghedaan is / soo moet  
 upt dit u verstant volghen / tghene  
 ghy ons poocht te onrecht op te  
 leggen / namelijk / dat God of nyet  
 Almachtich / of nyet eenvoudich en-  
 de ghetrouwe in sijne beloften is /  
 Want 'tis openbaar, dat het Volck  
 Israels na de wedercomste nyet ghe-  
 heel volmaackt en is gheweest, maar  
 noch veel gebreken in hen heeft ghe-  
 hadt / twelck een pegelijck weet die  
 de Historien Esdre / Nehemie / ende  
 de boecken der drie laatste Prophe-  
 ten Aggei / Zacharie / ende Mala-  
 chie ghelesen heeft : gelijk het oock  
 kennelijck is / dat sy alle ghehouden  
 zijn gheweest / volghende de Wet  
 hier boven ghenoteert / Levit. 16.  
 ende 23. ende Num. 29. vers. 7. dat  
 so wel de hooge Priester / als tghes-  
 meen Volck den thienenden dach der  
 sewender maant haar selve veroot-  
 moedicht ende castijdende offerhan-  
 de voor hare sonden moesten doen,  
 twelck na de wederbyzenginge des  
 Volcx upt der ghevanghemisse nyet  
 noodigh en hadde gheweest / indien  
 dese beloften / na uwe opinie / van  
 geheele volmaacktheit te verstaen  
 ware. Doozts / seght ghy / datmen  
 leest in het derde Capittel / 2. Theff.  
 vers. 3. De Heere is ghetrouwe, die  
 sal



sal u bevestighen ende voor'tquade behoeden, waar upt ghy besluyp/ nadien alle wat sonde is/quaadt is/ ende Godt den synen belooft van al dat quaadt is te behoeden/ dat daaromme het mogelijk is/ dat de herbozen mensche hier magh leven sonder sonde/ want de belover is ghetrou/ende daar by Almachtich. Hier op antwoorzen wy/ dat het woort quade, ofte boose, hier ende in seer vele andere plaatsen/eygentlijck den Satan, als den auteur alder boosheydt, beteyckent/ Ephes. 6. vers. 16. 1. Joh. 5. vers. 18. Ende alsoo is den sin Pauli/ dat Godt de Chyristenen vanden Satan nyet en sal laten overwinnen: Doch al ist dat wy daar by verstaan willen het sondelijcke quadt, soo en besluyp nochtans sulcx teghens ons nyet/ dat Godt de herbozene hier in dit leven volcomen wilt maken: want ghelijck God den herbozen wel bewaart voor den Satan/ al ist dat den Satan noch rontomme haar gaat/ soeckende haar te verflinden/ ende sy teghen hem alsoo te stryden hebben/ datse nochtans wel/ als Paulus/ met vuyften gheslaghen worden/ alsoo bewaart Godt oock wel den synen voor de sonde/ in haren vleesche zijnde/ datse over haar gheen heerschappie en voert, Rom. 6. vers. 14. Maar daaromme ist nyet gesept/datse geheel volmaacht zijn. Chyristus seyd van synen Apostelen Johan. 17. vers. 12. dat hyse bewaart hadde die hem den Vader hadde ghegeven/ende dat nyemant van hen verlozen was/ dan de sone der verderffnisse/ nochtans heeft hyse nyet van allen sonde bezijdt: ghelijck oock wanneer hy begheert datse de Vader beware vā 'tquaet/ nyet te verstaan is/ datse gheheel souden volmaacht ende in dit leven sonder sonde zijn/ met den welcke het blyckt/ datse daar na noch be-

hanghen gheweest zijn/ soo ist dan dat ghy wel ghearbept/ maar nyet vermoghen hebt/ te bewijzen upt dese voorgeaende schriften/ dat de gheloovigen ofte herbozen hier sonder sonde zijn moghen/ ten ware dat ghy by't woort mogen, yet anders verstaan wildet/ waar van hier gheen questie en is.

D.V. Coornhert. Adrianus Saravia. A. Genieten. I. Wolf subsignavit Notaris. G. I. Rijswijck Notaris subsignavit.

### Den xxix<sup>en</sup> Novembz 1583. Presenten als boven.

Saravia.

**D**ar na comt ghy en bewijst met thien ghetuygenissen der Schrifture/ dat God'tgebedt der herbozenen verhoort/ twelck nyetwaerts toe en dient/ dan om pampier te vullen ende den tijdt te quisten/ want daar nyemant is die sulcx ontkent. Belangende 'tghene ghy seght/ dat ghy nyet en meent datter eenich herbozen mensche gevonden mach werden/ die nyet upt waren gheloove met ootmoediger herten en bidt verlost te werden van alle quaat ende sonde/ die noch in hem is/ende teghen de welke hy is strydende/ besluypende daar upt dat ghy nyet ghelooven en condit/ dat soodanigh bidden onverhoort soude blijven ofte geweygert soude worden/ sonderlinge nadien 'tselbe soude geschieden tot vermeerderinghe van't Rijke Chyristi in alle rechtgheloovighe ende herbozenen menschen/ gheen dinck op Merden meer begeerende/ dan dat des Satans rijke in hem vernielt werde grondelijck/ en dat de Heere Chyristus syn Rijke volcomelijck/ ende sonder alle wederstandt in henlup-

den



den become/ &c. Daar op antwoor-  
den wy / dat wy met u bekennen/  
hoe dat de ware gheloobighe ofte  
herbozene een vperighe lust hebben  
tot de volcomenhepdt des Rijcx  
Christi in henlupden/ ende volgens  
tot de volcomen verlossinghe van  
alle sonde ende verdozenhept. Be-  
kennen mede / dat sy deur de selve  
vperighe lust crachtelijck beweecht  
worden / omme sulcx van Godt te  
begheeren/ ende met ootmoedigher  
ende gelooviger herten daaromme  
bidden : Maar daar upt en volcht  
nyet dat pemandt sulcx sal verwer-  
ven in desen sterffelijcken vleesche.  
Ghy seght dat het God soo belooft  
heeft/ ende dat hy mach geven tge-  
ne hy heeft toeghesepdt. Dat Godt  
nyet en soude machtigh zijn te ghe-  
ven tghene hy belooft heeft / en can  
nyemandt segghen. Maar wy ont-  
kennen / dat God den gheloovighen  
belooft soude hebben in dit leven  
volcomen ende geheel sonder sonde  
te maken, het welck van u noch nyet  
bewesen is: Doch hieromme ist nyet  
ghesept / dat sodanige ghebedt pdel  
ende te vergheefs is/ want sy wer-  
den verhoort na dattet meest dien-  
stelijck is totter glorie Godts, het  
welcke nyet en moet afghemeten  
worden na u goetduncken / maar  
soo't de Godtlijcke wijshepdt heeft  
voor dit tegenwoordigh leven goet  
ghebonden : Want als men na het  
goetduncken vanden menschen sou-  
de te werck gaan / soo soudet meest  
tot de glozie Godts schijnen te die-  
nen / dat hy den mensche in een ure  
seffens volcomen maackte, ende  
nyet allenskens, noch metter tijdt/  
ghelijck nochtans kennelijck is dat  
tet geschiedt. Daaromme Paulus  
sept/ dat de innerlijcke mensche ver-  
mient wordt van daghe tot daghe/  
2. Coz. 4. 16. Maar upt wy mer-  
ken comen / dat Godt de hepligh-  
makinghe des menschen door seker

trappen werckt. Soo vercrijghen  
dan de gheloobighe / wanneer sy  
omme de volmaachthepdt bidden/  
eenen daghelijcx wasdom / tot dat  
sy deur de trappen/ van Godt ver-  
ordent / eynelijck de volmaacht-  
hepdt hier namaals crijghen sullen.  
Doch also ghy hier van achter na/  
handelende van het Vader onse /  
wederomme in t bzeede spreekt / so  
sparen wy de vozder antwoorde  
tot dat wy daar ghecomen sullen  
zijn. Volgens werpt ghy ons voor  
een ander argument / sommierlijck  
begrepen in dese woorden : Indien  
altijds noch sonde bleve inden ghe-  
loovighen, so soude Godt maar den  
halven mensche hebben, ende d'an-  
der helft den Satan, ende den Dup-  
bel soude neffens Christum heer-  
schappen in syn Rijck vander ghe-  
loovigher zielen / ende daar soudent  
twee Coninghen zijn : maar nu ist  
onmoghelijck dat de gerechtichept  
met de ongerechtichept/ ende Chri-  
stus met Belial ghemeenschap heb-  
ben/ 2. Cozinth. 6. vers. 15. &c. Ergo  
so blijft nyet altijdt sonde inden ge-  
loovighen ende herbozen menschen/  
maar sy worden door Christum/ die  
Almachtich ende getrou is/ behoedt  
voor alle quaad. Antwoort : Wy  
onthennen het gebolgh des eersten  
deels van dese sluyt-reden/ want al  
ist datter noch sonde is inden her-  
bozen / soo en bedrijftse daaromme  
gheen heerschappie aldaar, ghelijck  
Paulus sepd/ Rom. 6. vers. 14. De  
sonde sal over u nyet heersche, want  
ghy nyet en zijt onder de Wet, maar  
onder de ghenade. Van heerschapt  
de sonde inden mensche / wanneer  
(ghelijck Paulus sepd / Ephes. 2. 2.)  
de mensche daar inne wandelt na  
den loop deser werelt/ na den Over-  
sten der macht des lochts/ ende des  
gheests/ die nu werckt inden kinde-  
ren der onghewoontsaamhept/ wan-  
delende inde begeerte sijns vleeschs  
ende



ende doende den wille des vleesches, ende der ghedachten: Maar ter contrarie / wanneer de mensche den Geest der wedergeboorte ontfanghen heeft / so rijst nyet alleen in hem eenen strijt tusschen het vleesch ende den Gheest / maar de Gheest heerschet alsoo over het vleesch / dat hy \*tselve is bedwinghende ende inhoudende, dattet nyet alles doet wattet wilt / gelijk Paulus schrijft Galat. 5. vers. 16. wandelt na den Gheest / so en sult ghy de begheerten des vleesches nyet volbrengē, want het vleesche begheert teghen den Gheest / ende den Gheest teghen het vleesche / &c. ist dat ghy deur den Gheest ghelept werdt / so en zijt ghy onder de Wet nyet: Soo en zijnder dan indē herbozen zielen geen twee Coninghen / nochte twee Heeren / maar een eenigh Coninck en Heer Christus Jesus / die alleen de heerschappie over de gheloovighe zielen voert / dewelcke overmits het hem belieft heeft de sonde tot eenen strijde ende oeffeninge in den herboren te laten, daaromme nyet ghesepdt can worden sijn rijk metten Satan ofte Belial ghemeyn te hebben / wat aldus sijne cracht inde swachheyt vervult wort. Doch indien dit u argument plaatse teghens ons hebben soude / so gheben wy u te bedencken / waar ghy soudt blijven met uwe jonge kinderen in Christo, die ghy bekent sonde aan haar te hebben ende teghen die te strijden: wantmen op dusdanige wijze oock teghen u soude moghen argueren: So waar de sonde noch blijft / daar moet Godt maar een deel vanden mensche hebben / ende den Dupvel het andere: Inden jonge kinderen in Christo blijft de sonde noch: Ergo so moet God in hem maar d'een helst hebben / ende de Dupvel d'ander. Daar na comt ghy en poocht te wederlegghen het ghene wy hier

hoben upt den ghebede ons Heeren Christi teghen u gheallegeert hebben / Vergheeft ons onse schulden &c. ende soudet gaern de werelt wijs maken / dat Christus by de schulde gheen sonde verstaan heeft / maar de dochter vande sonde / die ghy de moeder vande schult noemt / segghende datmen de dochter wel hebbe can / wanneer de moeder al doot is: Maar ons verwondert dat ghy / die de heplighe Schrifsture soo wel gelesen wilt schijnen te hebben / niet so veel allegatien / die ghy over een hoop haalt / nyet eens gemerckt en hebt / dat Lucas in't elfde Capittel / vers. 4. dit selfde gebedt Christi verhalende updruckelijck seyd: Ende vergheeft ons onse sonden, want wy oock eenen peghelijck die ons schuldigh is vergheben: waar upt immers blijkt / dat schulden ende sonden inden ghebede Christi vooz een ghenomen werden. Roerende de distinctie die ghy maacht / tusschen sonde ende schult / daar mede te kennen ghevende / dat de schult wel zijn magh, als de sonde wech is / comen wy nyet verstaan wat ghy daar mede anders meent / dan dat de straffe noch vanden Heere toege-rekent wordt, na dat hy de sonde al vergheven heeft, welke straffe wy in dese bede / na u verstandt / afbid-den / hoewel wy van alle sonden bevrijdt zijn / waar inne ons dunckt dat ghy der Papisten ghevoelen, die ghy Catholijcken noemt / seer na comt: Maar upt den woorde Gods „ blijktet veel te claerlijck / dat Godt „ ghesamentlijck de sonde ende de „ straffe den boetvaardigen vergeeft, „ seggende dat hy de sonde inder eeu- „ wigheydt nyet en wil ghedencken, „ Jerem. 31. Dat hyse achter sijnen „ rugghe werpt, Esaie 39. Dat hyse „ uyt doet als een nevel, Esa. 44. vers. „ 22. Twelck nyet ghesepdt en soude „ moghen werden / indien hyse noch „ dachte



„ dachte te straffen: Hoewel wy be-  
 „ kennen / dat hy sijne kinderen wel  
 „ een Vaderlijke castijdinge tot ha-  
 „ rer waarschouwinge ende beterin-  
 „ ghe toe sendt. Immers strijdt dat te-  
 „ ghen alle reden, dat God den herbo-  
 „ renen, die nu sijn ghebodt volco-  
 „ mentlijk houden, de straffe harer  
 „ voorleden sonden, die hy haar lange  
 „ vergeven heeft, noch soude nahou-  
 „ den, daar hy doch belooft heeft / dat  
 „ de mensche die de Wet doet / daar  
 „ inne leven sal / Levit. 19. welke be-  
 „ lofte de herbozene die nu de Wet / na  
 „ u segghen / in alles onderhouden  
 „ volcomentlijk geloovende / sy nyet  
 „ behoeven omme de verghevinghe  
 „ harer schulden te bidden. Indien  
 „ sy't oock nyet vastelijck en gheloo-  
 „ ven / soo blijket daar upt / dat sy  
 „ oock noch onvolcomen sijn. Dat ghy  
 „ segt, dat wy nyet en segghen: ver-  
 „ gheeft ons onse daghelijcxse son-  
 „ den / als geeft ons heden ons dage-  
 „ lijcx bzoedt / is mede so blaev / dattet  
 „ naeu waerdigh en is wederlepdt te  
 „ worden. Christus seyd: Wanneer  
 „ ghy biddet so bidt also / ende seght:  
 „ Onse Vader / &c. leerende daar me-  
 „ de / dat alle onse ghebeden na desen  
 „ reghel altijt gheformeert behooren  
 „ te sijn: Hy beveelt ons oock altoos  
 „ te bidden ende nyet moede te wer-  
 „ den / Luc. 18. vers. 1. daaromme sijn  
 „ meeninghe gheweest is / dat wy soo  
 „ wel omme vergevinge der sonden /  
 „ als omme onse tijdtelijke nootdruft  
 „ daghelijcx bidden sullen / waar upt  
 „ volght / dat wy daghelijcx de ver-  
 „ ghevinghen der sonden behoeven /  
 „ want wy alle in veel strupckelen /  
 „ seyd Jacobus Capit. 3. vers. 2. al  
 „ en waart maar met quade bewe-  
 „ ginghen ende ghedachten / Matth.  
 „ 15. 17. Maar dat dese woorden /  
 „ heden ende daghelijcksche, ghestelt  
 „ sijn inden ghebede vanden bzoode /  
 „ is gheweest omme onse begeerlijck-  
 „ heyt in tijdtelijke dinghen een mate

te stellen / daar inne wy anders  
 gheen mate comen houden / ende  
 nyet omme dat wy het selve nyet en  
 souden moghen bidden in andere  
 ghebeden / ende segghen / urwen wille  
 heden gheschiede / verlost ons da-  
 ghelijcx vanden quaden / ende soo  
 voort. Maar omme dat wy daar  
 mede nyet en behooren te vreden te  
 sijn / als met den daghelijcxschen  
 bzoode / daaromme sijn alle d'an-  
 dere gebeden sonder eenige restric-  
 tie van tijde ghestelt / ende worden  
 begheert voort nu ende altdits. Het  
 gene ghy daar by voecht / heeft nyet  
 meer gronts dan het voorgaande /  
 dat namelijk de stercken dit ghe-  
 bedt nyet te vergheefs bidden voort  
 den swacken Ledekens / die daar  
 sijn inden Lichame Christi / want  
 als de Christenen seggen: vergeeft  
 ons onse schulden / soo begrijpen sy  
 haar selven mede inden hoop / soo  
 wel als wanneer sy seggen / Gheeft  
 ons heden ons dagelijcx bzoet / ende  
 indien yemant sonder sonde ware /  
 hy en soude onghetwijfelt sulcken  
 maniere van spreken nyet gebuyc-  
 ken / gelijk Moyses den Heere bid-  
 dende voort Volcke in Afgoderije  
 gheballen / daar van hy onschuldich  
 was / nyet en seyd tot den Heere /  
 Vergheeft ons onse sonden: Maar  
 vergheeft haar hare sonden / Exod.  
 32. 32. Daaromme sijn dit nyet  
 dan blaevwe glosen / die ghy upt u  
 hooft verziert omme de clare woort-  
 den ons Heeren eenen vzeinden sin-  
 te geven / de welck wy nyet weten /  
 dat opt van eenigh Schrijvent op  
 sulcker wijze uptghelepd sijn / als  
 ghy hier doet. Daar na gaat ghy  
 voort ende seght: Immers de ghe-  
 loovighe bidt in't selve ghebedt / dat  
 hem Godts Rijcke toe comt / nyet  
 op dat sijn eyghen sondelijcke wille  
 in dit Rijck Godts soude gheschie-  
 den / maar de Goddijcke wille / als  
 hy seyd: Wven wille gheschiede /  
 omme



omme also te Sabbatheren ende te ghedooghen / dat des Heeren wille alleen in synen heyligen Rijke gheschiede / ende dattet quaadt ofte de sonde nyet in deel / maar in't geheel uyt hem soude ghedzeven worden / daar toe hy oock bidt omme verlossinghe van't quade / te weten / de sonde. Hier uyt beslypte ghy alsoo: Wat de gheloovighe bidden na den wille Christi met een vast betrouwen / daar in werden sy verhoort: De geloovighe bidden om het voorsz. gemelde na den wille Christi / want hy haar 'tselbe beveelt te bidden: Daaromme so werden sy verhoort ende moghen vercrijghen sulcx als sy bidden. Antwoorde: Ten eersten laten wy voorsz. gaan het gene ghy seght / dat de gheloovighe bidt / dat hem Godts Rijke toecome: want daar staat nyet toecomende zy ons ofte wy u Rijke / maar simpelich ende generalich u Rijke come. Voorsz. aangaande uwe sluyt-rede / dewijle daar inne gheen tijdt uytghedzucht wort / soo staan wy de selve toe / met sulcken bescheydt / dat de gheloovighe volcomen verlossinghe van alle sonden vercrijghen sullen / nyet hier in desen, maar hier namaals in het ander leven, alwaar sy verwachten nieuwe Hemelen ende nieuwe aerden, na de belofte Godts / waar inne rechtvaerdicheyt woont / 2. Pet. 3. 13. Dan sulden de kinderen Gods den Engelen ghelijck wesen / nyet alleen in onsterffelijchheyt / Matt. 22. 30. maar oock in volcomender gehoozsaamheyt des Godlijcken Willens omme den Heere in eeuwichheyt te loven ende te prijsen / Esa. 6. 5. Apoc. 4. 8. Want dat de kinderen Godes dese volmaachtheyt hier in desen tijdt verwerben souden / en vinden wy nergens van Godt beloofd / maar wel dat hy syn Rijke sal vermeerderen / ende teghen alderley vpan-

den beschermen / dat hy syne kinderen daghelijcx inden geloove / Liefde / ende gehoozsaamheyt sal doen toenemen / dooz de cracht syns Geestes / ende de uytterlijke middelen / van hem daar toe verozdent / dat hyse inde hope der saligheyt sal verstercken / omme bestandigh te blijven tot den eynde toe. Soo dan dat buypen alle twijfelen tusschen u ende ons / datmen also / ghelijck Christus ons bevolen heeft / moet bidden met vasten betrouwen / datmen verhoort sal worden: Maar de questie is hier inne gelegen / wanneer God den Heere sulcx syne kinderen gheeft / want ghy moet bekennen / dat de Apostelen langhen tijdt 'tselve gebeden hebben / sonder nochtans te vercrijghen / aangemerckt hare swachheden / daar de Schryfture vol van is: Oock mede uwe kinderkens ende swache Leedkens in Christo bidden ettelijke jaren / al eer sy sulcx vercrijghen / ende ghy oock nu een oudt Man zijnde / ende de kennisse Gods na uwe opinie langhe ghehadt hebbende / hebt onghetwijfelt langhe gebeden ende nochtans / soo't ons bedunckt / de volcomenthed noch nyet vercrijghen: Welck ghy moet bekennen daar deur gheschiedt / overmits Godt de Heere syne gaven in den tijdt die hy daar toe selfs heeft bestemt / gheeft / ende dat wy so lange moeten bidden tot dat wy vercrijghen hebben. Nu moeten wy hier omme bidden soo langhe als wy in desen leven zijn / volghende het bevel Christi / die gheseydt heeft / wanneer wy bidden willen / dat wy also bidden moeten / ghelijck gheseyt is / ende het soude u conste wesen / een cenigh exempel ter contrarie voort te brenghen van yemant / hoe heyligh hy oock geweest zy / die dit ghebedt / in desen leve zijnde / nyet heeft ghesproken. So vele nu particulier

f ij lijck



lijck aangaat de bede: Verlost ons vanden quade, soo hebben wy hier boven bewesen / hoe dat woordt, Quade ofte Boose, dickwils beteekent in der heylicher Schrifture den Satan, als het oock hier doet in dese plaatse. Doch wy bekennen gaerne / dat het oock nyet onbequaemlijck verstaan can worden voor de sonden ende tribulationen: Alsoo begheerde d' Apostel Paulus datmen vooz hem soude bidden / dat hy verlost worde vande ongeregelde ende boose menschen / 2. Theff. 3. 1. Insghelijcx heeft hy begheert verlost te zijn / van het lichaam des doots / Rom. 7. 24.

D. V. Coornhert. Adrianus Saravia. A. Genieten. I. Wolff subsignavit Notaris. G. I. Rijswijck Notaris subsignavit.

### Ten selven dage na den noene Presenten als boven.

Saravia.

**A**ngaande nu den Satan ende de werelt / is onghetwijfelt dat de gheloovighe daar van alsoo nyet verlost worden / dat sy gantsch geen moeyten meer vande selven hebben souden / maar alleen op sulcker wijze / dat sy teghen den Satan het velt behouden / Ephes. 6. 11. Dat sy oock deur die tribulatie niet en werde overwonnen / noch vande Liefde Christi afgetrocken / Rom. 8. 35. 1. Coz. 10. 13. Op ghelijcker wijze verlost Godt hier de gheloovighe van den vleesche ofte inwoonende sonde, want hy die nyet gantsch wech neemt, maer behoedt hier de sijne alsoo dat heur ghelooft nyet en vergae / gelijk Christus tot Petrum seide / Luce 22. 31. Ich hebbe vooz u ghebeden dat u ghelooft nyet soude vergaen. Wanneer

dan de gheloovighe bidden: Verlost ons vanden quade / soo wenschen sy wel volcomelijck vā alle quaet verlost te worden / maer wetende dat het den wille Gods is, dat sy hier sulden crijch voeren teghen hare gheestelijcke vyanden / soo is haar ghebedt dat sy Godt hier immers tegen hem wil laten bestaen ende den selven dagelijcx meer afbreuc verleenē te doen / tot den eynde toe volherdende inden waren gheloove. Dit heeft heur Godt beloofd hier te gheven, d'welck sy oock hier vercrijghen / ende verachten voozts met opgheheven hoofde heure volcomen verlossinge inde verschijnunge onses Heeren Jesu Christi. Ghy segt dat wy bekent hebben dat het minste gheloove / oprecht zijnde / ghenoeghsaam is om te vercrijghen tghene wy vanden Heere in onsen nootd begheeren / ende beslupt daar uyt dat eenighe herbozene een oprecht gheloove hebbende / alwaer't oock 'tminste / ende begheerende het ghene hier vozen verhaalt is / tselve moghen / ja sullen vercrijghen. Wy antwoorden dat wy als noch bekent staan / tghene wy hier vozen gheseyt hebben: Oock mede nyet en ontkennen / dat de gheloovighe de volcomentheit moghen ende sullen vercrijghen: Maar ontkennen dit alleen dat sy de selve alhier in dit leven vercrijghen, want sy daar van gheen belofte Godts en hebben. Daarenboven indiensē hier vercrijghen conde worden met biddē / so soude nyet eenighe alleen / maar alle herborene de selve moeten vercrijghen, want sy alle met oprechten gheloove daeromme bidden. Nu hebben wy te vozen bewesen / dat de gene die vooz d'alderheplichste vermaart zijn geweest / de selve nyet en hebben ghehadt / waar uyt een vā bepde moet volgen / of datse Godt nyet en heeft beloofd / of indien hyse beloofd heeft dat



dat hyse nyet en wil oft en can ghe-  
 ven. Dit te seggen waar grouwe-  
 lijk: soo is dan teerste waarach-  
 tich. Welck oock ghenoeghsaam  
 blijkt upt de soyme des ghebodts  
 Chzisti/ want hy/ die geboden heeft  
 te bidden: V Rijke toecome, uwen  
 wille gheschiede &c. die heeft oock  
 bevolen te bidden / Vergheeft ons  
 onse sonden. Welcke gebedt onnoo-  
 dich soude wesen vooz den ghemien  
 die de volcomen verlossinghe soude  
 hebben vercreghen. Ghy verhaalt  
 de spreucke Chzisti / Johan. 8. 36.  
 So u de Soon vry maackt, sult ghy te  
 recht vry wesen. Om daar mede te  
 bewijzen / dat Godt machtich is de  
 gheloovighe dooz Christum volco-  
 mentlijk alhier te verlossen. Daar  
 op wy antwoozden dat wy aande  
 macht Gods nyet en twijfelē/ maar  
 dat sijnen wille ons nyet en blijktt,  
 die oock upt desen spoeck nyet be-  
 sloten en mach werdē/ want Chri-  
 stus nyet en seyd: Ghy sult hier soo  
 volcomelijck vry zijn datter gheen  
 ghebreck noch sonde meer by u sal  
 wesen / maar ghy sult waarlijck  
 vry zijn / sprekende van een vry-  
 heyd/ die alle kinderen Godts in't  
 ghemeen toecomt / ja waar aan  
 sy vooz kinderen Godts ghekent  
 worden / want in't voozgaande  
 vijftendertichste verset en stelt hy  
 nyet de swacke ende teere kinder-  
 kens Gods tegen de stercke/ maar  
 hy stelt de kinderen Godts in't ge-  
 meen teghen de knechten / die na-  
 melijck onder de sonde dienstbaar  
 zijn/daar mede te kennen ghebende  
 dat alle kinderen Gods sonder on-  
 derschept / dooz hem waarlijck zijn  
 vry ghemaackt vande dienstbaar-  
 heyd der sonden/ende dat sy gheen  
 knechten meer ghenoeemt moghen  
 worden. Welck oock klaar is upt  
 Galat. 4. 6. alwaar men sien mach  
 dat alle die Godt vooz haren Va-  
 der aenroepen/nyet meer knechten/

maar kinderen zijn/en erfgenamen  
 Gods dooz Christum. Nu sult ghy  
 nyet toestaen dat alle kinderē Gods  
 sonder sonde zijn: Waar upt volghet  
 dat die oock gheseyt moghen wor-  
 de de waarlijck vry te wesen/ die noch  
 nyet volcomentlijk van alderhan-  
 de gebrekelijckheyt ontleedicht zijn:  
 Of ghy sult de onvolcomen jonghen  
 kinderen Godts onder de knechten  
 der sonden moeten rekenen / ende  
 met eenen upt het hups Gods sluy-  
 ten/want een knecht/seyt Christus/  
 blijft nyet in't hups eeuwelijck/  
 maar een kint blijft daar in eeuw-  
 lijck. Vande belofte Gods/ die ghy  
 noch nyet bewesen hebt / comt ghy  
 wederomme tot den wille Godts/  
 daar mede hy (na uwe ghevoelen)  
 wil / dat wy hier sullen volcomen  
 zijn. Dese besluyp ghy eerst upt de  
 Wet ofte het ghebodt ende seght:  
 Isst Gods wille dat het gheschie-  
 de / wie mach van't worden van't  
 selve twijfelen / sonder te twijfe-  
 len aan sijne almoghentheid? Hier  
 op antwoozden wy/dat ghy dit ar-  
 gument hier vooz eens ghebruyckt  
 hebt/alwaar wy 'tselbe ghenoegh-  
 saam hebben wederleydt / maken  
 de onderschept tusschen den wille  
 Gods in't gheven synder Wet ende  
 in de regeringhe van Hemel ende  
 Aerde/ daar by wy't onne rediten  
 te schouwen ende u hier inne nyet  
 ghelijck te zijn / willen nu laten blij-  
 ven. Ghy poocht den selven wille te  
 besluypen upt sommighe spreucken/  
 daar mede ghy seght dat Godt ons  
 ghebidt volmaackt te wesen / als  
 Gen. 17. 1. Wandelt voor my, Abra-  
 ham, ende weest volmaackt. Item  
 Deut. 18. 13. Weest volmaackt met  
 den Heere uwen God. Ende Matt.  
 5. 48. Weest volmaackt gelijk uwen  
 Hemelschē Vader volmaackt is. Hier  
 op antwoozden wy ten eersten/ dat  
 dit woordt volmaackt in dese pas-  
 sagie eyghentlijk ghenomen wort



voor het ghene dat oprecht is, ende (omme niet u te spreken) dat sijne volle ledē heeft/ hoe wel het tot sijne volle grootheyt nyet is ghecomen/ ende te dien aansien noch onvolmaackt is. Also hebben wy hier boven verstaen / dat Amasias bestraft wort/ dat hy nyet met volcomender herte dede / tghene den Heere wel beviel / 2. Chron. 25. 2. Item van Ezechia / dat hy voor den Heere gewandelt heeft met volcomender herte / daar hy nochtans noch onvolcomen was / Esai. 38. 3. 17. Item 39. 2. 3. Soo wort dan dese volmaacktheyt gestelt / nyet tēghen de ghebreckelijckheyt / maar teghen de gheveynstheyt ende dobelheyt des herten. Dit houdt God Abraham en synen Volcke Israel voor / op dat sy hem alleen aanhangen / heur aan sijne ordonnantiē alleen houden / ende synen dienste met geenē Afgodē paarten ofte deelen souden. Dat dese uytlegginghe oprecht is / ghebzagen wy ons aan de omstandigheden der voorghemelde passagien by Moyses. So veelē aangaat particulierlijcken den spreucke by Mattheum int vijfde / so bewijst de plaate clārljck / wanneer wy schoen sweghen / dat Christus ghebiedende volmaackt te zyn ghelijck de Hemelsche Vader volmaackt is / dese volmaacktheyt stelt teghen de gherechticheyt der Schriftgeleerden ende der Phariseen, boven de welcke sy overvloedigher moeste zyn / so sy nyet uytghesloten en wilden wesen / uyt den Coninckrijcke Gods / tselfde Capittel vers. 20. ende tegen de maniere van doen der Heydenen ende Tollenaren die haren vzienden alleen goet deden / daar ter contrarie de rechte Iongheren Christi oock hare vyanden lief hebben ende wel doen, waer inne sy als oprechte kinderen Godts den aardt haars Hemelsche Vaders betoonē.

Doch soo bekeimen wy gaerne dat selfs dese oprechticheyt / onghēveynstheyt / en liefde tot den vyanden in geenē mensche dan in Christo alleen in dē opperste graat harer perfectie gheweest is, volghende den spreucke hier boven aanghetogen / Eccles. 7. 20. Datter gheen rechtvaerdige op aerden is, die goet doet, ende nyet en sondicht: want uyt sulcke geboden des Heeren can wel besloten worden / wat sijne wille ende begheerte is, maer nyet wat ons vermogē is, ghelijck wy te bozen ten deele verstaen hebben / daer wy gehandelt hebben vande gheboden Godts / ende noch meer hoozen sulle. Ghy allegeert voort den spreucke uyt dē 1. Tim. 6. 14. waar Paulus aldus schrijft: Ich ghebiede u voor Godt / dat ghy't gebodt houdt onbebleekt ende onberispelijck tot de verschijninghe ons Heeren Jesu Christi. Maer wie siet nyet / dat aldaar van Paulo by't gebodt nyet en wort verstaen de Wet Gods, maar tghene hy in synen brief doorgaans Timotheo bevolē hadde, belangende synen Kercken-dienst, daar van hy hem oock vermaant / in't vierde Capittel / vers. 6. ende in het vijfde Cap. vers. 25. ende tot den selven 2. Tim. 2. 15 / 3. 14. Maar wat gaat dit de volcomē onderhoudinge des Wets aan / waar af onse questie hier is? 'Tis oock openbaar / dat by dese woorden / onbebleekt ende onstraffelijck, nyet altydt sodanighe volcomenthēyt verstaen wort daar geen sonde by is / maar een oprechticheyt ende vromigheyt des wandels / die met rechte vande mensche nyet berispt can werden. Also wilt Paulus dat een Bisschop onstraffelijck zy / dat en is nyet gesept sonder sonde, maar sonder sodanige ghebreken, waar deur synen dienst mochte ghelastert worden / welke gebreken oock Paulus aldaar verhaalt



haalt 2. Tim. 3. 2. Deselve Apostel vermaant de Christenen / Philip. 2. 14. alles te doen sonder murmureren ende teghenspreken / op dat sy onbeschuldelyck zyn souden / ende eenvoudich / en onstraffelycke kinderen Gods / alwaarmen by de onberispelijckheyt nyet en mach verstaen een volcomen onderhoudinghe der Wet Godts, ten zy datmen seggen wil dat die ghelegghen is in nyet murmureren ende teghenspreken ontrent het doen van goede werck / twelck veel te ongerijmt ware. Ghy segt voort dat Godt selve wil doen / te weten ons volcomen maken / ende poecht dat te bewysen upt Ezechiel 36. 25. daar hy seyt : Ick wil reyn water op u sprengghen / dat ghy reyn wort van alle uwe onreynicheyt / &c. Maar het is upt den text selve claar gheuoegh van wat onreynicheyt de Heere spreeckt / nemelijck vande onreynicheyt der afgoderie: Want hy seghet daar by / van alle uwe Afgoden wil ick u reynighen ende andere grouwelijcker sonde / omme dewelcke sy upt haar landt gestooten ende onder den Heydenen verscroyt gheweest waren / also blijkt upt het seventhiende en andere volghende verskens. Van dese onfuyverheydt belooft hyse hier te reynighen, ende nyet van alle sondelijckheyt ende ghebreken in dit leven, Om welcke wy nyet en lesen / dat sy gheplaecht ende upt haar landt verdruben gheweest zyn. Hier toe byngt ghy noch een spreuck voort upt Esaia 1. 18. aldus luydende: Wanneer uwe sonde oock alreede bloet-root is / soo false doch snerwit worden &c. maar dit dient noch veel min ten propooste als't voortgaande / want hier nyet gesproken wort vande onderhoudinghe der Wet, maar van verghevinghe der sonden, die Godt belooft / den ghe-

nen die haar bekeeren souden / alst blijkt upt de omstandicheyt des textes. Soodanighe maniere van spreken ghebruyckt oock David in den 1. Psalm, vers. 3. als hy bidt omme verghevinghe syner sonden. Item 1. Ioan. 1. 9. wort de verghevinghe ende reyninghe vande sonde voort een ghenomen. Na desen allegeert ghy veele passagien / omme te bewysen dat de Wet Gods nyet alleen ghegheven zy / omme kennis der sonden te baren / maar oock omme volcomentlijck onderhouden te worden : maar eer wy daar op antwoorden / can ick nyet onbeantwoordt laten voort by gaan tghene ghy daar seght van een eensame plaetse / deur de welcke bewesen soude worden / dat de Wet ghegheven is omme kennis der sonden te baren / soeckende daar mede de auctoriteyt van die plaetse te krencen / als of dat van meerder auctoriteyt ware / twelck in meer plaatsen bevonden wort / daar nochtans een clare spreucke, die maar eens in de heylige Schriftuyre gevonden wort, alsoo veel behoort te gelden, als andere, die meermaal verhaelt staen. Daaromme siende dat ghy acht tot gewichticheyt van der sake meer plaatsen noodich te zyn / soo wil ick voortbrengghen sommighe plaatsen meer / op de welcke ghy nyet ghelet en hebt / als ghy oock nyet gheleedant en hadt op dese eenige plaetse Rom. 5. 20. eer sy u by mijnen Zoeder bewesen was / wannecr ghy hier opentlijck ontkent hebt de Wet ghegeven te zyn omme bekenninge der sonden te baren. Erst Rom. 2. 17. 18. Siet ghy wort een Jode ghenaamt ende verlaet u op de Wet / ende beroemt u van Gode / ende ghy wetet synen wille / ende prijset dat goede / geleert zijnde inde Wet &c. Ende Rom. 3. 20. Daaromme en sal gheen vleesch doot de

F iij      werck



Wercken der Wet gherechtvaer-  
dicht worden vooz hem/want dooz  
de Wet comt de bekenninghe der  
sonden. Ende selfden brief 7.7. Ick  
en hebbe de sonden niet ghekent/  
dan dooz de Wet / want ick soude  
doek de begheerten nyet ghekent  
hebben/ en hadde de Wet nyet ghe-  
sepdt: Ghy en sult nyet begheren.  
Ende tot de Galat. 3. 19. waar toe  
is van de Wet? Sy is om der over-  
treddinghe wille daar toe gheset/tot  
dat het zaat quame dient beloofd  
was. Rom. 5. 13. Tot de Wet was  
de sonde inde werelt/maar de sonde  
en wort nyet gherekent als de Wet  
nyet en is. Ende vers. 20. De Wet  
is boven desen ingecomē / op dat de  
misdaat vermeerderd worde. En-  
de noch meer andere / die ick vooz  
by ga omme cozthepdts wille. Ghy  
hoort hier dat deur de Wet de men-  
schen tot kennisse van hare sonden  
gebrocht werden, ende daar deur  
meerder sondaars ghe worden zijn  
dan sy vooz de Wet waren / ende  
hieromme is de Wet ghenoeemt ee-  
nen dienst des doots / 2. Cozint. 3. 7.  
ende de cracht der sonden / 1. Coz.  
15. 56. Dit hebbe ick hier soo wat  
breyder verhaalt / omme dat ghy te  
bet den aart der Wet soudet over-  
legge / want dat sal grootelijc die-  
nen omme tot den waarachtighen  
verstande te comē van alle de schrif-  
ten die ghy hier ghebyzuyckt / omme  
de volmaachthepdt inden mensche  
te bewyisen.

D. V. Coornhert. Adrianus Sara-  
via. A. Genieten. I. Wolff subfig-  
navit Notaris. G. I. Rijswijck No-  
taris subfignavit.

Den lesten Novembrijs 1583.  
Presenten als boven / midts-  
gaders Kenenburch.

Saravia.

**N** antwoorden wy voozts /  
dat wy bekenne de Wet doek  
ghegeven te zijn omme onder-  
houden te werden, en dat nyet van  
eenighe/als vozen gheseyt is/maar  
van allen menschen in't ghemeen/  
want Godt een volcomen gehoor-  
saamheyt van een yder is eyfchende,  
ende verbloecht alle de ghene die  
nyet en blijven in alles dat geschre-  
ven is in't boeck des Wets / omme  
dat te doen / Deuter. 27. 26. Maar  
hier upt volcht nyet dat pement de  
geboden Gods volcomentlijck can  
onderhouden/want d' Apostel Pau-  
lus ter contrarie geleert hebbende/  
Gal. 3. 10. dat alle die upt de werc-  
ke des Wets zijn / onder den vloech  
staan / en bzengt selfs gheen ander  
bewijs voozt van syn segghen/ dan  
den voozgemelde spreuck Deut. 27.  
Daar upt blijkt dat hy vooz on-  
ghetwyfelt houdt dat niemandt de  
Wet Godts volcomentlijck can hou-  
den: want anders soude die spreuck  
hem nyet helpen / hoewel hy nyet  
onthent dat de Wet ghegeven is  
om volcomentlijck onderhouden te  
worden: leerende Rom. 7. 10. dat  
sy ghegeven is tot het leven / ghe-  
lijckmen leeft Levit. 18. 5. Maar  
daar upt cammen nyet beslypte/ dat  
dooz de selve pemandt tleven ver-  
crigē can/ want hy seyt Gal. 3. 21.  
datter gheene Wet ghegeven is/  
die lebendich can maken / waar-  
omme anders? dan overmits nie-  
mant de selve volcomentlijck can  
houden: Welck toecomt nyet by  
de onvermoghentheyt des Wets/  
maar by de cranckheydt des vlee-  
sches, Rom. 8. 2. Ende hier en geldt  
nyet te segghen dat wel de onher-  
bozene die bupen Christus zijn / de  
Wet Godts nyet en comen onder-  
houden / maar dat het de herbozen  
comen doen / want upt de spreucke  
by u geallegeert/can dit so weynich  
bewe-



bewezen worden als het andere/  
aengesien ghy bekennē moet dat de  
sproken/ daar inne God gebiedt sij-  
ne Wet volcomentlijck te houden,  
alle menschen in't gemeen aangaat,  
ten zy dat ghy wilt segghen/ dat de  
Wet nyet den onherboze/maar den  
herbozen alleene ghegeven is. Ghy  
vraecht of de alwyse Godt te ver-  
geefs ghesproken heeft tghene ghy  
uyt Moysse verhaalt: wy antwoor-  
den dat hy gheensins sulcx te ver-  
geefs heeft ghedaan/ want ten eer-  
sten heeft het gheven der Wet den  
menschen ghedient omme haar on-  
volmaacktheydt daar uyt te leeren  
kennen, en met waarachtich leed-  
welen harer sonde dooz den gheloo-  
ve/ tot de genade Chrysti te vlieden,  
die het ware eynde is des Wets/  
Rom. 10. 4. Ten tweeden dient het  
den Gheloovigen inden welcken de  
wederghewoonte begonnen is/ om-  
me (nyet als dienstbare knechten  
die onder dē bloeck der Wet staan/  
maar als vrye kinderen Gods/ na  
dese volcomen gehoorzaamheyt al-  
le hare leefdagen te trachten ende te  
loopen, na het voorgestecken merck/  
welck hoe wel sy in desen leven  
nyet en bereycken/ comen nochtans  
daghelijck hoe langer hoe naarder/  
ende nemen althits toe in heylicheyt  
ende gherechticheydt. Doch ten is  
gheen wonder so ghy sulck ghebie-  
den Godts vooz vergheefs houdt/  
als men nyet volcomentlijck can  
doen/ want na u ghevoelen/ hier bo-  
ven by u gheopenbaart/ mach nie-  
mant gheseyt worden de gheboden  
Godts te onderhouden diese nyet  
volcomentlijck en houdt: waar te-  
ghen wy / artic. xl. bewezen heb-  
ben datter seer veele gheweest zijn/  
welcker Godtsalicheydt ende ghe-  
hoorzaamheyt hoochlijck is gepre-  
sen/ ende gesept worden Godes ge-  
boden onderhouden te hebben/ hoe-  
wel syse nyet volcomentlijck en on-

derhielde. Moyses belooft den volc-  
ke de heerlijcke seggheninghe Gods/  
wanneer se sijn Wet souden onder-  
houden/ Levit. 26. ende Deuter. 28.  
Nochtans en vinden wy nyet dat  
Godt vertoeft heeft sijn volck te se-  
ghenen met sodanighe seggingen/  
als daar verhaalt staan/ tot dat sy  
gants volmaackt ende sonder son-  
de gheweest zijn. Waar uyt volcht/  
dat de ghene die hen benaerstigen  
inde weghen des Heeren te wan-  
delen/ hoewel sy noch nergens na  
volcomen zijn, nochtans voor ghe-  
hoorname kinderen Gods (ende nyet  
vooz onghewoontsame) uyt ghenade  
ghehouden worden. Daarenboven  
geven wy u te bedencken/ die u laat  
duncken/ dat Godt nyet soude han-  
delen als sijne wijsheyt betaamt/  
wanneer hy een Wet gegeven had-  
de/ tot de volcomen onderhouden-  
ghe van de welke gheen mensche  
hier mochte gheraken/ Of nyet in  
alle consten ende faculteyten het al-  
der volcomenste voozbeeldt althits  
vanden constenaren voorgestelt is/  
alsmen siet in Ciceronis perfecto  
Oratore, ende in der Philosophen  
wijse Mannen/ hoewel noyt sulcke  
gheen gebonden is geweest/ en zijn  
nochtans nyet gheseyt sulcx te ver-  
geefs ende onwyselijck ghedaan  
te hebben/ want sulcx immers ghe-  
dient heeft ende noch dient/ om een  
volcomen Wet vooz vooghen te heb-  
ben/ daar men op micken mach.  
Onder andere passagie der Schryft  
allegeert ghy oock de spreuck Mat.  
7. 21. Nyet alle die tot my segghen  
Heere, Heere, en fullen gaan in't rijc-  
ke der Hemelen, maar die de wille  
mijns Vaders doen die inden Heme-  
len is: Maar siet/ wat na u ghevoe-  
len hier uyt sal volghen. V segghen  
is/ dat nyemant den wille des Va-  
ders doet/ dan die t volcomentlijck  
doet: Is dat waarachtigh/ soo en  
comen gheen onvolcomen/ die noch



eenighe sonde overich hebben/ ghe-  
feyt worden den wille des Heeren te  
doen: wat sal dan hier upt anders  
volgen/ dan dat gheene die hier on-  
volmaacht sterben/ in't rijck der  
hemelen sullen ingaan/ als tot het  
welcke die alleen toeghelaten wor-  
den/ die hier den wille Gods volco-  
mentlijck doen. Maar het blijkt  
upt de omstande des texts by Mat-  
theum/ dat aldaar de Heere Chri-  
stus de gene/ die den wille sijns Va-  
ders doen/ teghen den werckers der  
ongerechtigheyt stelt, tot de welke  
hy segghen sal: ick en hebbe u nyet  
gekent/ ende tegen den hypocrijten,  
die den Heere alleen op de lippen  
hebben. Indien men dan de onvol-  
maacte omme harer onvolmaacht-  
hepds wille nyet en wil rekenen  
onder de hypocrijten ende quadt-  
doenders (gelijckmen oock nyet en  
can) so moetense gerekent worden  
onder den ghenen, die den wille des  
Vaders doen. Daar na poocht ghy  
uwe opinie bande volmaacht hepdt  
in dit leven te bewijfen/ upt de eynt-  
lijcke oorsake daar toe God de her-  
bozene vercozen ende gheroepen  
heeft/ ja daar toe de Sone Gods  
selve mensch is geworden ende ghe-  
crupst/ ende hier treckt ghy ten eer-  
sten aan de spreucke Pauli 1. Thess.  
4.7. Godt en heeft ons nyet geroe-  
pe tot onreynigheyt, maar tot hey-  
lighmakinghe: Dit stelt ghy tegen  
de leere onses Catechismi/ dewelcke  
sejdt/ dat onse beste wercken in  
desen leven alle onvolcomen ende  
met sonde bebleekt zijn. Maar wy  
en sien nyet/ hoe dat dit daar te-  
ghens strijdt/ ten zy dat ghy by de  
hepligheyt ofte heplighmakinghe  
alleen een volcomen hepligheyt ver-  
staat/ aan de welke nyet en ghe-  
breekt/ ende gheen andere hepligen  
en kent/ dan die volcomelijck hepligh  
zijn. Welcke wel met u ghe-  
voelen accordeert/ te weten/ dat nie-

mandt de gheboden Gods onder-  
houdt/ dan diese volcomelijck doet/  
maar nyet met de heplighe Schrif-  
ture/ inde welke alle geloovige en-  
de kinderen Gods sonder onder-  
scheyt van stercke ofte swacke, heyli-  
ge genaamt werden: Ghelijck men  
sien magh dat Paulus sijn brieven  
schryvende aan de Gemeente Chri-  
sti/ de Lidmaten der selve in't ghe-  
meyn begroetet met dese tytelen:  
De gheheylighden in Christo Iesu:  
De gheroepen heylighen: De heyli-  
ghen ende gheloovighen in Christo  
Iesu, Rom. 1.7. 1. Corinth. 1. 2.  
2. Cor. 1.1. Ephes. 1.1. Inghelijck  
werden alle Lidmaten Christi/ die  
in hem geloove/ heplige genaamt/  
ende teghen de onrechtvaerdighe  
ghestelt/ die noch breekt van Chri-  
sto zijn/ 1. Corinth. 6.1. Ders pement  
(sejt hy) van u luden die wat met  
sijnen Broeder te rechten heeft/ on-  
der de onrechtvaerdighe te rechte  
gaan/ ende nyet onder de hepligen?  
Het ware immers breekt te seg-  
gen/ dat Paulus de Christenen ver-  
boden soude hebben/ hare questien  
by yemandt anders te laten neder-  
leggen/ als by de volmaachte. In't  
selfde Capittel vers. 11. sejt hy tot  
alle ware gheloovige in't ghemeen:  
Ghy zyt afgewassen/ geheplight  
ende gherechtvaerdicht/ &c. Ende  
heeft nochtans nyet willen seggen/  
dat sy alle te samen sonder sonde of-  
te ghebreck waren. Daarmee en  
stelt hy oock dese reynigheyt ende  
heyligheyt nyet tegen de onvolco-  
menheyt ende ghebreckelijckheyt,  
maar teghen de wercken des vlee-  
sches, die den mensche upt het he-  
melrijck sluyten/ ghelijckmen daar  
voorts mach lesen/ ende upt veel  
andere plaatsen blijkt/ dat by de  
hepligheyt die den kinderen Gods  
hier toegheschreven wort/ wat an-  
ders werdt verstaen/ dan een vol-  
comen onderhoudinghe des Wets  
Gods/



Gods/ als Rom. 12. 13. 1. Cozint. 16. 15. 2. Coz. 9. 1. 1. Tim. 5. 10. Actozum 9. 13. Also wordt oock de heplighmakinghe / van de welke Paulus spreckt/ in dese passagie by u aanghetogen/ nyet ghestelt tegen de onvolcomenhepdt ende swachhept der Chzistenen/ maar teghens de werckinghe der ongerechtighept ende booshepdt / van de welke alle Chzistenen vzeemt moeten zijn. Dit is den wille Gods/ seyd hy/ nameelijck uwe heplighmakinghe/ dat ghy u onthoudt van hoererhe / &c. dat een peghelijck onder u wete sijn vat te besitten in heplighhepdt ende eerlijckhept/ ende nyet in quade beweginghe der begheerlijckhepdt/ ghelijck de Heydenen die Godt nyet en kennen/ dat nyemandt sijnen Broeder en verdrucke noch bedziege. So wie dan tot Christum bekeert zijn/ de/ hem onthoudt van sodanige onreynighept ende ongerechtighept/ ende tot de contrarie deuchden hem oprechtelijck benaerftight, die moet men rekenen den wille ende beroepinghe Gods na te comen ende sijnder heylighmakinghe deelachtigh te zijn, hoewel hy noch sonder sonde of ghebreck nyet en is: Want de werckender geloobigen/ die sy doen upt den gheloove in Chzistum met een Kinderlijcke affectie tot Godt heuren Hemelschen Vader/ nyet examineert en worden na de rigoure ende strengichept der Wet/ maar na de ghenadighe opneminghe des welbehagens Gods in Chzisto/ ende alsoo worden sy in hem hepligh en volmaacht gehouden. De twee spreuck die ghy vooztbringt upt 1. Pet. 1. 2. luydt aldus: Die vercoren zijn na de voozsienichept Gods des Vaders/ deur de heplighmakinghe des Gheests tot de gehoorzaamhepdt ende besprenginghe des bloets Chzisti: maar hier en wordt mede nyet een woozt geroert van

de volcomen onderhoudinghe der gheboden Godts. Nyemandt van ons en twijfelt / dat wy vercoren zijn tot heplighmakinghe des Gheests/ ende dat de eyndelijcke oorfa-ke der heylighmakinge is de gehoorzaamheyt des willen Gods: dat oock dese heylighmakinge ende gehoorzaamheyt hier ter werelt moet wesen in allen den genen die saligh sul- len werden, ghelijck d' Apostel seyd Heb. 12. 14. Sonder heplighmakinghe sal nyemandt God sien. Coz- telijck wy voeghen dese twee weldaden Chzisti/ de rechtbaerdighept ende heplighmakinge onafschepdelijck in den gheloobighen te samen met Paulo 1. Coz. 1. 30. Maar wy ontkennen, dat dese heylighmakinghe ende gehoorzaamheyt die aan de selve hangt, in desen leven in yemande volcomen is. Het contrarie van dien moest ghy bewijfen ende nyet simpelijck/ dat Godt ons vercoren heeft tot heylighmakinge ende gehoorzaamheyt, twelcke desen spreuck Petri alleen mede bzingt/ of ghy moest seggen ende bewijfen/ dat daar gheen heplighmakinghe noch ghelooftsaamhept wesen can/ daar de volcomenhept nyet en is/ waar upt volge soude/ dat nyemandt God sien of saligh wesen sal, dan die hier volcomen ende sonder sonde is, twelck nyet alleen en strijdt teghen de heplighe Schzifture / maar oock tegen u eygen Boercken/ genaamt Proeve des Catechismi/ int welke ghy die oock de salichept toeschrijft/ die in haar onvolmaachthept ende onvolwassenhept sterben. De derde spreuck is ghenomen upt den Ephes. 1. 4. alwaar gheseyt wordt/ dat Godt ons in Chzisto verkozen heeft vooz de grondlegginghe der werelt / op dat wy souden zijn hepligh ende onstraffelijck vooz hem in de Liefde. Antwoorde: Wy laten u toe/ dat Paulus hier by de Liefde nyet



nyet en verstaat de Liefde Godts tot ons / (dooz de welke hy ons in Christo aanghesien vooz volcomen hepligh ende onstraffelyck houdt) maar de Liefde / daar mede wy Godt ende den Naasten lief hebben, inde welke de volcomen heylicheyte ende onstraffelyckheyte bestaat, wanneerse de Wet Gods in alles conform is : Maar laat ons besien / wat ghy daar upt besluyten wilt : Adien / seght ghy / ons God daar toe heeft vercozen / soo ist sijn wil dat wy heylich ende onbevleekt in de Liefde sullen wesen / dat bekennen wy. Dooz seght ghy : soomen nyet en wil segghen / dat de verkiefsinghe Godts onseker / veranderlyck / ofte vergheefs is / soo salmen de moghe-lyckheydt van sulcx te worden nyet moghen ontkennen / sonder quetse vande Godtlycke Almoghentheyte. Wy antwoozden / dat wy sulcx nyet begheeren t'ontkennen / ende geboelen dat het nyet alleen mogelijk is om gheschieden / maar dat het oock geschieden sal aan alle uytvercoren ende beroepen kinderen Godts : maar daar upt en volght nyet / dat het hier in deser tijdt gheschiedt ofte gheschieden can ; twelcke eyghent-lyck ons gheschil is. Of soudt ghy willen segghen / dat de verkiefsinghe ende roepinghe Gods onseker / ver-anderlyck / ofte vergeefs soude we-sen / wanneer het hier nyet en ghe-schiede ? So moesten nyet sommige, maar alle kinderen Godts / die ver-cozen ende beroepen zijn / hier vol-maacht werden inder Liefden / ende geen van haarlieden onvolmaacht sterben / ofte de verkiefsinghe Gods soude aan haarlieden onseker ofte vergheefs wesen. Daar tegen seg-gen wy claarlyck genoegh upt den text selve te blijcken / dat Paulus hier de volcomen heylicheyt voor-stelt , als het eynde waar toe alle uyt-vercorenen , deur de cracht ende

werckinghe Godts ghebracht sullen werden. Nu ist kennelyck / dat dese heylicheyte nyet seffens , noch op eenen tyt en werdt vervult, maar datse haar beginsel, haar waldom, ende voleyndinge, heeft, twelck Paulus claarlycken bewijst 2. Corinth. 7. 1. Dewijle wy dan dese beloften heb-ben / lieve laat ons onselven repni-ggen van alle besmettinghe des lic-haams ende des gheests / ende de heplighmakinghe volbrengen inde vzeese Gods : Alwaar Paulus den gheheplighden vermaant tot meer-der voortganc in de heplighma-kinghe / ghelyck oock inde Openba-ringe Johannis 22. 11. Die recht-vaerdigh is / worde noch recht-vaerdiger. Want so langhe als een dinck wassen can, soo en isst tot sijne volwassentheydt nyet gheromen. Ende de Schryfture vermaant oock d'alderheplighste tot meerder toe-neminge inde heplighen ende ghe-rechtigheyt. Soo segghen wy dan / dat in allen uytvercorenē dese heplighen hier begommen woort dooz den Gheest Godts / ende dooz den selven hier wasset ende toeneemt / in den eenen min / inden anderen meer / maar datse eerst in't toecomende leven voleynt sal worden. Also heeft oock ons Godt vercozen tot de saligheyt / soo Paulus sept 2. Thessal. 2. 13. Maar wy sullense eerst hier namaals volcomelijck vercrijghen : Wy zijn vercozen tot de kindtschap Godts / maar wy verwachtense volcomentlijck inde salighe opstan-dinghe. Ghelyck de selve Paulus sept Rom. 8. 23. Wy suchten in ons selven / verwachtende d'aanmemin-ghe tot kinderen / de verlossinge on-ser lichamen : ende nochtans zijn wy hier kinderen Godts / maar ten is noch nyet geopenbaart wat wy wesen sullen / 1. Joh. 3. 2. Alsoo comen wy hier wel hepligh wesen / van weghen der aangevanghene hey-



heplighepdt / ende evenwel de vol-  
epndinge der heplighmakinge ver-  
wachten in't ander leven / ghelijck  
die immers doen moeten / die hier  
onvolmaecht sterben. Ten vierden  
brengh ghy een spreuck voort upt  
den Brief Pauli / Rom. 8. 29. Die  
hy voorzien heeft / die heeft hy ghe-  
predestineert het even-beeldt sijns  
Soons ghelijckformich te maken.  
Hier upt beslupt ghy / dattet de wil-  
le Gods is / dat de herbozene gelijck  
worden het evenbeelt sijns Soons /  
die is / segt ghy / sonder sonde ende  
alle smette / soo datter nyet en ghe-  
breect ter volmaachtheyt : die wil  
dan God dat wy sullen hebben / en-  
de die mach de Almachtighe Godt  
ons doe hebben. Dit staan wy gant-  
schelijck toe, ende bekennen, dat alle  
herborenen die volmaachtheyt heb-  
ben sullen, hoewel nyet in sulcken  
graedt der volmaachtheyt / als  
Christus heeft. Maar ghy moest  
bewijzen Gods wille te zijn, dat syse  
hier hebben sullen, want dat ontken-  
nen wy, ende segghen, dat wy eerst  
inden toecomenden leven den beel-  
de Christi volcomelijck ghelijckfor-  
migh sullen wesen: ghelijck Johan-  
nes dat ghetuyghet / 1. Johan. 3. 2.  
Alberlieste / nu zijn wy kinderen  
Gods / doch het en is noch nyet ge-  
openbaart wat wy wesen sullen /  
maar wy weten / als hy gheopen-  
baart sal zijn / dat wy hem sullen  
gelijck wesen / want wy sullen hem  
sien ghelijck hy is. Ende of ghy al  
woudet seggen / dat Johannes dat  
spreect vande glorificatie ende ver-  
claringhe der Gheloobigen in't an-  
der leven / ende nyet vande hepligh-  
makinge / so moet ghy doch beken-  
nen / dat ten minsten / die hier on-  
volcomen sterven, den beelde Chri-  
sti eerst hier namaals, soo wel in de  
volmaachte heplighepdt / als in de  
glorie ende heerlijkhepdt / ghelijck-  
formigh sullen werden. Bewijst

nu / so ghy condet / datter eenige zijn /  
die de volcomen heplighepdt hier  
vercrighen / of diese hier vercrighen  
connen / want ghy dat upt de vooz-  
gemelde spreucke geensins en condet  
beslupten.

Adrianus Saravia. D.V. Coorn-  
hert. A. Genieten. I. Wolf subsig-  
navit Notaris. G. I. Rijswijk  
Notaris subsignavit.

Ten selven dage na den noe-  
ne Presenten als boven /  
præter Akenenburch.

Saravia.

Ghy brengh voort het exempel  
Pauli ende segt: Indien Pau-  
lus maar een gestuckelde con-  
formiteyt van't beelde des Soons  
Gods ghehadt hadde / hy soude sich  
wel ghewacht hebben inde plaatse  
van dat volmaachte beelde Christi  
sulcx sijns selfs onvolmaacht beelde  
sijnen Jongeren vooz te stellen / als  
hy seyde : Weest mijne navolghers  
ghelijck ick Christi ben. Wy ant-  
woorden / dat niet dese woorden int  
minste nyet bewesen can worden /  
dat Paulus absolutelijck volmaacht  
is gheweest : want alle vrome Lee-  
raars zijn schuldich, so wel als Pau-  
lus / haar selven tot voozbeelden en-  
de exemplarē harer cuddē te stellen /  
ghelijck Petrus leert / 1. Petri. 5. 3.  
ende Paulus selve tot Titum 2. 7.  
So wepnich nu als het volcht / dat  
alle rechte Leeraren sonder sonde  
zijn / overmits sy voorsziften zijn  
van hare ghemeenten / also wepnich  
sluytet oock dat Paulus volmaacht  
is gheweest / omme dat hy hem tot  
een exempel des Christelijcken Le-  
vens heeft voorghestelt : Welck  
doende hy oock geensins syn beelde  
inde plaatse des beelts Christi / si-  
nen Jongheren voorghestelt heeft  
(also



(alsooghy seght) maar heeft hem sijn exempel voorgehouden/op dat sy met hem de Heere Christus sou- den nabolghen. Indienmen gheen exempel der vromicheydt / omme na te volghen / en mach voozstellen dan die gheheel volmaackt zijn / soo en sullender geē inde heplige Schryft ghevonden worden/ want wy hebben te vozen bewesen / dat oock de aldervroomste/gebzeken en swachheden hebben ghehad. Ende onder andere Paulus selve (diē ghy hier/soo't schijnt/volmaackt wilt hebben) die sijn onvolmaacktheydt dickwils bekennt, ende self ontrent die passagien / de welke van u hier worden aangetogen/daar hy hemselfen tot nabolghinghe voozstelt/1. Coz. 4.4. seyt hy : Ick kenne my selven gheens dings schuldich, (sprekende van sijnen dienst) nochtans en ben ick daar deur nyet gherechtvaerdicht. Ende tot den Philip. 3. 12. seyt hy/ dat hy noch nyet volmaackt is / noch het voozgestekē merck vercregen heeft. Ghy segt dat Paulus/wanneer hy hem voozstelde omme naghevolcht te wesen / wel wiste dat hy nyet meer en leefde / maar Christus in hem/ Galat. 2. 20. Welck waarsachtich is : Maar daaromme ist nyet geseft dat hy geheel volmaackt was, want al wat hy daar van hem feyt, mach van allē warē geloovigen gheseydt worden, ende nochtans en zijns nyet alle volmaackt. Alle ghe- loovighen / die inden naam Christi gedoopt zyn/hebben Christus aan- gedaan/tot den Gal. 3. 27. Christus is in haar / 2. Coz. 13. 5. hy woont doort Geloof in hare herten/ Eph. 3. 17. Waar upt volcht dat hy in alle waargheloofighe leeft. Hoe wel nu den eenen meer ende den anderen min verstorven is ende Christus in hem voelt leven/soo mach doch van allen gheseydt worden / Dat sy nyet meer en levē, maar Christus in haar,

om dies wille dat deur de cracht des inwoonendē geestes/het vleesch bedwongen en de sonde haar heers- schappie (welcke haar leven is) be- nomē wert. Dit blijkt noch claar- der upt Rom. 8. 1. ende 12. alwaar Paulus dese twee dinghen teghen malcanderen stelt / leven oft wan- delen na den vleesche / ende leven of wandelen na den gheest. Een van beyden moet van allen ware ghe- loovige gheseyt worden. Septmen datse na den vleesche leven / soo en connen sy Godt nyet behaghen/ Rom. 8. 8. So moeten sy oock ster- ven / vers. 13. Indien sulcx vanden genen die Christo zyn ingelyft / nyet geseft mach worden/maar wel het contrarie/ dat namelijk/ soo Pau- lus seyt/ gheen verdoemenisse vooz- hen en is/soo moetmen oock beken- nen/ hoe wel sy noch hebben te strij- den tegen het vleesch ende de sonde, dat sy nochtans nyet na de vleesche, maar na den gheest leven, En mo- ghen over sulcx met Paulo wel seg- ghen : Ick en leve nyet meer, maar Christus in my. Ghy segt dat Chri- stus in Paulo in sulcker voeghe leefde / dat hy nyet en dorste spre- ken tghene Christus nyet en sprack in hem / ende wijst aan de passagie Rom. 15. 18. Wy antwoorden/ dat ghy den Latijnschen text / dien wy sien dat ghy ghezupekt/ daar nyet verstaan hebt / en daaromme nyet recht en hebt verduyst/want Pau- lus nyet en seyt dat hy nyet en derf spreken / dat Christus in hem nyet en spreekt / maar dat hy nyet en derf spreken van pet oft van eenich dinck dat Christus dooz hem nyet en doet tot der Heydenen ghehoor- saamhepdt/ende wort alsoo hier hy Paulum nyet gesproke vande heyligheyt/ die in hem is / maar vande vuchten sijns dienstes / de welke hy Christo alleene toeschrijft. Ende aldus blijkt/ dat ghy van allen can- ten



ten hoop-werck ghetuyghenisse der Schriftuyren te samen brenghet / tzy datse te passe comen of nyet / omme u voozghenomen opinie te bevestighen. Nu comen wy tot de oorzaken ende het eynde waar toe de Heere Christus mensche is geworpen / welke is der ghelooviger heylighejdt ende suwverhejt. Gewyle dit eben het selve eynde is / waar toe wy vercozen en gheroepen zijn / ende daar van nu ghesproken is / so behoefdt dit gheen ander antwoorde dan hier boven is ghegeven / daar omme sullen wy't cozt over loopen. Ten eersten treckt ghy aan / de spreuck Pauli tot den Coloss. 1. 22. daar aldus staat : Hy heeft u nu sekerlyck versoent in dat Lichaam syns vleesches dooz de doot / op dat ghy u souden heyligh / onstraffelijck / ende onbeschuldicht vooz hem setten. Dat hier van geen imputative heylighejdt gesproken wordt, laten wy toe / ende houden onmoedigh van u bewesente werden. Maar wy en sien nyet / hoe ghy daar upt / ofte oock upt Johannis 17. de volmaackthejdt in desen leven condit beslupten. Want of wy u schoon toelaten / dat de volmaackte heylighejdt het eynde zy / waar toe Christus is gecomen / so en volghet daar upt nyet / dat wy dit eynde hier in desen tijdt volcomelijck connen vercrijgen. Dit quam u toe te bewijzen / twelck ghy tot noch toe nyet ghedaan en hebt. Daar na brenghet ghy voort de woordē Petri / 1. Pet. 2. 24. daar hy sejdt / dat Christus onse sonden ghedragen heeft op het hout / op dat wy de sonden ghestorven zijnde / de rechtvaerdighejten souden / deur wiens wonden wy ghenesen zijn. Wie de sonde gestorvē is (segt ghy hier) die en mach daar inne nyet meer leven, dat staan wy toe / want het zijn de eyghen woordē des Apostels Pauli / Rom.

6.2. Maar hier moestmen weten / wat ghy by de doot ofte het leven der sonden verstaet. Daar verclaart ghy met dese woorden : In wien de sonde nyet en leeft / ofte hy inde sonde / daar en mach de doode sonde nyet meer doen haar werck van sondigen / want wel een siecke / maar nyet een doode / eenigh werck magh doen. Item wie ghenesen is / nyet waanlijck / maar waarlijck / die is nyet meer sieck ofte crancht deur de sonde / de doot / ja upt hem / is : Wederom die daar leeft de gherechtighejdt / die en sondicht nyet meer / ende volbrenghet de gheboden volcomelijck. Hier upt blyckt / dat ghy gheen ander bekent ghenesen / noch de sonde gestorven te zijn ende de gherechtighejdt te leven / dan die volcomen ende sonder eenigh ghebreck ofte sonde zijn. Wat volghet hier upt anders / dan dat de Ghe-loovighe / soo langhe sy noch onvolmaackt zijn / ende eenige sonde oversich hebben / nyet de rechtvaerdighejdt / maar alleen de sonde leven. Is dit waerachtigh / soo is mede waerachtigh / dat Christi doot heur nyet profytelijck is : dat sy deur syn bloedt nyet ghenesen zijn : dat sy noch staan onder de verdoemenisse / want sy nyet na den Geeste / maar na den vleesche wandelen / ende dat haar eynde is de doot : want die na den vleesche leven / die sullen sterben / Rom. 8. 13. Indien dit kwalijck luydt vande onvolmaackte ende swacke Lidmaten Christi / soo moetmen segghen / dat sy de sonden zijn ghestorven ende die nyet meer en leven / maar de gherechtighejdt. Ende dit is het ghevoelen van de heylige Schrifture / gelijck upt vele plaatsen bewesen can worden. Paulus tot den Coloss. 3. schryft also tot den gheloovigen : Ghy zyt ghestorven ende u leven is met Christo verborgen in God / daar upt neemt hy

002



oorsake tot de volghende vermaninghe/ daar hy seyt: Doodet dan uwe aerdtische leden/ hoererij/ onreynighejdt/ quade beweginghe/ gierighejdt/ welck is Afgoderij. Daar sien wy datse gesept worden met Christo ghestorven te zijn, die noch daghelijcx inde doodinghe van de sonde moesten toenemen. Daerna sejdt hy: Inde welke ghy oock voortijde wandeldet/ als ghy daar inne leefdet/ Ende geeft daar mede te verstaan/ dat sy na de bekeeringe ende gheloove aan Christum nyet meer daar inne gheleeft hebben: Nochtans en waren sy nyet al volcomen ende volmaacht/ van den welcken hy dat schrijft/ aanghesien hyse noch tot meerder afftervinghe vermaant. Daar uyt dan volghet/ dat die alleen moghen gesejdt worden inde sonde te leven, die sonder bekeeringhe inde selve voortgaan, ende daar inne wandelen, maar nyet de gene, die de verdorventheydt die in haar woont, hatende ende bestrijdende, noch onvolmaacktheyt ende swackheydt aan haar bevinden. Dit is oock openbaar uyt het seste Capittel tot den Romeynen/ want Paulus daar genoeghsaam te kennen geeft/ wat het sy de sonden gestorven te zijn. Eenighe namen uyt de leere Pauli oorsake om de selve te lasteren/ seggende/ datmen na de Leere des Apostels/ wel mochte voortgaan en volherden inde sonden/ ja noch overbloedigher sondighen als te vozen/ want hoemen grooter sondaar ware/ hoe de ghenade grooter soude zijn. Dese calumnies comt d'Apostel vooz met sodanige objectie: Wat sullen wy dan segghen? sullen wy inde sonde blijven/ op dat de ghenade te meerder sy? ende antwoydt daar op: Dat sy verre/ wy die de sonde gestorven zijn/ hoe sullen wy noch in de selve leven? Daar uyt blijkt dan/ dat

inde sonde leven/ nyet en is te segghen/ eenighe onvolmaacktheyt ofte swackheyte hebben, maar inde sonde blijven, daar inne voortgaan ende wandelen, sonder ware bekeeringe: Daar teghen dan de sonde ghestorven zijn/ beteecken en moet nyet sonder sonde wesen, maar vande sonde bekeert te zijn, ende die te vermijden. Dit blijkt oock even soo klaar uyt het navolghende/ daar alsoo staat: Weet ghy nyet dat wy alle/ die wy in Christum Jesum gedoopt zijn/ in synen doot ghedoopt zijn? so zijn wy dan met hem begraven/ doo? den doop inden doot/ op dat gelijk Christus uyt den dooden verweckt is, wy oock alsoo tot de heerlijkhejtsijns Vaders in nieuwigheyt des levens wandelen. Hier sien wy welke de beteeckeninge des doops sy/ te weten de afftervinge ende begravinge des ouden mensches ende opstandinghe des nieuwen. Dit moet dan allen waren geloobigen/ die inden Name Christi ghedoopt zijn/ toe comen/ ende nyet alleen den volmaachten. Of men moest segghen/ dat den Doop alleen in den volmaachten crachtigh is/ ende dat gheen ander gesept mogen worden in nieuwigheyt des levens te wandelen. Daar na int seste versken gheeft Paulus te kennen/ wat hy hem heet de sonde nyet te leven, te weten/ die nyet te dienen. Dat is wat anders dan gantsch geen sonde te hebben. In het elfste versken staat aldus: Also ghy oock, houdt u daar voor dat ghy der sonden ghestorven zijt, ende Gode leeft in Christo Iesu onsen Heere. Salmen segghen dat d'Apostel de volmaachte hier alleen aansprecht/ ende nyet alle ware gheloobige int ghemeen/ hoe sal de vermaninge die Paulus daar uyt besuyp op haar passen/ daar hy seyt: So en laat dan de sonde gheen overhant hebben in uwen sterffe-



sterffelijcken lichame, om haar in haren lusten ghehoorsaam te wesen. Sulcke vermaninghe is voorzden volmaachten onnoodigh; want daar gheen sonde is / daar en canse nyet heerschen; daar oock geen sonde is / daar can gheen strijdt wesen tusschen het vleesch ende den gheest; daar de sonde t'eenemaal upt is / daar en canmen de selve nyet dienen. Waar upt blijkt / dat hy de onvolmaachte aanspreekt die noch de sonde in haren vleesche hadden / inden welken noch eenighe sondelijcke lust was. Dese vermaant hy / dat sy de selve sullen wederstaan ende haar van die nyet sullen laten regieren: Want daar na sepd hy: De sonde en sal geen overhant over u hebben: dat is wat anders / als ghy sult gantsch gheen sonde hebben. Soo sien wy dan daar mede / wie geacht moeten worden de sonde te leven / te weten / die de sonde in haar laten heerschen / die de selve in hare lusten ghehoorzaam zijn / die haar leden begheben omme de sonden te dienen / ende nyet dewelcke noch eenige onvolmaacktheit ofte sondelijcke lust in heur hebben / diese wederstaan ende daar tegens strijden. Volcht een ander spreuke Petri / aldus lydende: Christus is eens voor ons gestorven, hy rechtvaerdige voor ons onrechtvaerdige, op dat hy ons tot Godt soude brengen, gestorven na den vleesche, maar levendigh gemaackt na den Geeste. Dit laatste verstaet ghy alsoo / dattet van den gheloovighen ghesproken is / na de oude Oversettinghe / maar den Griecsche text wijst daerlijck upt / dat het van Christo selfs verstaen moet werden / te weten / dat hy ghestorven is na den vleesche (dat is / na de menscheit) en levendigh gemaackt na den Geeste: Waar mede andere Latijnsche translatien over-een comen. Maar omme tsel-

ve te nemen ghelijck het van u hier ghenomen wert / so en sien wy nyet dat ghy pet daar upt teghen ons condt beslupten. Wy bekenne met u dat dit inder waarheyt dadelijck ende nyet alleenlijck toerekenlijck gheschiedt / ende voeghen daar by / nyet in eenigen / maar in allen waren gheloovighen ofte herbozenen menschen / gheboelende dat sy al tamen gedoodet zijn na den vleesche, maar levendigh ghemaackt na den Geeste. Daar upt beslupt ghy / dat in sodanighen menschen het sondelijck vleesch nyet en werckt / noch den levendighmakenden Gheest nyet en rust / ende dat sy daaromme nyet sondigen mogen / pet quaatse doende / ofte pet goets latende. Wy antwoorden dat dit nyet en volghet / want aangaande de doodinge des sondigen vleesches / hebben wy hier bozen overbloedelijck bewesen / dat die inden menschen wel wesen can / ende in allen herbozenen is / sonder dat sy nochtans gantschelijck van de sonde ende de werckinghe des selvighe by zijn. Daaromme connense oock noch sondighen / dat is / pet quaadts doen ende wat goetse laten / ende evenwel de sonde gestorven zijn, overmidts de sonde haar heerschappie ende overhandt benemen is. Dat den levendighmakenden Gheest nyet en rust in sodanige herbozene / bekenne wy gaerne / want hy begheert tegen het vleesch ende strijdt daar tegen / gelijk Paulus sepd Gal. 5. ende werckt oock alderley goede werken / daaromme sy oock vuchten des Gheestes worden genoemt op de selve plaats. Cortelijck de heylige Geest die achtervolgt ende vordert de doodinge der sonden het gantsch leven deure, tot dat die in't ander leven voleyndt sal worden: Want ghy abuseert u hier inne / dat ghy meyn dese verstervinge seffens inden mensche



sehe toegaat ende hier een ghedaan werck wort, daer nochtans de heylige Schryfturen / hier boven ghealegeert / bewijzen dattet een continuele werckinghe is inden geloobighen / soo langhe als sy hier leven. Ghy sult immers wel bekennen / dat de doot Christi voor den onvolmaecten kinderen Gods nyet vergehees is, maar dat sy dooz de selve tot Godt ghebracht zijn: so moeten sy dan oock / nyet teghenstaande hare onvolmaacktheyt, gedoot zijn na den vleesche ende levendigh gemaackt na den Geeste; Of ghy moest segghen / dat sy / gelijk by Paulum staat tot den Ephes. 2. noch dootd zijn in hare overtredinge ende sonde / twelck den ongeloobigen / maar gheensins den geloobigen kinderen Godts toeconit.

D. V. Coornhert. Adrianus Saravia. A. Genieten. I. Wolff subsignavit Notaris. G. I. Rijswijck Notaris subsignavit.

**Den eerste Decembris 1583.**  
**Presenten als boven / midts**  
**gaders de Heeren van Schagen**  
**ende Pauli.**

Saravia.

**N**och een derde spreuke Petri voert ghy in / 1. Petr. 4. aldus luydende: Dewyle dan Christus vooz ons inden vleysche gheleden heeft / soo wapent ghy u oock met den selven sin / namentlijck dat wie inden vleysche gheleden heeft / die heeft afgehouden vander sonde / om nu nyet na menschelijcke begheerlijkheden / maar na Godes wille den tydt die noch over is te leven. Hier seght ghy nu: Sal den doot ende rlyden Christi nyet vergehees zijn / so moet dit in pemandt gheschieden. Daar op bekennen wy /

dattet nyet alleen in eenigen / maar in allen herbozenen ende kinderen Godts gheschiedt / te weten / dat sy ophouden van sondigen, ende nyet na menschelijcke begheerlijkheden / maar na Godes wille leven. Laat nu sien wat ghy daar upt beslupt: Wie (seght ghy) ophoudt van sondighen / die en sondicht nyet meer. Item / wie de reste syns levens booztaan leeft / nyet na de menschelijcke begheerlijkheden / maar na Godes wille / die vbert den Sabbath des Heeren ende sondicht nyet meer. Wy antwoorden / dat daar twijfelachtigheyt is / in't woorden son-dighen, want dat verschedelijck ghenomen word. Ten eersten / so isser een sondigen / wanneer men wandelt na de loop deses werelts inde begeerten des vleysches / doende den wille des vleysches ende der ghedachten / ghelijck Paulus seyt totten Ephes. 1. 2. welck sondighen den Ongheloobigen ende Onbekeerden eyghen is. Daar na isser een sondighen upt swachheyt des vleysches, wanneer yemant verrast werdt vande sonde ende in eenighe misdoot valt / Gal. 6. 1. Sulck sondigen wort by den kinderen Gods / die tot Godt bekeert zijn ende aan Christus ghelooft hebben / bevonden / want van sodanighe seyt Jacob. cap. 3. 2. Wy struyckelen alle in veelen. Nu moeten wy besien van wat sondigen hier by Petrum ghesproken wort: nyet vande tweede / maar vande eerste wijsse van sondighen spreekt hy: twelck openbaar is upt de circumstantie des textes / want in't derde versken seyd hy: Het is ons ghenoech dat wy den boozgaanden tydt des levens der Heydenen wille ghedaan hebben / wandelende in wellusten / begheerlijkheden, dronckenschap / brasserij / supperij ende grouwelijcke Afgoderij. Soo heeft dan Petrus nyet



niet anders willen seggen niet dese  
 woorden / ophouden van sondigen,  
 dan dat de gene die in den vleysche  
 geleden hebbe (dat is / haar vleysch  
 hebben gecrupst) schuldigh zijn niet  
 langer te leven na hare voor-  
 gaande wandelinghe / ende in de wellu-  
 sten ende begheerlijkheden / die sy  
 te vooren dienden : maar ter contra-  
 rie inde ghehoorzaamheyt Gods /  
 welck wat anders is / als sonder  
 eenigh ghebreck ofte sonde wesen.  
 Alsoo mede / te leven na den wille  
 Gods, en heet hy Petrum hier niet  
 volmaecht ende sonder ghebreck  
 zijn / so dattet soude ghestelt worden  
 tegen de onvolmaechtheyt : maar  
 het wordt ghestelt teghen het leven  
 na de menschelijcke begheerlijkheden  
 / ende niet den ongheboortighen  
 in allen sonden wandelen en voort-  
 gaan / ghelijck in't volghende vers-  
 voeren verhaelt / wordt verclaart.  
 Daaromme en can noch upt dese  
 woorden Petri / noch upt de voor-  
 gaande / de volmaechtheyt eenigh-  
 sins bewesen worden / maar mach  
 wel met recht daar upt ghenomen  
 worden / dat wy schuldigh zijn na  
 de volcomen onderhoudinghe der  
 Wet Godts te trachten. Indien ghy  
 segghen wilt / dat van den onvol-  
 maekten kinderen Godts niet  
 mach geseyt worden / dat sy ophou-  
 den van sondigen, soo sult ghy mede  
 moeten segghen / dat sy noch niet  
 geleden hebben inden vleysche, ende  
 volghens (na u eyghen reden hier  
 vooren vermeldt) dat de doot ende  
 lijden Christi voor haar vergeefs  
 zijn / ten minsten soo langhe sy niet  
 volcomentlijk de sonde en laten.  
 Alsoo mede indien ghy ontkent dat  
 de onvolmaechte ende swacke na  
 den wille Godts leven, soo sult ghy  
 moeten bekennen / dat sy leven na  
 de menschelijcke begheerlijkheden /  
 na den wille der heydenen / &c. want  
 teentwoort teghen tander ghestelt.

Nu gheben wy te bedencken / oft  
 wel luydet dit te seggen vanden ge-  
 nen die tot Christus bekeert zijn /  
 ende aan hem geloovende / noch een-  
 nighe verdoortheyt ende swack-  
 heyt in heur bevinden. Ghy ver-  
 maant hier van het ghebodt / daar  
 mede Christus den Man / dien hy  
 gesondt gemaect hadde / van hem  
 verlaten heeft / Joh. 5. 14. segghen-  
 de: Gaat ende sondicht niet meer /  
 op dat u niet ergers en gheschiede.  
 Dit dypdet ghy oock seer onber-  
 standelijck op alderley sondigen, als  
 of Christus hier hadde willen seg-  
 ghen : Gaat ende leeft sonder eeni-  
 ghe onvolcomenheyt ende vlecke /  
 daar ter contrarie upten woorden  
 Christi self ghenoech blyckt / dattet  
 van de sonde te verstaan is / in de  
 welcke hy voort-geen hadde ghe-  
 wandelt / ende doot de welcke syne  
 langdurige cranchheyt van xxxviij.  
 jaren veroorzaecht gheweest was:  
 Daaromme voeght hy daar by / op  
 dat u niet ergers en gheschiede:  
 daar mede dypdelijck aanwijsende /  
 dat hy spreekt van sodanighe son-  
 den / waar deur God swaerlijck ver-  
 toorn wordt, ende veroorzaecht  
 mocht zijn hem noch harder als te  
 vooren aan te tasten / ende niet van  
 de onvolmaechtheyt, met de welcke  
 Godt inden synen een Vaderlijcke  
 medelijden heeft. Wy vinden dat  
 de Heere Christus een ghelijck ghe-  
 bodt gegeven heeft de Vrouwe die  
 in overspel ghebonden was / Joh.  
 8. 11. segghende: Gaat ende en son-  
 dicht niet meer. Wie sal nu so on-  
 verstandigh wesen / dat hy't van  
 de volcomenheyt soude willen ver-  
 staan? als of Christus haar ghebo-  
 den hadde sonder eenigh ghebreck  
 voortaan te leven / ende niet veel  
 meer vande sonde des Overspels,  
 daar inne sy gebonden was ghe-  
 weest. Van Petro afscheydende /  
 comt ghy tot Paulum en verhaelt

En

die



die spreucken uyt sijne Zieven /  
welcke noch veel min / als de vooz-  
gaande ten propooste dienen. Den  
eersten vinden wy Rom. 8. 2. ende  
wozt aldus van u verhaalt: Want  
dat de Wet onmoghelijk was / in  
de welcke sy swack was / (deurt  
bleysch) heeft Godt / synen Sone  
sependende / in gelijckenisse des vleys-  
ches der sonden / ende van sonde de  
sonde verdoemt inden vleysche / op  
dat de rechtvaerdighmakinge ver-  
vult worde in ons / die nyet en wan-  
delen na den vleysche / maar na den  
Gheest: Nyet lettende hier op uwe  
translatie, de welcke wy voozby  
gaande / willē wy alleen insien / wat  
ghy uyt dese plaatse poocht te be-  
slupten. Ghy seght dat soodanighe  
menschen / die nyet na den vley-  
sche / maar na den Gheest wandel-  
len / nyet en moghen doen des vley-  
sches wercken / die sonde zyn / ofte  
laten des Gheestes wercken / die  
gherechtigheyt zyn. Hier op beken-  
nen wy waarachtigh te zyn / dat  
soodanighe / als Paulus daar be-  
schrijft / met den wercklupden der  
ongerechtigheyt haar nyet en con-  
nen begheven tot de hanteringe der  
wercken des vleysches / noch te  
verlaten de wercken des Gheestes /  
de welcke hy Paulum Galat. 5. 19.  
22. &c. beschreue zyn / want sy wor-  
den geregeert door den Geest Gods,  
wiens zaat in hem blijft / so Johan-  
nes seyd / ende haten de sonde, van  
wiens dienstbaarheid sy deur de ge-  
nade Christi ontslagen zyn. Maar  
dat sy geen sonden met allen meer  
over haar hebben / ende nimmer-  
meer in eenighe misdaat vallen sou-  
den / ende altyt nyet anders voozt-  
brenghen / dan vruchten des hepli-  
gen Gheestes / volght uyt den wooz-  
den Pauli gheensins / ghelijck uyt  
vele ghetuyghenissen der Schrijftu-  
ren hier boven ghenoeghsaam ghe-  
hoozt is / onnoodigh als nu ver-

haalt te worden / ende blyckt oock  
claarlyck / dat Paulus in dese pas-  
sagien nyet even vande volmaach-  
ten spreekt / maar in genere vande  
geloovigen kinderen Godts, die in  
Christo zyn / ende inden welcken hy  
gheen verdoemenisse meer seyd te  
wesen / vers. 1. Welck waarach-  
tigh te zyn van allen gheloovighen  
Christus selve betuyghet Joh. 5. 24.  
Wie mijn woozt hoor / ende geloof  
hem die my ghesonden heeft / die  
heeft het eeuwighe leven / ende en  
comt in de verdoemenisse nyet / &c.  
So is dan dat alle die na de Geest /  
ende nyet na den vleysche wandel-  
len / altydts wel den wegh der ghe-  
boden Godts alsoo houden / dat sy  
den selven nyet reeneemaal verlaten  
ofte te rugge keeren, maar nochtans  
struyckelen sy inden selven wegh in  
vallen, ja vallen somtijdts ende staan  
weder op, ende gaan voort tot dat sie  
tot den eynde des loopbaans geco-  
men sullen wesen. Welcke alsoo  
zynde ende oock aangemerckt tge-  
ne Paulus seyd Gal. 5. 17. Dat den  
geloovigen nyet alles doen (te we-  
ten, tgoedt) dat sy willen, midts den  
strijt des vleysches tegens den geest,  
welcken gheest soo onse Salighma-  
ker seyt Matt. 26. 41. gewilligh is /  
maar het vleysch cranch: Soo be-  
slupten wy / recht teghen u gheboe-  
len / dat des Catechismi leer con-  
form is der hepliger Schrijft / wan-  
neer die leert dat een herbozen men-  
sche de Wet Godts in desen leven  
nyet volcomentlyck can onderhou-  
den. Beroerende voozts de spreuck  
Pauli / Tit. 2. 14. Inhoudende dat  
Christus sich vooz ons heeft ghege-  
ven / op dat hy ons soude verlossen /  
ende sich soude repnigen een aange-  
naam Volck; Waar uyt ghy be-  
slupt / dat gheen quaadte ofte smette  
blijven mach in den ghenen die soo  
gherepnight zyn / &c. Daar op en  
behoeven wy hier nyet anders te  
ant.



antwoorden/dan ghelijck Christus eenmaal deur sijn bloet ons een eeuwige verfoeninge en reyninge verworven heeft, dat hy also deurgaans ons aan onsen eygen personen van onsen vleckten supvert / tot dat hy ons als een onbevleete Bruidt/sonder rimpel ofte smette stellen sal voor sijnen Hemelschen Vader. Besluytende uwe redenen / seght ghy/ dat ghy noch niet ghecomen en zijt op de questie/ Of pemaent is/of gheweest is / die dit ghebodt vander Liefde volcomentlijck heeft onderhouden / maar dat ghy zijt op dit geschil / oft in een herbozen mensche geschieden mach. Waar op wy antwoorden / dat dit een onnoodighe distinctie is / ( als ick u boorhenen hebbe te kennen gegeven ) ende niemans toe dienende / dan omme ons op te houden. Want indien ghy bewijzen condet datter pemaent / behalven Christum / gheweest is / ofte is / die de Wet. Godts der Liefde volcomentlijck heeft onderhouden / oft onderhoudt / soo sal immers daar mede bewesen zijn / dat het in een herbozen mensche in dit leven can gheschieden. Ende also hadden wy dese langhe verdrietige handelinge wel moghen sparen. Wanneer wy dan sien / dat ghy dese questie van de andere afscheyt ende yptstelt / soo comen wy niet anders dencken / dan dat ghy moet of lust hebben tot dese lanckheyt / of geen raadt weten / omme een eenigh exempel voort te brengen van pemaent die sonder sonde gheweest is / veele min om de exempelen te wederlegghen / daar mede wy ter contrarie bewesen hebben / dat de aldervermaartste in heyligheyt niet sonder sonde gheweest zijn. Want Godt niet ghelaten en soude hebben / sijn kinderen tot een exempel / als in eenen hooogen Theatro voort te stellen / die gheue / die in gedachten / woorden ende

wercken / hem de volcomen gehoorsaamheyt bewesen. Maar nu wort het van niemant / dan van den eenigh ghebozen Soon Christo alleen gheseydt / dat hy gheen sonde heeft ghehadt / daar hy voort ons in allen anderen dinghen gelijk gewordē is. Maar wanneer ghy alschoon bewesen hadt / dat het conde geschieden ( als ghy niet en doet ) so en sien wy niet / wat ghy daar mede ( niet bewijsende / dattet geschiet is ) veel yptgherechtet hebt. Dat ghy segt / meer als ghenoech van u bewesen te zijn / dat het voorgemelde can geschieden / laten wy in het oordeel van allen onpartijdighe ende verstandighe / oft alsoo is. Ghy seght voort / dat u gantsche reden op het eerste artijckel uwer boeckkens ende het eerste argument daar inne begrepen / alleen gheloopen heeft. Daar niet gheven wy een pegelijck te bedencken / aanghesien het eerste artijckel van u Boeckken / maar ontrent een halve zijde van een blad groot is / wat eenen langen onepndelijcken tijt dat wy behoeven sulen / eer wy ten eynde van't Boeckken comen / omme te welcke te beantwoorden dese conferentie aanghestelt was. Maar het schijnt dat ghy ons hier deur van't Boeckken af leyde wilt / omme niet te comen tot verantwoordinge van uwe ontrouwicheyt in het allegeren sommigher Schrijbenten ( welcke allegatien ghy wilt schijnen gedaen te hebben omme te bewijzen / dat ghy niet nieuws voort en brengt ) ende in dese opinie worden wy te meer versterckt / oermidts ghy in dit u verhaal tsamen ghebrocht hebt eenighe argumenten / die hier ende daar in't Boeckken staan / ende wel hadt moghen sparen / tot dat wy daar waren ghecomen. Ende ypt deser oorsake zijn wy vervallen tot dese langhe ende verdrietighe dicte.

Gij ringhe



ringhe/vande welke wy ons dick-  
wils beclaaght hebben/ende saghen  
alsnoch gaerne / dat wy wederom  
me tot den Boecke ende rote mon-  
delinghe conferentie quamen. Dat  
ick de Major, Minor ende Conclusie  
van u argument toegelaten hebbe/  
is waerachtigh. Maar dat ick  
achterna daar van gheweken ben/  
onthen ick: Want dat ick my met  
dese woorden (maar nyet volcome-  
lyck) naderhandt verclaart hebbe/  
is gheschiedt / omme dat ick upt u  
antwoorde bemerckte / dat ghy de  
gheboden Godts houden ende vol-  
comelyck houden/ voor een naamt.  
Dit hebbe ick wederproken. Ghe-  
lyck ick oock gedaen soude hebben  
te vozen / wanneer ick sulcx in de  
deelen uwer argument hadde be-  
vonden / want ick mijn gheboelen  
hier van al voorhenen claerlyck  
hadde gheopenbaart / articule rij.  
alwaar ick bekende de gheloovige  
ende herbozene menschen de ghebo-  
den Gods te connen onderhouden/  
doch nyet volcomelyck in dit leven.  
Daar upt men dan oordeel mach/  
of het voor een upvlucht (ghelyck

ghy het schijnt te nemen) ghehou-  
den can werden. Hoe vast ende on-  
wederprokenlyck dat mijn gheboe-  
len zy / hebbe ick met veel plaatsen  
der hepligher Schryft ende heerlyc-  
ke exempelen overbloedelyck bewee-  
sen/ nadien mynen Heeren goet ge-  
vonden hadden ende geordonneert/  
dat elcke partije sijn bewysinge/ die  
hy tot de selve sake upt den Woord-  
de Godts hadde / na malcanderen  
voorstellen soude / omme 'tselbe  
'toordeel des Lesers te bevelen/ en-  
de voort te gaan tot wederlegginge  
van u Boecken. Hier reghen en  
hebt ghy nyet dā een eenige plaat-  
se upter Schryft/ met sommighe So-  
phistige argumenten gestelt/ welke  
ick oock wederlepdt hebbe. Daar-  
omme ick den onpartydighen het  
oordeel bebele/ of ghy het contrarie  
van mijn seggen inden rij. artijc-  
kel of erghe elders (ghelyck ghy  
hier segt) bewesen hebt.

D.V. Coornhert. A. Genieren.  
I. Wolff subsignavit Notaris.  
G.I. Rijswijck Notaris subsig-  
navit.

**E**En Sondage leffleden 27. Novembris/quam ick we-  
der inden Hage. Des Maandaaghs morgens geviel daar we-  
der een Camerspel. Ick met de Predicanten stonden binnen voor  
al de Commissarisen. Daar claagghden de Predicanten / dat dese  
Disputatie soude lang vallen/so hare antwoorde op mijn segghen nu seer  
lang hadde moeten zyn / soo moeste noodtlyck (sepden sy) mijn Replijc  
noch langher vallen / dan heur Duplijc noch langher. Ick sepde 'twaar  
haar epgghen schult/ van dese ordeninghe aan den Heeren Commissarisen  
versocht te hebben/ die sulcx hadden geappointeert/ teghen mijn versoek  
ende remonstreren/ dat so doende de Disputatie soude veranderen in seer  
langhe Predicaten/ &c. De Commissarisen sloegen upt (denckt byp door  
wiens ingheven) dat ick op elcke sake maar een argument soude ghe-  
bruycken. Segt (sepde ick) so lief gheen argument/ende beneemt my soo  
alle middelen van bewysinge/so ben ick ghemuyplbant. Neen. Ick denck  
te ghebryucken thien / twintigh / ja hondert argumenten indien ick die  
hebbe ende noodigh houde. Dit luyde qualijck / men viel op een ander  
propositie/ te weten/ dat ick soude seggen ende sy souden antwoorden op  
elck articule voor den Volcke. Dan soude ick mijn Replijc (die langh  
moeste



moeste vallen / oock sy haar Duplyc oock langher / namaals op sich self handelen. Dat vernoeghde my gheensins / segghende so sal t een deelen / het voorspel gehoort worden by alleman ; maar de Replijc ende Duplyc / waar inne de cracht sal legghen / van seer wepnigh luyden. Wie sal inden Haghe willen blijven legghen wachten ses of acht dagen / om een Replijc of Duplyc te hoozen ; ende so soudet maar een half gemaacht werck vallen. Dat voeght nyet in so hoogh wichtigen sake. Mettemin / op datmen my nyet onwilligh en wane / ick ben te vreden also te doene / mits datmen my toefegge / dat sulck eerste werck / mitsgaders alle de navolghende Replijcken ende Duplijcken elck achter t syne in druck sal laten uytgaan. Daar en wilden de Commissarisen gheensins aan / seggende / wy hebben des geen commissie. Die comen (seyde ick) mijn Heeren nu licht crijgen / synder Excie is te Delft / ende de Staten hier. Ten mocht nyet zijn. Ende was gesept men soude dus voortgaan in t dicteren vander Predicanten antwoorde. Dat geschiede. Die spraken alleen (sonder dat ick een woort dicteerde) tot Donredagh smorgens toe / twintigh bladen vol gheschreven aan beyden zijden ende dicht / langhe. Doe worden wy ingheroepen voer Commissarisen / daar wert gheresolveert / dat ick t hups soude trecken / mijn Replijc schryven ende dien Sondag acht daghen senden aan den Gziffier inden Haghe vanden Hoogen Rade. Die sal t dan den Predicanten toeschicken / om haar Duplyc daar op te maken / om dan aan weder-zijden onthoden zijnde / elck t syne inden Haghe voort volck te lesen / ende voorts inde Protocolen ghestelt ende geteekent te worden : so ben ick gister daar op t hups gecomen / ende vinde mijn Heeltgen alle daghen slapper. Sy groet u allen. Daar schijnt gheen hoop van leven.

D Frere Coornhert.

Ende was het opschrift

Eersamen, vromen ende welbemin-  
den Frans Coornhert Volckertsz.  
Secretaris tot Amsterdam.

**A**lso Coornhert / volghende t voorts afschepdt / sijne Replijcque / tot wederlegginghe van alle t ghene dat Sarabia alleen vier daghen aan malcanderen gheduyende / laast voorts ghebracht ofte ghesproken hadde / binnen den gheprefigeerden tijdt van acht dagen / aan W. Geniets / Secretaris in den Hove van Hollandt overghelevert heeft / blyckende by de recepisse vanden selven Secretaris / hier naast aan volghende : ende de selve Replijcque opgehouden werde ende nyet openbaarilyc voort volck en is gelesen : is daaromme alhier uyt ghelaten / ende de Disputatie alleenlyc ghestelt / gelijk die in t openbaar voort volck gheschiedt ende ghelesen is. Van so de Leser voort ofte naerder beschepdt / belangende de questie over den Catechismi / begheert te weten / dien sal ghelieven te lesen het Tractaat Coornherts / geintituleert : Dolingen des Catechismi, Anno 1590. in 8. en Anno 1610. in 4. gedrukt : Ende sijn Tractaat / geintituleert : Proeve des Nederlant-

G iijj

fchen



schen ofte Heydelberchischen Catechismi, Anno 1582. a's nede 1607. in 8. ghedruckt/ ende daar na in 4. herdrukt. Daar inne de Dolingen des Catechismi sonaecht worden aanghewesen ende bewesen/ oock d'argumenten vande boozstaanders van dien/ soo duydelijck wederlept/ datter gheen antwoorde meer van noode en is/ alsoomen daar teghen tot noch toe/ gheen antwoort tot verschooninghe van des Catechismi dolinghen in druck en heeft vernomen.

### Recepisse.

**O**ntfangen op hupden in Decembz 1583. de Replique van Dirck Volckertsz Coornhert / tegens de Predicanten des Godlijer Woort/ volghende d'ordonnantie ende resolutie vande Heeren vanden Hooghen Raede ende Ghedeputeerden vande Steden van Hollandt daar toe ghecommitteert / Actum ten daghe ende jare ut supra.

A. Genieten.

### Copie.

**V**ermoghende / hoochgeleerde / grootachtbare ende boozsienighe Heeren/ D. E. is condit/ hoe dat by u E. mitsgaders d'andere Heeren Gecommitteerden op't beleedt vande aangeheven Disputatie/ alhier inden Haghe opten eersten Decembz 1583. door veranderinghe daar inne gheballen/ was besloten / dat ick / oock mijne partijen soude vertrecken/ mits dat ick boozden elden der selver maant soude oversenden in gheschifte / tgheen ick wilde segghen op't schijven der Predicanten laast inne ghebracht / Ten eynde / selve mijn gheschifte terstondt behandelte soude worden den Predicanten / omme by den selven beantwoordt / aan u E. overghesonden ende na beschijvinghe van partijen/ selve met oock mijn gheschifte den Volcke boozghelesen te worden/ &c. volghens / welcke ick mijn gheschifte den achtsten Decembz overghesonden hebbe ghehadt aan u E. E. Nadien ick nu nyet en mocht vermoeden so hooghwichtighe handel begonnen te zijn geweest/ omme also opten dzempel / te weten/ op't eerste van 50. of 60. articulen te laten steken/ ende ick wel merckte/ dat de selve soo haast nyet af-loopen en soude/ oock dat my onghelaghen ware / also daghelijcx tot mijne grooten costen ende moepten tusschen den Haghe ende Haarlem te slijgheren/ hebbe ick mijne hupsinghe tot Haarlem verhuyst/ hier inden Haghe een hups ghehuyst/ ende my booz Mey lesleden met mijne crancke hupsvrouw/ die gaan noch staan en can / ghevoeght metter woone alhier inden Haghe/ denckende dat de Predicanten ten lesten noch eens heur schift inne brengen / ende den handel daerse was ghelaten weder aanheben souden. Maar want ick hier nu al ruym ses weken ghewoont hebbende / na dat mijn boozgheroerde schift wel neghentien weken overghesonden was gheweest / nyet altoos en verneme / oock nyet ontboden en worde / ben ick in bedencken ghecomen vanden booztgang deses begonnen handels/ die



die nu al wat traagelijcker dan inden beginne/werdt ghebozderet. Ende alsoo mijn Hupszouwe nyet alleene na den lichame/ maar oock na hare sinnekens soo swack zijnde / dat ick my verbonden houde haar (daar ick mach) te gelieuen/ my onophoudelijck quellende is/ om weder tot Haarlem te gaan woonen / alwaar ick oock versupme eerlijck ghewinne tot mijne hupshoudinghe noodtlijck zijnde. Soo ben ick (siende desen handel nyet ghebozderet te worden) in voornemen ghecomen om mijne crancke Hupszouwe te gelieuen / mijn hupf-oirbaar te bozderen/ ende weder tot Haarlem te gaan woonen: Bereypt omme weder alhier tot volboeringhe vanden begonnen handel in behoelijcker ordze gheredzeffert zijnde / te verschijnen / t'allen tijden als ick daar toe weder beschzeven sal zijn / tot costen/ nyet van my/ maar van die my sullen doen beschrijven/ soo ick erpzeffelijck mits desen my aanbiede/ ende versoecke datmen my nu weder behande het voorsz mijne overghesonden gheschzifte (daar van ick gheen minute en hebbe) alsoo't selve nyet en is gheschzeven vooz den Medican-ten alleen/midts dat ick beschzeven zijnde/ tselve/soo't daar leyt/weder-omme innebzenghen ende vooz den Volcke lesen wil.

Vermogende/ hochgeleerde/ grootachtbare ende voorszienige Heeren zijt den Almoghenden bevolen / gheschzeven inden Haghe den 18. Junij 1584. Bp. Onderstondt u E. C. dienstwillighe ende onderdanighe/ende was gheteekent D.V. Coornherts. Opschzift was E. vermoghende/ hochgeleerde / hochachtbare ende voorszienighe Heeren vanden Hoogen Raede in Hollandt/ Zeelandt ende Vrieslandt/ als Hoofstgecommitteerden vanden aangheheben Disputatie inden Haghe.

**I**ck ondergheschreven , hebbe dese Copie met den originalen Brief ghelevert in handen vanden Secretaris Waghewijns,present den Griffier Geniets , wesende beyde inde Griffie vanden hooghen Raadt, datum den xix. Ianij smorghens Anno 1584.

Na de middagh ben ick wederomme ghecomen om antwoorde op den principalen brief te hebben , comende voor de Camer van den Hooghen Raadt , vraaghde ick den Deurwaarden na den voornoemden Wagewijns, dewelcke my in de Camer dede comen, daar oock present was den voornoemden Geniets, welcke Geniets my de Copie met sijn originalen, weder in mijnen handen ghegeuen heeft, gaf my ter antwoorde, dat mijn Heeren de selve ghelesen hadden, maar dat mijn Heeren daar toe nyet ghecommitteert en waren , of haarlieden commissie sulcx nyet en hielt te doen, volghende Coornherts begheerten , overmidts daar maar ettelijcke van mijn Heeren over gheweest zijn , want naderhant mijn Heer den President Wenschen, ende noch andere eerst inden Hooghen Raadt gecomen zijn: Ende oock mede om datter over gheweest zijn sommighe Heeren uyten Raadt Provinciaal , Desghelijcx mede ettelijcke vande Staten ende ghedeputeerde vande Steden,ende dat Coornhert tselve moet versoecken aan sijn Ex<sup>tie</sup> ende aan de Staten , die mijn Heeren van

G u den



den Rade daar toe ghecommitteert hadden, sulcx sijn Ex<sup>tie</sup> ende Staten ordonneren, hem dan daar na ghelieft te reguleren.

*I. Evertsz. ter Voort.*

**I**ck ondergheschreven attestere ende verclare by desen ten versoecke van Dirck Coornhert, dat ick t'sijnen versoecke den principalen brief teghens dese Copie ghecollationeert wesende ende daar mede accorderende, op gisteren als den vijfden Iulij 1584. gepresenteert hebbe Iohan Waghewijns, Substituyt van den Griffier vanden Hoogen Rade in Hollandt, omme den selven brief den voornoemden Rade te behandighen ende antwoordt daar op te hebben, welcken Waghewijns ten voorsz daghe na den dryen uren na den middagh, voor de Camere ende in't ingaan vandē voornoemdē Rade sulcx van my verstaan hebbende, heeft den selven gherefuseert ende gheweyghert van my te ontfanghen, seggende den voornoemden brief in voorleden daghen hem noch eens ghepresenteert gheweest te zijn, dan daar mede nyet te doen te willen hebben. Des t'oirconde mijne gewoonlijcke ende dagelijcksche Signatuyre Notariaal hier onder ghestelt den vijfden Iulij 1584.

*G.I. Rijswijck Notaris subsignavit.*

### Request aan sijne Princelijcke Ex<sup>tie</sup>.

**V**erthoont met alre ootmoedt **D. D. Coornhert** dat volghens het afschepdt by den **H. Commissarisen** opten eersten Decembris 1583. hem ende den **Predicanten** ghegheven/te weten / dat hy **Suppliant** voor den elften Decembris voorsz soude innebrengghen schriftelijck / tghene hy te segghen hadde teghen seker gheschifte der **Predicanten** / die daar op weder schrijven souden / om te en neven tander den **Dolcke** voorsz gelezen te worden / &c. Hy **Suppliant** sulck sijn gheschift den achtsten December voorsz overghesonden heeft ghehad. Ende meynende hy **Suppliant** / dat d'aangebangen **Disputatie** voortgang hebben / oock nyet haast eynden soude / also men noch stont op't eerste / van meer dan vijftich articulen / heeft sijn hupsinge tot **Haarlem** verhuyst ende een ander inden **Haghe** ghehuyst tot vermijdinge van groote tijdt-quistinghe / costen ende moepten in't over ende weder-overrijden tusschen **Haarlem** ende den **Haghe** / oock van sijn schadelijck verlijpm / dooz't langhe blijven upt sijnen hupse. **Eis** nu soo / dat de **Suppliant** nyet anders vermoedende / dan dat binnen veerthien daghen of eer inne ghebzacht soude worden t'voorsz gheschift der **Predicanten** / bevinde dat die selve daar mede nu al ghewacht hebben ghehad ontrent veerthien weken sonder te beantwoorden des **Suppliants** gheschifte van



van maar vijf daghen. Npet wetende hy Suppliant noch wanneer sy  
 haar schryft brenghen sullen / sonder dat hy oock mach verstaen of sulcke  
 heur so groote traacheyt veroorzaecht wort upte groote swarigheyt die  
 sy bevinden in't wel-beantwoorden van syn Suppliants gheschryfte / dan  
 of die comt upt eenige veranderinge vande gemeenlandts saken. Daar-  
 omme / nadien den Suppliant onmoghelijck is te vermoeden (veel min-  
 der te ghelooven) dat de H. Staten sulckdanighen algemeenen han-  
 del van soo grootwichtighe insien souden hebben doen aanvanghen / al-  
 leenlijck omme also opten dozzel te laten steken / ende noch al vele minder  
 soude comen dencken / dat H. E. merckende der Gherefozmeerden Reli-  
 gie upet vyz te zyn van dolinghen / liever souden sien dat de Landtsaten  
 een twijfelijck vermoeden van sulcke dolinghen souden hebben dooz't  
 ophouden / dan sy die ontwijfelijck souden verstaen dooz den voortgang  
 vande aangevanghen Disputatie / die nu onlochbaarlijck sulcx werdt  
 ghedilaeept dooz den Predicanten / dat sy dooz dusdanige tytwinninge  
 wel eer het eynde van des Suppliants leven / dan vande Disputatie sou-  
 den mogen verhoppen : Nadien mede nu npet seer dupsterlijck vermercht  
 is by den Suppliant wat clepnder jonste hy heeft / ende wat grooter  
 aansien de Predicanten hebben by eenighe vande Hoofden ende vooz-  
 neemsten der Staten ende Raden / den welcken by den Predicanten al  
 over een wijle vooz advijs is ghegheven des Politijcken Overhepdtz  
 ampt onder anderen oock te wesen / dat sy niet ghevangenisse of aan den  
 lijve / &c. straffen den genen die de upterlijcke Kercken-vrede verstoozen.  
 Daar af de Suppliant so weynigh syn berispen vander Gherefozmeer-  
 den / als slypden heur lasteren vander Roomsche Catholijcke dolingen /  
 soude willen of moghen verschoonen / alsoo hy Suppliant soo wel als de  
 Predicanten 'tselve houdt vooz soo noodighen als Chrijtelijcken werck.  
 Nadien oock hy Suppliant wel verstaat / dat d'Overhepdt in Hollandt /  
 als nu (na 'tsegghen der Predicanten in openbaren dzucke) al eedt ghe-  
 daan hebbende van gheen ander Religions exercitie / dan alleen der Ghe-  
 refozmeerden in Hollandt toe te laten / gheensins en sal moghen ghedoo-  
 ghen / dat hynden een Coornhert / mozzghen een ander / sodanighen (nu al  
 vooz goedt geoozdeelden) Religie ende leere niet berispen ende disputeren  
 bestaan te trecken in twijfele / maar veel eer sulcx / npet niet een ydel  
 woozdt-verbodt / om dat upet illusoir ende onvuchtbaar tot verachtin-  
 ghe te laten blijven / maar metter voozsz Predicanten voozgewende exe-  
 cutien daadtlijck sal bestaan te beletten om ontsich te maken / ter navol-  
 ginghe der Roomsche Catholijcken / sonder (soo te beduchten staat) seer  
 te letten opte groote schandale die sich daar upt sal verspreyden over  
 gantsch Europa / van soo schielijck selve te hanteren / 'tgheen men noch  
 onlancx soo schandelijck heeft ghelastert inden Roomschen Catholijcken /  
 ja ter oorzaken van twelcke / de noodtweer om der consciencien vyzheyt  
 te hantvesten meest ter handen ghenomen / oock de Landtsheere veran-  
 dert is : Ende nadien de Suppliant sulcx houdende vooz een grove do-  
 linghe ende openbare dwang der consciencien / daar teghen ter navolgin-  
 ge vanden Apostel Petro / ja oock van ulwe Ertie selve / in ernstigen vooz-  
 nemen is meer Godes teghen der menschen / dan der menschen teghen  
 Godes gheboden te gehoozamen / het yz dan niet spreken / niet schryven /  
 of niet in dzuick te gheven saken tot bewijs ende waarschouwinghe van  
 sulcke

Apologie op  
 defence  
 pag. 80.



fulcke ende meer andere dierghelijcke grobe dolingen wesende inder gherefozmeerden ofte oock andere Kercken / sulcx hy Suppliant 'tselbe te verdedighen t'allen tijden bereydt sal wesen metter Godlijcker Schysuren / sonder nochtans in eenige stucken aen te roeren de Politijcke Reuringhe / die vande Kerckelijcke so verde als d' Aerde vanden Hemel is verschepden / dooz welck voozsz syns Suppliants booznemen ende doen / hy nyet anders en soude hebben te verwachten vooz synen persone / dan de voozsz rigoureuse executien / ende dat nyet weynigher (so ghesepdt is) tot schandale vander Gherefozmeerden Religie selve / dan tot ongemack of schade van synen persone of schamele have / Alsoo sulck voozsz verbodt van syn ghedachten vyz up te spreken / ende van goede Boecken (daar vooz de Suppliant de syne houdt) te druken / anders dan hy gratie ende pzevilegie (als eertijts de Kettermeesters plachten) de Regeerders van Leyden in heuren Remonstrantie wel updruckelijck segghen te wesen / het eenighe merck-teecken van Tyrannij / welcke voozsz schandale vander Gherefozmeerden Religie des noch te grooter soude vallen vooz alle de werelt / overmits sy poogen andere Religions exercitien te beletten / al eer de hare in wettighen Disputatie oprecht is ghebleken / immers daer sy in Disputatie aanghebochten zijnde / so traagh zijn om die te verantwoorden : So versoeckt de Suppliant met alre ootmoedt / dat uwe Exieten aanschouwwe van 'tghene voozsz staat / gelieven wil te doen bestellen / dat de begonnen Disputatie (waar in nu al eenige merckelijcke desozdye is gheslopen) eerstdaaghs in alderghelijckheyt over weder-zijden / oock so die aldermeest tot waarhepts-verbzeedinge sal moghen strecken / gherezesseert mach worden tot Godes eere ende der menschen saligheyt. Ofte / so sulcx dooz eenighe veranderinghe vande ghemeen-landts saken / vooz de selve nu schadelijck gheacht mochte werden (als hy Suppliant verhoopt neen) dat dan hem Suppliant middelertijdt in't voozsz Christelijck berispen vande dolinghen inde voozsz ende andere leeringe / mach ghenypeten de dierghecochte vyzheyt der conscientien / Of ten minsten / so men hem dat oock nyet en soude willen toelaten / dat aldan (om schandale vande gherefozmeerde Religie / of quetse van syne Suppliants conscientie / persone ofte armoede te voozcomen) hem Suppliant gheoozloft mach worden (twelck hem in syn oude daghen met een oude cranckie Hupsvrouwe doch weynigh sal lusten) te vertrecken metter woone in eenigher naburzen Landen / desen nyet vbandt zijnde / daar hy tot een goede conditie werdt versocht / om aldaar syn restgen levens te eynden in't volepnden van ander werck dat niemant schadelijck ende peghelijck nut wesen mach hy hem nu al meer dan 26. jaren vlijtelijck bearbeyt wesende / mits hem Suppliant verleende behoozlijcken passepoozte / oock mede mits dat hy Suppliant bereydt is t'allen tijden als hy tot volboezringhe vande begonnen Disputatie beschzeven sal werden / tot costen van die hem dan beschziben / inden Haghe te comen ende daar te blijven ten npt-eynde toe. Twelck doende &c.

Aan



Aan mijnen E. ende voozlienigen Heeren/den Burghe-  
meesteren ende Gegeerderen der Stede van Haarlem.

**V**erthoont met behoorlijke eerbiedinghe Dirck Volckertsz  
Coornhert/ hoe dat hy Anno 1578. in't seker wetende/dat eeni-  
ghe Ministren tot Alckmaar/ tot Voozu ende elwaarts opten  
Predick-stoelen hem Verthoonder by name ende toename dis-  
samerden vooz een Ketter/ Godtloos/ Libertijn/ &c. sulcx by Requeste  
te kennen ghegeven heeft ghehad den H. Staten van Hollandt/ ver-  
soeckende verbodt van sulcke naamschendinghe/ of ten minsten/dat soo-  
danighe saamroovers belast soude worden/ den Verthoonder 'tselbe in  
rechte aan te segghen/ waar op de H. Staten vooz midts hare seer  
vzeemde apostille nyet bedecktelyck te kennen gaben/ dat hy Verthoon-  
der seer clepne voozstandt op sulcke sijne wettighe clachte hadde te ver-  
wachten. Daar deur/ oock mede deur vele meer andere wichtige oozsa-  
ken/ dese Verthoonder ghenoodtsaackt is gheweest twee of drie jaren  
daar na in d'uck upt te gheben eenige schriften/daar by alle onpartijdige  
menschen licht connen mercken/ dat dese Verthoonder nyet en is sulcken  
Ketter/ Godtloos ende Libertijn/ ende daar beneven mede/ dat de leere  
van sodanighe naamschenders nyet en is so gheheel louter ende hepligh/  
als splupden van hem Verthoonder/ ende oock van hare leere roepen  
ende predicken. Onder welke sijne uptghegeven schriften eenighe/ so ha-  
telijck met onwaarhepden tot schendinghe sijns Verthoonders goeden  
name in d'uck aangevochten zijn gheweest: dat hy nyet minder syn goe-  
den name teghen sulcke saamroovers/ dan menigh Coopman synlijf te-  
ghen straatshenders/ heeft moeten beschermen. Welcke sijne Verthoon-  
ders vooz noodt-weer hy verneemt wat min dan welgenomen te wor-  
den by den H. Staten. Immers nyet alleen sulcx/ maar oock mede  
des Verthoonders heplsame dienste by hem bestaan te doene den gemees-  
nen Nederlanders/ in't bewijs van eenighe nyet clepne dolinghen inden  
Nederlandtschen Catechismo/ die hy heeft ghedaan d'ucken/ den vooz  
H. Staten met een Sendtbrief daar vooz toeghe-eygheit/ ende voozt  
uptgheben van dien/ aan eenen achtbaren ende verstandighen persoone  
ghesonden/ omme te vernemen upten selven/ of syn L. ofte oock eenighe  
Ministren/ daar inne wat souden comen binden/ dat sy meynden desen  
Verthoonder te connen bewijzen onrecht te zijn. In welcken ghevalle  
hy sulcx verstaande/ sich aanbodt alle de ghedruckte exemplaren te ver-  
branden. Of/soo syn L. of oock anderen sulcx nyet en vermochten/ maar  
dat syn L. vermocht den Verthoonder te berichten/ dat het uptgheben  
der vooz exemplaren vooz dese tijden eenighsins hinderlijck soude mo-  
ghen wesen den ghemeen-landts saken; dat hy aldan de vooz exem-  
plaren van't vooz Boeckken/ ghenaamt Proeve vande Nederlandtsche  
Catechismo, noch vooz een wijle wilde verdrucken/ ende onder hem hou-  
den/ sonder die upt te gheben. Welck Boeckken na eenighe communica-  
tien tusschen den vooz persoone ende den Verthoonder daar op gebal-  
len zijnde/by den selven persoone den H. Staten is overghelevert ghe-  
weest/ die na verscheyden propoosten daar gheballen/ daar op gheresol-  
veert hebben ghehad/ dat het selve Boeckken ghestelt soude worden in  
handen van een vande Professoren tot Lepden/om 'tselbe met een Predi-  
cant



cant te vifiteren/ ende daar uyt te colligeren/ t'gint teghen den Catechif-  
 mo is ftrijdende/ ende t'felve in sekere propositien te verbaten/ diemen den  
 Verthoonder in handen soude stellen/ &c. Waar na de Verthoonder ver-  
 wachtende d'executie vander voorsz Heeren Staten ghemelde resolutie/  
 hebben de H. Staten (so hy Verthoonder in't seker verstaat) u inñnen  
 E. Heeren belast desen Verthoonder te bevelen/ alle de ghedrukte exem-  
 plaren van't voorsz sijne Boeckken in handen van uwer E. te bzinghen.  
 Verneemt mede hy Verthoonder (doch maar uyt een onseker mompe-  
 linghe) dat de selve Heeren Staten in meyninghe soudent zyn teghen hem  
 Verthoonder te doen procederen tot straf als of hy in't doen drucke van't  
 selve of andere sijne Boeckkens misdään soude hebben teghen't Placcaat  
 op't stuck vanden Boecken / &c. hy heure E. ghedaan vercondighen.  
 Twelck hy Verthoonder eben soo wepnigh vzeest/ als hy wepnigh ghe-  
 looft/ dat de Heeren Staten met het ghemelde heure Placcaat/ inhouden-  
 de alleenlijck verbodt op opzoersche argerlijcke ende quade boecken ende  
 schriften / twelck sijne Verthoonders Boecken nyet en zyn : oock mede  
 soudent willen verbieden alle stichtelijcke ende goede Boecken/ daar vooz  
 de Verthoonder berepdt is de sijne teghen elck te verdedigen. Gemerckt  
 hy Verthoonder sulcx gheloovende (dat hem onmogelijck is) oock soude  
 moeten gheloooven / dat de H. Staten soudent zyn openbare Tyrannen/  
 vanden vande berispende waarhepdt/ ende navolghers in dit stuck/ der  
 Romanisten. Immers of sulcx noch al mochte zyn / te weten / dat der  
 H. Staten meyninge ware alle goede Boecken heure Ministeren mis-  
 laghende te verbieden / twelck dese Verthoonder oock gheensins van so  
 hooghachtbaren ende treffelijcken collegie en can vermoeden/ so en soude  
 alsdan gheen recht Christen (daar vooz de Verthoonder sich dooz Go-  
 des ghenade oock houdt) sulcke Placcaten moghen houden vooz wettige  
 gheboden/ diemen schuldigh is te gehoorzamen : maar vooz een onchrist-  
 lijcken dwang der conscientien / diemen schuldigh is wettelijck te weder-  
 sprecken ende daar teghen te segghen : Oordeelt ghylupden selve/ oft vooz  
 Gode recht zy/ u meer te gehoorzamen dan Gode. In welcken ghevalle  
 alle menschen soudent moghen mercken / dat de Ministers siende dat sy  
 hare Leere die de H. Staten goetd wanen / nyet en connen voozstaan  
 met de Almoghende waarhepdt/ nyet ober haar zijde wesende/ sulcx po-  
 gen te doen/ ter navolginge der Romanisten/ mette macht der H. Sta-  
 ten ober heur zijde wesende. Alle twelcke/ so gheseyt is/ de Verthoonder  
 gheensins heeft mogen vermoeden/ der H. Staten meyninge in't voorsz  
 heure Placcaat te zyn gheweest / alsoo hy sulcx houdt vooz tyrannijque  
 meyninghe / daar voort selve oock gheacht werdt by den Magistraat  
 van Leyden in henlupder Remonstrantie onder dese naachte woorden:  
 " Wel vzeemt in onsen dozen luydende / dat oock die Luyden soo verde co-  
 " men/ dat sy tot Boecken te verbieden voortgaen / ende nyet dan by gra-  
 " tie ende Privilegie (als eertijts de Lettermeesters plechten) toelaten wil-  
 " len: een sake wesende/ daar ober men de Pauslycke regeringhe alle wege  
 " billicx ghescholden heeft. Ende daar wy Liberteyt geroepen hebben / wel  
 " hoorzden slynden uyte Historien / dier sy ghenoech ghelesen hebben / wel  
 " gheleert te zyn/ dat de vyzhept alrijt voornemelijck in dien bestaen heeft/  
 " dat pemandt sijn gheboelen vyz uytsprecken mochte. Ende her is dat ee-  
 " nigh merck-tecken van Tyrannije gheweest, allinen sijn ghedachten nyet  
 vry

Acto. 4. 19.



« vry uytſpreken en moefte, &c. Dat ſept d' Overhepdt van Leyden. Al iſt nu ſo dat den Verthoonder (ſoo nu dick verhaalt ſtaat) onmoghelijk iſt ſulcx te ghelooven der H. Staten meyninge te zyn gheweest in't voorsz heure CC. Placcate; ſoo werdt hy nochtang veroozſaacht te twiſſelen aan de meyninghe der ſelver Heeren Staten in dien / nadien het nu een ſozchlycke ſake iſt te leven onder twiſſelycke Placcaten / daar van de verclaringhe meer hangt aan den makers van dien / dan aan't verſtaan der Onderſaten / ſo werdt de Verthoonder ghenootſaacht naachte ende een vuldige verclaringe te verſoeken van den voorsz Placcate / om ſich met goeder conſcientien ende ſekerheyt daar na te ſchicken. Welck de Verthoonder verſocht ſoude hebben ghehadt aan den Heeren Staten ſelbe / als autozes vanden voorsz Placcate. Maar want de Verthoonder bevonden heeft / als vooz in't hooft van deſen / oock mede dat ſeker ſyn verſoek om verdient ſalaris aan den H. Staten / na veel preſenterens in't Collegie noch noyt apoſtille (ſwyghe betalinge) waerdigh gheacht en iſt gheweest / ende hy midt dien met gheen reden aldaar en mach verhoppen eenigh rondt ende ſeker antwoort op ſyn voorsz verſoek van verclaringhe haarder CC. meyninge op dit voorsz Placcaat : Soo keert ſich de Verthoonder met behoorzlycke eerbiedinge ende met beter betrouwen tot de onpartydighe beſcheydenheyt van u mijnen C. Heeren / als oock weſende ſijne wettighe Overhepdt ende Burghermeesteren van Haarlem / welker ampt epghentlyck iſt heuren met Burgeren in hare gherechticheyt vooz te ſtaan / Met ernſtiger bede verſoekende / dat der ſelbe goede gelieſte gelieven wille deſe Requeſte des Suppliant in beſlotē miſſive te doen preſenteren inde vergaderinge der H. Staten voozſept / met voorsz ſchriſt en begeerte aan de ſelbe / van opte liſt vande ſelbe Requeſte ofte elwaarts hare CC. meyninge op't voorsz Placcaat / ſulcx te verclaren / dat de Suppliant daar af ſeker mach weſen / omme ſich daar na te moghen voeghen in't gehoozſamen van dien / indien hy can verſtaan de ſelbe npet te ſtrijden teghen Gode ende des Suppliant conſcientie / die anders dat ſelbe Placcaat ſal moeten houden vooz een Roomſch ende conſcientiedwanghende Placcaat / ende ſich ſelf veel meer / dan aan ſulcke menſchen gheboden / verbonden moeten houden aan't gebodt ons Heeren Chriſti / van npet te vzeſen den menſchen / die wel moghen dooden het lichaam / maar npet de ziele : maar Gode te vzeſen / die lijf ende ziele inder Hellen mach verderben. In welken ghevalle / ofte oock hy wepgeringhe van deſe Suppliant voorsz redelyck verſoek / alſo voorsz iſt te doen preſenteren den Heeren Staten / oock inghevalle van hem Suppliant / als u C. mede-Burgher behoorzlycke voozſtandt te wepgheren (dat hy immerg gheensins mach verhoppen) ſoo verſoekt hy Suppliant behoorzlycke paſpoozte ende verlof / om te gaan woonen in ſo verde ghelegghen plaacen / npet vpandt der Nederlanden zynde / dat hy Suppliant npet vooz oogenſiende tghene / waar toe hy preſent ſonder quetſe ſynder conſcientien npet en mach ſwygghen. Aldaar in ſtilhepdt mach leven ende ſterben blypen moepten vande H. Staten / ende blypen ſijne Suppliant gevaarlyckheyt. Welck vozderende ſullen u C. wel doen ende den Suppliant tot danckbaarhepdt verbinden.

Remon



Remonstrantie  
D.V. Coornhert aan de Synodale vergaderinghe binnen der Goude  
Anno 1589.

By Eberhardo Predicant van der Goude/  
ghescreven dese woorden:  
Hebbe dit geleverd de Sinodo, ende  
is my wederom gegeven om D.V.  
Coornhert wederom te gheven,  
den 4. Septembris, Anno

**H**eyden bracht my Eberhardus desen  
mynen Passive wederomme/die dit hier  
hoben schreef ten mynen verfoecke/ seg-  
gende dat hem dit schrift vanden Predicanten  
weder was geleverd/ die hem bebalde my t sel-  
be wederom te leveren/ seggende tot hem/ wy  
kennen den man wel/ hebben niet hem niet te  
doen. So hy wat wil/ hy loopt aan de h. Stra-  
ten. Anno 1589. den 4. Septemb.

**L**ieve mannen en vrienden.  
Ick onderghenoemde soec-  
kende t selve/ dat ic vermoe-  
de oock by allen Godvrich-  
tighen onder u lieden/ niet min ghe-  
socht te werde/ dan by andere goet-  
mepnende Dienaren van elck der  
drie andere sientliche kercken; te we-  
ten Godes eere ende der menschen  
heyl; en hebbe niet konnen laten/  
sonderlinghen nadien u L. bykomst  
alhier ter stede oock oorsake daar  
toe scheente te gheven/ de selve voor te  
stellen t ghene volght:

Ende eerst/ dat de kercke Godes  
by wylen onsentlich is/ tugen; be-  
halven vele andere hooghachtbare  
mannen oock; Joannes Calvinus/  
ende de Heere van Plessy. Indien  
dat opt is gheweest/ so ist nu in dese  
tijden.

Maarom en late wy niet liever den Hee-  
re toe/ gemerckt by alleen den synen kent/ dat  
by by wylen die ontwendicheit synre  
kercken/ nyter menschen ooghe wech nemt/ etc.  
In prefatione ad Regem Francorum Institu.  
Geneve, apud Ioannem Gerardum. 1550. En  
Messire Philippe Sr. de Plessy in syn Dupt-  
sche Boeccken vande Kercke/ Fol. 4.

Want de Kercken/ die nu opent-  
lich Sacramenten gebuycken/ syn  
biere: namentlich Roomsche/ Luth-  
terische/ Gereformeerde/ en Doops-  
gesinde: onder welck de laatste ende  
eerste in seer vele/ ende d'ander twee  
al in sommighe deelen verbeylet syn.

Welcke drie laatste eendzachte-  
lich de Roomsche houden voor een  
valsche: ende elck vande selve drie  
d'ander twee/ of voor dolende/ of  
voor gheen Kercken.

Dit betuyghen ontwijfelijk der  
selver onderlinghe twist-schiften:  
daarinne sich elck aanneemt de wa-  
re sientliche Kercke Christi te syn.

Maar dat sulck gheschiedt door t  
vonnisse van een by en alghemeyn  
Concilium: daar ghy altamen zyt  
volhoozt by eenigh onpartydigh  
Godgeleert Rechter/ by u alle viere  
tot sulck oordeel verkozen synde: en  
magh uwer gheen met waarheyt  
segghen/ maar is elck uwer in syn  
eyghen sake syn eyghen Rechter.

Hoewel nu sulck vonnisse gheen  
gheloof altoos en verdient/ soo syn  
elck uwer vande drie laatste moge-  
lich daar inne wel met recht te ont-  
schuldigen: dat het in u macht niet  
en is geweest sodanigen byen ende  
wettighen Concilium te versamen.  
Maar vele achten dat ghy alle vie-  
re swaerlijck te recht mooght ont-  
schuldicht werden daar inne: dat  
elck uwer upt onwijse yvers dzon-  
kenheyt meer poocht syne mede-  
knechten te slaan/ met d'Overhepts  
macht/ of met u eygen banne/ oock  
mede door misbyrupte Schiften/  
ren/ het onwijse volck aan u te hou-  
den of tot u te trecken: Ja oock alle  
menschen/ ende gemeynten/ die met



u in allen articulen nyet eens gesint en zijn / (waar over ghy manne hier nu verfaamt / of de uwe / self ooc den Luytersche \* beschuldighet) dan met ontwijfelyck bewijs uwer sendin-ghen ofte kercken den menschen te versekeren wien sy hoozen / waar sy blyben / of waar sy gaan sullen.

\* Hier seggen de Gereformeerde den Luyterschen aan vernomen te hebben : dat sy alle ander Gemeynen / die niet heur in allen poincten nyet eens gesint en zijn / berdoemen : dat sy onder den name des vzedes / het zaat der doot / loze nyet spreken : dat sy sich op menschelyck ghewelt verlaten : twist inde kercke stropen / & Overhepts macht misbruycken / ende dat sy tegen t'exempel Christi ende sijner Apostolen / anderen berdoemen / eer sy overtuyghet ende berwoonen zijn / pag. 15. 16. Sendtbrief der Dienaren die Godes woort inde gereformeerde kercken / in Nederlandt / verkondighen aan de ghene die een seker boeck gemaackt hebben / datmen noemt het Werchse of Concordie boeck. t'Antwerpen by Gilles banden Raasbe / 1580.

Dit berdoemen berfoepde Luther inde Ro. Haus. ibidem pag. 17. Ende noch: So siet wel toe met wat gewissen dat ghy ons luyden so danighen wettighen t'samenprekinghe kondt ont seggen: ofre niet wat consciencie dat ghy lieden so vele kercken overhoozt in haren desensien ende nyet berwoonen / sult macht hebben te berdoemen : recht als of ghy de oberste Heeren ende volmachtigh waart om ober alle kercken / al om te ghebieden ende de selbe te straffen. Ibidem pag. 91.

Heeft oock pemandt uwer drien sijn beroep ende kercke tot noch toe een hayzken sekerder bewesen / dan de Roomsche kercke haar successie? Immer s ghy nyet / mannen / noch gheen uwer mede-Dienaren.

Noch waar dit eenighsins lijdelijck / soo elck uwer drie kercken onderlinghen malkanderen / ende andere bysondere menschen neben sich mochten lijdén / met heur exercitien: so u noch nyet vergheten mach zijn hoe ghy selfs noch binnen weynigh Jaren herwaerts / plaght te binden / om met uwe kercken oeffeninghen geleiden te wordé tot rust uwer consciencien.

Inde Sendtbrief aande Co. Majesteit van

Spanghen / van wegen den Prince van Oran- gien / der Staten van Hollandt / etc. ghedrukt tot Dordrecht Anno 1573. Wy en verfoecken bā uwe gehoozsaamheyt nyet ontslag te wesen / maar alleen dat onse Conscientien vooz God den Heere moghen bezijdt blyben : dat wy sijn hepligh woort moghen hoozen en dat selve nabolgen / om rekeninghe van onse zielen den alderoppersten rechter / ten joncxten dage te mogen gheben. Item noch inden Requeste / aan sijn Altesse / en den Raat van Staten der Nederlanden / bande Protestanten / willende leven na de reformatie vanden Evangelie / den 22. Junij / Anno 1578. Wy begheeren ende verfoecken ootmoedelijck / voozt middel der Staten generaal te moghen berseu vooz heur int stuck der byze openbare exercitie / van haar vooztz Religie / etc. Ende noch: Dat het u be- liebe wechneemende alle oorzake van mistrou- wen / ende quaat beruoeden tusschen d'ar- me onderfaten der Nederlandt / die d'oogen alsa- men hebben op u eenigh middel te vinden om- me toe te laten ten behaghen ende ghenoeghen van pegelijck / een gelijcke oeffeninghe van ber- de Religions / tot dat het God belieft sal heb- ben / etc. Voozt middel van een goet hepligh en byz Generaal (of ten minsten Nationaal) Concilium / te vereenighen de twisten / die wy sien te wesen in dese Landen / nopende t'stuck vande Religie.

Maar dits verde te soecken by de ghene onder u / die des Overhepdtz macht vooz sich hebben. Komt dit ober-een met het voozige roepen / dat het gheloof met Religions exercitie byz behoort te zijn? Alsoo en wil nu nyemant anderen neben sich lijdén.

Wat anders heeft elck uwer / als- men u nyet wilde lijdén / meest ver- oorzsaacht (ende noch sal in veel on- wijse pveraars) eē kerck op te rich- ten? Segdy: Wy bouwen geen nieu- we kercken / maar reformeren als Eliasz dede:

Wel-aan / hebdy / als hy hadde / be- 3. Reg. 18. 30  
vel van Gode daar toe: waarom en doedy dat / so hy dede / dē volcke tot heur versekertheidt nyet blycken? Hebdy ooc sulck bevel nyet: sal nyet opentlijck blycken dat ghy het on- wetende volck misleydet?

Het is immers sonde / mannen / al wat nyet gheschiet uytten gheloove. Hebdy dan des gheen bevel gehad van Gode / so en hebdy sijn woort

Rom. 14. 23

H

nyet



nyet tot sulck werck van refozme-  
ren. Mach't oock recht geloof zijn  
daar gheen woort Godes af en is!

Doedp dan self dit groote werck  
nyet uyt Godes bevel / maar uyt u  
selfs goetduncken: nyet uytē geloo-  
ve/maar sondelyck: sal het onwyse  
volck mede uyt ongheloove/sonder  
alle sekerhepdt sich in uwe kercken  
moghen begeven/sonder sich met u  
te besondighen?

*Mat. 23. 17.* Hier toe arbeyp ghy nochtans so  
langher so meerder om te proselyte-  
ren / en besondicht u hier inne met-  
tē volcke hoe langer hoe swaarij-  
ker. Welck by u met rechten ernst  
bedacht zijnde/ de liefde uyt medoo-  
ghen des armen volcx soude verbie-  
den. Immers u luden/ Mannē/ter  
tijt toe ghy soo waarlijck/als open-  
baarlijck uwe leere en sendinghe de  
ware sult hebben bewesen.

Die woort voor onwaar te zijn be-  
schuldigt by my / en dat nyet hep-  
melijck / maar openbaarlijck/ nyet  
sonder oorlof/ maar met believen/  
ja ter ordonmantie vande Oberhept  
self in Hollandt. Hebben de uwe die  
moghen verantwoorden? Alle man  
weet wel neen.

Want als ick heur eenige maan-  
den lange inden Haghe(alwaar ick  
om dien handels wille was gaan  
woonē) verwachte/om aē weer-  
ziden / weder te komen / endet be-  
gonnen web af te weben/bolghens  
het afschept ons ten beyde ziden by  
den Heeren Commissarissen ghege-  
ven: so zijn sy achter gebleven/ bli-  
ven noch achter / en laten uwe Ca-  
techismale leere in schanden steken/  
sonder die te kunnen waar te zijn  
bewijfen.

*Luc. 21. 15.* Mooghdp die onwyse voorbech-  
ters uwer leere noch voor ghetrou-  
we dienaarē priesen? Soude dat wa-  
re Jongere Christi wesen? Of seplen  
nu des Meesters belosten? Die seyt:  
ick sal u eenen mondt ende wijsheyt

gheben: den welcken nyet en sullen  
kunnen teghenspreken / noch tegen-  
staan/ alle die sich teghen u stellen.

W betamet dan Mannen/ hebdp  
liefde ende wijsheyt / dese argernis-  
se uwer leere wech te nemen / die de  
voorz uwe onrijpe Delfsche metdie-  
narē onwijselijck veroorzaact heb-  
ben. u L. mogent oock bestaan buy-  
ten ghebaarlijckhepdt/ kosten ende  
schade.

Want het heeft den Heeren Sta-  
ten Anno 1583. noch anderwerben  
beliest te bevelen by heur E. E. mis-  
siven/ datmē desen handel soude be-  
ginnen / om te volepden / tot hepl/  
rust/en eendzacht deser Landtsaten.

Dat voornemen moetmen noch  
betrouwē by de selve heur E. E. on-  
verandert te wesen: so men nyet ca-  
lumnierende en wil seggen/dat heur  
E. E. s. liefde totter Landtsatē hepl  
nu verkout is.

Immers vele souden meynen/of  
schoon de selve sulcx te bestaan u ge-  
boden / (dat nyet te vermoeden en  
is) dat u luden dan soude betamen  
t'antwoorde mettē Apostelen: Voor-  
deelt of t recht is voor Gode u meer  
dan Gode te ghehoorzamen? *Act. 4. 19.*

Of merct ghy nu nyet / so wel als  
uwe mede-dienaren noch Anno 80.  
wel hebben kommen mercken / wat  
swarigheyt te beduchten staat voor  
t'landt/ daar d'een kercke sich meer  
op d'Oberhepdt's macht dan op  
waarheyt verlatende / anderē nyet  
en willen ghedoogen:sonder te wil-  
len haar leere Christelijcker wijsē  
verantwoorden/en heurs gheloofs  
rekenschap te gheben/ tot voorhoe-  
dinghe van inlandtsche twist.

Die schribben in't voorz Werchse boeck/  
totten Apterse also: Want so ghy nyet ge-  
heel ende al van uwen verstande en zgt be-  
rooft/so siet ghy wel dat dit is het voornemen  
onser alghemeyne vanden (sonder de welcke  
de sonninghe seer machtigh zijn / ende die tot  
op dese tijdt de Ghemeynte vervolgt hebben)  
alste de sake nu sullen so verbe ghebocht heb-  
ben



ben booz u lieder toedoen / dat nyemaudt in't  
Kerckersche sal moghen plaatse hebben dan  
Dapisten / en de gene die dat Beresche boeck  
sullen hebben onderschreven / dat se als dan hem  
betrouwende ende verlatende op het aansien  
ende de ghewapende macht des Reger / alle de  
andere sullen pogen upt het Rijk te bannen /  
die niet u lieden nyet van eenrehande gesint  
hepdt en zyn. Maer hoe vele datter van dien  
zyn / die uwe leeringhe nyet en konnen aan  
hanghen / nyet alleen onder den ghenen / die  
Wingli leeringhe nyet berisnaden / maar oock  
onder de gene die de Confessie van Munsburch  
onderschreven hebben: wat noot is het sulcx te  
berhalen? Soo't dan soo berde quame / dat de  
Doctoren / die welcke utwen raat volghende tot  
soo onsalighe raatlaghen ghenepghit zyn / alle  
de boozs niet gewapender handt souden soec  
ken te verdrifve / wie en siet nyet niet wat een  
schandelijke ende groufsame inlandtsche ooz  
loghe dat ghehele Duytslandt / u lieder Wa  
berlandt soude afgebrant werden: etc.

Over mijn zijde ben ick noch / als  
booz / berepdt / om my van u metter  
waarheyt (hebdeyse ergens inne) te  
laten onderwijsen. Dat zijde da ooc  
schuldigh te doen / immers oock te  
ondersoecken of de uwe dat vermo  
gen / wantme noch niet geen waar  
heyt en mach segge / dat ick ergens  
inne vanden uwen met waarhepdt  
overtupghit ben / swijge hartnecke  
lijck in doringhe ghebleven.

Daer teghen betamet oock my:  
oock volgens der Delfsche dienaren  
eyghen verklaren in druck ende in  
schriften aan my (die nyet een clepne  
of eensame / maar veel doringhen in  
uwen Catechismo wete) die aan te  
wijsen / te bestraffen / ende den genen  
die de Gemeente bevolen zyn / daar  
va te waarschowen: want sulcx een  
peghelijck Christen gheoozloft / ja  
oock schuldigh is / ende sulcx onber  
beurt mach en behoort aan te wij  
sen / soo der Delfsche Predicanten  
schrift aan my / ende heur valsche  
woeghschrift aanden Heeren Sta  
ten van my in openbaren druck be  
rupghen.

In een brief aan my upt Delft vanden 15.  
November 1577. Want dewijle wy hebben  
be Apostelsche gefonde leere / de rechte instel  
linghe der Sacramenten / den waren Godes

dienst / ja oock de forme van een Christelijcke  
Gemeente inden Woorde Godes verbatet  
ende boozghebeeldet / so is her eenen peghelijc  
ken Christen gheoozloft de bergaderinge ende  
ghemeente sijns tijts daar na te examineren /  
ende te sien of sy daar mede ober-een komt.

So hy bebindt dat de Gemeente sijns tijts  
bande ghesonde leere afgheweken is / den wa  
ren Godesdienst verbatet / de Sacramenten  
in afgoderie verandert heeft: so en ist hem niet  
alleen gheoozloft / maar hy is oock schuldigh  
sulcke misbruycken te bestraffen / ende den ge  
nen die de boozs ghenepuren bevolen zyn /  
daar van te waarschowen: op dat het booz  
haar middel mochte ghebetert worden. Dit  
heeft Lutherus ende Wringlius ten eersten  
gedaan. Ergo so en hebben sy nyet meer ghe  
daan / dan een ghenepu Christen gheoozloft  
is / etc. Ende int boozs valsche woeghschrift  
aanden Staten / ghenaanit Remonstrantie  
onderteykent Arnoldus ende Reginaldus  
Dontelock / ende ghebuckt Anno 1583. tot  
Delft by Walbert Henrickz. segghen sy also:  
Een gaerne belijden wy oock / dat inde Ge  
reformeerde Kercke / soo wel valsche leere kan  
inkruppen / alsoe inde oude kercke ghekropen  
is: en staat ober sulcx / in so wel als eertijts /  
op de leere te lette: inde welcke so pemaunt on  
supverhepdt bebindt / hy onberbeurt / de selve  
mach ende behoort aan te wijsen.

Ick dan grobe ende onlijdelijc  
ke doringhen in uwen Catechismo  
bindende / hebbe de selve de Predi  
canten van Delft boozs eerst aan  
gewesen by besloten Dissiven / oock  
by monde / ende daar na / de selve  
loep ende onhandtsaam bevonden  
hebbende / aanden Heeren Staten  
selve / ende hebbe daar aan gedaan  
dat elck ghemeepu Christen te doen  
schuldigh ende gheoozloft is.

Maer want sy (so booz staat) an  
ders hebben ghedaan dan getrou  
we Leeraren te doen schuldigh zyn /  
upter aangestelder Disputatiën in  
den Haghe wech zyn ghebleven / te  
ghen der Heeren Staten bevelen /  
van te volepnden / en dit al tot groo  
ten schandale van uwe leere.

So erbiude ick my noch / volgens  
der Heeren Staten ordonmantie / tot  
volvoeringhe vant boozs bespreck /  
berepdt teghen u allen / of tegen den  
ghenen dient u. my tegen te stel  
len sal gelieven: omme hier ter stont /

Dij

of



of waar ende wanneer het u sal believen/ den begonnen handel voozsz te volvoeren/ ende dat mondelijck inde penne vooz alle man/ of by wifsel-schiften/ om in d'zuck ghegeven te worden/ (soo't alleman aangaat) welke laatste wijze rustelijck ende in stilheyt kan gheschieden.

Widts u L. in rechter trouwen versekerende/ de Waarheyt ter eerren/ ende flux te sullen wijcken/ waar inne/en soo haast ick sal konnen mercken haar over uwe zijde te wesen sonder eenigh weder spreken: maar soo't oock anders gebalt/ en hope ick met Godes hulpe haar nimmermeer te beswijcken.

D. L. sullen heur believen doen. Neemdy dese mijne aanbiedinghe aan/ ghy sult Christelijck doen. Of neen/ so dencke ick mijne conscientie so luttel te ontruste dooz langer in't onghedoozloft swijghen in so hooghwichtighe sake tot uwe dolinge te rusten: als andere nyet en moge rusten/ om elckerlijck Conscientie dooz nieuwe dwang te ontruste/ tot heur epghen rust/ bate ende ghemack.

Al niet jegenstaande my wel kond is/ oock upt erbaringe/ wat gonst/ danck en loon des Waarhepts Die nare behale by de werelt: die welke pluymstrijckers ende logensprekers liefst ende eert.

Sonderlinghen oock nadien; behalven 'tghene boven gheschreven is; de Kercken-dienaren tot Delft upten name vande ghemeente/ ende bewilliginghe des kercken-raadts tot Delft/aanghenomen en beloof hebben/ in een schifst daar van in mijnen handen/ ende by Donderclock gheschreven/ oock by hem/ by Wrent Cornelisz. en Pieter Jansz. gheondertepkent wesende/ te handelen de schiften (sonder aan te sien van wien die quamen) van t'stuck vander Erffonden/ vande Wyse wille/ vande Predestinatie/

Justificatie / Sichtbare Kerckes Sendinghe der dienaren / Onderhoudinghe des Wets Godes in desen leven/ ende vande macht des Overhepts teghen de verstoorders der Kercken/ beneven toefegginghe oock dat sy derhalven niemant aan d'Overhept en souden bewaren nochte beclaghen/ &c.

Doe mede int Wroeghschifst aanden Statuten/genaamt Remonstrantie/daar oock staat in d'zuck heur belijdinghe van desen in deser wijzen: Want alsoo eenighe die in sommighe poimeten verstrickt waren/ ende gheacht wilden zijn na de waarhept te staan/ aan ons versochten/ dat wy tot haar onderwijsinghe met Coonhert wilden handelen/ ende wy de selbe afloeghen: welberstaande nochtans dat ons wel te wille was/ met penant anders die sy mochten vooztzenghen (t'ghegande kindt breeft vooz t'buys) in heur presentie te spreken: ja berepdt zijnde op te argumenten/ die sy tot bewijs van haar opinen wisten (schifstelijck seydte de acte/ sonder aan te sien van wien die quamen) vooz te stellen/ schifstelijck tot ghemene nuttighept te antwoorden/ ten eynde dat onse voozsz wepgheringhe niet ghedupdet en soude werden/ als of wy gheen raadt wisten tot verantwoordinghe onser leere: Doo hebben wy tot haar luyder begheerte een seker debat ende handel tegen onse leere vande Erffonde/ welck sy ons leveren souden/ aanghenomen/ te wederlegghen/ ende voozsz met onsen handt teeken beloofst/ dat stuck der leere afgehandelt zijnde/ te komen tot d'andere daer in sy ongherust waren/ &c.

De Delfsche Predicanten vooz noemt/ ten halven ghekomen wesende inden handel vande Erffonde/ liet die steken: daar inne sy al te wepnigh achteden op heur noodtlijcke ende solemnele beloften/ gheschiet (soo sy schijven) onder heure handen/ upten name vande ghemeente tot Delft en desselven kerckenraads bewilliginghe/ sonder eenighsins daar toe veroozsaacht te wesen/ dan dooz haar epghen loephept/ soo de voozsz Remonstrantie of wroeghschifst opentlijck mede bzingt.

En so hebbē sy oock nyet voozder willen handelen van d'ander vooz ghenomde stucken/ nyet seer trouwelijck



Welijck op heur voorsz beloften (om heur twijfelijcke medebroeders te onderwijfen) so solemnelijc gedaen/lettende / nochte op heur schuldighe ampts plicht tot heurder schapen versekeringe: maar schepden upt al de voozgenomē handel van al d'ander stuckē voorsz/tot dat sy ter oorzaken van mijn aanbieden aanden Heerē Staten opte Proeve des Catechismi/ gedzongen waren de selve te beantwoordē/ waar upt sy mede zijn geschepden/ latende de selve ten halben mede steken / tegē het vooznemen der Heeren Staten in heur E. G. Missiven aan my / noch in mijnen handen wesende.

Daaromme so u L. verstant ende wijsheyt hebbende / beliest voort te

baren in't verantwoordē uwer leere inder manieren voorsz / of beter die ghy sult moghen bedencken / ick ben/ soo ghesepdt is/daar toe inden Heere bereydt.

Indien oock de selve dat weygeren/dencke ick dan upt noodtdrang mijns gewetens tot u aller/ende aler menschen besten/noch onlancx te laten sien dat ick tot de Catechismale grobe dolingen lange / ja al te lange gerust hebbe/niet jegenstaande ick met Schristuerlijcke Waarheyt daar tegē vermach te spreken.

Liebe mannen ende vanden / de mensch-liebende God jonne u dooz synen lieven Sone in desen/en allen anderen desselvens gheest der wijsheyt/ Amen.

Gheschreven binnen der Goude/ den 27. Augusti/  
Anno 1589.

By my u L. aller dienstschuldighen

D. V. Coornhert.

**E**nde op dat elck daar op te beter mach letten/soo werden hier gestelt eenige vande nieuwe fundamentale woorden ende argherlijcke sproken vande Catechismale leere/die de H. Schrist nyet en spreekt.

5. " Dat de mensche de gheboden van " de liefde nyet volcomelijck can houden.

14. Dat de alderheylighste, soo langhe sy in desen leven zijn, maar een cleyn beginfel der ghelooftsaamheyt hebben.

62. Dat de beste werckē vande rechtvaerdige met sonde beverlekt zijn.

Dat God den menschen op straf beveelt, tghene sy nyet vermogen. Calvijn Instit. iij. §. 94.

9. Dat hy nyet doen en can.

16. Dat de menschelijcke Nature ghesondight heeft.

7. Dat de Nature is verdorven,

Dat alle menschen in sonden ontfanghen ende gheboren worden.

Van alle goede gaven ende vermoghen zijn berooft.

**Contrarie de Confessie**  
artic. 14.

Onbequaam zijn tot alle goet, gheneyght tot alle quaat ende stedes blijven.

Tot alle boosheyt gheneyght.

Van naturen geneyght God ende haren Naasten te haten.

En dat uyt den val der eerste Voorouderen.

Dat wy volcomelijck moeten betalen. Calvijn Instit. ij. boeck, §. cap. 19. §. 1. §. 12.

Dat de rechtvaerdigheyt Gods vorderde, dat de menschelijcke Nature die gesondight hadde, daar voor soude betalen.

Dat Godt hem schrickelijck ver-  
toorn

7.

9.

8.

60.

5.

7.

12.

16.

10.



10. toorn over de aangeboren sonde.  
 Dat Godt die tijdelijck ende eeu-  
 wigh wil straffen.
12. Dat God wil dat sijne gherechtig-  
 heyt ghenoech gheschiede.
11. Dat Gods gherechtigheyt eyscht,  
 dat de sonde welcke tegen de alder-  
 hooghste Majesteit Gods gedaan is,  
 oock met de hooghste, dat is met de  
 eeuwiche straf aan lijf en ziel ghe-  
 straft werde, &c.

Met meer dierghelijcke.

Maar seyd sulcx de *H. Schryft*  
 nergheens. Recht anders tughet de  
 waarheyt selve / die seyd / dat de  
 mensche vergeven sal worden nyet  
 alleen alle sonde, maar oock alle  
 blasphemie, (*Matth. 12. 31.*) son-  
 der eenighe daar upt te sonderen/  
 dan die teghen den *H. Gheest* ghe-  
 schiedt. Dat Adam teghens *ver-*  
 bodt Gods heeft ghesondicht / seyt  
 de *H. Schryft* / maar nyet dat hy te-  
 ghen Godt gheblasphemeert heeft.  
 Wie vintmen die nyet en heeft ghe-  
 sondicht teghen Gode? Die sonde  
 is dan mede / soo wel als Adams  
 sonde / teghens d' alderhooghste Ma-  
 jesteit Gods ende tegen den oneyn-  
 delijcken Godt ghedaan: Eyscht nu  
 Gods gherechtigheyt dat elcke son-  
 de daar teghens ghedaan oock met  
 d' alderhooghste, dat is mette eeu-  
 wighe straffe aan lijf ende ziele ghe-  
 straft werde, so en mach nyemandt  
 saligheyt hopen. Is dit een troos-  
 telijck Evangelie of blijde verkun-  
 dinghe? Dit vzeemde nieuwe vper  
 roocken sy vooz den Heere upt hare  
 dupstere vaten der menschelijcke  
 opinie vande vzeemde schulde / blij-  
 vende erfstraf / ende verdoemelijcke  
 Predestinatie so sy die leeren: Waar  
 deur God (so Calvijn ront-upt seyt)  
 d'onnoofele vrucht van moeders  
 borsten ruckt ende in den eeuwigen  
 doot werpt, &c. eerste het oordeel  
 des doots connen verdienen, &c.

Cont.  
*Psalm. 103.*  
*8. 9. 10.*  
*Mich. 7.*  
*18. 19.*

*Levit. 10. 1.*

Respon. ad  
 Calum. Ne-  
 bulonis fol.  
 105.  
 Instit. iij.  
 boeck. 23.  
 cap. 17.  
 1. 9. f. 3. f. 6.  
 Item  
 ij. boeck  
 1. cap. 18.

also sy haar verdoemenis metbren-  
 ghen van moeders buyck, &c.

Vzeesen sy mede nyet van dit  
 vzeemde vper versonden te wer-  
 den? sal hen oordeel met barmher-  
 tigheyt gheschieden / die ongheroe-  
 pen so openbaarlijck in Godes oor-  
 deelen treden?

Sal't oock yemant vzeemt ghe-  
 ven / dat de gheloovers van sulcke  
 leere gheneyght zijn om Gode te ha-  
 ten? nadien sy den lieben en barm-  
 hertigen Godt so strenghe ende als  
 een Tyran afmalen? ende de men-  
 schen van naturen soo snoode / soo  
 hoog ende van soo quade conditie  
 maken / dooz Adams val ende Go-  
 des Predestinatie / datmen die vol-  
 ghens hen leere nyet en soude con-  
 nen lief hebben. Sulcx dattet men-  
 schelijck gheslacht eer soude moeten  
 verblijden in de vermenighvuldin-  
 ghe van haar vee of beesten / als in  
 de kinderen der menschen / daarse  
 nootelijck in moeten bedzoeven / ge-  
 merckt die na hen leere meest al tot  
 de eeuwiche verdoemenisse werden  
 gheboren, door Adams val, daar  
 Godt maar eenighe bysondere per-  
 sonen uyt verkiest, die oock so noot-  
 sakelijck buyten haar toedoen moe-  
 ten saligh worden: als al d'andere  
 buyten haar schulde eewelijck moe-  
 ten verdoemt blijven. Soo dat de  
 kinder-saligheyt / ja het leven van't  
 meerdeel der menschen (na dese  
 leere) geen segen of weldaat / maar  
 de alderarghste ende hatelijckste  
 vloek ende doot soude zijn / ende be-  
 ter datse noyt ghebozen waren / na  
 het oordeel vande redelijcke men-  
 schen: Die hare kinderen alle goet  
 ende gheenguaat jonnen / oock nyet  
 en straffen / dan om hare eygen wel  
 verschulde misdaat / ende veel meer  
 vergheven / waar inne sy meerder  
 liefde / barmhertigheyt ende recht-  
 vaerdigheyt souden bethoonen / als  
 sodanighe weder-schryftelijcke leere  
 God

*Lev. 10. 1. 2.*

*Jacob. 2. 13.*

*Mat. 7. 1. 2.*

*Mat. 26. 24.*

*Mat. 7. 11.*

*Luc. 11. 11.*

*12. 13.*



God den Vader en goeden Schep-  
per tot sijne schepselen toeschijft/  
teghens desselfs epgenschappen/  
nature ende tughenis der hepli-  
gher Schzifturen. Want die be-  
tuygh

“ Dat God ghenadigh, a barmher-  
tigh ende goet is, geduldigh en van  
“ grooter goedertierenheydt. a Psal.  
145.8/118.1/34.9. Isa.54.8.

Nyet b verstoort is, dan voor een-  
nen cleynen tijdt, tot castijdinge, oef-  
feninge ende verbeteringe der men-  
schen. b Jer.3.12. Mich.7.18.19.  
Psal.78.38.39/77.8.9/30.6/103.  
8.9.10.

Also hy den doot der c fondaren  
selve nyet en wil (veel min der d on-  
noofelen, of onschuldigen) of datter  
yemandt verloren e blijve. e Ezech.  
18.32/33.11. Isa.25.8. Sap.11.27.  
d Jon.4.11. Matt.19.14. e 2.Pet.  
3.9.

Maar dat alle f menschen hen be-  
keeren en saligh werden. f 1.Tim.  
2.4/4.10. 2.Pet.3.9. Ezech.18.23/  
33.11.

Dat sijne barmhertigheyt over alle  
vleesch g, ende de wercken sijner  
handen gaat. g Eccles.18.12. Sap.  
11.24/12.1. Psalm 57.11/108.5/  
145.9.

Dat hy uyt rechtvaerdigheyt  
barmhertigh is, vermits hy de  
h swackheydt sijner schepselen kent.  
h Psalm 103.13/78.38.39. Eccles.  
7.8.9. Sap.12.7.9.

Die hy i gemaackt heeft, sy nyet  
haar selven. i Psalm.100.4.5.

Vande welcke hy nyet en eyscht  
boven k vermogen. k 1.Cor.10.13.  
1.Pet.5.8.9.10. Phil.2.13. 2.Cor.  
1.5.8.9.10. Num. 14. 9.22.23.29.  
Prov.24.11.12. Jac.4.17. Deut.  
30.11.14/22.25.27. Luce 10. 27.  
Marc.12.31. Ioan.16.12. schelbt  
sulcx inden Phariseen Luc.11.46.

Dat hy de eeuwige onverander-  
lijke l liefde is. l 1.Ioan.4.8. Sa-

pient. 11. 24.

Dat hy de werelt m ende die hem  
vyandt waren, soo lief heeft, dat hy  
sijnen eenighen Sone heeft gegeven.  
m Ioan.3.16.17/1.29. Rom.5.8.10  
Ephes.2.4.6.

Dat sijn ghenade meer n over-  
vloeyende is, dan de sonde. n Rom.  
5.15.17.20. 1.Tim.1.14.15.

Op dat door Christum al o ver-  
soent, p verlost ende q vernieut soude  
worden dat op der aerden is ende in  
den Hemel. o Col.1.19.20. 1.Ioan.  
2.2. 2.Cor.5.10.18. Rom.3.25.  
1.Ioan.4.10/11.9. p 1.Timoth.  
2.6.4. Ec. q Eph.1.10. Ioan.1.29.

Ende dat sulcx al vervult r is in  
Christo. r Ioan.19.30.

s Die voor allen is ghestorven.  
s 2.Cor.5.15. 1.Timot.2.6. Rom.  
5.17.18. Heb.2.9.

Waar blijft hier nu noch de straf-  
se vander Nature verdoorventheyt/  
hatelijcke gheneyghtheyt van te  
moeten sondigen; Godes eyfch van  
voldoeninghe/ schrickelijcke toozne/  
ende de hooghste eeuwige straffe  
der onschuldighen afcomste Adams/  
om sijne eenighe sonde: Die (geloo-  
vigh ende herbozen zijnde) in Chri-  
sto vergheven / voldaan/ daar van  
verlost/ ende selve gebetert is: Hoe  
mochte hy dan de selve sijne naco-  
melingen aan-erden/soo splupden  
dat leeren!

Godt en is nyet als een man dat t Num.23.  
hy soude lieghen: noch als een men- t 19.  
schen sone, dat hy soude veranderen? t  
soude hy't segghen ende nyet doen? t  
soude hy spreken ende dat nyet be- t  
vestighen? t

Want God heeft, segghen sp (in Artic.17.  
de belijdenis van haar gheloobe)  
Adam ghesocht doen hy al bevende  
van hem vloot, hem vertroostende  
metter beloven sijns Soons, die hy  
hem geven wilde, &c. om hem saligh  
te maken.



Artic. 20.

Wy ghelooven (segghen sy noch) dat nademaal God volcomen barmhertigh ende oock gantich rechtvaerdigh is:ijnen Son heeft gesonden om aan te nemen de Nature in welke de ongehoorsaamheyt gheschiedt was, om in de selve te voldoen, &c.

Artic. 21.

Ende die heeft hem selve ghestelt voorijnen Vader, om sijn gramscap te stillen, ende hem selven met volle voldoeninghe gheoffert, &c.

Artic. 34.

Item noch / Dat Christus nyet min sijn bloedt ghestort heeft om de cleyn kinderens der gheloovigen, dan voor de volwassen, &c.

Wtwt. opte  
Daghen.

Soo leert oock de Catechismus/  
dat Christus

18.

Tot een volcomen verlossinghe ende gerechtigheyt is geschoncken.

36. en 16.

Den toorn Godts tegen de sonde des *ganfchen* menschelijckē geslachts ghedraghen.

39. 52.

Den vloeck op hem ghenomen.

86.

Ons met sijn bloedt gecocht ende vry ghemaackt heeft.

31.

Deur sijne offerhande.

73.

De sonden wech ghenomen.

66.

Vergiffenis verworven.

79. 59.

Voor de sonden genoegh gedaan, betaalt.

1.

Ia volcomelijck betaalt heeft.

Wtwt. 10.

Ghelooft nu de Catechismus ontwijfelijck alle sulcx: namelijk dat Christus voor Adams sonde volcomelijck gheboet ende sijn schulde volcomelijck voldaan ende betaalt heeft: Hoe machmen gelooven/dat de Rechtvaerdige (swijge de barmhertige God/de Vader Jesu Christi) na sulcke volcomen boete ende betalinghe / noch soo schrickelijck vertoornt, oock over de aanghebo-  
ren sonde (dat Adams sonde is/sao de Catechismus seyd) dat hy noch gelijckewel, die door een rechtvaerdigh oordeel tijdelijck ende eeuwelijck wil straffen? Ghelooft weder-

om de Catechismus dit waarachtigh te wesen / te weten / dat Godt oock de aangeboren sonde, nu noch „ ghelijckewel na de volcomen boete ende betalinge/doo? Christus daar booz ghedaan / tijdelijck ende eeuwelijck wil straffen (so de selve Catechismus mede opentlijck seyd) hoe mach de Catechismus daar bene-  
ven gelooven / dat God rechtvaerdigh (ick swijge verfoent en barmhertigh) is? Of ist rechtvaerdigheyt twee boeten ende twee betalingen booz een enighe sonde ende schuldt te eyschen ende te nemen? ende d'onschuldige booz en om den schuldighen / eeuwelijck alsoo te straffen ende te verdoemen / als sy leerend? So moet volghen upt dese leere des Catechismi (soo die waarachtigh is) een van beyden: te weten / dat Christus de schulde ende sonde Adams nyet volcomelijck en heeft betaalt ende gheboet: of dat Godt nyet rechtvaerdigh en is. Maar want dit beyde onwaarachtighe/valsche ende Godts-lasterlijcke saken zijn/ en mach ick geen van beyden ghelooven: maar wel dat de Catechismus hier leert / saken / die onwaarachtigh ende verwoepelijck zijn.

Sy leeren selfs dat Adam geloo-  
vigh/ bekeert ende herbozen is ghe-  
weest: so heeft Adam doen ter stont ghehad so volcomen vergevinghe „ van sijne sonden, dat hem Godt die „ Catech. „ Wtwt. 60. nyet meer toe en rekende. Ende is „ soo volcomen gherechtvaerdicht al „ hadde hy noyt sonde ghedaan. Also „ de gheloovighe waarachtelijck alle „ Wtwt. 84. hare sonde van God om de verdien- „ sten Christi vergeven zijn. „

Waar Godt waarlijck vergeeft ende geen sonde meer toe en reket/ daar neemt Godt metter daadt de straffe wech. Ist (seydt Calvijn) dat „ Inst. ix. 5. 48. Godt de sonde noch straft, so reket hy se toe: Wat soude (seydt hy noch) Chri-



Matth. 9. 49. Christus ons gebaet hebben, so daer  
noch straf voor de sonde gheeyfcht  
worde? **Ezech. 18. 22. Isa. 38. 17.**  
" **Mich. 7. 10. Psalm 31. 2.** Want de  
" verghevinghe der sonden, moctmen  
" bekennen een voornemen in God te  
" zijn, om de sonde nyet te straffen, &c.

parabia " Het blijktt (seggen de Predican-  
ende Drent " ten) uyt den Woorde Godts veel te  
nozelis " claar, dat Godt ghesamentlyck de  
de Di " sonde met de straffe den boetvaerdi-  
mutatie. " ghen vergheeft, **allegerende:**

" Dat Godt de sonde inder eeuwig-  
" heydt nyet en wil ghedencken, **Je-**  
" **rem. 31. 44.**

" Dat hye achter sijne rugge werpt,  
" **Isai. 39.**

" Dat hye uyt doet als eenen nevel,  
" **Isai. 44. 22. &c.**

Is dan den gheloobighen ende  
boetvaerdighen Adam de sonde self  
met de straffe ghesamentlyck ver-  
gheven ende van hem wech ghenom-  
men / door d'overbloedige ghenade  
bewesen in Christo Jesu die van ee-  
wigheyt is: Hoe mach waar zijn/  
dat al het menschelyck gheslacht/  
daarom noch ghestraft werdt met  
verdorven Nature, quade genegent-  
heydt van Godt ende den Naasten te  
haten; ende 'moedtsakelyck sondi-  
ghen / of altydt te moeten sondighen  
(heeft Godt / die self d'onepndelycke  
goetheyt / deughde ende rechtvaer-  
digheyt is / nu lust in sonde / ende  
boosheyt / die hy haat ende nyet en

sal. 45. 8. " wil?) ende sal Godt daarenboven  
ob. 6. 16. " om't doen ghedoogen ende draghen  
sal. 5. 7. van die alderswaarste straffe van  
sondighen / ende de hatelijcke gene-  
ghentheyt / so schrickelyck noch ver-  
toornen, dat hy die eeuwighe ende  
tijdelijck wil straffen? Mach sulcx  
gheleert werden sonder de voldoe-  
ninghe / versoeninghe ende verdien-  
sten onses Salighmaeckers Jesu  
Christi te vercleppen / ja te looch-  
nen / of God te houden voor wyet /  
onverschoenelyck ende onrechtvaer-

digh: als die de volbaan ende be-  
taalde schulde ende de vergheven  
sonde / ende wech ghenomen straffe /  
noch tekenen soude wysen / tydelijck  
ende eeuwelijck straffen (nyet aan  
den misdoender Adam selve / maar)  
aan desselfs onschuldighen afcomste:  
dat beyde een grouwel voor God is,  
te weten, d'onschuldighen te straffen  
ende den schuldighen vry te laten.  
**Proverb. 17. 15.** Verde is sulcx van  
Godt / die al des werelts \* rechter  
is / een rechtvaerdigh Godt / die soo  
grooten / metdooghen met den son-  
daar self heeft / die den doot der  
\* Godtloosen self nyet en wil / veel  
min der onnooselen. Verde va Go-  
des goetheyt / liefde ende rechtvaer-  
dige oordeelen ons geopenbaert in  
sijn heyligh ende troostelijck woort.

Maar waarom soude God noch  
soo schrickelyck vertoornen, soudet  
zijn om de straffe vande verdorven  
nature (ende gheneyghtheydt tot  
boosheyt ende alle quadt, &c.) die  
hy sijne schepselen self opleet en o-  
donneert / als een straffe om Adams  
sonde? Sullen die om datse blypen  
haar schult of toedoen soo ghebozen  
ende tot sulcke straffe geordonneert  
worden / daarom noch meerder  
straffe ende eeuwighe verdoemenisse  
moeten lijden? Ende sal den Schep-  
per eeuwelijck op sijne schepselen /  
daarom te meer vertoornen? Hoe  
can dit met Godes wijsheyt / recht-  
vaerdigheyt / goetheyt ende liefde /  
ende met de voldoeninghe Christi  
over-een comen? Strijdt dit nyet  
tegen alle reden / tegen Godes Na-  
ture / heylighe Schryfture ende den  
Catechismus selve? Wat gheloobe  
verdient dan sulcken menschen lee-  
re? Ende op soodanighen quaden  
grondt bande blijvende sonde ende  
verdoemelycke eeuwighe erf-straf  
pooghtmen de swaarste leer-poin-  
ten te bouwen.

Ende noch willen dese Tijden  
roemen

\* Gen. 18. 23

25.

† Ose. 11. 9.

Gen. 6. 6.

Jone 3. 10.

Jer. 18. 18 /

26. 3. 18.

Psalm. 107 /

145.

† Eze. 33. 11 /

18. 23. 32.

Ezech. 33. 21

Isa. 5. 3.

Erod. 32. 33

Catechis.

Mag. 60.

5. 7.



- roemen ende schijnen te ghelooben  
boven anderen vande voldoeninge/  
versoeninge/ende verdiensten Chri-  
sti: nyet teghenstaande sy updzuc-  
kelijck leeren/dat Christus de sonde  
ende straffe vanden boetbaerdigen  
Adams eene sonde nyet volcome-  
lijck ghebetert / versoent / nochte  
wechghenomen heeft/seggende/dat  
Cat. 19. " Godt daar schrickelijck over ver-  
" toorn, die tijdelijck ende eewelijck  
" wil straffen; aan meest alle sijne na-  
" comelinghen ende kinderen eeuwe-  
" lijck: ende aan alle menschen tijde-  
" lijck. Sulcx dat Christus (na sulcke  
leere) nyet alleen gheen Salighma-  
ker des werelts/nyet vande geloo-  
bighe Dooz-vaderen Adam ende  
Noach (daar al het menschelijcke  
gheslacht van is ghecome) maar  
oock gheen volcomen verlosser ende  
Salighmaker en is van een eenigh  
herbozen mensch: alsoo die haar les-  
Cat. 60. " ven langh dooz (verdorven Nature,  
7.3. " stedes gheneyght tot alle boofheyt,  
" Godt ende Naasten te haten, &c.)  
" de straffe om Adams sonde noch al-  
" tijdt moeten blijven sondighen: soo  
Cat. 114. " dat d' alderheylighste maar een cleyn  
" beginfel der ghehoorsaamheydt en  
" hebben, &c.

Wat gheloove / wat opset ende  
voornemen comen de luyden heb-  
ben/die van joncx met sulcke vzeem-  
de opinien zijn inghenomen/om het  
quaat deure Godes ghenade geheel  
te verlaten / heyligh ende deughde-  
lijck te worden in Christo Jesu on-  
sen Heere: ende met dien Emanuel  
te strijden teghen de sonden om die  
te overwinnen/ ende Godt dooz de  
overbloedighe ghenade in Christo  
bewesen / te eeren / te loben ende te  
danken?

Wilmen dan nyet eens merken/  
dat des Catechismi onstichtelijck  
ende onwaarachtighe syzeken veel  
menschen in sonden houdt/in grove  
dolinghe voert ende verargert / ende

dat sulcx so langher so meer staat te  
duchten / soo sulcke vzeemde leere  
nyet en werdt verbeterd: Waart  
nyet beter ghesweghen / daar de  
W. Schryft nyet en spzeekt / dā met  
dusdanighe nieuwwe tale sodanigh  
harde verdoemelijcke leere / hardt-  
nechelijck te wille staande houden/  
ende die noch te willen verschoo-  
nen: met veel groote boecken/Ser-  
monen ende Predicaten daar op  
ghemaacht / tot verclaringe vande  
dypstere opinien deses Catechismi:  
Diemen oock in plaats vande heyl-  
lige Schryfture invoert/ inde ker-  
ken verclaart ende predickt: als oft  
een reghel des gheloofs ware; die  
alle Schoolmeesters en Predican-  
ten voor goet souden moeten be-  
kennen / waart datmen na hare  
Synoden ende decreten te wercke  
ginghe: Nyet teghenstaande den  
Catechismus noyt te recht wette-  
lijck geexamineert ende na volhoo-  
ringe van partijen int gemeen voor  
oprecht ende schryftmatigh is be-  
wesen: Waar daar teghen van nyet  
ende anderen met Schryftuerlijcke  
waarheyt wedersproken/ ter proe-  
ve gestelt/ende voor onwaar open-  
baarlijck beschuldicht/die de Pre-  
dicanten nyet en hebben willen of  
comen verantwoorden / maar nyet  
gewesen aan den W. Staten: Als  
of die met macht haar leere souden  
moeten voorstaan?

Wat is dit anders dan (ter na-  
volginghe van de Papisten) sijne  
menschelijcke leeringhe ende dolin-  
ghen/diemen niet gheen waarheyt  
can beschermen/ met onbehoorlijc-  
ke middelen/namelijck met dwang  
ende macht soecken voor te staan?  
Ende te willen ghebieiden over an-  
derluyden gheloove ende Conscien-  
tie? Want als de Godesvruchtighe  
verstanden (die alleen by de heylige  
Schryft blijven) dese menschelijcke  
leere opentlijck ende vrymoedelijck ver-  
ber-

I. Cor. 1. 24.  
I. Petr. 5. 3.  
Jof. 24. 13.  
16.



berwerpen ende tegenspreken (den haat en naamschendinghe der partijdighen ghetroost zijnde) sullen sy die dan oock willen lyden of de selve als verstoorders van hen uytlijcken Kercken vrede beclagen ende doen straffen? met ghevanckenisse, aan den lijve, of met ghelt-boete, volghens den schoonen onderschept van eenighe Predicanten aan de H. Staten Anno 1579. voorge-schreven ende overghegheben?

De Almachtighe Godt ghelieve de versochte wijsheyt van de H. Staten deser Landen voorge-

**Oorsake mijns schrijvens alhier/ is mijn Conscientie/ so my self als 't Landt roerende.**

**I**ck hadde ghedaaght Anno 1578. (eer ick hier yet hadde doen drucken) van naamschendinge der Predicantē/ versoekende/ dat hen geboden soude werden my sulcx aan te segghen ende te bewijzen: of het swijghen. Ende oock te mogen leven in vrier Conscientie na de Pacificatie van Gendt. Men beloofde my justitie/ende vryheyt der Conscientien met woorden/ maar metter daadt was't gewegert onder onbillike conditien van my getrou ende stil te dzagen. Wistmen anders van my: waarom en strastmen my niet? Wistmen niet anders/ waarom en beschermde men my niet? So mede vande Conscientie te beleven in vryheyt: dit beloofde men my/indien ick mijn Conscientie wilde laten dwingen/ te weten/ indien ick geen schriften upt en gabe sonder heur believen/ &c.

Om 't Landt. Ick sie schadelijcke dolinge inde Kercke die ick aanwijse ende berispe/ volghens het schrijven ende leere der Predicanten selve/ datmen onverbeurt mach doen/ behoort te doen/ ende schul-

sulcx te be'ware/ op dat sy hen macht des gheloofs nyet en laten mis bruycken, en geen executeurs vander Predicantē wreerheyt en werden; ende den Lidmaten Christi aanden lijve straffen/ daarmede meyn Ketters upt te roeden met verderf van Landt ende Lijden: Soo ick heb bewesen dat meest gebeurt is/ daar dese Landt-verderflijcke ende ziel-moordighe opinie van't vervolgen/ ghevolght is/ in mijne Boecken van't Ketterdooden, teghen J. Lipsium ende C. Bezam in druck uptghegheben.

digh is te doen.

Hier over werdt ick vervolght/ ghehaat/ ende met vele lasteringen ende schandt-namen becladt/ soo in openbaren druck/ als daghelijcx op de Predick-stoelen vande bitterste ende partijdighste Predicanten/ die haar leere niet connende tegen my verantwoorde/ mijn persoon schelden/ calumnieren en saamrooben/ daar inne de oude en nieuwe Phariseeen/ ende Jesuiten nabolghende. Waar aan hen de voorsichtighe menschen niet en sullen stooten/ wettende/ dat sulcx lichtelijck van de quaatste wert ghedaan/ ende meesten tijt d'aldervroomste van's werelts-schijnbeughden is wederbaren: maar oordeelen onpartijdelijck/ wien de leelijcke schandt-namen van vry-geest/ Libertijn/ Ketter/ Pelagiaan/ Godloos/ Vpandt ende verachter vande Religie/ &c. en sulcx alse upt spouwē/ toecomt: Of die de Religie/ de vreesse Godts ende tbeleven haarder conscientie tot Godes eere ende dienst vanden Maasten/ veel meer acht dan tijdelijcke ruste/gemack/gunst der menschen/ eer-Ampten/ Overhepde

Mat. 5. 11.  
12.  
1. Pet. 4. 14.  
mat. 23. 37/  
11. 26.

Galat. 1. 10/  
6. 12.  
Jer. 6. 14.



Luc. 6. 26.  
Rom. 16. 18

Matth. 24.  
49.  
Psal. 52.  
4. 5. 6.

haat / ja eyghen leven : Of andere die gheacht/geeert/ ende gegagert in weelde joncken zijnde / nyet en ontfiet sijnen mede-knecht te ver- volghen en te slaan met het swaert van sijne vbandtliche loghen-ton- ghe/ ende des Overhepds / daer't hen mach ghebeuren/ sonder eenige sonde of conscientie daar vā te ma- ken/of eenighe vzeese Godts/ Reli- gie / of liefde daar over te bethoo-

nen. Waar't sake / dat de heftighe Doorzstanders ende Leeraars van de Catechismus/ so pberigh waren in't wel nacomen ende beleven van haren Catechismus of kinder-leere daarse met Godes Woordt ober- een comt/ als mede in't verbeteren/ daarse onschyftuerlijck spzeekt/ sp souden hen selve/hare leere/ Religie ende de menschen verbeteren/ ende veel meer vzuchts doen.

Catechif. Vraghe 112.

**W**at wilt dat negenste gebodt  
Antwoorde.

a Deut. 19.  
19.  
b Job. 19. 5.  
etc.  
c Psal. 65. 5  
d Rom. 1. 29.  
e Mat. 7. 1.  
f Rom. 2. 1.

Dat ick teghen nyemandt valsche ghetuyghenisse en a gebe/ nyemandt sijne woorden verkeere/geen b ach- terclapper oft lasteraar en zp. Ppe- mandt lichtelijck c ende onberhoort oordeele / oft helpe verdoemen d : maar allerley lieghen ende bedzie-

ghen/als eyghen wercken des Dup- bels e vermijden/ ten zp dat ick den swaren toozne Godts op my laden wil f. Item dat ick in't gherichte/ ende alle andere handelinghe / de waarhepdt lief hebbe/ opzechtelijck spzeke ende s bekenne: Oock mijns Daastens eere ende goet gheruchte na mijn vermogen h vooztae ende vordere.

Doet dit Vanden / ende vaart wel.

Severus Sul-  
picius. Lib. 2.  
fol. 148.

**O**ntrent de Jaren 387. leerden de Priscillianisten / datmen de sonden nyet laten ofte mijden en konde, ende dat sy aangeboren waren, &c. Ende werden in't Concilie van Bordeaur vooz ketters veroordeelt.

Bigibertus  
in sin Cro-  
nische.  
Sebast.  
Frank in  
sin Ketters  
Cronische.

Ontrent beertigh jaren daar na roerde haar de ketterij Prædestina- torum, leerende dat alle dingen waren vooz sien ende gheordineert/ &c. so dat die ghene die ter Hellen voorsien waren, nyet en help dat sy geloofden of boete deden: ende dat die ten eeuwigen leven gheordineert waren geen sonde en schade: haren soz spronck nemende upt het qualijck verstaen der Boecken Augustini.

In't Concilie van Ozaingien werden sp versoep ende gheanathema- tiseert/ die daar gheloofden dat pemandt vooz Godts macht tot het quaat ghepredestineert was, &c.

FINIS.





